## *KIA: LA EMPRESA*

Ahora que es propietario de un **KIA**, probablemente se hará muchas preguntas sobre su vehículo y su fabricante: ¿Qué es un **KIA**?, ¿Quién es **KIA**? ¿Qué significa **KIA**?

Aquí encontrará algunas respuestas. En primer lugar, **KIA** es la empresa automovilística más antigua de Corea. Tiene miles de empleados especializados en la fabricación de vehículos de alta calidad a precios asequibles.

La primera sílaba de la palabra "**KIA**", "**KI**", significa "venir al mundo" o "salir al mundo". La segunda sílaba, "**A**", significa "Asia". Por tanto, **KIA** significa "venir" o "salir al mundo desde Asia".

***Disfrute de su vehículo***

Gracias por elegir un vehículo KIA.

Cuando necesite cualquier servicio de mantenimiento, recuerde que su distribuidor es quien mejor conoce el vehículo. Cuenta con técnicos formados en fábrica, herramientas especializadas recomendadas y piezas de repuesto originales y está entregado a proporcionar la máxima satisfacción a sus clientes.

Si vende el vehículo, deje este manual en su interior, pues el siguiente propietario también necesitará la valiosa información que contiene.

Este manual le familiarizará con el funcionamiento, el mantenimiento y la seguridad de su nuevo vehículo. Se complementa con un libro de garantía y mantenimiento que proporciona información importante sobre todas las garantías que amparan el vehículo. Si el vehículo está equipado con algún sistema de sonido, tendrá también un manual del sistema integrado de sonido KIA en el que se explica su funcionamiento. Lea con atención estos manuales y siga las recomendaciones que le ayudarán a mantener el funcionamiento placentero y seguro de su nuevo vehículo.

KIA ofrece gran variedad de opciones, componentes y características para cada modelo. Por ello, el equipo descrito en este manual y las ilustraciones correspondientes pueden no ser aplicables en su totalidad a su vehículo particular.

La información y las especificaciones contenidas en este manual son exactas en el momento de su impresión. KIA se reserva el derecho de anular o modificar las especificaciones o el diseño en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir por ello en obligación alguna. Si tiene cualquier duda, consulte a su distribuidor KIA.

Por nuestra parte, podemos asegurarle que nunca dejamos de interesarnos por que el uso de su automóvil KIA sea siempre motivo de placer y satisfacción.

© 2010 KIA Motors Corp.

Reservados todos los derechos. No está permitida la reproducción total o parcial por ningún medio, electrónico o mecánico, incluidas la fotocopia y la grabación, así como cualesquiera medios de almacenamiento y recuperación o traducción de la información, sin la autorización por escrito de KIA Motors Corporation.

Impreso en Corea.

SECCIÓN


| | |
|---|---|
| Introducción | 1 |
| Su vehículo de un vistazo | 2 |
| Sistema de seguridad del vehículo | 3 |
| Características de vehículo | 4 |
| Conducción | 5 |
| Qué hacer en caso de emergencia | 6 |
| Mantenimiento | 7 |
| Características técnicas & Información para el consumidor | 8 |
| Índice alfabético | I |

# Introducción 1

**Forma de usar este manual / 1-2**
**Combustible correcto / 1-2**
**Rodaje del vehículo / 1-5**
**Símbolos indicadores del cuadro de instrumentos / 1-6**

## FORMA DE USAR ESTE MANUAL

A010000AUN

Queremos ayudarle a que conducir su vehículo le proporcione el máximo placer. Este Manual del propietario puede ayudarle de muchas formas. Le recomendamos encarecidamente que lo lea en su totalidad. Para minimizar el riesgo de lesiones o de muerte, debe leer todos los apartados encabezados por los títulos ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN que encontrará repartidos a lo largo del manual.

Las ilustraciones complementan el texto para que entienda mejor la forma de disfrutar del vehículo. Leyendo este manual aprenderá las características, las normas de seguridad importantes y consejos para conducir en distintas situaciones.

La disposición general del manual se refleja en el índice. El índice alfabético es un buen punto de partida; recoge la información del manual ordenada alfabéticamente.

Capítulos: este manual tiene ocho capítulos y un índice. Cada capítulo está encabezado por un índice breve que le ayudará a determinar su contenido de una ojeada.

A lo largo del manual encontrará numerosas notas de ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y ATENCIÓN. Todas contribuyen a su seguridad personal. Lea con atención TODAS las recomendaciones contenidas en las mencionadas notas de ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y ATENCIÓN.

**⚠ ADVERTENCIA**

**ADVERTENCIA indica una situación en la que se pueden producir daños, lesiones graves o mortales si no se presta atención a lo advertido.**

**⚠ PRECAUCIÓN**

***PRECAUCIÓN indica una situación en la que el vehículo puede sufrir daños si la precaución no se respeta.***

**✻ ATENCIÓN**

**ATENCIÓN indica información interesante o útil.**

## COMBUSTIBLE CORRECTO

### Motor de gasolina

A020101AUN

***Sin plomo***

**Para Europa**

Para obtener un rendimiento óptimo del vehículo recomendamos utilizar gasolina sin plomo de 95 octanos (RON) / AKI 91 o superior.

Puede utilizarse gasolina sin plomo de 91~94 octanos (RON) / AKI 87~90, si bien ello podría reducir ligeramente el rendimiento del vehículo.

**Excepto Europa**

Su nuevo vehículo Kia está diseñado para consumir gasolina sin plomo de 91 octanos RON (número de octano de investigación) o de 87 AKI (índice antidetonante) o más.

El COMBUSTIBLE SIN PLOMO permite sacar el máximo partido del motor y minimiza las emisiones de escape y los depósitos de hollín en las bujías.

**⚠ PRECAUCIÓN**

***NO USE JAMÁS COMBUSTIBLE CON PLOMO. El combustible con plomo es perjudicial para el convertidor catalítico, estropeará el sensor de oxígeno del sistema de control del motor y afectará al control de emisiones.***

***No añada nunca al depósito productos limpiadores distintos de los especificados. (Consulte los detalles en un concesionario oficial de KIA.)***

**⚠ ADVERTENCIA**

- **No se empeñe en llenar el depósito hasta el borde cuando la manguera se haya cerrado automáticamente.**
- **Asegúrese siempre de que el tapón del depósito queda bien sujeto, para evitar que se derrame combustible en caso de accidente.**

A020102AUN

### *Con plomo (opcional)*

En algunos países, el vehículo estará preparado para usar gasolina con plomo. Si va a usar gasolina con plomo, pregunte un concesionario oficial KIA si su vehículo es compatible con este tipo de gasolina.

El índice de octanos de la gasolina con plomo es el mismo que el de la sin plomo.

A020103AUN

### *Gasolinas con alcohol y metanol*

Además de las gasolinas con plomo o sin plomo o en lugar de éstas se comercializan gasohol, una mezcla de gasolina y etanol (alcohol de beber), y gasolina o gasohol con metanol (alcohol de quemar).

No utilice gasohol con más de un 10% de etanol, y no use ninguna clase de gasolina ni de gasohol que contenga metanol. Cualquiera de estos combustibles podrían alterar el funcionamiento del motor y estropear el circuito de combustible.

Si observa que el motor funciona mal, deje de utilizar gasohol, sea del tipo que sea.

Los daños y el mal funcionamiento del vehículo podrían no estar cubiertos por la garantía del fabricante si son consecuencia del uso de los siguientes combustibles:

1. Gasohol con más de un 10% de etanol.
2. Gasolina o gasohol con metanol.
3. Gasolina o gasohol con plomo.

**⚠ PRECAUCIÓN**

***No use nunca gasohol con metanol. Deje de usar cualquier tipo de gasohol si comprueba que el coche es más difícil de conducir.***

A020104AUN

### *Uso de MTBE*

Recomendamos no utilizar en este vehículo combustibles que contengan más de un 15,0% en volumen (2,7% de oxígeno en peso) de MTBE (metil terbutil éter).

Los combustibles que contengan más de un 15,0% en volumen de MTBE (2,7% de oxígeno en peso) pueden degradar las prestaciones del vehículo y causar dificultades de arranque debido a la percolación.

**⚠ PRECAUCIÓN**

***La garantía limitada de su vehículo podría no cubrir los daños del sistema de combustible y la pérdida de rendimiento causados por el uso de combustibles con metanol o con más de 15% en volumen de MTBE (metil terbutil éter) (2,7% de oxígeno en peso).***

A020105AUN

***No utilice metanol***

No utilice en su vehículo combustibles que contengan metanol (alcohol de quemar). Estos combustibles degradan las prestaciones y dañan los componentes del sistema de alimentación.

A020106AUN

***Gasolinas para mantener limpiar la atmósfera***

Para contribuir a mantener una atmósfera limpia, le recomendamos que utilice gasolinas tratadas con aditivos detergentes, que evitan la formación de depósitos en el motor. Estas gasolinas hacen que el motor funcione con más limpieza y mejoran el rendimiento del sistema de control de emisiones.

A020107AUN

***Funcionamiento en otros países***

Si conduce su vehículo en otro país, asegúrese de lo siguiente:

- Respete todas las normas de registro y seguro.
- Averigüe si en el país de destino se comercializan combustibles aceptables.

## Motor diesel

A020201AUN

***Combustible diesel***

Para los motores diesel se debe emplear únicamente combustible diesel a la venta que cumpla con los criterios EN 590 u otros similares (EN significa “Norma Europea”). No emplee combustibles diesel de origen marino, aceites caloríficos ni aditivos de combustible no homologados, pues aumentaría el desgaste y causaría daños al sistema de motor y combustible.

El uso de combustibles y / o aditivos de combustible no homologados dará lugar a una limitación de sus derechos de garantía.

En su vehículo se utiliza combustible diesel más de 51 cetano. Si dispone de dos tipos de combustible diesel, utilice el combustible de verano o invierno adecuadamente según las siguientes condiciones de temperatura:

- Por encima de -5°C (23°F) ... Combustible diesel de verano.
- Por debajo de -5°C (23°F) ... Combustible diesel de invierno.

Compruebe el nivel de combustible del depósito con atención: Si el motor se para por fallo en el suministro de combustible, se tendrá que purgar los circuitos completamente para permitir el rearranque.

**⚠ PRECAUCIÓN**

- ***No permita la entrada de gasoline o agua en el depósito. En tal caso sería necesario drenar el depósito y purgar los conductos para evitar la obstrucción de la bomba de inyección y daños al motor.***
- ***En invierno, con el fin de reducir los incidentes por congelación, se puede añadir aceite de parafina al combustible si la temperatura desciende por debajo de - 10°C (50°F). Nunca emplee más de 20% de aceite de parafina.***

**⚠ PRECAUCIÓN**
**- Combustible diesel**

***Se recomienda un diesel autorizado para la automoción en los vehículo equipados con sistema DPF. Si utiliza un combustible diesel que incluya un alto grado de azufre (más de 50 ppm de azufre) y aditivos no especificadoes, puede provocar daños en el sistema DPF y su vehículo podría emitir humo blanco.***

A020202BUN

***Biodiesel***

En su vehículo puede usar mezclas de Diesel disponibles a la venta de no más de 7% de biodiesel, conocidas como “Diesel B7”, siempre y cuando cumplan con las especificaciones EN 14214 o equivalentes. (EN equivale a “Norma europea”).

El empleo de biocombustibles más de 7% compuestos por metil -éstero de semilla de colza (RME), metil-éstero de ácido graso (FAME), metil-éstero de aceite vegetal (VME), etc., o la mezcla de diesel más de 7% con combustibles diesel causará el aumento de desgasto o daños al motor y al sistema de combustible. La garantía del fabricante no cubrirá los cambios o reparaciones de componentes desgastados o dañados debido al uso de combustibles no homologados.

**⚠ PRECAUCIÓN**

- ***Nunca utilice combustibles, diesel o biodiesel B7 o por otra parte, que no cumplan con las especificaciones industriales sobre petróleo más recientes.***
- ***Nunca utilice aditivos o tratamientos de combustible que no estén recomendados ni homologados por el fabricante del vehículo.***

## RODAJE DEL VEHICULO

A030000AUN

No hace falta un rodaje especial. Si observa unas pocas precauciones sencillas durante los primeros 1.000 km, mejorará el rendimiento, la economía y la vida de su vehículo.

- No fuerce el motor.
- Mientras conduce, mantenga el régimen del motor entre 2.000 y 4.000 rpm (revoluciones por minuto) (Motor de gasolina)/1.000 y 3.000 rpm (Motor diesel).
- No mantenga el motor al mismo régimen, ni alto ni bajo, durante mucho tiempo seguido. Para rodar bien el motor es imprescindible modificar la velocidad a la que gira.
- Evite las paradas bruscas, salvo en caso de emergencia, para que los frenos se asienten correctamente.
- No deje el motor al ralentí durante más de 3 minutos seguidos.
- No arrastre ningún remolque durante los primeros 2.000 km (1.200 millas).

## SÍMBOLOS INDICADORES DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS

A050000ASA


Luz de aviso de puertas abiertas


Aviso de cinturón sin abrochar


Indicador de luces largas


Luz indicadora de desactivación (OFF) del airbag del acompañante (opcional)


Indicadores de los intermitentes


Indicador del ESP (opcional)


Indicador ESP OFF (opcional)


Indicador de ABS (opcional)


Luz de aviso del freno de estacionamiento y del líquido de frenos


Aviso de la presión del aceite del motor


Aviso del sistema de carga de la batería


Indicador de funcionamiento defectuoso (opcional)


Aviso de airbag (opcional)


Indicador del inmovilizador (opcional)


Luz de aviso de portón trasero abierto


Piloto indicador de reserva de combustible


Indicador de la bujía de incandescencia (sólo motores diésel)


Indicador de filtro de combustible (sólo motores diésel)


Testigo de advertencia del sistema eléctrico de dirección asistida (EPS) (opcional)


Indicador de temperatura del motor

* Encontrará una descripción detallada en el capítulo 4, “Cuadro de instrumentos”.

# Su vehículo de un vistazo 2

**Disposición del interior / 2-2**
**Vista del panel de instrumentos / 2-3**
**Compartimento del motor / 2-4**

## DISPOSICIÓN DEL INTERIOR



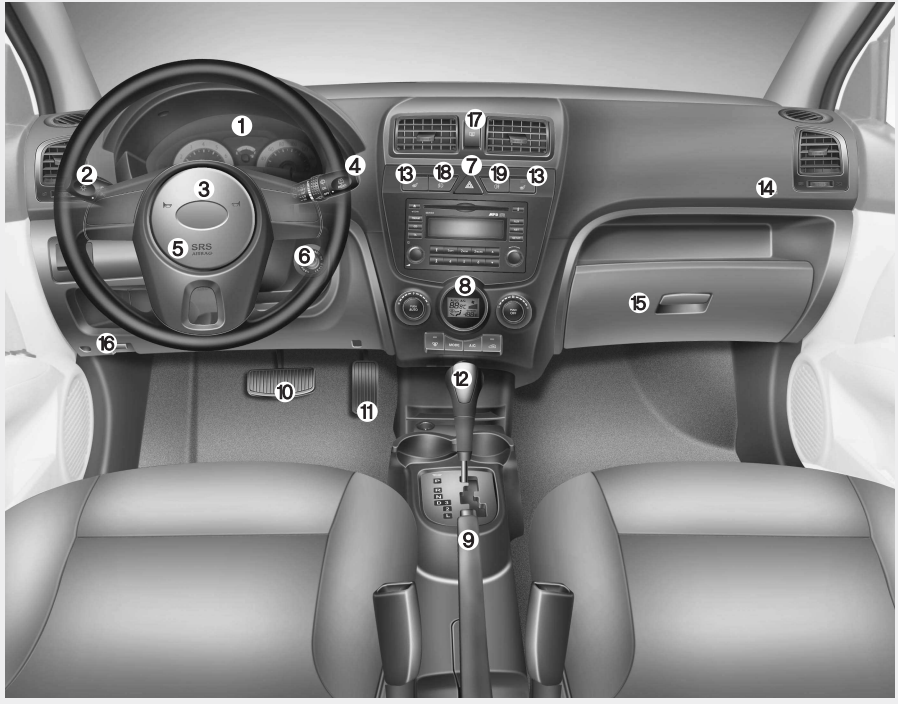

1. Mando de bloqueo/ desbloqueo de la puerta .....4-8
2. Mando del retrovisor exterior*.....4-25
3. Mando de bloqueo de los elevalunas*..4-14
4. Mandos de los elevalunas*.....4-12
5. Mandos de la ventilación.....4-57, 4-66
6. Dispositivo de nivelación de los faros*..4-47
7. Pulsador de desconexión del ESP*...5-23
8. Volante .....4-20
9. Palanca de ajuste de la inclinación del volante*.....4-21
10. Palanca de desbloqueo de la tapa de la boca de llenado de combustible.....4-17

* : opcional

OSA010001K

B010000BSA

## VISTA DEL PANEL DE INSTRUMENTOS




1. Panel de instrumentos .....4-26
2. Mando de luces/intermitentes .....4-43
3. Bocina .....4-22
4. Limpia/lavaparabrisas .....4-48
5. Airbag del conductor*.....3-45
6. Contacto.....5-4
7. Intermitentes de emergencia ....4-43, 6-2
8. Control de climatización* .....4-54, 4-63
9. Palanca de liberación del freno de estacionamiento .....5-19
10. Pedal del freno .....5-18
11. Pedal del acelerador
12. Palanca de cambio de marchas .....5-8, 5-12
13. Calefacción del asiento*.....3-7
14. Airbag del acompañante* .....3-45
15. Guantera .....4-74
16. Palanca de apertura del capó.....4-15
17. Botón del desempañador de la luna trasera .....4-53
18. Botón del faro antiniebla delantero*..4-46
19. Botón del faro antiniebla trasero*...4-46

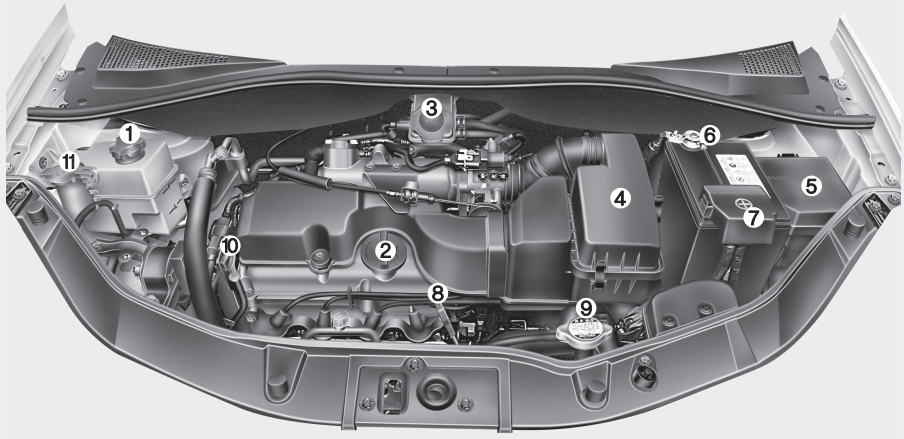
* : opcional

OSA010002K

B020000ASA

## COMPARTIMIENTO DEL MOTOR

■ **Motor de gasolina**




1. Depósito de refrigerante del motor .....7-27
2. Tapa de la boca de llenado de aceite del motor .....7-25
3. Depósito de líquido de freno.....7-29
4. Filtro de aire .....7-35
5. Caja de fusibles.....7-56
6. Terminal negativo de la batería.....7-40
7. Terminal positivo de la batería .....7-40
8. Varilla de nivel del líquido del cambio automático* .....7-30
9. Tapón del radiador.....7-28
10. Varilla de nivel del aceite del motor .....7-25
11. Depósito de líquido del lavaparabrisas .....7-32

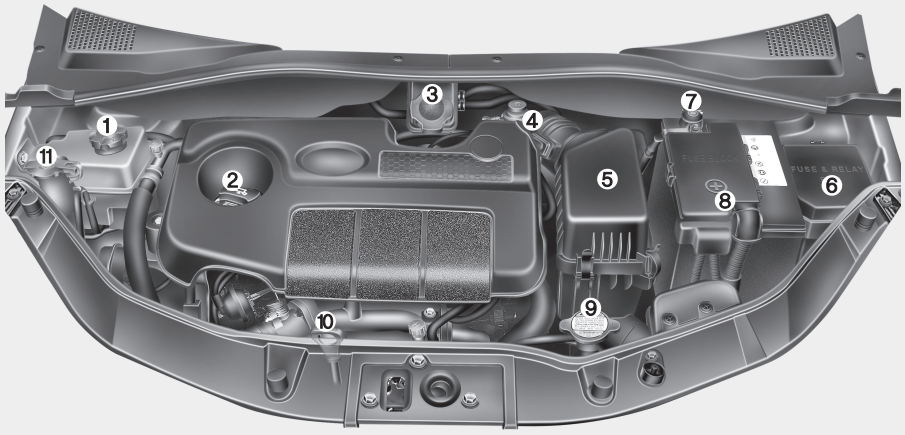
* : opcional

* El compartimento del motor actual en el vehículo puede ser diferente al de la ilustración.

OSA017003

B030000ASA

■ **Motor diésel**




1. Depósito de refrigerante del motor ....7-27
2. Tapa de la boca de llenado de aceite del motor.....7-25
3. Depósito de líquido de freno .....7-29
4. Filtro de combustible .....7-33
5. Filtro de aire .....7-35
6. Caja de fusibles.....7-56
7. Terminal negativo de la batería .....7-40
8. Terminal positivo de la batería.....7-40
9. Tapón del radiador.....7-28
10. Varilla de nivel del aceite del motor ..7-25
11. Depósito de líquido del lavaparabrisas .....7-32

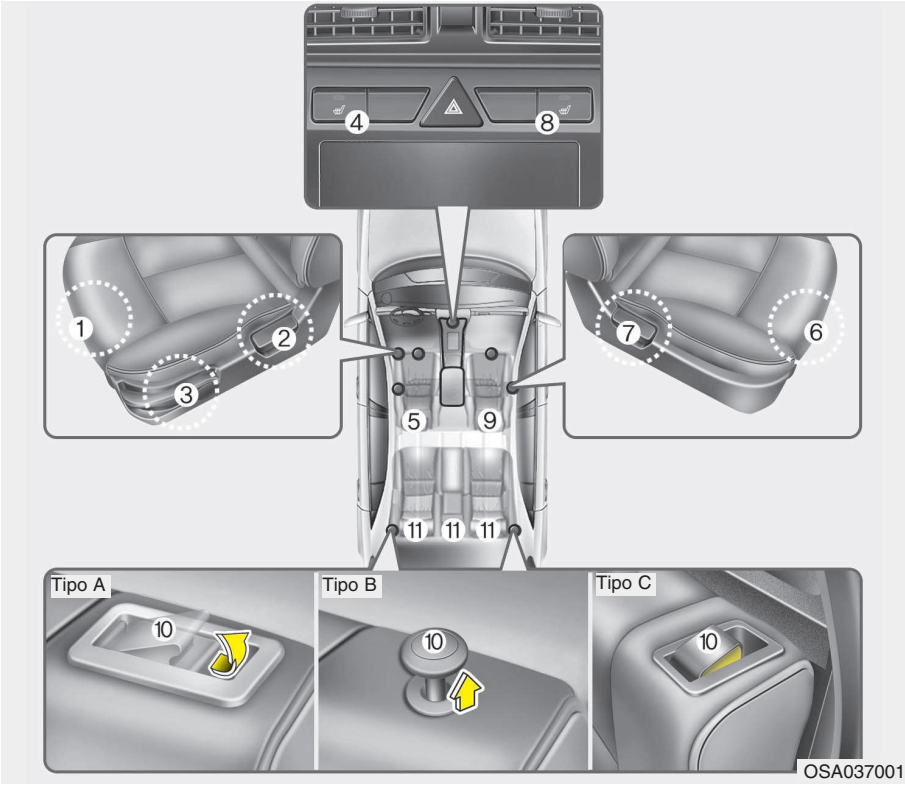
* El compartimento del motor actual en el vehículo puede ser diferente al de la ilustración.

OSA077002

**Asientos / 3-2**
**Cinturones de seguridad / 3-17**
**Sistema de sujeción para niños / 3-29**
**Airbag - sistema de sujeción complementario (SRS) / 3-38**

# Sistema de seguridad del vehículo 3

## ASIENTOS




C010000ASA

### Asiento del conductor delantero

(1) Ajuste hacia adelante y hacia atrás
(2) Ángulo de inclinación
(3) Altura del asiento*
(4) Calefacción del asiento*
(5) Reposacabezas

### Asiento del acompañante delantero

(6) Ajuste hacia adelante y hacia atrás
(7) Ángulo de inclinación
(8) Asiento de paso*
(9) Reposacabezas

### Asiento trasero

(10) Plegado del respaldo*
(11) Reposacabezas*

* : opcional

### ⚠ ADVERTENCIA - Objetos sueltos

**La presencia de algún objeto suelto en la zona de los pies del conductor puede estorbar el accionamiento de los pedales y provocar un accidente. No coloque nada bajo los asientos delanteros.**

### ⚠ ADVERTENCIA - Asiento en posición vertical

**Cuando vuelva a situar el respaldo en posición vertical, sujételo y hágalo despacio y asegúrese de que no hay nadie cerca del asiento. Si el respaldo no se sujeta ni se controla al volver a ponerlo recto, podría salir proyectado hacia adelante y golpear a una persona accidentalmente.**

### ⚠ ADVERTENCIA - Responsabilidad del conductor por el acompañante

**Viajar en el asiento delantero con el respaldo echado hacia atrás puede se causa de lesiones graves o mortales en caso de accidente. En efecto, en caso de accidente, si se lleva el respaldo inclinado, las caderas pueden deslizarse por debajo de la parte abdominal del cinturón de seguridad y ejercer una fuerza considerable sobre el abdomen, que no está protegido. Como consecuencia, pueden producirse lesiones internas graves o mortales. El conductor debe advertir al acompañante de que debe llevar el asiento en posición vertical cuando el vehículo esté en marcha.**

### ⚠ ADVERTENCIA - Asiento del conductor

- **No intente nunca ajustar la posición del asiento con el vehículo en marcha. Podría perder el control del vehículo y ocasionar un accidente que produjera lesiones graves o mortales, además de daños materiales.**
- **No permita que nada afecte a la posición normal del respaldo. Si apoya objetos contra el respaldo o dificulta el adecuado bloqueo del mismo, podrían producirse lesiones graves o mortales en caso de parada repentina o colisión.**
- **Tanto si conduce como si va de pasajero, mantenga el respaldo del asiento en posición vertical y lleve apretada y cruzando las caderas la parte abdominal del cinturón de seguridad. Esta es la mejor posición para protegerle en caso de accidente.**
- **Para evitar que el airbag provoque lesiones evitables, incluso graves o mortales, siéntese tan alejado del volante como pueda, sin renunciar al buen control del vehículo. Se recomienda que el pecho esté al menos a 250 mm del volante.**

**⚠ ADVERTENCIA**
**- Respaldo trasero**

- **El respaldo trasero debe estar perfectamente asegurado. Si no, los pasajeros y los objetos podrían salir disparados hacia delante y sufrir lesiones graves o mortales en caso de parada brusca o colisión.**
- **El equipaje y cualquier carga que se lleve deben colocarse tumbados en la zona de carga. Si los objetos son de gran tamaño, pesados o hay que apilarlos, deben sujetarse adecuadamente. En ningún caso debe apilarse la carga por encima de la altura del respaldo. Si no se observan estas advertencias, se pueden producir lesiones graves o mortales en caso de parada brusca, colisión o vuelco.**

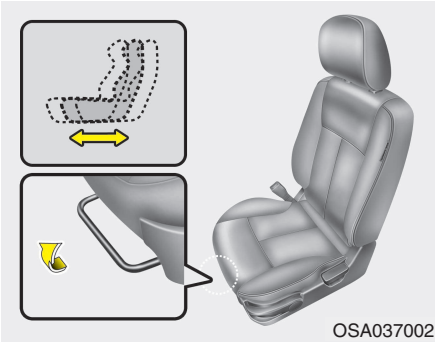
**(Continuación)**

**(Continuación)**

- **Los pasajeros no deben viajar en la zona de carga, ni apoyarse en los respaldos plegados mientras se mueve el vehículo.**
- **Cuando vuelva a colocar el respaldo en la posición erguida, asegúrese de que queda correctamente enclavado tirando de él hacia adelante y hacia atrás.**
- **Para evitar posibles quemaduras, no retire la moqueta de la zona de carga. Los dispositivos de control del escape que se encuentran por debajo del piso producen temperaturas elevadas.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**Tras el ajuste del asiento, compruebe que está firmemente enclavado para evitar que se mueva el asiento hacia delante o hacia atrás sin utilizar la palanca de desenclavamiento. Un movimiento brusco o inesperado del asiento del conductor puede causar la pérdida de control y provocar un accidente.**


OSA037002

## Ajuste del asiento delantero

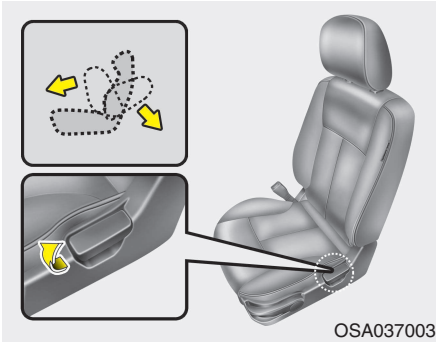
C010101AUN

***Hacia adelante y hacia atrás***

Para mover el asiento hacia adelante o hacia atrás:

1. Tire hacia arriba de la palanca de ajuste de deslizamiento del asiento, que se encuentra bajo el borde delantero del asiento, y sosténgala.
2. Deslice el asiento hasta la posición deseada.
3. Suelte la palanca y asegúrese de que el asiento queda inmovilizado en su sitio.

Ajuste el asiento antes de iniciar la marcha y asegúrese de que queda bloqueado firmemente tratando de moverlo hacia adelante o hacia atrás sin utilizar la palanca. Si el asiento se mueve, es que no está bien bloqueado.

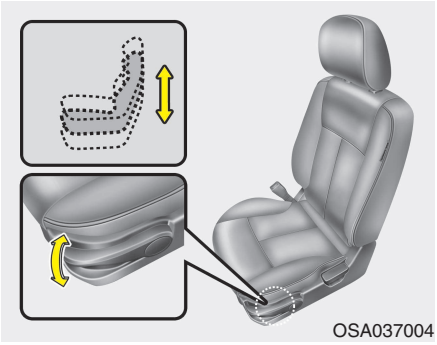

OSA037003

C010102AUN

***Ángulo de inclinación***

Para variar la inclinación del respaldo:

1. Inclínese ligeramente hacia adelante y levante la palanca de inclinación del respaldo situada en la parte exterior trasera del asiento.
2. Échese hacia atrás en el asiento con cuidado y lleve el respaldo a la posición deseada.
3. Suelte la palanca y asegúrese de que el respaldo queda inmovilizado en su sitio. (La palanca DEBE volver a su posición original para que el asiento quede fijo).

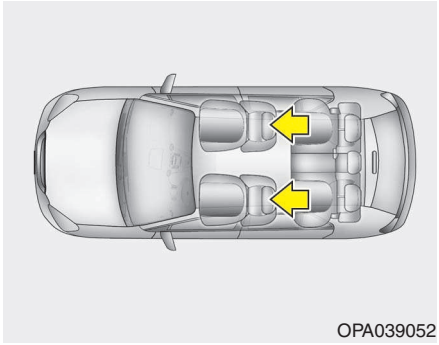

OSA037004

C010103AUN

***Altura del asiento (para el asiento del conductor) (opcional)***

Para variar la altura del asiento, empuje hacia arriba o hacia abajo el mando situado en su parte exterior.

- Para bajar el asiento, empuje la palanca hacia abajo varias veces.
- Para subir el asiento, tire varias veces hacia arriba de la palanca.


OPA039052

C010104BUN

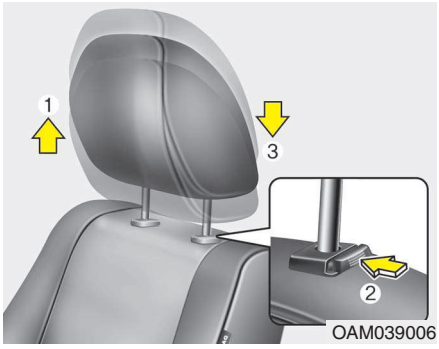
***Ajuste del reposacabezas***

Los asientos del conductor y del acompañante se equipa con reposacabezas para la comodidad y la seguridad de los ocupantes.

El reposacabezas no sólo proporciona comodidad al conductor y a los ocupantes, sino que también ayuda a proteger la cabeza y el cuello en caso de colisión.

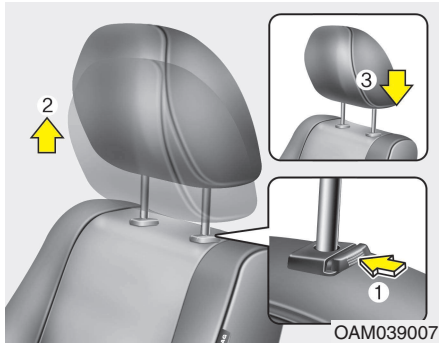
**⚠ ADVERTENCIA**

- **Para conseguir la máxima efectividad en caso de accidente, ajuste el reposacabezas de modo que la parte central del mismo se encuentre a la altura del centro de gravedad de la cabeza del ocupante. Generalmente, el centro de gravedad de la cabeza de las persobas es similar a la altura de la parte superior de los ojos. Ajuste también el reposacabezas lo más cerca posible a su cabeza. Por esta razón, no se recomienda usar un cojín que mantenga el cuerpo separado del respaldo.**
- **No conduzca sin el reposacabezas, porque los ocupantes pueden sufrir lesiones graves en caso de accidente. Los reposacabezas pueden prevenir lesiones en el cuello cuando están ajustados correctamente.**
- **No ajuste la posición del reposacabezas del asiento del conductor mientras el vehículo está en movimiento.**




**Ajuste de la altura**

Para subir el reposacabezas, tire de él hacia arriba hasta la posición deseada (1). Para bajarlo, mantenga pulsado el botón de liberación (2) del soporte del reposacabezas y baje éste hasta la posición deseada (3).



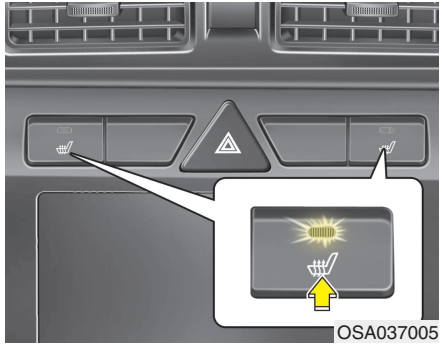

**Extracción**

Para desmontar el reposacabezas, levántelo al máximo y apriete el botón de liberación (1) mientras tira de él hacia arriba (2).

Para volver a montar el reposacabezas, coloque los polos (3) en los orificios mientras pulsa el botón de liberación (1). Después ajuste la altura adecuadamente.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Asegúrese de que el reposacabezas esté bloqueado en su posición después de ajustarlo adecuadamente para proteger correctamente a los ocupantes.**




C010107AUN

***Calefacción del asiento (opcional)***

El sistema de calefacción de los asientos calienta los delanteros cuando hace frío. Con el contacto en la posición ON, pulse uno de los interruptores para calentar el asiento del conductor o el del acompañante.

Cuando no haga frío o en condiciones en las que no sea necesario encender la calefacción de los asientos, ponga los interruptores en la posición OFF.

### ✻ ATENCIÓN

**Cuando el interruptor de la calefacción del asiento está en la posición ON, la calefacción del asiento se apaga o se enciende automáticamente según la temperatura de éste.**

### ⚠ PRECAUCIÓN

- ***Al limpiar los asientos, no utilice disolventes orgánicos, como benceno, alcohol o gasolina. De hacerlo, podría dañar la superficie del calentador o del asiento.***
- ***Para impedir el sobrecalentamiento del dispositivo de calefacción, no use mantas, almohadones o fundas mientras esté funcionando.***
- ***No coloque objetos pesados o afilados en los asientos que dispongan de calefacción. Podrían dañarse sus componentes.***

### ⚠ ADVERTENCIA

**- El calentador del asiento quema**

**Los ocupantes deben tener mucho cuidado al utilizar la calefacción para no recibir un exceso de calor que podría incluso provocar quemaduras. En especial, el conductor debe extremar el cuidado con los siguientes tipos de pasajeros:**

1. **Bebés, niños, ancianos o inválidos, o enfermos conducidos al hospital**
2. **Personas de piel sensible o que sufren quemaduras fácilmente**
3. **Personas cansadas**
4. **Personas en estado de embriaguez**
5. **Personas tratadas con medicamentos que provoquen somnolencia o sopor (somníferos, antigripales, etc.)**

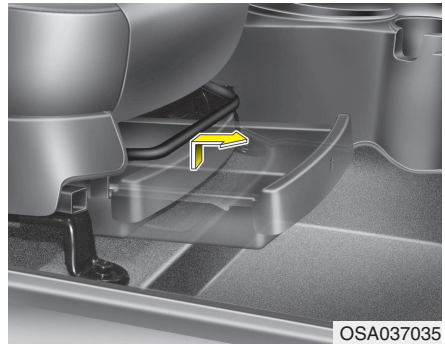



C010108AAM

***Bolsa en el respaldo (asiento del acompañante, opcional)***

**⚠ ADVERTENCIA - Bolsas de respaldo**

**No coloque objetos pesados o punzantes en las bolsas del respaldo. En caso de accidente, podrían soltarse de la bolsa y lesionar a los ocupantes del vehículo.**




C010109AUN

***Asiento del acompañante y bandeja (opcional)***

Para abrir la bandeja, tire de la palanca hacia arriba y hacia fuera de la bandeja.

**⚠ ADVERTENCIA - Materiales inflamables**

**No guarde mecheros, cilindros de propano u otros materiales inflamables o explosivos en la bandeja. Estos elementos podrían producir fuego y/o explotar si el vehículo se expone a altas temperaturas durante largos periodos de tiempo.**

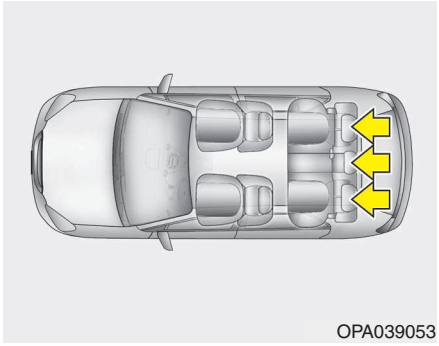
**⚠ ADVERTENCIA**

- **Los objetos almacenados podrían moverse durante la conducción, asegúrelos en la bandeja para que no hagan ruidos o puedan causar algún peligro en la seguridad mientras se está moviendo el vehículo.**
- **Mantenga siempre la bandeja cerrada mientras conduce. No intente colocar muchos elementos en la bandeja que no le permita cerrar la bandeja de forma segura.**

**⚠ PRECAUCIÓN**

***Para evitar posibles robos, no deje objetos de valor en la bandeja.***

***La bandeja pueden utilizarse para almacenar pequeños elementos que necesitan el conductor o el acompañante.***


OPA039053

C010303AUN

## Ajuste del asiento trasero

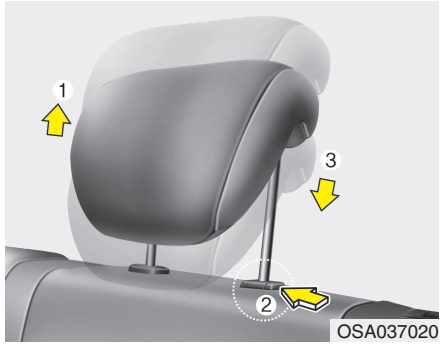
***Reposacabezas (opcional)***

El (Los) asiento(s) traseros están equipados con reposacabezas en todas las posiciones de sentado para mayor comodidad y seguridad de los ocupantes.

El reposacabezas no sólo proporciona comodidad a los ocupantes, sino que también ayuda a proteger la cabeza y el cuello en caso de colisión.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Para conseguir la máxima efectividad en caso de accidente, ajuste el reposacabezas de modo que la parte central del mismo se encuentre a la altura del centro de gravedad de la cabeza del ocupante. Generalmente, el centro de gravedad de la cabeza de las persobas es similar a la altura de la parte superior de los ojos. Ajuste también el reposacabezas lo más cerca posible a su cabeza. Por esta razón, no se recomienda usar un cojín que mantenga el cuerpo separado del respaldo.**
- **No conduzca sin el reposacabezas, porque los ocupantes pueden sufrir lesiones graves en caso de accidente. Los reposacabezas pueden prevenir lesiones graves en el cuello cuando están ajustados correctamente.**



OSA037020

**Ajuste de la altura**

Para subir el reposacabezas, tire de él hacia arriba hasta la posición deseada (1). Para bajarlo, mantenga pulsado el botón de liberación (2) del soporte del reposacabezas y baje éste hasta la posición deseada (3).




**Extracción**

Para desmontar el reposacabezas, levántelo al máximo y apriete el botón de liberación (1) mientras tira de él hacia arriba (2).

Para volver a montar el reposacabezas, coloque los polos en los orificios mientras pulsa el botón de liberación (1). Después ajuste la altura adecuadamente.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Asegúrese de que el reposacabezas esté bloqueado en su posición después de ajustarlo adecuadamente para proteger correctamente a los ocupantes.**

C010307ASA

***Plegado del asiento trasero***

El respaldo (o el asiento) de las plazas traseras se puede plegar para facilitar el transporte de objetos largos o aumentar la capacidad del maletero del vehículo.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Los respaldos (o los asientos) de las plazas traseras se pliegan para facilitar el transporte de objetos más largos que de otra forma no cabrían.**

**No permita nunca que los pasajeros se sienten encima del respaldo plegado del asiento con el coche en movimiento, porque éste no es un lugar adecuado para sentarse y no dispone de cinturones de seguridad. Esto podría causar lesiones graves o mortales en caso de accidente o de parada brusca. Los objetos depositados en el respaldo plegado del asiento no deben elevarse por encima de la parte superior de los asientos delanteros. Así se evita que la carga pueda desplazarse hacia delante y causar lesiones o daños al frenar bruscamente.**

**Para plegar el asiento y el respaldo trasero:**

El respaldo del asiento trasero se pliega hacia adelante para agrandar el espacio de carga y para dar acceso al maletero.

- Para poner derecho el respaldo, levántelo y empújelo firmemente hasta que encaje en su sitio con un chasquido.
- Cuando devuelva el respaldo a su posición vertical, vuelva a colocar los cinturones de seguridad traseros de forma que puedan ser utilizados por los pasajeros.

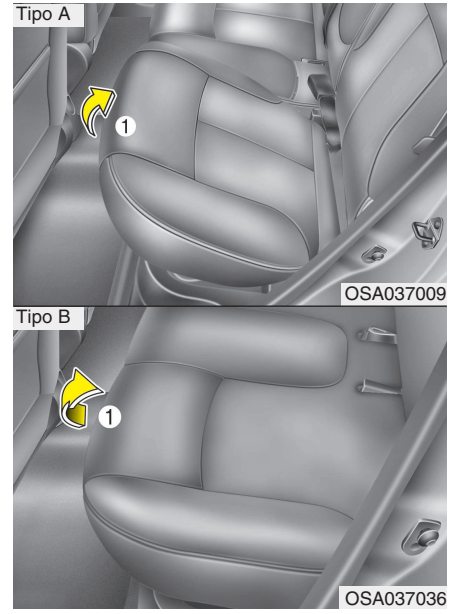
**⚠ ADVERTENCIA**

**No pliegue el asiento trasero, si la posición del conductor no está correctamente ajustada de acuerdo con la figura del conductor después de plegar el asiento trasero. Una frenada repentina o una colisión podrían provocar lesiones.**

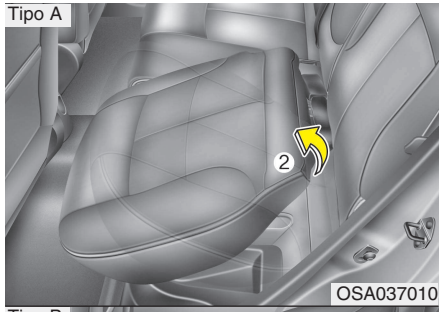
1. Introduzca la hebilla del cinturón de seguridad trasero en el hueco dispuesto entre el respaldo y el asiento (opcional), y la banda del cinturón en la guía para evitar dañarlos.
2. Lleve el respaldo delantero a la posición vertical y, deslice el asiento delantero hacia adelante.

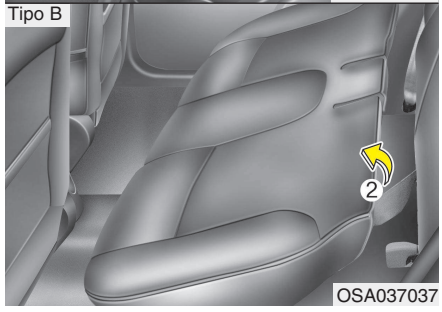
**⚠ PRECAUCIÓN**

***Al plegar o desplegar el asiento trasero, no olvide nunca mover el delantero hacia el frente hasta el tope. Si no hay sitio sufiente para plegarlo, no lo fuerce nunca, pues podría dañar el reposacabezas u otros elementos del asiento.***

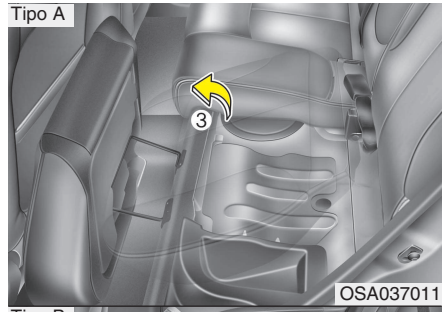


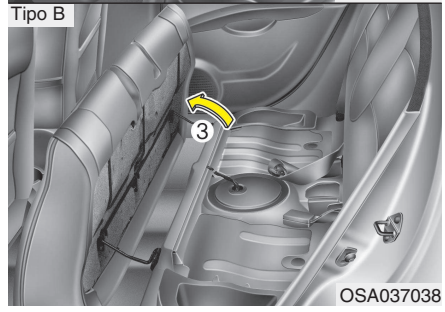

3. Levante la parte delantera del asiento (1). (opcional)



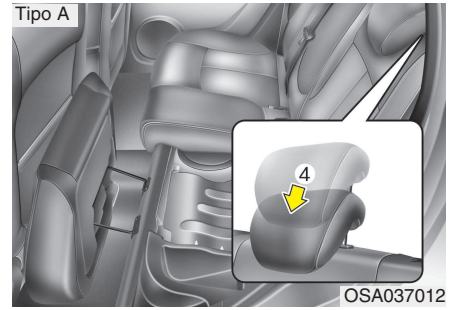




4. Levante la parte trasera del asiento (2). (opcional)

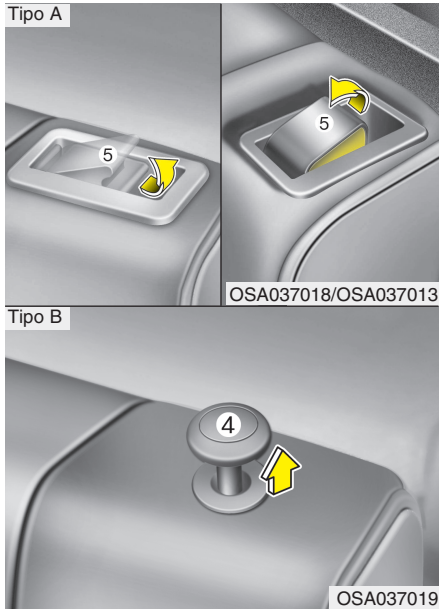


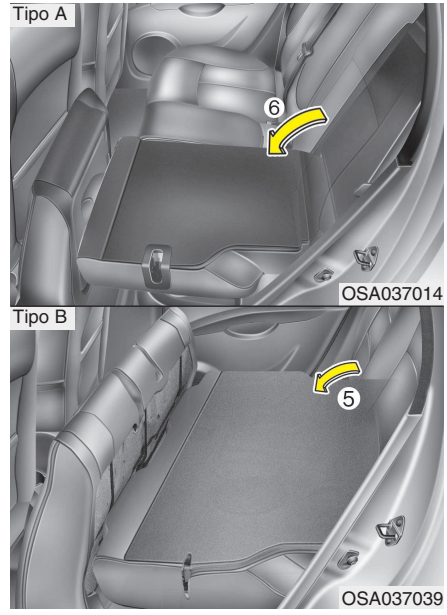

5. Mueva el asiento firmemente hasta que se produzca el chasquido (3). (opcional)




6. Baje el reposacabezas tan abajo como le sea posible (4) (opcional).




7. Tire de la palanca de liberación (4), (5).




8. Pliegue el respaldo firmemente hacia delante y hacia abajo (5), (6).

**⚠ ADVERTENCIA**

**Después de plegar el asiento trasero, ajuste la posición del asiento del conductor a su tamaño; no hacerlo así puede ser causa de lesiones en caso de frenazo brusco o colisión.**

***Para enderezar el asiento trasero:***

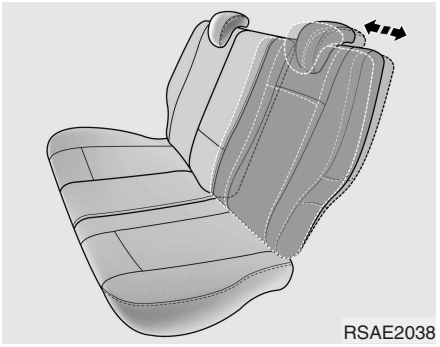
1. Levante y empuje el respaldo hacia atrás firmemente hasta que encaje en su sitio con un chasquido.
2. Mueva y empuje firmemente hacia abajo el asiento hasta llegar a la posición adecuada.
3. Vuelva a colocar el cinturón de seguridad del asiento trasero en la posición correcta.


OSA037022

***Ajuste de la inclinación del respaldo (Solamente para asiento abatible por secciones 6:4)***

Para variar la inclinación del respaldo:

1. Tire de la palanca de liberación.


RSAE2038

2. Ajuste el respaldo del asiento en la posición que desee de las 3 posibles.
3. Asegúrese de que el respaldo queda firmemente sujeto intentando moverlo hacia adelante y hacia atrás, sin utilizar la palanca de liberación. Si el asiento se mueve, es que no está bien bloqueado.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Cuando devuelva el respaldo a su posición vertical, después de estar plegado:**

**Tenga cuidado para no dañar el tejido o la hebilla del cinturón de seguridad. No deje que se enganchen en el asiento trasero. Asegúrese de que el respaldo queda completamente bloqueado en posición vertical empujando la parte superior. En caso contrario, en un accidente o una parada brusca, el asiento podría doblarse y permitir que la carga entre en el habitáculo, con el consiguiente riesgo de lesiones graves o mortales.**

**⚠ PRECAUCIÓN - Protección de las hebillas de los cinturones de seguridad traseros**

***Cuando pliegue el respaldo del asiento trasero o coloque equipaje en él, introduzca la hebilla en el hueco dispuesto entre el respaldo y el asiento. De esa forma se evitan los daños en la hebilla que puedan causar el respaldo.***

**⚠ PRECAUCIÓN - Cinturones de seguridad traseros**

***Cuando devuelva los respaldos del asiento trasero a la vertical, recuerde volver a colocar los cinturones en su posición correcta.***

**⚠ ADVERTENCIA - Carga**

**La carga debe sujetarse siempre para evitar que, en caso de colisión, salga despedida y lesione a los ocupantes del vehículo. Se debe tener especial precaución con los objetos situados en los asientos traseros, ya que podrían golpear a los ocupantes de los asientos delanteros en caso de colisión frontal.**

**⚠ ADVERTENCIA - Carga de objetos**

**Cuando vaya a cargar o descargar algún objeto, asegúrese de que el motor esté parado, la palanca de cambios en P (estacionamiento) y el freno de estacionamiento puesto. Si no se siguen estos pasos, el vehículo podría moverse si la palanca de cambio se desplazara inadvertidamente a otra posición.**

## CINTURONES DE SEGURIDAD

C020100AUN

### Sistema de sujeción del cinturón de seguridad

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Para obtener una protección máxima del sistema de sujeción, hay que llevar los cinturones de seguridad abrochados siempre que el coche esté en movimiento.**
- **Los cinturones son más eficaces cuando los respaldos están en posición vertical.**
- **Los niños de 12 años o menos siempre deben ir bien sujetos en el asiento trasero. No deje jamás que los niños viajen en el asiento del acompañante. Si un niño mayor de 12 años tiene que sentarse en el asiento delantero, debe llevar el cinturón de seguridad ajustado correctamente y el asiento debe desplazarse hacia atrás lo máximo posible.**
- **No lleve jamás la bandolera por debajo del brazo o detrás de la espalda. Un cinturón de bandolera mal colocado puede producir lesiones graves en caso de accidente. El cinturón de bandolera debe colocarse centrado sobre el hombro y cruzando la clavícula.**

**(continúa)**

**(continúa)**

- **No lleve el cinturón retorcido. Un cinturón retorcido no puede funcionar correctamente. En caso de colisión, podría incluso producir un corte. Asegúrese de que la banda está derecha, no retorcida.**
- **Tenga cuidado para no dañar el tejido o los elementos de fijación del cinturón de seguridad. Si se dañan, cámbielos.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**El cinturón está diseñado para sujetar la estructura ósea del cuerpo, por lo que debe colocarse en posición baja, a la altura de la pelvis o de la pelvis, el tórax y los hombros, según el modelo; evítese colocar la parte transversal sobre la región abdominal.**

**El cinturón debe apretarse todo lo posible sin renunciar a la comodidad, pues así es como proporciona la máxima protección.**

**Un cinturón flojo ofrece una protección mucho menor.**

**(continúa)**

**(continúa)**

**Evítese manchar la tela del cinturón con limpiadores, aceites y compuestos químicos, y en particular con ácido de batería. Puede limpiarse con agua y un jabón suave. Cambie el cinturón si la tela está deshilachada, sucia o dañada.**

**Es imprescindible cambiar todo el mecanismo si se ha puesto a prueba en un impacto fuerte, aunque no presente daños visibles. El cinturón no debe llevarse con la tela retorcida. Cada cinturón está pensado para un solo ocupante; es peligroso colocarlo sobre un niño sentado en el regazo del ocupante del asiento**

**⚠ ADVERTENCIA**

**El usuario no debe hacer modificaciones ni añadidos que impidan al mecanismo de recogida tensar el cinturón ni debe evitar de otro modo que el cinturón se tense.**




C020101ASA

***Aviso de cinturón no abrochado***

**Tipo A**

Como recordatorio para el conductor, la luz de aviso parpadeará durante unos 6 segundos cada vez que gire la llave de contacto a la posición ON, lleven o no abrochados los cinturones.

Si el cinturón de seguridad del conductor sigue desabrochado después de llevar la llave a ON, la luz de aviso del cinturón volverá a parpadear durante unos 6 segundos.

Si el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado cuando se lleva el contacto a ON, o si se suelta después de estar el contacto dado, la campana de aviso del cinturón de seguridad sonará durante unos 6 segundos. Si se abrocha el cinturón en este momento, el sonido se interrumpirá inmediatamente. (opcional)

**Tipo B (Sólo para Europa, opcional)**

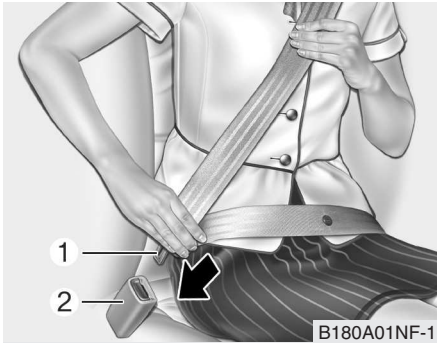
Como recordatorio para el conductor, las luces del cinturón del asiento del conductor parpadean o se iluminan durante aproximandamente 6 segundos cada vez que coloca el interruptor de encendido en ON sin tener en cuenta si el cinturón está o no abrochado.

Si el cinturón del asiento del conductor sigue desabrochado después de llevar la llave a ON, o si está desconectado con el interruptor de encendido en ON, la luz de aviso del cinturón parpadeará o se iluminará hasta que el cinturón esté abrochado.

Si el cinturón del asiento del conductor sigue desabrochado después de llevar la llave a ON y se conduce a más de 9 km/h (6 mph), la señal acústica de aviso del cinturón sonará unos 100 segundos después de que la luz de aviso parpadee aproximadamente durante 1 minuto.

Si el cinturón de seguridad del conductor sigue desabrochado después de llevar la llave a ON y se conduce a más de 9 km/h (6 mph), la señal acústica de aviso del cinturón sonará durante aprox. 100 segundos.

Sin embargo, si el cinturón del asiento del conductor se abrocha y desabrocha dos veces en un plazo de 9 segundos después de haberse abrochado, la luz y la señal acústica de aviso no se activan.




C020102BPA

***Cinturón con banda abdominal/de bandolera***

**Para abrocharse el cinturón de seguridad:**

Para abrocharse el cinturón de seguridad, tire para sacarlo del retractor e introduzca la lengüeta metálica (1) en la hebilla (2). Se producirá un chasquido cuando la lengüeta quede bloqueada dentro de la hebilla.

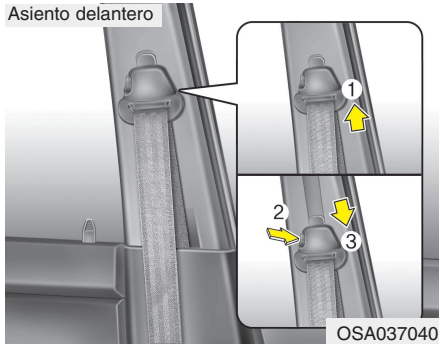
El cinturón de seguridad ajusta de forma automática su longitud solamente después de haber ajustado manualmente la parte abdominal del cinturón para que se ciña a las caderas.

Si se inclina hacia adelante despacio y sin brusquedad, el cinturón se alargará y le permitirá el movimiento. Sin embargo, si se produce una parada brusca o un choque, el cinturón le mantendrá inmovilizado.

También le inmovilizará si trata de moverse hacia adelante con demasiada rapidez.

## ✻ ATENCIÓN

**Si no es capaz de tirar del cinturón desde el retenedor, tire firmemente del cinturón y después suéltelo. Después será capaz de tirar del cinturón suavemente.**




**Ajuste de la altura (opcional)**

Puede ajustar la altura del anclaje del cinturón de bandolera a 4 posiciones diferentes para conseguir una comodidad y seguridad máximas.

Si la altura del cinturón de seguridad ajustable está demasiado cerca del cuello, la protección no será la más eficaz. Ajuste la parte del hombro de forma que cruce el pecho y quede ligeramente por encima del hombro más cercano a la puerta, no del cuello.

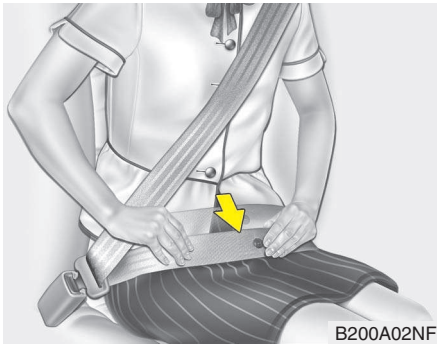
Para regular la altura del cinturón de seguridad, suba o baje el ajuste de altura hasta una posición adecuada.

Para subir el ajuste de altura, tire hacia arriba (1). Para bajarlo, empuje hacia abajo (3) mientras aprieta el botón de ajuste de altura (2).

Suelte el botón para bloquear el anclaje en la posición deseada. Intente deslizar el ajuste de altura para asegurarse de que se ha bloqueado correctamente.

**⚠ ADVERTENCIA**

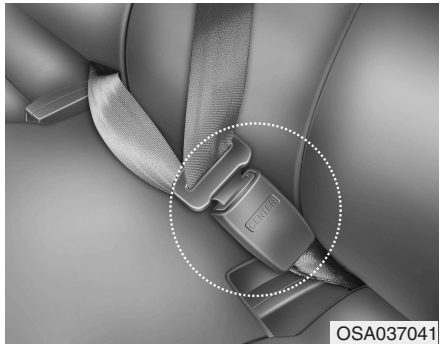
- **Compruebe que el anclaje del cinturón de bandolera está bloqueado a la altura adecuada. No ponga nunca el cinturón de bandolera cruzando el cuello o la cara. Los cinturones colocados incorrectamente pueden provocar lesiones graves en caso de accidente.**
- **Si no sustituye los cinturones después de un accidente, éstos podrían estar dañados y no protegerle en otra colisión, con el consiguiente riesgo de lesiones graves o mortales. Sustituya los cinturones lo antes posible después de un accidente.**



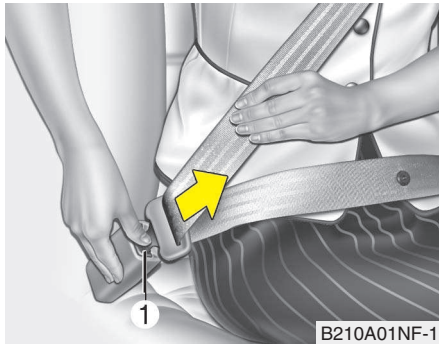

**⚠ ADVERTENCIA**

**Coloque la parte abdominal del cinturón tan bajo y ceñido sobre las caderas como pueda, no en la cintura. Si lo coloca demasiado alto en la cintura, puede aumentar el riesgo de lesiones en caso de colisión. No lleve ambos brazos por encima o por debajo del cinturón. Uno debe estar por encima y el otro por debajo, como ilustra la figura.**

**Nunca pase el cinturón por debajo del brazo más próximo a la puerta.**


OSA037041

Cuando se utiliza el asiento central trasero, debe usarse la hebilla con la marca “CENTER”. (opcional)

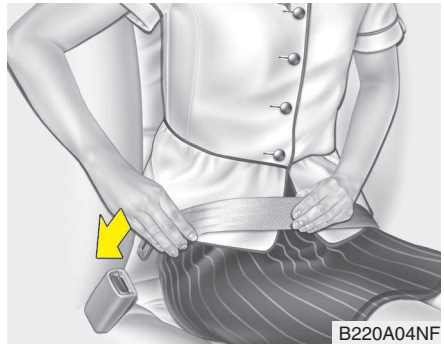


B210A01NF-1

**Para soltar el cinturón de seguridad:**

El cinturón se suelta apretando el botón de liberación (1) de la hebilla de sujeción. Al soltarlo, debería recogerse automáticamente dentro del retractor.

Si esto no ocurre, compruebe que el cinturón no está retorcido e inténtelo de nuevo.

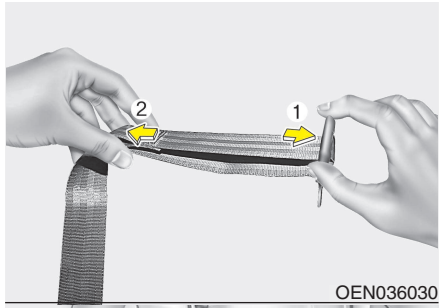

B220A04NF

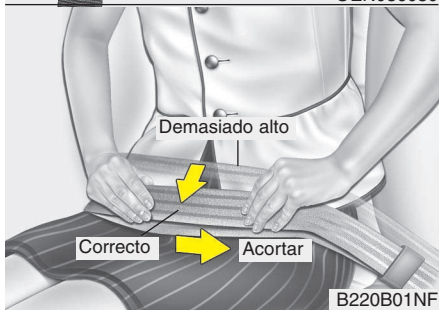
C020103AUN

### *Cinturón abdominal (opcional)*

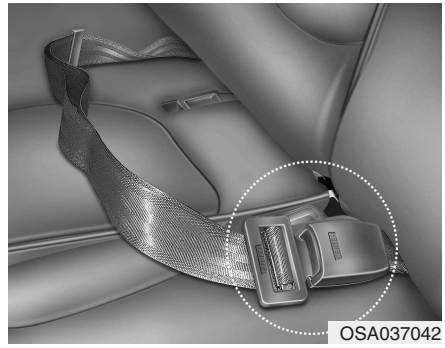
**Para abrocharse el cinturón de seguridad:**

Para abrochar un cinturón de tipo estático con 2 puntos de anclaje, introduzca la lengüeta metálica en la hebilla de sujeción. Se producirá un chasquido cuando la lengüeta quede bloqueada dentro de la hebilla. Asegúrese de que el cinturón esté correctamente abrochado y de que no está retorcido.

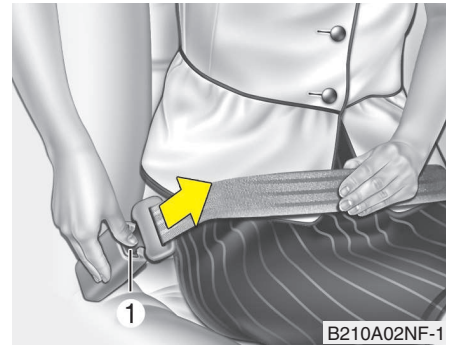



Con los cinturones estáticos de 2 puntos de anclaje hay que ajustar la longitud manualmente para que se ciña al cuerpo. Enganche el cinturón y tire del extremo libre para apretarlo. Coloque el cinturón tan bajo sobre las caderas como pueda, no en la cintura. Si el cinturón está demasiado alto, aumenta la probabilidad de sufrir lesiones en caso de accidente.




Cuando se utiliza el asiento central trasero, debe usarse la hebilla con la marca “CENTER”. (opcional)

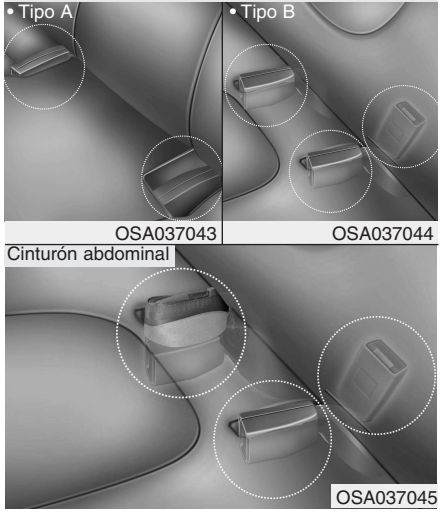



**Para soltar el cinturón de seguridad:**
Cuando desee soltar el cinturón, apriete el botón (1) en la hebilla de sujeción.

**⚠ ADVERTENCIA**

**El mecanismo de enganche del cinturón abdominal central es diferente del de los cinturones de bandolera traseros. Al abrochar los cinturones de bandolera traseros o el cinturón abdominal central, asegúrese de que lo introduce en las hebillas correctas para obtener una protección máxima y asegurar un funcionamiento adecuado.**

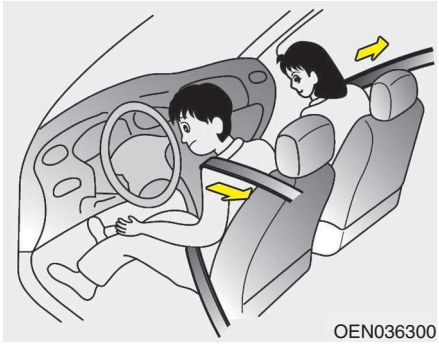
Cinturón con banda abdominal/de bandolera




C020105APA

***Cómo se recogen los cinturones de seguridad traseros (opcional)***

- Cuando no se usan, las hebillas de los cinturones de seguridad traseros se pueden guardar en la bolsa que hay entre el respaldo y el asiento.
- El cinturón del asiento central se puede guardar con la placa y la banda enrollada en la bolsa situada entre el respaldo y el asiento.



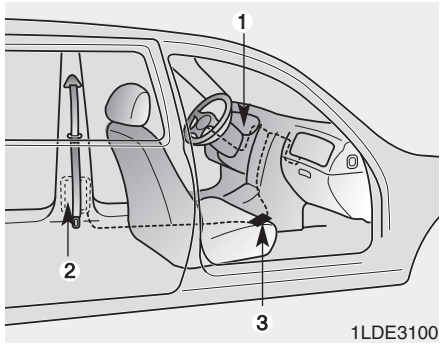

C020200APA

## Cinturón de seguridad con pretensores (opcional)

Su vehículo está provisto de cinturones de seguridad con pretensores para el conductor y el acompañante. El objeto de los pretensores es asegurar el ajuste firme de los cinturones contra el cuerpo en ciertas colisiones frontales. El pretensor de los cinturones de seguridad puede activarse al mismo tiempo que los airbag si la colisión frontal es lo suficientemente fuerte.

Cuando el vehículo se detiene bruscamente, o si los ocupantes se inclinan hacia delante demasiado rápido, el retractor del cinturón de seguridad se bloqueará. En determinadas colisiones frontales se activarán los pretensores, que tirarán del cinturón de seguridad para ajustarlo firmemente al cuerpo.

Cuando se activa el pretensor, si el sistema detecta una tensión excesiva en el cinturón del asiento del conductor o del acompañante, el limitador de carga del pretensor afloja parcialmente la tensión de ese cinturón. (opcional)




El sistema pretensor del cinturón de seguridad consta de los siguientes componentes principales. En la ilustración se muestra su situación:

1. Piloto de control de airbag del SRS
2. Conjunto pretensor del retractor
3. Módulo de control SRS

**⚠ ADVERTENCIA**

**Para sacar el máximo partido al pretensor del cinturón:**

**1. Colóquese el cinturón correctamente y ajústelo en la posición adecuada. Lea y siga todas las advertencias e información importantes sobre las funciones de seguridad para los ocupantes del vehículo en este manual, incluidas las de los cinturones y los airbags.**

**2. Asegúrese de que todos los pasajeros y usted llevan puesto el cinturón de seguridad correctamente.**

**✻ ATENCIÓN**

- **Los pretensores para el conductor y el acompañante.se activarán en ciertas colisiones frontales.**
- **Al activarse, es normal escuchar un ruido fuerte y ver en el habitáculo un polvo fino, que parece humo. Estas son condiciones normales y no presentan ningún peligro.**
- **Aunque es inofensivo, el polvo puede producir irritación de la piel, y no debe respirarse durante mucho tiempo seguido. Lávese a fondo todas las zonas expuestas de la piel después de sufrir un accidente en el que se hayan activado los pretensores.**

### ✻ ATENCIÓN

**Como el sensor que activa el airbag del SRS está conectado con el pretensor, el piloto de control del airbag del panel de instrumentos se encenderá durante unos 6 segundos después de girar la llave de contacto a la posición "ON", y se apagará a continuación.**

### ⚠ PRECAUCIÓN

***Si el pretensor sufre alguna avería, el piloto se encenderá, incluso si el airbag del SRS funciona perfectamente. Si el piloto de control del airbag no se ilumina al llevar la llave de contacto a la posición "ON", o si permanece encendido después de que hayan pasado más de 6 segundos desde el arranque, o si se enciende mientras el vehículo está en marcha, haga que un concesionario autorizado KIA revise el pretensor o el sistema SRS airbag lo antes posible.***

### ⚠ ADVERTENCIA

- **Los pretensores se han calculado para funcionar una sola vez. Si se activan, hay que cambiarlos. Todos los cinturones de seguridad, sean del tipo que sean, deben sustituirse después de una colisión.**
- **El mecanismo del sistema pretensor se calienta cuando se activa. No toque el conjunto del pretensor hasta varios minutos después de haberse activado.**
- **No intente revisar o sustituir los pretensores usted mismo. Esta operación debe realizarla un concesionario autorizado KIA.**
- **No golpee los pretensores.**
- **Manipular inadecuadamente los pretensores o no observar las advertencias de abstenerse de golpearlos, modificarlos, revisarlos, sustituirlos o repararlos puede conducir a un funcionamiento incorrecto o a su activación involuntaria y a lesiones graves.**
- **Siempre que se conduzca o se viaje en un vehículo de motor, hay que llevar los cinturones de seguridad abrochados.**
- **Si se debe descargar el pretensor del cinturón del asiento, contacte con un distribuidor KIA**

C020300AUN

## Precauciones con el cinturón de seguridad

### ⚠ ADVERTENCIA

**Todos los ocupantes del vehículo deben llevar los cinturones de seguridad en todo momento. Los cinturones de seguridad y los sistemas de sujeción infantil reducen el riesgo de lesiones graves o mortales en caso de colisión o parada brusca. Sin el cinturón, los ocupantes podrían acercarse demasiado a un airbag en el momento de su activación, golpear la estructura interna o ser arrojados fuera del vehículo. Llevar el cinturón bien ajustado reduce enormemente estos peligros.**

**Siga siempre las precauciones sobre el cinturón de seguridad, los airbags y los asientos de los ocupantes incluidas en este manual.**

C020306AUN

***Bebés o niños pequeños***

Debe estar al corriente de la normativa específica de su país. Las sillas para bebés o niños pequeños deben instalarse correctamente en el asiento trasero. Para más información sobre el uso de estas sujeciones, consulte “Sistema de sujeción para niños” en este mismo capítulo.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Todos los ocupantes del vehículo, incluidos niños y bebés, deben estar adecuadamente sujetos en todo momento. No lleve nunca un niño sobre el regazo, ni en brazos, cuando viaje en coche. Las violentas fuerzas que acompañan a un choque arrancarán al niño de sus brazos y lo arrojarán contra el vehículo. Utilice siempre un sistema de sujeción infantil adecuado a la altura y peso del niño.**

**✻ ATENCIÓN**

**Los niños pequeños están más protegidos en caso de accidente cuando están bien sujetos en el asiento trasero con un sistema de sujeción para niños que cumple las normas de seguridad de su país. Antes de comprar un sistema de sujeción para niños, asegúrese de que lleva una etiqueta que certifique que cumple con la normativa de seguridad de su país. La sujeción debe ser la adecuada a la altura y el peso del niño. Compruebe esta información en la etiqueta de la sujeción. Consulte el capítulo “Sistema de sujeción para niños” en este mismo apartado.**

C020301AUN

***Niños mayores***

Los niños demasiado grandes para los sistemas de sujeción deben ocupar siempre los asientos traseros y utilizar los cinturones de seguridad abdominales y de bandolera instalados en ellos. La parte abdominal debe ceñirse bien a las caderas en la posición más baja posible. Compruebe periódicamente el ajuste del cinturón. Los movimientos del niño podrían desajustarlo. Los niños están más seguros en caso de accidente cuando están sujetos con un sistema adecuado en el asiento trasero. Si debe colocar a un niño mayor (de más de 12 años) en el asiento delantero, sujételo adecuadamente con el cinturón de seguridad abdominal/de bandolera y retrase el asiento todo lo posible. Los niños menores de 12 años deben ir sujetos adecuadamente en el asiento trasero. NUNCA coloque a un niño menor de 12 años en el asiento delantero. NUNCA coloque en el asiento delantero del vehículo una silla infantil orientada hacia atrás.

Si la parte de bandolera tocara ligeramente el cuello o la cara, conviene que el niño se desplace un poco hacia el centro del vehículo. Si la bandolera sigue tocando la cara o el cuello, habrá que volver al sistema de sujeción para niños.

**⚠ ADVERTENCIA - Uso de cinturones de bandolera con niños pequeños**

- **No deje nunca que la parte de la bandolera del cinturón de seguridad entre en contacto con la cara o el cuello del niño mientras el vehículo está en marcha.**
- **Si no se colocan y ajustan los cinturones de seguridad correctamente, los niños corren peligro de sufrir lesiones graves o mortales.**

C020302AUN

***Mujeres embarazadas***

Se recomienda que las mujeres embarazadas usen el cinturón de seguridad para disminuir el riesgo de accidentes y lesiones. Al colocarlo, la parte abdominal del cinturón debería colocarse tan bajo y ceñido sobre las caderas como sea posible, no sobre el abdomen. Consulte a su médico sobre otras instrucciones específicas.

**⚠ ADVERTENCIA - Mujeres embarazadas**

**Las mujeres embarazadas no deben colocarse nunca la parte abdominal del cinturón sobre la zona del abdomen donde se encuentra el feto ni por encima del abdomen, donde el cinturón podría aplastar al feto en caso de impacto.**

C020303AUN

***Heridos***

Cuando se transporta a una herido se debe utilizar el cinturón de seguridad. Pida consejo a un médico en caso necesario.

C020304AUN

***Una persona por cinturón***

No utilice nunca un cinturón de seguridad para más de una persona (incluidos niños). Esto podría aumentar la gravedad de las lesiones en caso de accidente.

C020305APA

***No se tumbe***

Para reducir las posibilidades de lesión en caso de accidente y para conseguir la máxima eficacia en el sistema de sujeción, todos los pasajeros de los asientos delanteros y traseros deben estar sentados en posición vertical cuando el coche está en movimiento. Un cinturón de seguridad no proporcionará la protección adecuada si la persona está acostada en el asiento trasero o si los asientos delanteros y traseros están en una posición reclinada.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Viajar con el respaldo reclinado aumenta el riesgo de lesiones graves o mortales en caso de colisión o parada brusca. La protección del sistema de sujeción (cinturones y airbags) disminuye considerablemente con los asientos reclinados. Los cinturones deben ir ceñidos a las caderas y al pecho para funcionar correctamente. Cuanto más reclinado esté el asiento, mayor es el riesgo de que las caderas se deslicen por debajo del cinturón abdominal provocando lesiones internas graves o de que el cuello golpee contra el cinturón de bandolera. El conductor y los pasajeros siempre deben ir bien sentados, con el cinturón de seguridad abrochado correctamente y el asiento vertical.**

C020400AEN

## Cuidado de los cinturones de seguridad

En ningún caso se debe desmontar o modificar el sistema del cinturón de seguridad. Además, se debe tener cuidado para no dañar los cinturones y los elementos de fijación con las articulaciones de los asientos o las puertas o sometiéndolos a un trato inadecuado.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Cuando devuelva el respaldo trasero a su posición vertical después de haberlo plegado, tenga cuidado para no dañar el tejido o la hebilla del cinturón de seguridad. Asegúrese de que ni la hebilla ni el tejido se enganchan en el asiento trasero. Un cinturón de seguridad con la hebilla o la bobina dañada puede provocar un fallo durante una colisión o una parada repentina, provocando serias lesiones. Si la bobina o la hebilla están dañada, hagan que las cambien inmediatamente.**

C020401AEN

### *Inspección periódica*

Todos los cinturones deben comprobarse periódicamente para ver si hay daños o desgaste de algún tipo. Las partes del sistema dañadas deben cambiarse tan pronto como sea posible.

C020402AUN

### *Mantenga los cinturones limpios y secos*

Los cinturones deben mantenerse limpios y secos. Si se ensucian, límpielos con un jabón suave y agua caliente. No utilice lejía, tintes ni detergentes fuertes o abrasivos, ya que podrían dañar y debilitar la tela.

C020403AUN

### *¿Cuándo sustituir los cinturones?*

Si el vehículo ha sufrido un accidente, hay que cambiar todos los cinturones de seguridad y sus mecanismos. Esta medida es necesaria incluso si no hay daños visibles. Si se le presentan otras dudas sobre el funcionamiento de los cinturones de seguridad, acuda a un concesionario de KIA autorizado.

## SISTEMA DE SUJECCIÓN PARA NIÑOS (OPCIONAL)

C030000BEN

Los niños que viajen en el coche deben ir en el asiento trasero y estar siempre bien sujetos para minimizar el riesgo de lesiones en caso de accidente, frenazo brusco o maniobra brusca. Según las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros bien sujetos en el asiento trasero que en el delantero. Los niños mayores que no tengan una sujeción para niños deberán utilizar alguno de los cinturones de seguridad instalados.

Los sistemas de retención para niños están diseñados para asegurarlos en los asientos del vehículo con los cinturones o con la banda superior del cinturón, por un anclaje y/o un anclaje ISOFIX. (opcional)

Debe estar al corriente de la normativa específica de su país. Las sillas para bebés y niños pequeños deben instalarse correctamente en el asiento trasero. Utilice un sistema comercial de sujeción para niños que cumpla con la normativa de seguridad de su país.

Si los sistemas de sujeción no están bien montados, los niños podrían resultar lesionados o muertos en caso de choque. Los niños pequeños y los bebés deben utilizar una silla adecuada. Antes de adquirir un sistema de sujeción, asegúrese de que se adapta al asiento de su coche y a sus cinturones de seguridad y de que es adecuado para su niño. Al instalar el sistema de sujeción para niños siga todas las instrucciones indicadas por el fabricante

**⚠ ADVERTENCIA**

- **El sistema de retención para niños debe montarse en el asiento trasero. No instale jamás una silla de niño o de bebé en el asiento del acompañante. Si, en caso de accidente, se despliega el airbag lateral, el niño o el bebé sentado en la silla podría sufrir lesiones graves o mortales. Por tanto, utilice los sistemas de sujeción para niños únicamente en el asiento trasero del vehículo.**

**(continúa)**

**(continúa)**

- **El cinturón de seguridad o el sistema de sujeción infantil pueden calentarse mucho en un vehículo cerrado en un día soleado, incluso si fuera no hace calor. Compruebe las fundas del asiento y las hebillas antes de colocar al niño.**
- **Cuando no utilice el sistema de sujeción para niños, guárdelo en la zona del maletero o sujételo con uno de los cinturones de seguridad de forma que no salga despedido hacia adelante en caso de frenazo brusco o accidente.**
- **La activación de un airbag puede causar lesiones graves o mortales a un niño. Todos los niños, incluso los demasiado grandes para los sistemas de sujeción infantil, deben viajar en el asiento trasero.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales:**

- **Los niños de todas las edades están más seguros bien sujetos en el asiento trasero. La activación de un airbag puede golpear fuertemente a un niño que viaje en el asiento del acompañante y provocar lesiones graves o mortales.**
- **Siga siempre las instrucciones de uso e instalación del fabricante de sistemas de sujeción infantil.**
- **Asegúrese siempre de que la silla infantil está bien sujeta al coche y el niño a la silla.**
- **No lleve nunca un niño sobre el regazo, ni en brazos, cuando viaje en coche. Las violentas fuerzas que acompañan a un choque arrancarán al niño de sus brazos y lo arrojarán contra el vehículo.**

**(continúa)**

**(continúa)**

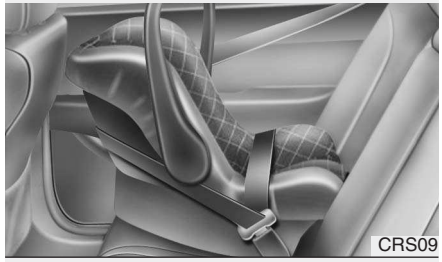
- **No coloque nunca un cinturón de seguridad sobre usted y el niño. En un choque, el cinturón podría presionar al niño fuertemente produciéndole lesiones internas graves.**
- **No deje nunca niños sin vigilancia dentro del vehículo, ni siquiera durante poco tiempo. El coche se calienta muy rápido y los niños podrían sufrir lesiones graves. Incluso los niños muy pequeños pueden hacer que el vehículo se mueva inadvertidamente, quedar atrapados en las ventanillas o encerrarse dentro del vehículo.**
- **No permita que dos niños, ni otras dos personas, usen el mismo cinturón de seguridad.**
- **Los niños tienden a retorcerse y colocarse inadecuadamente. Nunca permita que el niño lleve la bandolera por debajo del brazo o detrás de la espalda. Coloque y asegure siempre a los niños correctamente en el asiento trasero.**

**(continúa)**

**(continúa)**

- **No deje nunca que un niño se ponga de pie o de rodillas sobre el asiento o el suelo de un coche en marcha. En caso de frenazo brusco o colisión, el niño puede sufrir lesiones graves al ser arrojado violentamente contra el vehículo.**
- **No utilice nunca un capazo para bebé o una silla infantil que se enganche en el respaldo, ya que puede que no ofrezcan la seguridad adecuada en caso de accidente.**
- **Los cinturones de seguridad pueden calentarse mucho, especialmente cuando el coche está a pleno sol. Compruebe la hebilla del cinturón de seguridad antes de abrocharlo sobre el niño.**

Sistema de sujeción para niños mirando hacia atrás




Sistema de sujeción para niños mirando hacia adelante




C030100AEN

## Utilizar un sistema de sujeción para niños

Es obligatorio el uso de sillas para bebés o niños pequeños. El tamaño debe ajustarse al del niño y la silla debe montarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

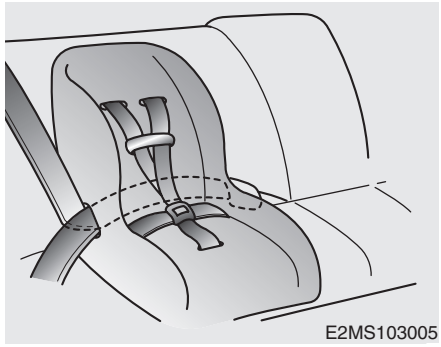
Por razones de seguridad, le recomendamos que el sistema de sujeción del niño se use en el asiento trasero.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Nunca coloque el sistema de suejección del niño mirando hacia atrás en el asiento delantero, porque si se hincha el airbag lateral del acompañante podría impactar con la sujeción del niño orientada hacia atrás y matar al niño.**

**⚠ ADVERTENCIA - Montaje del asiento del niño**

- **Si la silla para niños no se ancla adecuadamente al coche y el niño a su vez a la silla, éste puede sufrir lesiones graves o mortales en una colisión. Antes de montar el sistema de sujeción del niño, lea las intrucciones suministradas por el fabricante del sistema de sujeción del niño.**
- **Si el cinturón no funciona como se describe en este capítulo, haga revisar el sitema immediatamente por un taller autorizado de KIA.**
- **No observar las intrucciones de este manual relativas al sistema de sujeción del niño a las intrucciones suministrasdas por el sistema de sujeción del niño puede incrementar las posibilidades y/o la gravedad de las lesiones en un accidente.**

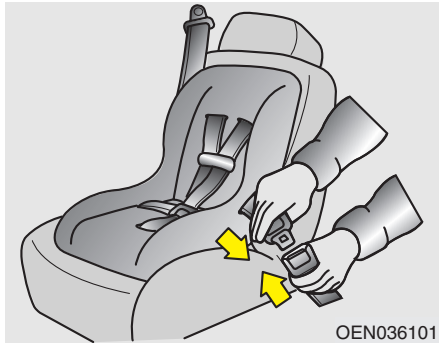

E2MS103005

C030102AUN

***Montaje de un sistema de sujeción infantil con cinturón de seguridad abdominal / de bandolera***

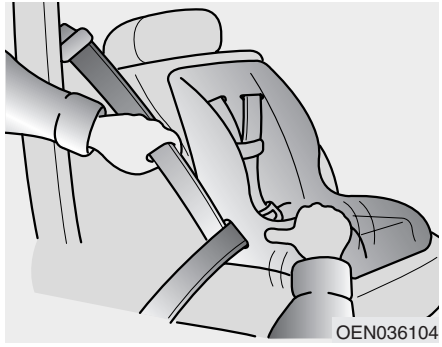
Para instalar un sistema de sujeción para niños en los asientos traseros exteriores o central, proceda como sigue:

1. Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento y pase el cinturón de seguridad abdominal / de bandolera por el sistema de sujeción, según las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que el cinturón no está retorcido.


OEN036101

2. Abroche el pestillo del cinturón en la hebilla. Debe oír un chasquido claro.

*Coloque el botón de liberación de forma que esté fácilmente accesible en caso de emergencia.*


OEN036104

3. Enganche el cinturón de seguridad y deje que recupere la posible holgura. Una vez montado el sistema de sujeción, trate de moverlo en todas las direcciones para asegurarse de que está bien anclado.

Si necesita apretar el cinturón, tire de la banda hacia el retractor. Cuando desenganche el cinturón de seguridad y deje que se recoja, el retractor lo devolverá automáticamente a la posición normal de bloqueo para un pasajero sentado.




C030101AUN

***Instalación de un sistema de sujeción para niños con el cinturón abdominal (en el asiento central trasero) (opcional) - Excepto Europa***

Para instalar un sistema de sujeción para niños en el asiento trasero central, proceda como sigue:

1. Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento trasero central.
2. Extienda la lengüeta con la placa del pestillo del cinturón abdominal.
3. Pase el cinturón por el sistema de sujeción siguiendo las instrucciones del fabricante.
4. Enganche el cinturón y ajuste la banda abdominal para que sujete firmemente el sistema de sujeción, tirando del extremo libre del cinturón. Una vez montado el sistema de sujeción, trate de moverlo en todas las direcciones para asegurarse de que está bien anclado.

C030105ASA

***Adecuación de la silla para niños al asiento utilizando el cinturón de seguridad***

Utilice sillas de seguridad infantiles homologadas oficialmente y adecuadas para su niño. Cuando utilice una de estas sillas, consulte la tabla siguiente:

| Grupo de edad | Posición en el asiento | | |
|---|---|---|---|
| | Acompañante del conductor | Asiento trasero exterior | Asiento trasero central |
| 0 : Hasta 10 kg (0-9 meses) | L1, L2, L3, L4 | U | U |
| 0+ : Hasta 13 kg (0-2 años) | L1, L2, L3, L4 | U | U |
| I : 9 kg a 18 kg (9 meses-4 años) | L3, L5, L7, L8 | U, L10 | U |
| II & III : 15 kg a 36 kg (4-12 años) | L9 | UF | UF |

L1 : Adecuado para Bebe comfort ELIOS (E2 037014) y aprobado para su uso en este grupo de peso.

L2 : Adecuado para PegPerego primo Viaggio (E13 030010) y aprobado para su uso en este grupo de peso.

L3 : Adecuado para Bebe comfort iSEOS (E2 039014) y aprobado para su uso en este grupo de peso.

L4 : Adecuado para GRACO Autobaby (E11 03.44.160 / E11 03.44.161) y aprobado para su uso en este grupo de peso.

L5 : Adecuado para Romer Lord Plus (E1 03301136) y aprobado para su uso en este grupo de peso.

L7 : Adecuado para BeSafe iZi COMFORT (E4 03443206) y aprobado para su uso en este grupo de peso.

L8 : Adecuado para MAXI-COSI Priori XP (E1 03301153) y aprobado para su uso en este grupo de peso.

L9 : Adecuado para Bebe comfort HiPSOS(E2 031011/E2 031017) y aprobado para su uso en este grupo de peso.

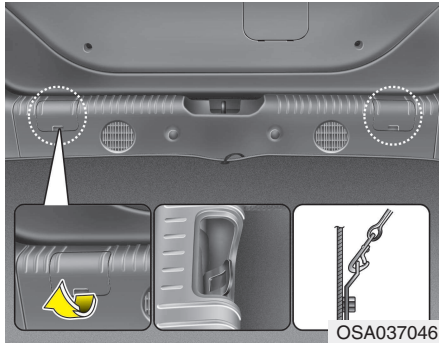
L10 : Adecuado para “Römer ISOFIX GR1” y aprobado para su uso en este grupo de peso. (Aprobación n° : E1 R44-03301133)

U : Adecuado para sistemas de sujeción “universales” aprobados para su uso en este grupo de peso.

UF : Indicado para sillas colocadas hacia delante para uso en serie.

**⚠ ADVERTENCIA**

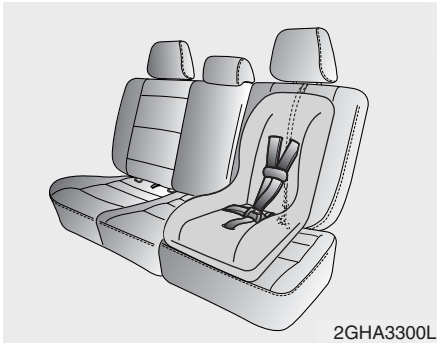
**Nuestra recomendación es instalar la silla del niño en el asiento trasero, incluso cuando el airbag del acompañante delantero este desconectado. En excepciones cuando sea necesario instalar la silla del niño en el lado del copiloto, para asegurar la seguridad de su niño, el airbag del pasajero delantero debe estar desactivado.**




C030103ASA

***Sujeción de una silla infantil con sistema de anclaje de tirante (opcional)***

Soporte del enganche de sujección del niño están localizados en el guarnecido transversal detrás de los asientos traseros.




1. Pase el tirante de la silla del niño por encima del respaldo.
   En vehículos con reposacabezas ajustable, pase el tirante bajo el reposacabezas y entre sus suportes; en caso contrario, páselo por encima de la parte superior del respaldo.
2. Conecte el gancho del tirante al punto de anclaje adecuado y tense el tirante para asegurar el asiento.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Si la silla para niños no se ancla adecuadamente al coche y el niño a su vez a la silla, éste puede sufrir lesiones graves o mortales en una colisión. Siga siempre las instrucciones de instalación y uso del fabricante del sistema de sujeción para niños.**

**⚠ ADVERTENCIA - Tirante**

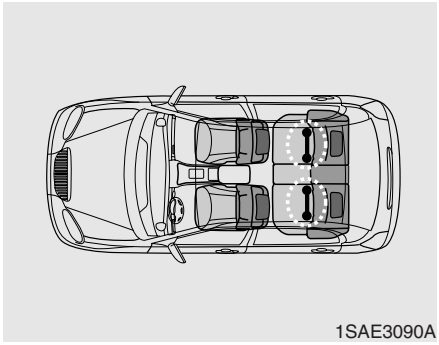
**Nunca monte más de una sujeción para niños en un solo tirante o en un único punto de anclaje inferior. La carga excesiva de las múltiples sillas puede hacer que se rompan los puntos de anclaje o el tirante, provocando lesiones graves o mortales.**

**⚠ ADVERTENCIA - Comprobación del sistema de sujeción para niños**

**Tire y empuje del sistema de sujeción para niños en todas direcciones para comprobar que es seguro. Si no está ajustado correctamente puede girar, balancearse, inclinarse o separarse produciendo lesiones graves o mortales.**

**⚠ ADVERTENCIA - Anclaje del sistema de sujeción para niños**

- **Los anclajes del sistema de sujeción para niños se han diseñado para resistir las cargas de las sillas infantiles colocadas correctamente. Bajo ninguna circunstancia deben usarse para los cinturones de seguridad de los adultos o para sujetar otros objetos o equipamiento al vehículo.**
- **El tirante puede no funcionar si se sujeta en otro lugar que no sea el anclaje correspondiente.**



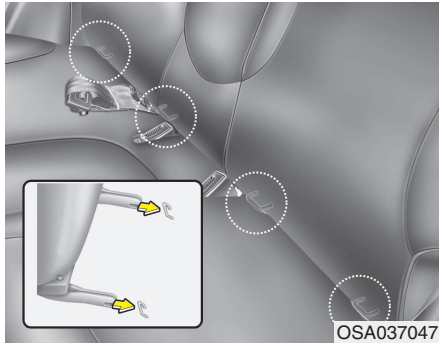
1SAE3090A

C030104APA

***Montaje de un sistema de sujeción para niños "ISOFIX" y de anclaje de tirante (opcional)***

ISOFIX es un método normalizado de anclaje de sillas infantiles que elimina la necesidad de utilizar el cinturón de seguridad para sujetar la silla al vehículo. Permite una sujeción mucho más segura y una posición precisa con la ventaja añadida de que la instalación resulta mucho más fácil y rápida.

Solamente se puede instalar una silla ISOFIX si dispone homologación especial para el vehículo de que se trate según ECE-R44.



OSA037047

En cada lateral del asiento trasero entre el cojín y el respaldo hay dos puntos de anclaje ISOFIX, así como una cuerda superior enganchada en la bandeja trnasversal detrás de los asientos traseros. Al instalarla, debe enganchar la silla en los puntos de anclaje de forma que se oigan los chasquidos (compruebe la sujeción tirando de la silla) y fijarla con el tirante de la parte superior al punto de anclaje del respaldo de los asientos traseros.

La instalación y el uso de la silla para niños debe hacerse de acuerdo con el manual de instalación que acompaña a la silla ISOFIX.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Cuando instale una silla infantil en el asiento trasero con el sistema "ISOFIX" del vehículo, todas las placas o lengüetas metálicas del pestillo de los cinturones traseros que no se utilizan deben asegurarse perfectamente en las hebillas correspondientes y la banda del cinturón debe retraerse detrás sistema de sujeción infantil, para evitar que los niños alcancen y agarren los cinturones sueltos. Si se dejan las placas o lengüetas metálicas del pestillo de los cinturones traseros sueltas, los niños podrían alcanzar los cinturones y sufrir una estrangulación y lesiones graves o mortales en la silla para niños.**

**Para sujetar la silla infantil:**

1. Para enganchar la silla al anclaje ISOFIX, inserte el pestillo de la silla en el anclaje ISOFIX. Debe oír un chasquido.

**⚠ PRECAUCIÓN**

***No raye ni enganche la cincha del cinturón trasero para la palanca del asiento ISOFIX o para el anclaje ISOFIX durante el montaje.***

2. Conecte el gancho del tirante al punto de anclaje y tense el tirante para asegurar el asiento. (Consulte la página anterior).

**⚠ ADVERTENCIA**

- **No instale una silla infantil en el centro del asiento trasero con los anclajes ISOFIX del vehículo. Los anclajes ISOFIX están únicamente previstos para los asientos exteriores (izquierdo y derecho) del asiento trasero. No deben utilizarse los anclajes ISOFIX intentando sujetar una silla para niños en el centro del asiento trasero.**

**(continúa)**

**(continúa)**

**Si se produjera un choque, las uniones ISOFIX podrían no ser lo suficientemente fuertes como para sujetar adecuadamente la silla en el centro del asiento trasero, y podrían romperse y causar lesiones graves o mortales.**

- **No coloque más de un sistema de sujeción para niños en un punto de anclaje inferior para silla. La carga excesiva puede hacer que se rompan los puntos de anclaje o el anclaje del tirante, con la consecuencia de lesiones graves o mortales.**
- **Sujete la silla ISOFIX, o compatible con ISOFIX, solamente en los puntos adecuados, como ilustra la figura.**
- **Siga siempre las instrucciones de instalación y uso del fabricante del sistema de sujeción para niños.**

C030106ASA

***Adecuación de las retenciones del niño para las posiciones ISOFIX del vehículo - Para Europa***

| Grupo de peso | Tipo de tamaño | Equipo | Posiciones ISOFIX del vehìulo | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Acompañante delantero | Lateral trasero (del lado del conductor) | Lateral trasero (del lado del acompañante) | Trasero central |
| Capazo | F | ISO/L1 | - | X | X | - |
| | G | ISO/L2 | - | X | X | - |
| 0 : Hasta 10kg | E | ISO/R1 | - | X | IUF | - |
| 0+ : Hasta 13kg | E | ISO/R1 | - | X | IUF | - |
| | D | ISO/R2 | - | X | IUF | - |
| | C | ISO/R3 | - | X | IUF | - |
| I : De 9 a 18kg | D | ISO/R2 | - | X | IUF | - |
| | C | ISO/R3 | - | X | IUF | - |
| | B | ISO/F2 | - | IUF | IUF | - |
| | B1 | ISO/F2X | - | IUF | IUF | - |
| | A | ISO/F3 | - | IUF | IUF | - |

IUF: Adecaudo para sistemas universales de sujeción para niños Isofix aprobados para su uso en este grupo de peso.

X= Posición ISOFIX no adecuada para sistemas de sujeción para niños ISOFIX en este grupo de peso y/o en este tamaño

* Para la posición ISO/R1, ISO/R2 y ISO/R3, no se puede utilizar el asiento del acompañante delantero.

* Los tamaños y los equipos del sistema de sujección para niños ISOFIX.

A - ISO/F3: Altura total hacia delante del sistema portador del niño pequeño (altura 720 mm)

B - ISO/F2: Altura reducida hacia delante del sistema portador del niño pequeño (altura 650mm)

B1- ISO/F2X: Altura reducida del la forma de la superficie trasera de la segunda versión hacia delante del sistema portador del niño pequeño (altura 650 mm)

C - ISO/R3: Altura total hacia atrás del sistema portador del niño pequeño

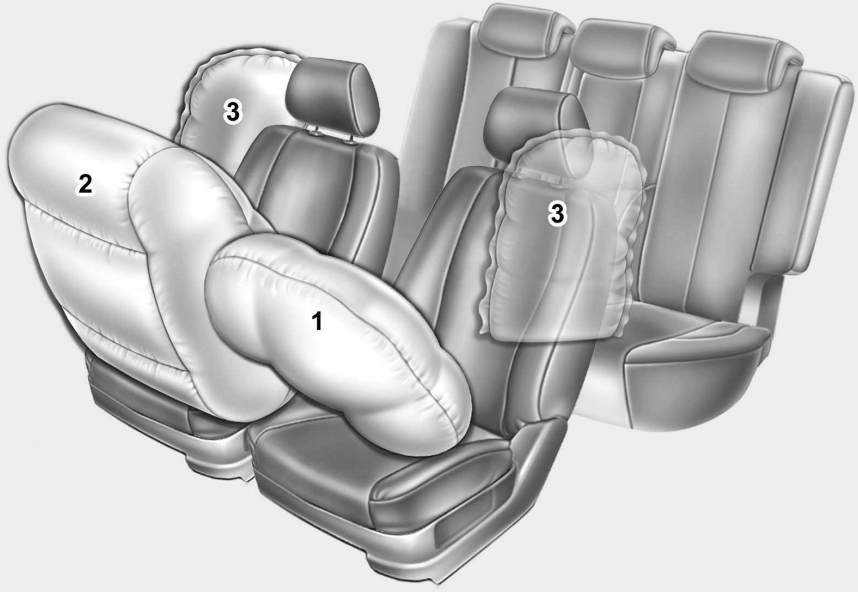
D - ISO/R2: Altura reducida hacia atrás del sistema portador del niño pequeño

E - ISO/R1: Altura del niño hacia atrás del sistema portador del niño pequeño

F - ISO/L1: Sistema portador mirando hacia el lateral izquierdo (capazo)

G - ISO/L2: Sistema portador mirando hacia el lateral derecho (capazo)

## AIRBAG – SISTEMA DE SUJECIÓN COMPLEMENTARIO (SRS) (OPCIONAL)




* Los airbags reales del vehículo pueden diferir de los mostrados en la ilustración.

OSA037099

C040000APA

(1) Airbag delantero del conductor*
(2) Airbag delantero del acompañante*
(3) Airbag lateral*
* : opcional

**⚠ ADVERTENCIA**

**Incluso en vehículos con airbag, tanto usted como los otros ocupantes deben llevar siempre puestos los cinturones de seguridad para minimizar el riesgo de lesiones en caso de colisión o vuelco.**

C040900APA

## Funcionamiento del sistema de airbag

- Los airbag funcionan únicamente cuando la llave de contacto está colocada en las posiciones ON o START.
- Los airbag se inflan instantáneamente en caso de colisión frontal fuerte o lateral (en el caso de estar equipado con airbags laterales) a fin de proteger a los ocupantes frente a posibles lesiones graves.
- No hay una velocidad única a la que se inflen los airbag.

  Generalmente, los airbag están pensados para actuar en función de la intensidad de la colisión y de su dirección. Estos dos factores determinan si los sensores envían una señal electrónica para su despliegue e inflado.
- El despliegue del airbag depende de diversos factores, que incluyen la velocidad del vehículo, el ángulo de impacto y la densidad y rigidez de los vehículos o de los objetos contra los que choca. No obstante, los factores que influyen no se limitan a los que acaban de mencionarse.
- Los airbag delanteros se inflarán y desinflarán por completo en un instante.

  Es prácticamente imposible ver hincharse los airbag durante un accidente. Es mucho más probable que simplemente vea los airbag desinflados, colgando fuera de su alojamiento después del choque.
- Para ofrecer protección en una colisión fuerte, los airbag deben inflarse rápidamente. La velocidad de inflado del airbag es consecuencia del brevísimo tiempo que dura una colisión y de la necesidad de que el airbag se interponga entre el ocupante y las estructuras del vehículo antes de que éste golpee contra ellas. La velocidad de inflado reduce el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales en una colisión fuerte, por lo que es una parte obligada de su diseño.

  No obstante, el inflado de un airbag puede también causar lesiones como rozaduras en la cara, magulladuras y fractura de huesos o daños más graves, porque a esa velocidad los airbag se abren con mucha fuerza.
- **Incluso hay circunstancias en las que el contacto con el airbag del volante puede producir lesiones mortales, especialmente si el ocupante está colocado demasiado cerca del volante.**

### ⚠ ADVERTENCIA

- **Para evitar lesiones graves o mortales producidas por los airbags en una colisión, el conductor debe sentarse tan retirado del volante como sea posible (al menos a 250 mm de distancia). El acompañante debe echar siempre su asiento hacia atrás tanto como sea posible y apoyarse contra el respaldo.**
- **El airbag se infla en un instante en caso de colisión, y los pasajeros pueden sufrir lesiones debidas a la fuerza de expansión si no se encuentran en la posición adecuada.**
- **El inflado de un airbag puede ocasionar lesiones como rozaduras en la cara o el cuerpo, heridas producidas por los cristales rotos o quemaduras por los explosivos.**

C040902AEN

***Ruido y humo***

Al inflarse, los airbag emiten un ruido fuerte y desprenden humo y polvo dentro del vehículo. Esto es normal y es una consecuencia de la ignición del inflador del airbag. Una vez que se haya inflado el airbag, puede sentir cierta dificultad respiratoria a causa del contacto de su pecho con el cinturón de seguridad y con el airbag, así como por respirar humo y polvo. **Le recomendamos encarecidamente que abra las puertas o las ventanillas en cuanto pueda para reducir la incomodidad y no respirar durante mucho tiempo el humo y el polvo.**

Aunque el humo y el polvo no son tóxicos, pueden producir irritación de la piel, los ojos, la nariz, la garganta, etc.). En ese caso, lávese y aclárese inmediatamente con agua fría, y acuda a un médico si persisten los síntomas.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Cuando se despliegan los airbag, se calientan considerablemente las piezas próximas del volante y el salpicadero o las situadas a los lados de los carriles del techo, por encima de las puertas delantera y trasera. Para evitar lesiones, no toque las zonas internas donde se guardan los airbag inmediatamente después de que se hayan inflado.**




C040903ASA

***Está prohibido instalar un sistema de sujeción para niños en el asiento del acompañante***

No coloque nunca en el asiento del acompañante un sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás. Si se desplegara el airbag, impactaría contra dicho sistema de sujeción y provocaría lesiones graves o mortales.

Tampoco deben colocarse en ese asiento sistemas de retención para niños orientados hacia adelante. Si se inflara el airbag del acompañante, provocaría lesiones graves o mortales al niño.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **¡Peligro extremo! No monte un asiento infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un airbag situado delante.**
- **No coloque jamás un sistema de sujeción para niños en el asiento del acompañante. Si se inflara el airbag del acompañante, provocaría lesiones graves o mortales.**
- **Cuando los niños están sentados en los asientos laterales traseros, asegúrese de montar correctamente un sistema de retención del niño.**



W7-147

C041000AEN

### Piloto de aviso de airbag

El objeto del piloto de aviso de airbag del panel de instrumentos es avisar de posibles deficiencias del SRS (sistema complementario de sujeción).

Cuando se gira el contacto a la posición ON, el piloto de aviso se ilumina durante unos 6 segundos y después se apaga.

Haga revisar el sistema si:

- El piloto no se enciende brevemente al llevar el contacto a ON.
- La luz permanece encendida durante 6 segundos.
- La luz se enciende con el vehículo en marcha.

C040100ASA

## Componentes y funciones del SRS

El SRS consta de los siguientes componentes:

1. Módulo del airbag delantero del conductor
2. Módulo del airbag delantero del acompañante*
3. Módulos de airbags laterales*
4. Piloto de control de AIRBAG*
5. Módulo de control del SRS (SRSCM)
6. Sensores de impacto frontal
7. Sensores de impacto laterales*
8. Indicador de airbag delantero del acompañante apagado (sólo asiento del acompañante)*
9. Conmutador ON/OFF del airbag delantero del acompañante*

* : opcional

El SRSCM controla continuamente todos los elementos cuando la llave de contacto está en la posición ON, para determinar si un impacto frontal o casi frontal reviste la intensidad suficiente para exigir el despliegue de los airbag o los pretensores de los cinturones de seguridad.

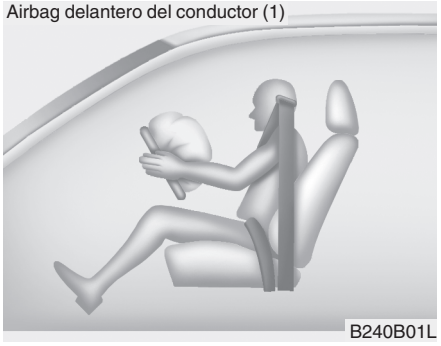
El piloto de control del SRS air bag del panel de instrumentos se encenderá durante unos 6 segundos después de girar la llave de contacto a la posición ON, y se apagará a continuación.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Si alguna de la siguientes condiciones ocurre, esto indica un mal funcionamiento del SRS. Lleve a reviser el sistema de airbag lo antes posible a un distribuidor KIA autorizado.**

- **La luz no se enciende momentáneamente al colocar el enecendido en ON.**
- **La luz permanece iluminada durante unos 6 segundos.**
- **La luz se enciende mientras el vehículo está en movimiento.**

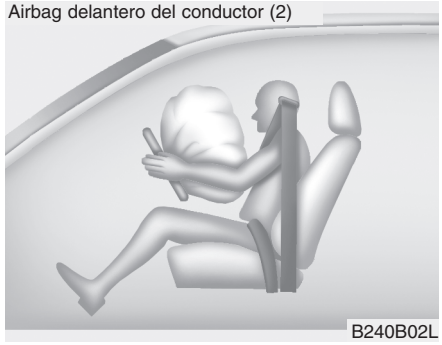
Airbag delantero del conductor (1)



B240B01L

Los módulos de airbag se encuentran en el centro del volante y en el panel del acompañante, por encima de la guantera. Cuando el SRSCM detecta un impacto frontal suficientemente fuerte, despliega automáticamente los airbags delanteros.

Airbag delantero del conductor (2)



B240B02L

Al desplegarse, las líneas de rotura formadas en el revestimiento se abren bajo la presión producida por la expansión del airbag. Cuando las tapas terminan de abrirse, los airbags pueden inflarse totalmente.

Airbag delantero del conductor (3)



B240B03L

Un airbag inflado totalmente, en combinación con un cinturón ajustado adecuadamente, ralentiza el movimiento hacia adelante del conductor y del acompañante, lo que reduce el riesgo de sufrir lesiones en el cuello y en la cabeza.

Inmediatamente después de haberse desplegado totalmente, el airbag comienza a deshincharse, para que el conductor pueda conservar la visibilidad y la capacidad para maniobrar o accionar otros controles.

Airbag delantero del acompañante



B240B05L

**⚠ ADVERTENCIA**

- **En un vehículo con airbag para el acompañante, no instale ningún accesorio (sujetavasos, soporte de cassettes, pegatinas, etc.) en el panel del acompañante sobre la guantera. Estos objetos podrían ser proyectiles peligrosos y provocar lesiones si se despliega el airbag.**
- **No coloque un ambientador cerca del panel de instrumentos ni en su superficie.**

  **Podría ser un proyectil peligroso y provocar lesiones si se despliega el airbag.**

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Si se desplegara el airbag, puede que se escuche un fuerte ruido y se vea un polvo fino en el habitáculo. Esto es normal y no supone ningún peligro; los airgbags están envueltos en este polvillo. El polvo liberado durante el despliegue del airbag puede producir irritación en la piel y los ojos, además de agravar el asma en ciertas personas. Lávese a fondo todas las zonas expuestas de la piel con agua tibia y jabón suave después de sufrir un accidente en el que se hayan activado los airbags.**

**(continúa)**

**(continúa)**

- **El SRS sólo funciona cuando la llave de contacto está en la posición ON.**
- **Antes de cambiar un fusible o desconectar una terminal de la batería, gire la llave de contacto a la posición LOCK y retírela. Nunca desmonte o sustituya los fusibles del airbag con la llave de contacto en la posición ON. No observar estas advertencias puede hacer que el piloto de control de airbag se ilumine.**




C040400ASA

**Airbag delantero del conductor y el acompañante (opcional)**

Su vehículo está equipado con un sistema de sujeción adicional (airbag) y con cinturones tanto en el asiento del conductor como del acompañante. Las letras “SRS AIR BAG” o “AIR BAG”, grabadas en el revestimiento que cubre el airbag en el volante y en el panel delantero del acompañante sobre la guantera, indican la presencia de este sistema.

El SRS está formado por airbags instalados bajo el revestimiento del centro del volante y del panel delantero del acompañante, sobre la guantera.

La finalidad del SRS es proporcionar al conductor del vehículo y al acompañante una protección complementaria a los cinturones de seguridad en caso de impacto frontal de gravedad.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Use siempre los cinturones de seguridad y la sujeción para niños, para todos los pasajeros y en todos los viajes. Los airbag se inflan con una fuerza considerable e instantáneamente. Los cinturones mantienen a los ocupantes en una posición adecuada para obtener el máximo beneficio de los airbags. Los ocupantes que no lleven puesto el cinturón o que lo lleven mal abrochado pueden sufrir lesiones graves al activarse el airbag. Siga siempre las precauciones sobre los cinturones, los airbags y la seguridad de los ocupantes contenidas en este manual.**

**Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales y para sacar el máximo partido al sistema de sujeción:**

- **No coloque nunca a un niño en una silla infantil o cojín elevador en el asiento delantero.**

**(continúa)**

**(continúa)**

- **ABC – Lleve siempre a los niños en el asiento trasero. Es el lugar más seguro para los niños de cualquier edad.**
- **Los airbags delanteros y laterales pueden lesionar a los ocupantes sentados incorrectamente en los asientos delanteros.**
- **Eche su asiento hacia atrás para separarlo todo lo posible de los airbags delanteros, hasta una posición que le permita mantener el control del vehículo.**
- **Los pasajeros y el conductor nunca deberían apoyarse o sentarse demasiado cerca de los airbags sin necesidad. Los pasajeros y el conductor sentados de forma inadecuada pueden sufrir lesiones graves al activarse los airbags.**

**(continúa)**

(continúa)
- Nunca se incline sobre la puerta o la consola central; siéntese siempre en posición vertical.
- Evite que nadie ocupe el asiento del acompañante delantero si está iluminado el indicador de airbag desactivado, pues éste no se desplegará en caso de choque frontal, sea moderado o fuerte.
- No deben colocarse objetos sobre o cerca de los módulos de airbag en el volante, el panel de instrumentos y el panel del acompañante encima de la guantera, ya que pueden ser peligrosos si el vehículo sufre una colisión de intensidad suficiente para activar los airbags.
- No manipule o desconecte los cables u otros componentes del SRS. Podría sufrir lesiones si los airbags se despliegan accidentalmente o si el SRS queda inutilizado.

(continúa)

(continúa)
- Si el piloto de control de airbag del SRS permanece encendido o parpadea, mientras el vehículo está en marcha, haga que un concesionario autorizado de KIA revise lo antes posible el sistema de airbags.
- Los airbags solo pueden usarse una vez; haga que un concesionario autorizado de KIA sustituya el sistema de airbags inmediatamente después de activarse.
- El SRS está diseñado para desplegar los airbags delanteros solo cuando el impacto es suficientemente fuerte y cuando el ángulo de impacto es menor de 30º con respecto a la parte delantera del eje longitudinal del vehículo. Además, los airbags solo se desplegarán una vez. Deben llevarse abrochados los cinturones de seguridad en todo momento.

(continúa)

(continúa)
- Los airbag delanteros no están diseñados para inflarse en colisiones laterales, impactos por detrás o accidentes con vuelco. Además, los airbag delanteros no se activan en choques frontales por debajo del umbral de despliegue.
- Nunca debe instalarse un sistema de sujeción para niños en el asiento delantero. En caso de accidente, el niño podría sufrir lesiones graves o mortales si se dispara el airbag.
- Los niños menores de 12 años siempre deben ir bien sujetos en el asiento trasero. No deje jamás que los niños viajen en el asiento del acompañante. Si un niño mayor de 12 años tiene que sentarse en el asiento delantero, debe llevar el cinturón de seguridad ajustado y el asiento debe colocarse lo más atrás posible.

(continúa)

**(continúa)**

- **Para obtener la máxima protección en todo tipo de colisiones, todos los ocupantes, incluido el conductor, deben llevar siempre el cinturón de seguridad abrochado, haya o no airbags en sus asientos, para minimizar el riesgo de lesiones graves o mortales en caso de accidente. No deben apoyarse o sentarse demasiado cerca de los airbags sin necesidad con el vehículo en marcha.**
- **Sentarse inadecuadamente o fuera de su sitio puede producir lesiones graves o mortales en caso de accidente. Todos los ocupantes deben sentarse erguidos, con el respaldo vertical, centrados en el asiento con el cinturón abrochado, las piernas extendidas cómodamente y los pies en el suelo, hasta que el vehículo esté parado y se haya retirado la llave de contacto.(continúa)**

**(continúa)**

- **El sistema de airbag debe desplegarse muy rápidamente para ofrecer protección en caso de accidente. Si un ocupante está fuera de su sitio por no llevar abrochado el cinturón de seguridad, el airbag le golpeará y le provocará lesiones graves o mortales.**

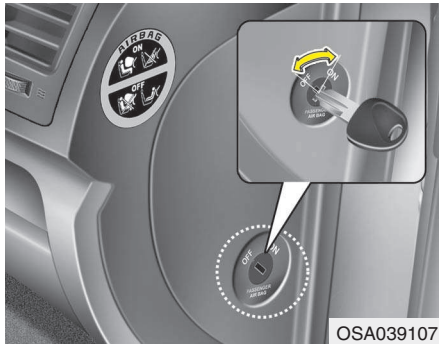



C040501ASA

***Conmutador ON/OFF del airbag delantero del acompañante (opcional)***

El airbag del acompañante se puede desactivar con un conmutador ON/OFF si se instala un sistema de sujeción para niños en dicho asiento o si éste no está ocupado.

Para garantizar la seguridad de su niño, desactive el airbag del asiento del acompañante si, por motivos excepcionales, tiene que montar en él un asiento infantil mirando hacia atrás.



OSA039107

**Para desactivar o volver a activar al airbag del acompañante:**

Para desactivar el airbag del acompañante, inserte la llave maestra en el conmutador ON/OFF correspondiente y gírela hasta la posición OFF. Se iluminará el indicador OFF del airbag del acompañante, que permanecerá encendido hasta que dicho airbag se vuelva a activar.

Para reactivar el airbag del acompañante, inserte la llave maestra en el conmutador ON/OFF correspondiente y gírela hasta la posición ON. Se apagará el indicador OFF del airbag del acompañante.

**⚠ ADVERTENCIA**

**El interruptor ON/OFF del airbag delantero puede girarse con un dispositivo rígido similar. Compruebe siempre el estado del interruptor ON/OFF del airbag delantero y del indicador OFF de advertencia del airbag del acompañante.**

**✻ ATENCIÓN**

- **Cuando el conmutador ON/OFF del airbag del acompañante está en la posición ON, el airbag está activado, y no se debe montar en esa plaza un asiento infantil.**
- **Cuando el conmutador ON/OFF del airbag del acompañante está en la posición OFF, el airbag está desactivado.**

**⚠ PRECAUCIÓN**

- ***Si el conmutador ON/OFF del airbag del acompañante no funciona adecuadamente, se encenderá la luz de aviso del airbag en el panel de instrumentos.***
  ***El indicador OFF del airbag del acompañante no se ilumina, el módulo de control del SRS reactiva el airbag del acompañante, que se inflará en caso de impacto frontal, incluso si el interruptor ON/OFF correspondiente está en la posición OFF.***
  ***Si esto sucede, haga que un concesionario autorizado KIA revise lo antes posible el conmutador ON/OFF del airbag del acompañante, el sistema pretensor de los cinturones de seguridad y el sistema SRS de los airbag.***

***(continúa)***

*(continúa)*

- ***Si la luz de aviso de SRS de los airbag no se ilumina cuando la llave de contacto se gira a la posición ON o si se ilumina cuando el vehículo está en marcha, haga que un concesionario autorizado KIA revise lo antes posible el conmutador ON/OFF del airbag del acompañante, el sistema pretensor de los cinturones de seguridad y el sistema SRS de los airbag.***

**⚠ ADVERTENCIA**

- **El conductor es responsable de la correcta posición del conmutador ON/OFF del airbag del acompañante.**
- **Desactive el airbag del acompañante sólo con el contacto apagado; de otro modo podría estropearse el módulo de control de SRS.**

  **En caso de colisión, hay riesgo de que los airbag del conductor o el acompañante o los airbag laterales o de cortina no se activen o no se activen correctamente.**
- **No monte nunca un asiento infantil orientado hacia atrás en el asiento del acompañante sin desactivar el airbag de dicho asiento.**

  **En caso de accidente, el niño podría sufrir lesiones graves o mortales si se dispara el airbag.**

**(continúa)**

**(continúa)**

- **Aunque su vehículo está equipado con conmutador ON/OFF del airbag del acompañante, no monte nunca una silla infantil en dicho asiento.**

  **Nunca debe instalarse un sistema de sujeción para niños en el asiento delantero.**

  **Los niños demasiado grandes para los sistemas de sujeción deben ocupar siempre los asientos traseros y utilizar los cinturones de seguridad abdominales y de bandolera instalados en ellos. Los niños están más seguros en caso de accidente cuando están sujetos con un sistema adecuado en el asiento trasero.**
- **En cuanto deje de necesitar asiento infantil en el lugar del acompañante, vuelva a activar el airbag correspondiente.**

**⚠ ADVERTENCIA**

- **El airbag del acompañante es mucho mayor que el del volante y se infla con bastante más fuerza. Puede lesionar gravemente o matar a un ocupante que no esté colocado correctamente y con el cinturón de seguridad puesto.**

  **El acompañante debe echar siempre su asiento hacia atrás, tanto como sea posible y permanecer apoyado contra el respaldo.**
- **Es fundamental que los ocupantes de los asientos delanteros lleven siempre puestos los cinturones de seguridad, incluso cuando el vehículo se mueve en un aparcamiento o en el acceso al garaje.**

**(continúa)**

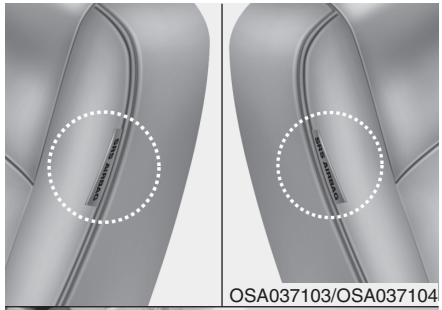
**(continúa)**

- **Si el conductor frena el vehículo bruscamente en una situación imprevista, los ocupantes se ven empujados hacia delante. Si no llevan puestos los cinturones de seguridad, se encontrarán justo encima de los airbag cuando éstos se inflen. En esa situación, es posible que sufran lesiones graves o mortales.**
- **No permita nunca que el acompañante apoye las manos, los pies o la cara en el salpicadero. Al inflarse, el airbag le golpearía.**

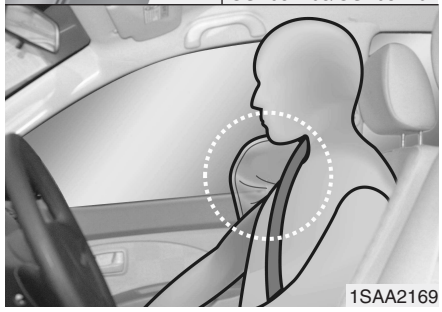
**(continúa)**

**(continúa)**

- **No deje nunca que se sienten niños, personas ancianas o débiles, o mujeres embarazadas en el asiento del acompañante. Tampoco debe colocar sistemas de sujeción para niños en el asiento del acompañante. El ocupante podría resultar gravemente lesionado al inflarse el airbag.**
- **No coloque objetos ni pegatinas en el salpicadero. No ponga ningún accesorio en el parabrisas ni instale nuevos retrovisores o accesorios sobre los propios del vehículo montados de fábrica. Podrían obstaculizar el despliegue del airbag o golpear el cuerpo a gran velocidad y causar lesiones graves o mortales.**




OSA037103/OSA037104




C040600ASA

## Airbag lateral (opcional)

Su vehículo está equipado con un airbag lateral en cada asiento delantero. La finalidad del airbag es proporcionar al conductor del vehículo y/o al acompañante una protección complementaria a los cinturones de seguridad.

Los airbag laterales están concebidos para que se desplieguen solamente en determinadas colisiones laterales, dependiendo de la gravedad, el ángulo, la velocidad y el punto de impacto. Los airbag laterales no están diseñados para actuar en todas las situaciones de impacto lateral.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **El airbag lateral es un complemento de los cinturones de seguridad para el conductor y el acompañante, no un sustituto. Por este motivo, deben llevarse abrochados los cinturones de seguridad en todo momento cuando el vehículo esté en movimiento. Los airbag laterales se despliegan solamente en determinadas colisiones laterales suficientemente fuertes como para causar lesiones graves a los ocupantes del vehículo.**
- **Para una protección óptima de los airbags laterales y para evitar lesiones al desplegarse, los ocupantes delanteros deben sentarse erguidos con el cinturón de seguridad abrochado. Las manos del conductor deben situarse sobre el volante en las posiciones correspondientes a las 9:00 y a las 3:00. Los pasajeros deben apoyar las manos y los brazos sobre el regazo.**

**(continúa)**

(continúa)
- No utilice fundas de asiento.
- Podrían obstaculizar o reducir la eficacia del sistema.
- No instale ningún accesorio al lado de los airbags laterales o cerca de ellos.
- No coloque objetos sobre el airbag o entre usted y el airbag.
- No coloque ningún objeto (paraguas, bolsa, etc.) entre la puerta y el asiento delantero. Estos objetos podrían ser proyectiles peligrosos y producir lesiones si se despliega el airbag lateral complementario.
- Para evitar el despliegue inesperado del airbag lateral que puede producir lesiones, no golpee el sensor de impacto lateral cuando la llave de contacto esté en ON.
- Si el asiento o la tapa del asiento está dañada, haga comprobar y reparar el vehículo por un taller KIA autorizado. Infórmese de si su vehículo está equipado con un airbag lateral.

## ⚠ ADVERTENCIA
- Para que el airbag lateral proporcione la major protección, los ocupantesde ambos asientos delanteros deben sentarse en una posición vertical con los cinturones correctamente abrochados. Es muy importante que los niños viajen con un sistema de sujeción especial para niños.
- Cuando se sienten niños en los asientos traseros exteriores, deben ir en un sistema de sujeción especial para niños. Asegúrese de colocar el sistema de sujeción para niños tan lejos como pueda de la puerta, y sujételo firmemente para que se mantenga en su sitio.
- No permita que los pasajeros apoyen la cabeza, los brazos o el cuerpo en las puertas, saquen los brazos por la ventanilla o coloquen objetos entre las puertas y ellos mismos cuando ocupen asientos equipados con airbag lateral o de cortina.

(continúa)

(continúa)
- No trate nunca de abrir o reparar ningún componente del sistema de airbag de cortina. Esta operación debe ser realizada únicamente por un concesionario autorizado de KIA.

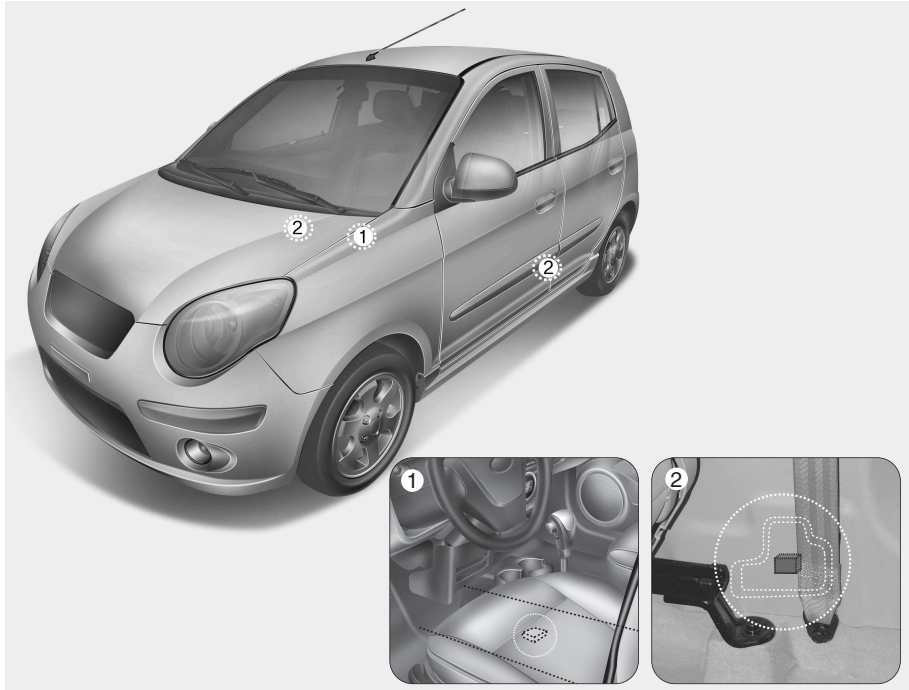
No observar las instrucciones anteriores puede ocasionar lesiones graves o mortales a los ocupantes del vehículo en caso de accidente.

C040800APA

**¿Por qué no se desplegó el airbag en una colisión? (Condiciones en las que el airbag se activa o no se activa)**

**Hay muchos tipos de accidentes en los que no debe esperarse que el airbag proporcione una protección añadida.**

**Pertenecen a este tipo los impactos por detrás, las colisiones segunda o tercera en accidentes múltiples y los impactos a poca velocidad. En otras palabras, no debe sorprenderle que, habiendo resultado dañado su vehículo en un accidente, o incluso completamente destrozado, el airbag no se haya inflado.**




OSA037108/OSA037105/1SAA2053

***Sensores de colisión del airbag***

(1) Módulo de control SRS (2) Sensor de impacto lateral (opcional)

**⚠ ADVERTENCIA**

- **No golpee, ni deje que ningún objeto golpee los sitios donde están instalados los airbag o sus sensores.**

  **Podría producirse el despliegue inesperado del airbag, con la posible consecuencia de lesiones graves o mortales.**
- **Si se modifica la posición o el ángulo de instalación de los sensores, podrían desplegarse los airbag cuando no deben o no desplegarse cuando debieran hacerlo, con la consecuencia de lesiones graves o mortales.**

  **Por tanto, no trate de efectuar ninguna operación de mantenimiento en los sensores de los airbag ni en sus inmediaciones. Haga que un concesionario autorizado KIA revise y repare el vehículo.**

**(continúa)**

**(continúa)**

- **Pueden producirse fallos si varían los ángulos de instalación de los sensores a causa de la deformación del paragolpes delantero, la carrocería o el montante B, C (opcional) donde se encuentran instalados los sensores de colisión. Haga que un concesionario autorizado KIA revise y repare el vehículo.**
- **Su vehículo se ha diseñado para que absorba los impactos y despliegue los airbag en ciertas colisiones. Instalar protectores de paragolpes no previstos o sustituir un paragolpes por una pieza no genuina puede afectar negativamente al comportamiento de despliegue de los airbag y de su vehículo en caso de colisión.**



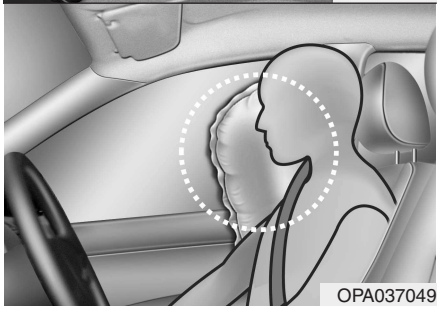

C040801APA

### *Casos en los que se activa el airbag*

**Airbag delantero**

Los airbag delanteros están diseñados para que se inflen en caso de colisión frontal en función de la intensidad de la colisión, la velocidad o los ángulos de impacto, generalmente desde una superficie que abarca un poco a izquierda y derecha del eje central.


OSA038120


OPA037049

**Airbags laterales (opcional)**

Los airbags laterales están diseñados para inflarse cuando los sensores de colisión lateral detectan el impacto, dependiendo de la fuerza, la velocidad y los ángulos de impacto de la colisión.

Aunque los airbags delanteros (del conductor y el acompañante) están diseñados para que se inflen solamente en caso de colisión frontal, también pueden inflarse en cualquier tipo de colisión si los sensores de impacto frontal detectan una intensidad suficiente. Los airbags laterales están diseñados para que se inflen solamente en colisiones laterales, aunque pueden hacerlo en otro tipo de colisiones si los sensores correspondientes detectan una intensidad suficiente.

Los airbag se pueden desplegar si el chasis del vehículo sufre el impacto producido por baches u objetos al circular por vías en mal estado o caminos. Conduzca con cuidado cuando circule sobre firme irregular o superficies no destinadas al tráfico rodado para evitar que los airbags se desplieguen.


OPA037041

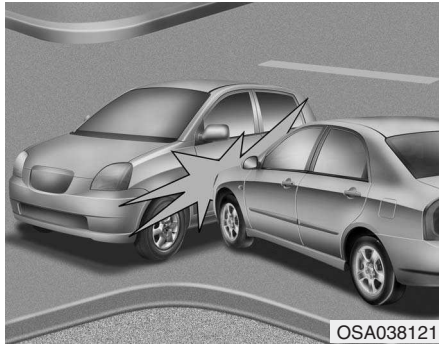
C040802APA

***Casos en los que no se activa el airbag***

- En ciertas colisiones a baja velocidad los airbags puede que no se desplieguen. Los airbag no están diseñados para actuar en estos casos porque no proporcionan ninguna ventaja añadida a los cinturones de seguridad.

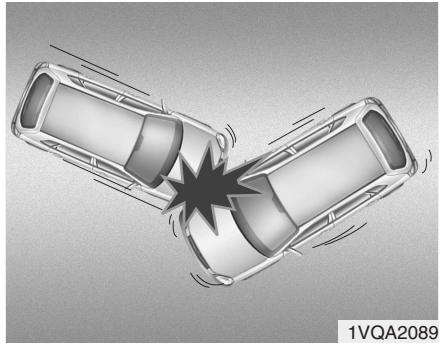

OPA037042

- Los airbag delanteros no están concebidos para inflarse en colisiones por detrás, ya que los ocupantes se mueven hacia atrás por la fuerza del impacto. En este caso, los airbags no ofrecerían ninguna ventaja añadida.

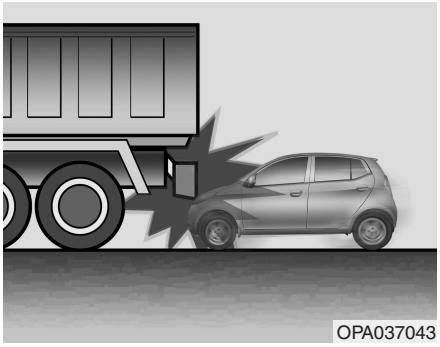

OSA038121

- Los airbag delanteros pueden no inflarse en colisiones laterales, ya que los ocupantes se mueven en la dirección del impacto, por lo que en estas colisiones el despliegue del airbag frontal no ofrecería una protección añadida.

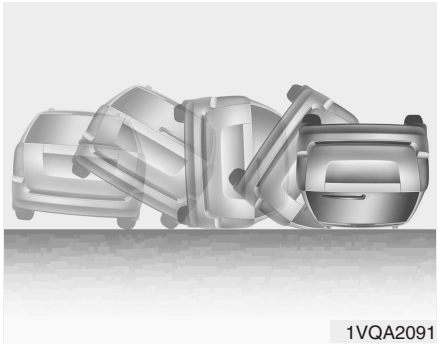
  No obstante, los airbag laterales pueden inflarse dependiendo de la intensidad del impacto, la velocidad del vehículo y el ángulo del choque.


1VQA2089

- En un choque oblicuo, la fuerza del impacto puede empujar a los ocupantes en una dirección en la que los airbags no podrían proporcionar ninguna protección añadida, y por lo tanto puede que los sensores no desplieguen ningún airbag.

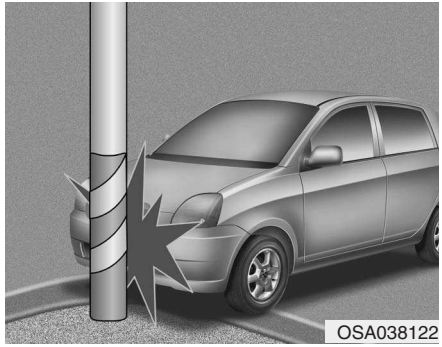

OPA037043

- El conductor suele frenar bruscamente justo antes del impacto. Estos frenazos tan bruscos bajan la parte delantera del vehículo que puede empotrarse bajo otro vehículo más alto. Los airbags pueden no inflarse en esta situación, ya que dichas colisiones pueden reemplazar considerablemente a las fuerzas de deceleración que detectan los sensores.


1VQA2091

- Los airbag pueden no inflarse en accidentes con vuelco, ya que su despliegue no proporcionaría protección a los ocupantes.

  No obstante, los airbag laterales y/o de cortina podrían inflarse cuando el vehículo vuelca a causa de una colisión lateral, si el vehículo está equipado con airbags de este tipo.


OSA038122

- Los airbag pueden no inflarse si el vehículo choca contra objetos tales como postes o árboles, pues el punto de impacto se concentra en una zona y no comunica toda su fuerza a los sensores.

C041100AUN

## Cuidado del SRS

El SRS no necesita prácticamente mantenimiento y por lo tanto no hay componentes que usted pueda revisar con seguridad. Si el piloto de control del airbag no se ilumina, o permanece encendido, haga que un concesionario autorizado de KIA revise el vehículo inmediatamente.

Cualquier trabajo de desmontaje, instalación o reparación realizado sobre el sistema SRS o el volante debe ser realizado por un concesionario autorizado de KIA. La manipulación inadecuada del sistema SRS puede causar lesiones graves.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Modificar los componentes o el cableado del SRS, añadir cualquier tipo de insignia sobre las tapas o modificar la estructura de la carrocería podría perjudicar el rendimiento del SRS y causar posibles lesiones.**
- **Para limpiar la tapa de revestimiento del airbag, utilice un trapo suave y seco o uno humedecido en agua. Los disolventes y los productos de limpieza podrían dañar las tapas y afectar a la correcta activación del sistema.**
- **No deben colocarse objetos sobre los módulos de airbag del volante, el panel de instrumentos y el panel del acompañante encima de la guantera ni cerca de ellos, ya que pueden ser peligrosos si el vehículo sufre una colisión lo suficientemente fuerte como para activar los airbags.**

**(continúa)**

**(continúa)**

- **Si se despliegan los airbags, un concesionario autorizado de KIA debe sustituirlos.**
- **No manipule o desconecte los cables u otros componentes del SRS. Podría dañarse si los airbags se despliegan accidentalmente o si el SRS queda inutilizado.**
- **Si debe eliminar algún elemento del sistema de airbags, o si tiene que deshacerse del vehículo, tenga en cuenta las precauciones de seguridad. Un concesionario autorizado de KIA conoce estas precauciones y le ofrecerá la información necesaria. No seguir estas precauciones y procedimientos puede aumentar el riesgo de lesiones.**
- **Si se ha inundado el vehículo y tiene alfombrillas empapadas o acumulación de agua en el piso, no intente arrancar el motor; remolque el coche hasta un concesionario autorizado de KIA.**

C041300AUN

## Otras precauciones de seguridad

- **Nunca deje a los pasajeros viajar en la zona de carga o sobre los respaldos plegados.** Todos los ocupantes deben sentarse erguidos, con la espalda apoyada sobre el respaldo, los cinturones abrochados y los pies en el suelo.
- **Los pasajeros no deben salir o cambiarse de asiento con el vehículo en movimiento.** Un pasajero que no lleve puesto el cinturón de seguridad en una colisión o parada de emergencia puede salir despedido hacia el interior del vehículo, hacia otros ocupantes o hacia el exterior.
- **Cada cinturón de seguridad está diseñado para sujetar a un ocupante.** Si varias personas usan el mismo cinturón, podrían sufrir lesiones graves o mortales en una colisión.
- **No use ningún accesorio en los cinturones de seguridad.** Los dispositivos que afirman mejorar la comodidad de los ocupantes o reposicionar los cinturones pueden reducir la protección del cinturón y aumentar el riesgo de lesiones graves en un accidente.
- **Los pasajeros no deben interponer objetos pesados o punzantes entre ellos y los airbags.** Llevar objetos pesados o punzantes sobre el regazo o en la boca puede producir lesiones si se activan los airbags.
- **Mantenga a los ocupantes alejados de las tapas de los airbags.** Todos los ocupantes deben sentarse erguidos, con la espalda apoyada sobre el respaldo, los cinturones abrochados y los pies en el suelo. Si los ocupantes están demasiado cerca de las tapas de los airbags, podrían sufrir lesiones cuando éstos se inflen.
- **No cuelgue o coloque objetos sobre las tapas de los airbags o cerca de ellas.** Cualquier objeto colocado en las tapas de los airbags delanteros o laterales podría impedir su funcionamiento normal.
- **No modifique los asientos delanteros.** Si modifica los asientos delanteros podría afectar al funcionamiento de los sensores del sistema complementario de sujeción o a los airbags laterales.
- **No coloque objetos bajo los asientos delanteros.** Si coloca objetos bajo los asientos delanteros podría afectar al funcionamiento de los sensores del sistema complementario de sujeción y al cableado.
- **No lleve nunca un niño o un bebé sobre el regazo.** El niño o el bebé podría sufrir lesiones graves o mortales en caso de colisión. Los bebés y los niños deben ir bien sujetos en un asiento de seguridad infantil adecuado o con cinturones de seguridad en el asiento trasero.

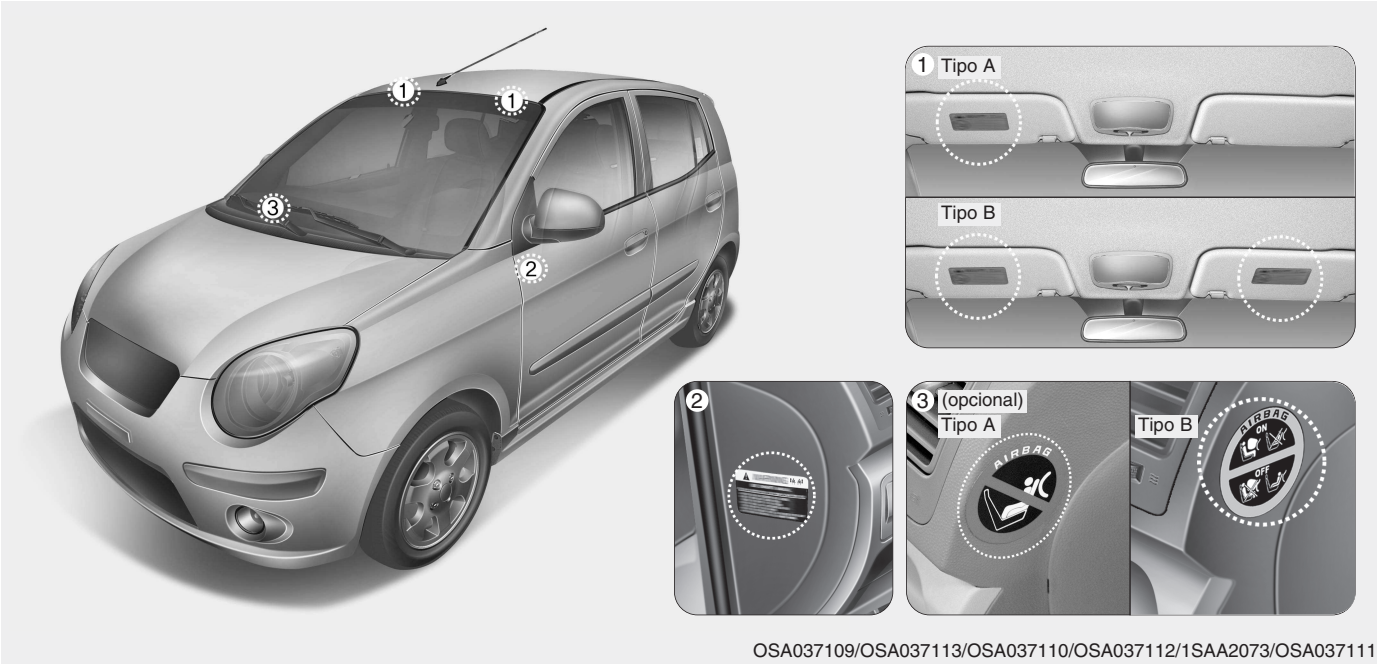
### ⚠ ADVERTENCIA

- **Sentarse inadecuadamente o fuera del asiento puede hacer que los ocupantes se desplacen demasiado cerca de un airbag en el momento de su activación, golpeen la estructura interna o sean arrojados fuera del vehículo, con el consiguiente riesgo de lesiones graves o mortales.**
- **Siéntese siempre erguido con el respaldo del asiento en posición vertical, centrado en el asiento con el cinturón abrochado, las piernas extendidas cómodamente y los pies en el suelo.**

C041400AUN

## Añadir equipamiento o modificar el vehículo equipado con airbag

Si modifica la carrocería de su vehículo, los paragolpes, el frontal, las aletas laterales o la altura puede afectar al funcionamiento del sistema de airgbags de su vehículo.




OSA037109/OSA037113/OSA037110/OSA037112/1SAA2073/OSA037111

C041200ASA

**Etiqueta de aviso de airbag**

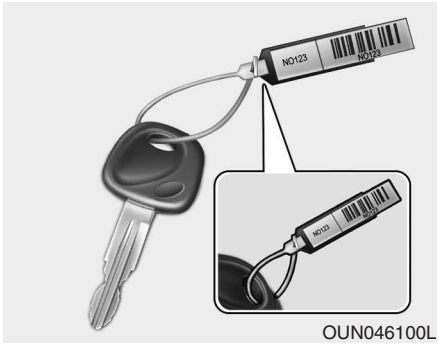
Se coloca una etiqueta de advertencia en el airbag para avisar al conductor y los pasajeros del riesgo potencial del sistema.

Llaves / 4-2
Acceso a distancia sin llaves /4-4
Sistema antirrobo / 4-6
Seguros de las puertas / 4-8
Portón trasero / 4-11
Ventanillas / 4-12
Capó / 4-15
Boca de llenado de combustible / 4-17

## Características del vehículo 4

Volante / 4-20
Retrovisores / 4-22
Cuadro de instrumentos / 4-26
Sistema de ayuda de estacionamiento trasero / 4-40
Intermitentes de emergencia / 4-43
Luces / 4-43
Limpia y lavaparabrisas / 4-48
Luz interior / 4-52
Dispositivo de desescarche / 4-53
Climatizador manual / 4-54
Climatizador automático / 4-63
Deshielo y desempañado del parabrisas / 4-70
Compartimiento portaobjetos / 4-74
Otros detalles del interior / 4-75
Equipo de sonido / 4-81

## LLAVES



OUN046100L

D010100AUN

### Anote el número de la llave

El número de código de las llaves está grabado en la etiqueta con el código de barras que acompaña al juego de llaves. Si pierde las llaves, este número permitirá a un concesionario autorizado de KIA duplicarlas con facilidad. Retire la etiqueta con el código de barras y guárdela en lugar seguro. Asimismo, anote el número y guárdelo en un sitio seguro y de fácil acceso, pero no en el vehículo.



OUN026060/OSA049001L

D010200AUN

### Manejo de las llaves

Se utilizan para arrancar el motor y bloquear y desbloquear las puertas.

***Tipo B***

Para desplegar la llave, pulse el botón de liberación y después la llave se desplegará automáticamente.

Para plegar la llave, pliegue la llave manualmente mientras pulsa el botón de liberación.

**⚠ PRECAUCIÓN**

***No pliegue la llave sin pulsar el botón de liberación. Esto podría dañar la llave.***

**⚠ ADVERTENCIA - Llave de contacto**

**Es peligroso dejar niños sin vigilancia en un vehículo con la llave de contacto, incluso si no está puesta en el contacto. Los niños imitan a los adultos y pueden introducir la llave en el contacto. La llave permitiría a los niños manejar los elevalunas u otros mandos, o incluso hacer que el vehículo se pusiera en movimiento, con el consiguiente riesgo de lesiones graves o mortales. No deje jamás las llaves en su vehículo cuando haya niños sin vigilancia.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**Utilice únicamente piezas originales KIA para la llave de contacto de su vehículo. Si utiliza una copia, puede que el contacto no vuelva a ON después de llevarlo a START. Si así ocurriera, el motor de arranque no dejaría de girar y podría estropearse o incendiarse a causa de una corriente excesiva en el devanado.**

D010300CUN

## Sistema de inmovilización (opcional)

Su vehículo está equipado con un sistema electrónico inmovilizador del motor que reduce el riesgo de uso no autorizado.

Su sistema inmovilizador está unido a un pequeño repetidor en la llave de encendido y aparatos electrónicos en el interior del vehículo. Con el sistema inmovilizador, siempre que se introduce la llave de encendido en el interruptor de encendido y lo encienda, se comprueba, determina y verifica si la llave encendido es válida o no.

En caso afirmativo, el motor arranca.

En caso contrario, el motor no arrancará.

***Para desactivar el sistema inmovilizador:***

Introduzca la llave de contacto en el cilindro de la cerradura de contacto y gírela hasta la posición ON.

***Para activar el sistema inmovilizador:***

Gire la llave de contacto a la posición OFF. El sistema inmovilizador se activa automáticamente. Sin una llave de contacto válida para su vehículo, el motor no arrancará.

### ⚠ ADVERTENCIA

**Con el fin de evitar el posible robo de su vehículo, no deje llaves de repuesto en ningún compartimento del vehículo. La contraseña del inmovilizador es una contraseña única del cliente que debería ser confidencial. No deje el número en lugar alguno de su vehículo.**

### ✻ ATENCIÓN

**Al arrancar el motor, no utilice la llave con otras llaves inmovilizadoras. De otro modo, el motor podría no arrancar o detenerse poco después de haber arrancado. Guarde las llaves separadas para no sufrir ninguna avería después de recibir el vehículo nuevo.**

### ⚠ PRECAUCIÓN

***No ponga accesorios de metal cerca de la llave o el interruptor de encendido.***

***Sería posible que el motor no arrancara debido a que los accesorios de metal pueden interrumpir la transmisión normal de la señal del repetidor.***

### ✻ ATENCIÓN

**Si necesita más llaves o las pierde, consulte a un concesionario autorizado de KIA.**

### ⚠ PRECAUCIÓN

***El transpondedor de la llave de contacto es una parte importante del sistema inmovilizador. Debe darle varios años de servicio sin problemas; no obstante, evite exponerlo a la acción de la humedad o de la electricidad estática y trátelo con cuidado. De otro modo, el sistema podría dejar de funcionar.***

### ⚠ PRECAUCIÓN

***No cambie, modifique, ni ajuste el sistema inmovilizador, ya que podría dejar de funcionar; solamente debe manipularlo un concesionario autorizado de KIA.***

***Las averías debidas a modificaciones o ajustes inadecuados del sistema inmovilizador no están cubiertas por la garantía del fabricante del vehículo.***

## ACCESO A DISTANCIA SIN LLAVES (OPCIONAL)




### Funcionamiento del sistema de acceso a distancia sin llaves

D020101APA

***Bloqueo***

Todas las puertas (y el portón trasero) se bloquean si se pulsa el botón de bloqueo cuando la puerta delantera está desbloqueada. Si todas las puertas (y el portón trasero), la luces de advertencia parpadean una vez para indica que todas las puertas (y el portón trasero) están bloqueadas.

Si embargo, so alguna puerta (o portón trasero) permanece abierto, las luces de emergencia no se activarán.

Si todas las puertas (y el portón trasero) están cerrados, tras pulsar el botón de bloqueo, las luces de emergencia parpadearán.

D020102APA

***Desbloqueo***

Todas las puertas (y el portón trasero) se desbloquean si se pulsa el botón de desbloqueo cuando ambas puertas delanteras están bloqueadas.

Las luces de emergencia parpadean dos veces para indicar que todas las puertas (y el portón trasero) están desbloqueados.

Tras pulsar este botón, las puertas (y el portón trasero) se bloquearán automáticamente a no ser que se abra cualquier puerta en los 30 segundos.

D020200ASA

### Precauciones con el transmisor

#### ✻ ATENCIÓN

**El transmisor no funcionará en ninguno de los casos siguientes:**

- **La llave de contacto está puesta.**
- **Se está a una distancia mayor que el alcance del mando (5 m).**
- **La pila del transmisor está gastada.**
- **Otros vehículos u objetos bloquean la señal.**
- **El tiempo es excesivamente frío.**
- **El transmisor se encuentra próximo a una estación de radio o a un aeropuerto que puede interferir con su funcionamiento normal.**

**Cuando el transmisor no funcione correctamente, abra y cierre la puerta con la llave de contacto. Si se le presenta algún problema al manejar el transmisor, póngase en contacto con un concesionario autorizado de KIA.**

### ⚠ PRECAUCIÓN

***No deje que caiga agua u otro líquido sobre el transmisor. Si el sistema de acceso sin llaves no funcionara por haberle caído agua u otro líquido, no se verá cubierto por la garantía del fabricante del vehículo.***

### ⚠ PRECAUCIÓN

***Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable de la conformidad, podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo. Si el sistema de entrada sin llave se presenta inoperable debido a cambios o modificaciones realizados sin aprobación expresa de la parte responsable de conformidad, dichos cambios no estarán cubiertos por la garantía del fabricante del vehículo.***



OED039003A

D020300ASA

## Sustitución de la pila

El transmisor utiliza una pila de litio de 3 voltios que suele durar varios años. Para cambiarla, siga este procedimiento:

1. Introduzca una herramienta fina en la ranura y levante con cuidado la tapa central del transmisor.
2. Sustituya la pila por una nueva. Cuando cambie la pila, asegúrese de que el símbolo “+” queda hacia arriba, como ilustra la figura.
3. Coloque la pila siguiendo el orden inverso al de desmontaje.

Diríjase a un concesionario autorizado de KIA para reprogramar los transmisores de recambio.

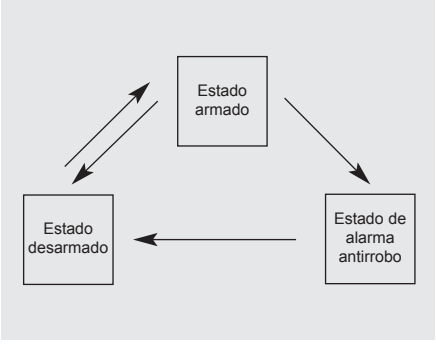
### ⚠ PRECAUCIÓN

- ***El transmisor del sistema de acceso sin llaves debe proporcionarle varios años de servicio sin fallos; no obstante, puede dejar de funcionar correctamente si se expone a la acción de la humedad o de la electricidad estática. Si no está seguro de cómo utilizar su transmisor o de cómo cambiar la pila, póngase en contacto con un concesionario autorizado de KIA.***
- ***Usar una pila equivocada puede estropear el transmisor. Asegúrese de que utiliza la pila adecuada.***
- ***Para evitar daños en el transmisor, no lo deje caer, no lo moje y no lo exponga al calor o a la luz del sol.***

### ⚠ PRECAUCIÓN

***Dehacerse inadecuadamente de una batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la batería según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.***

## SISTEMA ANTIRROBO (OPCIONAL)




D030000AEN

Este sistema está diseñado para proteger frente a la entrada no autorizada al vehículo. Funciona en tres etapas: la primera es “Armado”, la segunda “Alarma antirrobo” y la tercera “Desarmado”. Cuando se activa, el sistema proporciona una alarma acústica y enciende los intermitentes de emergencia.

D030100ASA

### Estado armado

Estacione el vehículo y pare el motor Arme el sistema como se describe a continuación.

1. Retire la llave de contacto.
2. Asegúrese de que todas las puertas el capó del motor (y el portón trasero) están bien cerrados.
3. Bloquee las puertas utilizando el transmisor del sistema de acceso sin llave.

Después de completar los pasos anteriores, los intermitentes de emergencia parpadearán una vez para indicar que el sistema está armado.

Si una puerta (o el portón trasero), la tapa del maletero o el capó del motor están abiertos, los intermitentes de emergencia no funcionarán y la alarma antirrobo no se armará. A continuación, si todas las puertas (y el portón trasero), la tapa del maletero y el capó del motor están cerrados, las luces de emergencia parpadearán una vez.

### ✻ ATENCIÓN

**Al utilizar un Hi-scan, el sistema de alarma antirrobo se puede activar al bloquear todas las puertas con la llave. Si quiere esta característica, cosúltelo con un distribuidor KIA autorizado.**

**No arme el sistema antes de que todos los pasajeros hayan salido del vehículo. Si el sistema se arma mientras uno o varios pasajeros permanecen en el vehículo, se puede activar la alarma cuando salgan del mismo.**

D030200AUN-EE

### Estado de alarma antirrobo

La alarma se activa si se da alguna de las siguientes circunstancias mientras el sistema está armado:

- Cuando se abre una puerta delantera o trasera sin utilizar el transmisor.
- Cuando se abre el portón trasero sin utilizar el transmisor.
- Cuando se abre el capó.

La sirena sonará y las luces de emergencia parpadearán continuamente durante aproximadamente 30 segundos (para Europa, la zona de Oriente Medio y China) y se repetirá la alarma 3 veces a no ser que se desactive el sistema (excepto Europa, Oriente Medio y China). Para desactivar el sistema, desbloquee las puertas con el mando.

D030400BSA

### Estado desarmado

El sistema estará desactivado cuando las puertas (y el portón trasero) estén desactivado al pulsar el botoón de desbloqueo del transmisor.

Después de pulsar el botón de desbloqueo, los intermitentes de emergencia parpadean dos veces para indicar que el sistema está desarmado.

Si después de pulsar el botón no se abre una puerta en 30 segundos, el sistema se volverá a armar.

### ✻ ATENCIÓN

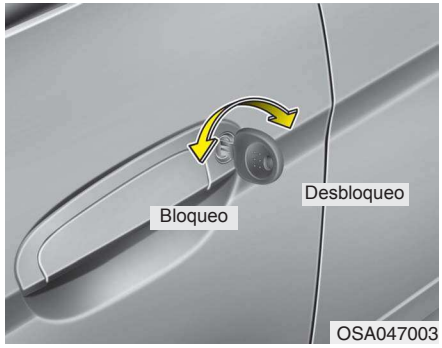
- **No intente arrancar el motor mientras la alarma está activada. El motor de arranque del vehículo se desactiva durante el estado de alarma antirrobo. Si el sistema no se desarma con el transmisor, introduzca la llave en el encendido, gírela hasta la posición ON y espere 30 segundos. A continuación el sistema se desarmará. (Excepto china)**
- **Si pierde las llaves, póngase en contacto con un concesionario autorizado KIA.**

### ⚠ PRECAUCIÓN

***No cambie, modifique, ni ajuste el sistema de alarma antirrobo, ya que podría dejar de funcionar; solamente debe manipularlo un concesionario autorizado de KIA.***

***Las averías debidas a modificaciones o ajustes inadecuados del sistema de alarma antirrobo no están cubiertas por la garantía del fabricante del vehículo.***

## SEGUROS DE LAS PUERTAS



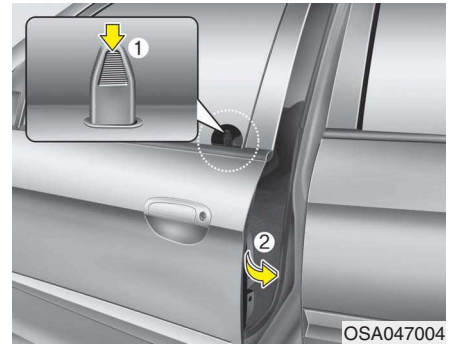

D050100ASA

### Accionamiento del seguro de las puertas desde el exterior del vehículo

- Gire la llave hacia la parte trasera del vehículo para desbloquear y hacia la delantera para bloquear.
- Si se bloquea o desbloquea la puerta con una llave, también se bloquearán o desbloquearán automáticamente todas las demás puertas del vehículo. (si está equipado con el sistema de bloqueo de la puerta central)
- También se pueden bloquear y desbloquear las puertas con el transmisor (opcional).
- Una vez que se han desbloqueado las puertas, se pueden abrir tirando de la manilla.
- Cuando cierre la puerta, empújela con la mano. Asegúrese de que todas las puertas están bien cerradas.

### ✻ ATENCIÓN

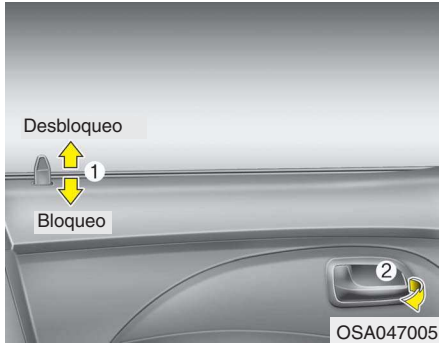
- **En climas fríos y húmedos, los bloqueos y mecanismos de las puertas pueden no funcionar adecuadamente debido a las temperaturas bajo cero.**
- **Si se bloquea y desbloquea la puerta muchas veces en una sucesión rápida, ya sea con la llave o con el interruptor del seguro, el sistema puede dejar de funcionar durante algún tiempo a fin de proteger el circuito e impedir que se produzcan daños en sus componentes.**




- Para bloquear una puerta sin la llave, presione el botón del seguro interior de la puerta (1) hasta la posición "LOCK" y cierre la puerta (2).
- Si bloquea la puerta con la palanca de bloqueo de la puerta del conductor (1), todas las puertas del vehículo se bloquearán automáticamente. (si está equipado con el sistema de bloqueo de la puerta central)

### ✻ ATENCIÓN

**Si va a dejar el vehículo vacío, retire la llave de contacto, ponga el freno de estacionamiento, cierre todas las ventanillas y bloquee todas las puertas.**




## Accionamiento del seguro de las puertas desde el interior del vehículo

D050201ASA

***Con el botón de bloqueo de la puerta***

- Para desbloquear una puerta, tire hacia arriba (1) del botón del seguro de la puerta hasta la posición “Desbloqueo”.
- Para bloquear una puerta, empuje la palanca de bloqueo de las puertas (1) hasta la posición “Bloqueo”.
- Para abrir una puerta, tire de la empuñadura (2) hacia fuera.
- Si se bloquea o desbloquea la puerta delantera con el botón del seguro de puertas, también se bloquearán o desbloquearán automáticamente todas las demás puertas del vehículo. (si está equipado con el sistema de bloqueo de la puerta central)

**⚠ ADVERTENCIA - Puertas**

- **Cuando el vehículo esté en marcha, las puertas deben estar siempre cerradas y bloqueadas para impedir su apertura accidental. El bloqueo de las puertas impedirá además el acceso de posibles intrusos cuando el vehículo se pare o circule despacio.**
- **Tenga cuidado cuando abra las puertas y fíjese si algún vehículo, moto, bicicleta o persona que se aproximen al vehículo pueden golpearse contra ellas. Si abre la puerta cuando alguien se acerca, puede causarle daños o lesiones.**

**⚠ ADVERTENCIA-Vehículos con puertas desbloqueadas**

**Si deja el coche sin cerrar corre el riesgo de que alguien se lo robe o se oculte en su interior y le ataque a usted o a otras personas. Retire siempre la llave de contacto, aplique el freno de estacionamiento, cierre todas las ventanillas y bloquee las puertas antes de alejarse del vehículo.**

**⚠ ADVERTENCIA-Niños sin vigilancia**

**Un vehículo cerrado puede llegar a calentarse mucho y causar la muerte o lesiones graves a niños o animales incapaces de salir de su interior. Además, los niños pueden manipular ciertas funciones del vehículo y lesionarse o sufrir daños causados por otras personas que entren en el vehículo. Nunca deje niños o animales sin vigilancia dentro del vehículo.**

D050300AEN

### Sistema de cierre de las puertas con detector de impactos (opcional)

Todas las puertas se desbloquearán automáticamente en caso de que se despliegue el airbag debido a un impacto.




D050500ASA

### Bloqueo a prueba de niños de la puerta trasera

Hay un seguro de niños que impide a éstos abrir accidentalmente las puertas traseras desde dentro del vehículo. Siempre que viajen niños en el vehículo, debe accionar el seguro de las puertas traseras.

1. Abra la puerta trasera.
2. Presione el seguro de niños situado en el borde trasero de la puerta hasta la posición de bloqueo. Cuando el seguro se encuentre en la posición de bloqueo ( ), la puerta trasera no se podrá abrir aunque se tire de la empuñadura interior desde dentro.
3. Cierre la puerta trasera.

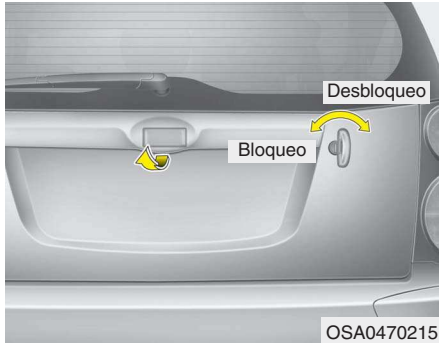
Para abrir la puerta trasera, tire de la manilla exterior.

Aunque las puertas no estén bloqueadas, las traseras no se abrirán al tirar de la empuñadura interior (1) si no se desbloquea el seguro de niños ( ).

**⚠ ADVERTENCIA - Seguros de las puertas traseras**

**Si un niño abre accidentalmente las puertas traseras cuando el coche está en marcha, podría caerse y lesionarse gravemente o incluso morir. Para impedir que los niños abran las puertas traseras, hay que accionar el seguro correspondiente.**

## PORTÓN TRASERO




D070100ASA

### Apertura del portón trasero

- El portón trasero se bloquea o se desbloquea girando la llave a la posición de "Lock" (Bloqueo) o "Unlock" (Desbloqueo).
- El portón trasero se bloquea o se desbloquea cuando se bloquean o se desbloquean todas las puertas con la llave, el transmisor o la palanca de bloqueo de la puerta del conductor. (si está equipado con el sistema de bloqueo de la puerta central)
- Una vez desbloqueado, el portón se abre apretando la manilla y tirando.

### ✻ ATENCIÓN

**En climas fríos y húmedos, las puertas correderas y el portón trasero eléctricos pueden no funcionar adecuadamente debido a las temperaturas bajo cero.**

### ⚠ ADVERTENCIA

**El portón giran hacia arriba. Cuando abra el portón asegúrese de que no hay objetos ni personas cerca de la parte trasera del vehículo.**

### ⚠ PRECAUCIÓN

***Asegúrese de cerrar el portón antes de poner en marcha el vehículo. Si no cierra el portón antes de iniciar la marcha, pueden dañarse los amortiguadores de apertura o las bisagras.***

D070200AUN

### Cerrar el portón trasero

Para cerrar el portón trasero, bájelo y empújelo con decisión. Asegúrese de que el portón trasero esté perfectamente cerrado.

### ⚠ ADVERTENCIA - Gases de escape

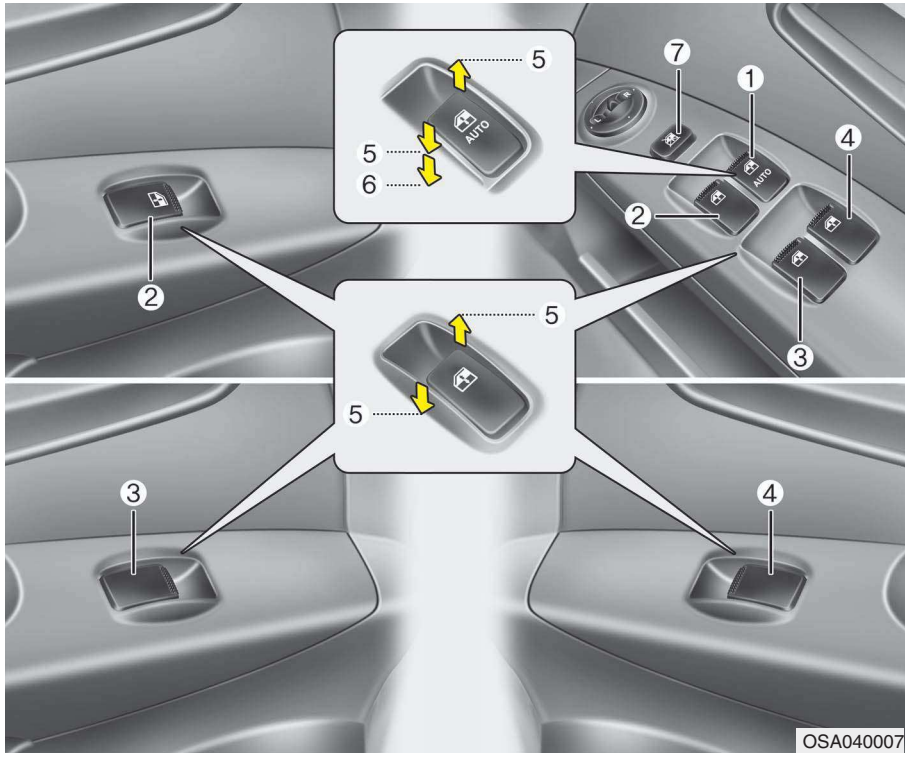
**Si conduce con el portón traseros abiertos, entrarán en el vehículo humos de escape peligrosos que pueden causar lesiones graves o mortales a los ocupantes.**

**Si se ve obligado a circular con el portón abiertos, mantenga abiertas las tomas de aire para que entre en el vehículo más aire del exterior.**

### ⚠ ADVERTENCIA - Zona trasera de carga

**No deben viajar nunca personas en la zona trasera de carga si no hay dispositivos de retención. Para evitar lesiones en caso de accidente o parada brusca, los ocupantes deben siempre estar adecuadamente sujetos.**

## VENTANILLAS




D080000APA

(1) Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta del conductor
(2) Interruptor del elevalunas de la puerta del acompañante
(3) Interruptor del elevalunas de la puerta trasera (izquierda)*
(4) Interruptor del elevalunas de la puerta trasera (derecha)*
(5) Apertura y cierre de las ventanillas
(6) Bajada del elevalunas automático* (ventanilla del conductor)
(7) Interruptor de bloqueo de los elevalunas*

*: opcional

### ✻ ATENCIÓN

**En climas fríos y húmedos, los elevalunas eléctricos pueden no funcionar adecuadamente debido a las temperaturas bajo cero.**

D080100BUN

## Elevalunas eléctricos (opcional)

El contacto debe estar en la posición ON para que funcione el elevalunas eléctrico. Cada puerta dispone de su propio mando que gobierna la ventanilla de esa puerta. No obstante, el conductor dispone de un mando que bloquea el funcionamiento de las ventanillas de los otros ocupantes.

Los elevalunas eléctricos se pueden accionar durante unos 30 segundos después de que se haya retirado la llave de contacto o de que se haya girado a las posiciones ACC o LOCK. No obstante, si las puertas delanteras están abiertas, no se podrán accionar los elevalunas ni siquiera durante esos 30 segundos después de retirar la llave de contacto. (opcional)

### ✻ ATENCIÓN

**Al conducir con las ventanas traseras abiertas o con el techo solar (si está instalado) en posición abierta (o parcialmente abierta), el vehículo puede producir un ruido de golpes de aire o de pulsación. Este ruido es normal y puede reducirse o eliminarse tomando las medidas siguientes. Si el ruido se produce porque una o las dos ventanas traseras están abiertas, abra parcialmente las dos ventanas delanteras aproximadamente una pulgada. Si el ruido se produce porque el techo solar está abierto, reduzca ligeramente la abertura del mismo.**

D080101AUN

### *Apertura y cierre de las ventanillas*

La puerta del conductor tiene un mando maestro para el elevalunas que gobierna todas las ventanillas del vehículo.

Para abrir o cerrar una ventanilla, baje o suba la parte delantera del mando correspondiente hasta la primera posición de parada (5).

D080102AUN

### *Bajada automática de la ventanilla (ventanilla del conductor) (opcional)*

Si baja momentáneamente el mando del elevalunas hasta su segunda posición de parada (6), la ventanilla bajará hasta el final aunque vuelva a soltar el mando. Para detener la ventanilla mientras esté funcionando, tire del mando un instante en dirección contraria al movimiento de la ventanilla.




D080104AUN

***Botón de bloqueo de los elevalunas (opcional)***

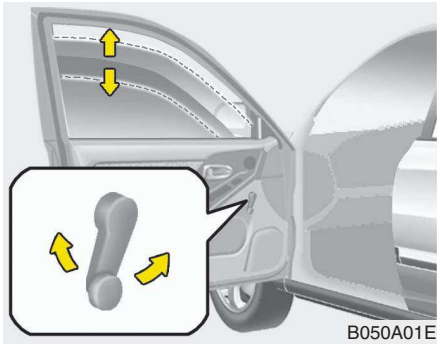
- El conductor puede inhabilitar el mando elevalunas de la puerta de un ocupante bajando a la posición de bloqueo el mando situado en la puerta de su lado.
- **Cuando el interruptor del elevalunas eléctrico está en la posición LOCK (presionado), el control maestro del conductor no puede accionar los elevalunas eléctricos de las puertas de los acompañantes.**

### ⚠ PRECAUCIÓN

- ***Para impedir que pueda dañarse el sistema de elevalunas, no abra o cierre dos ventanillas simultáneamente. Esto contribuye además a prolongar la duración del fusible.***
- ***No intente nunca accionar al mismo tiempo en direcciones opuestas el interruptor general situado en la puerta del conductor y el interruptor individual de una de las ventanillas. Si lo hace, la ventanilla se parará y no se podrá abrir ni cerrar.***

### ⚠ ADVERTENCIA - Ventanillas

- **No deje NUNCA la llave de contacto en el vehículo.**
- **No deje NUNCA un niño solo dentro del vehículo. Incluso un niño muy pequeño puede hacer involuntariamente que se mueva un vehículo, enredarse en las ventanillas o causarse daños a sí mismo o causarlos a otros.**
- **Antes de cerrar una ventanilla, asegúrese de que las manos, los brazos u otros obstáculos no se encuentran en su recorrido.**
- **No deje que los niños jueguen con los elevalunas eléctricos. Mantenga el mando del elevalunas del lado del conductor en la posición LOCK (presionado). Si los niños accionan descuidadamente los elevalunas, pueden sufrir lesiones graves.**
- **No saque la cara o las manos por la ventanilla mientras conduce.**




D080200APA

### Accionamiento manual de las ventanillas (opcional)

Para subir o bajar la ventanilla, gire la manilla reguladora de la ventanilla en el sentido de las agujas del reloj o en el contrario, respectivamente.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Al subir o bajar una ventanilla, asegúrese de que los brazos, manos y el cuerpo de los ocupantes están fuera del recorrido.**

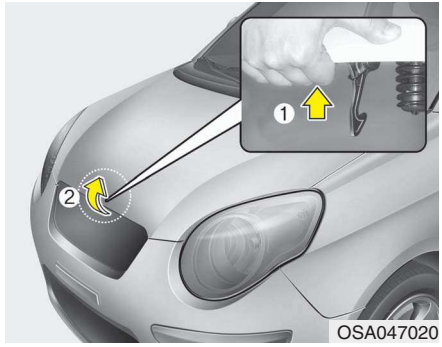
## CAPÓ



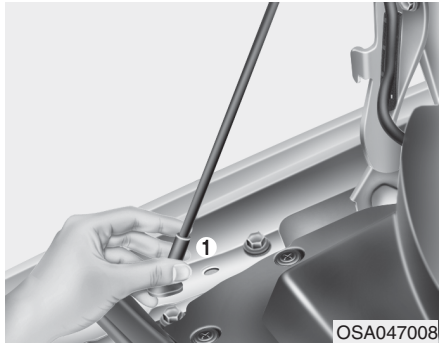

D090100ASA

### Apertura del capó

1. Para soltar el pestillo del capó, tire de la palanca de apertura. El capó se levantará ligeramente.




2. Vaya a la parte delantera del vehículo, levante ligeramente el capó, tire del pestillo secundario (1) que hay en el interior de la parte central y continúe levantando el capó (2).




3. Levante el capó y sosténgalo abierto con la barra de apoyo, introduciendo su extremo libre en la ranura correspondiente (1).

**⚠ ADVERTENCIA - Piezas calientes**

**Sujete la varilla de soporte por la parte envuelta en goma. La goma evitará que sufra quemaduras cuando el motor está caliente.**

D090200AUN

## Cierre del capó

1. Antes de cerrar el capó, compruebe lo siguiente:
   - Todas las tapas de bocas de llenado que hay en el motor deben estar correctamente colocadas.
   - Retire del compartimiento del motor guantes, trapos y cualquier material combustible.
2. Vuelva a colocar la varilla de sujeción en su alojamiento para que no vibre.
3. Baje el capó hasta que esté unos 30 cm por encima de su posición de cierre y déjelo caer. Compruebe que cierra correctamente.

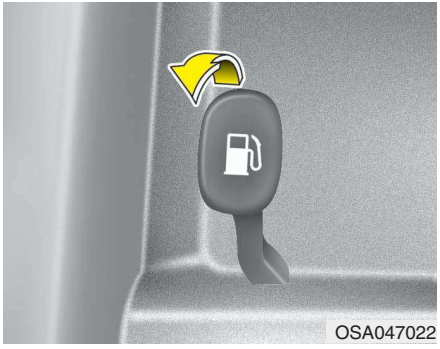
**⚠ ADVERTENCIA**

- **Antes de cerrar el capó, asegúrese de que no existe ningún obstáculo en su recorrido. Cerrar el capó con un obstáculo presente en su recorrido puede provocar daños en el vehículo o lesiones personales importantes.**
- **No deje guantes, trapos u otros materiales combustibles en el compartimiento del motor. En caso contrario se puede producir un incendio provocado por el calor.**

## BOCA DE LLENADO DE COMBUSTIBLE

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Compruebe varias veces hasta asegurarse de que el capó está firmemente sujeto antes de emprender la marcha. Si no está bloqueado, el capó puede abrirse durante la marcha, con la consiguiente pérdida total de visibilidad, lo que podría provocar un accidente.**
- **Debe insertar completamente varilla de soporte en el orificio previsto a tal fin en el capó siempre que inspeccione el compartimiento del motor. De esta forma evitará que caiga el capó y le cause lesiones.**
- **No mueva el vehículo con el capó levantado. Se bloquea la visión el capó puede caerse o dañarse.**


OSA047022

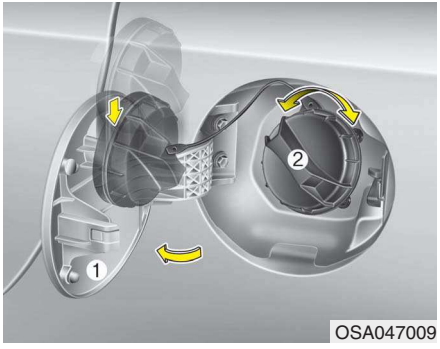
D100100ASA

### Apertura de la boca de llenado de combustible

La tapa del depósito se abre desde dentro del coche apretando el botón situado en el asiento del conductor.

**✻ ATENCIÓN**

**Si no se abre la boca de llenado de combustible porque se haya formado hielo alrededor, golpéela ligeramente o empújela para romper el hielo y liberar la tapa. No haga palanca sobre la tapa. En caso necesario, pulverice alrededor de la tapa con un líquido anticongelante aprobado (no utilice anticongelante del radiador), o lleve el vehículo a un lugar más templado hasta que se funda el hielo.**



OSA047009

1. Detenga el motor.
2. Para abrir la boca de llenado de combustible, apriete el botón.
3. Tire de la tapa de la boca de llenado para abrirla.
4. Para quitar el tapón, gírelo (2) en sentido contrario a las agujas del reloj.
5. Vierta el combustible en el depósito.

D100200ASA

### Cierre de la boca de llenado de combustible

1. Para colocar el tapón, gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta ha quedado bien cerrado.
2. Cierre la tapa de la boca de llenado y empújela ligeramente; asegúrese de que queda bien cerrada.

D100300ASA

**⚠ ADVERTENCIA - Repostaje**

- **Si se derrama combustible a presión, puede mojarle la ropa o la piel y exponerle al peligro de fuego y quemaduras. Retire siempre el tapón de combustible despacio y con cuidado. Si el tapón deja salir combustible o si escucha un siseo, espere hasta que se normalice la situación antes de retirarlo del todo.**
- **No se empeñe en llenar el depósito hasta el borde cuando la manguera se haya cerrado automáticamente.**
- **Asegúrese siempre de que el tapón del depósito queda bien sujeto, para evitar que se derrame combustible en caso de accidente.**

**⚠ ADVERTENCIA - Peligros del repostaje**

**Los combustibles de automoción son inflamables. Al repostar, observe meticulosamente las normas siguientes: De otro modo podría sufrir lesiones o quemaduras graves o mortales debidas al fuego o a explosiones.**

- **Lea y siga todas las adevertencias de la instalación de gas.**
- **Antes de repostar, infórmese de la ubicación del corte de emergencia de combustible, si lo hay, en la estación de servicio.**
- **Antes de tocar la boca de llenado, elimine la electricidad estática, potencialmente peligrosa, tocando otra parte metálica del vehículo situada a una distancia segura del cuello del depósito, de la manguera o de otra fuente de combustible.**

**(continúa)**

**(continúa)**

- **No vuelva a entrar en el vehículo cuando haya empezado a repostar, dado que puede generar electricidad estática simplemente tocando, frotándose o rozando contra cualquier objeto o revestimiento (poliéster, satén, nylon, etc.) susceptible de producir electricidad estática. La descarga de electricidad estática puede prender los vapores del combustible y provocar una rápida explosión. Si debe volver a entrar en el vehículo, elimine de nuevo la electricidad estática, potencialmente peligrosa, tocando una parte metálica del vehículo alejada del depósito, de la manguera o de otra fuente de combustible.**

**(continúa)**

**(continúa)**

- **Si utiliza un recipiente portátil de combustible, asegúrese de colocarlo en el suelo antes de repostar. Una descarga de electricidad estática desde el recipiente puede prender los vapores del combustible y provocar un incendio. Una vez que haya empezado a repostar, mantenga el contacto con el vehículo hasta el final de la operación.**

  **Utilice únicamente recipientes de combustible de plástico diseñados para transportar y almacenar gasolina.**
- **No utilice el teléfono móvil mientras reposta. La corriente eléctrica o las interferencias electrónicas de los teléfonos móviles pueden prender los vapores del combustible y provocar un incendio.**

**(continúa)**

**(continúa)**

- **Antes de repostar, apague siempre el motor. Las chispas emitidas por los componentes eléctricos del motor pueden prender los vapores del combustible y provocar un incendio. Cuando termine de repostar, compruebe que el tapón y la tapa de la boca de combustible quedan bien cerrados antes de arrancar el motor.**
- **NO UTILICE cerillas ni mecheros y NO FUME ni deje un cigarrillo encendido en el vehículo en una estación de servicio durante el repostaje. El combustible de automóvil es muy inflamable y puede, si se prende, provocar una explosión.**
- **Si se produce un incendio durante el repostaje, aléjese del vehículo y diríjase inmediatamente al responsable de la estación de servicio, y a los bomberos de la localidad. Siga las instrucciones de seguridad que éstos le den.**

### ⚠ PRECAUCIÓN

- ***Asegúrese de repostar su vehículo de acuerdo con el "combustible correcto" que se sugiere en la sección 1.***
- ***Si tiene que cambiar el tapón de la boca de llenado, utilice únicamente un tapón KIA original o el equivalente especificado para su vehículo. Un tapón inadecuado podría provocar el funcionamiento defectuoso del sistema de combustible o del sistema de control de emisiones.***
- ***No salpique de combustible el exterior del vehículo. Cualquier tipo de combustible puede dañar la pintura.***
- ***Después de repostar, asegúrese siempre de que el tapón del depósito queda bien sujeto, para evitar que se derrame combustible en caso de accidente.***

## VOLANTE

### Dirección asistida (opcional)

La dirección asistida utiliza la fuerza del motor para facilitar la dirección del vehículo.

La dirección puede también controlarse con el motor parado o en caso de avería del circuito de asistencia, pero mover el volante exige mucha más fuerza.

Si nota que tiene que hacer más fuerza para mover el volante, lleve el coche a un concesionario autorizado de KIA para que compruebe la dirección asistida.

**⚠ PRECAUCIÓN**

***No mantenga el volante girado hasta el tope izquierdo o derecho durante más de 5 segundos estando el motor en marcha. Mantener el volante contra cualquiera de los topes durante más de 5 segundos puede dañar la bomba de la dirección asistida.***

**✻ ATENCIÓN**

- **Si se rompe la correa de transmisión de la dirección asistida o si se estropea la bomba, aumentará considerablemente la fuerza necesaria para mover el volante.**
- **Si se aparca el vehículo al exterior durante mucho tiempo cuando hace frío (menos de 10°C/14°F), la dirección asistida exigirá más esfuerzo inmediatamente después de arrancar. Esto se debe a que la viscosidad del líquido aumenta cuando baja la temperatura, y no indica mal funcionamiento.**
  **Cuando ocurra esto, aumente el régimen del motor pisando el acelerador hasta llegar a 1.500 rpm y suéltelo después, o deje el motor al ralentí durante dos o tres minutos para calentar el líquido.**

D130200ASA

### Dirección asistida electrónicamente (opcional)

La dirección asistida utiliza el motor para facilitar la dirección del vehículo. La dirección puede también controlarse con el motor parado o en caso de avería del circuito de asistencia, pero mover el volante exige mucha más fuerza.

La dirección asistida activada por el motor se controla con la unidad de control de la dirección asistida, que detecta el par del volante, su posición, y la velocidad del vehículo para dirigir el motor.

La dirección se endurece cuando aumenta la velocidad, y se hace más suave cuando disminuye, para facilitar el control del volante.

Si nota que tiene que hacer más fuerza para mover el volante, lleve el coche a un concesionario autorizado de KIA para que compruebe la dirección asistida.

## ✻ ATENCIÓN

**Los siguientes indicios pueden ocurrir durante el funcionamiento normal del vehículo:**

- **No se ilumina la luz del EPS.**
- **El volante se vuelve más pesado tras encender el botón de encendido. Esto pasa cuando el sistema lleva a cabo el diagnóstico del sistema EPS. Cuando se ha completado el diagnóstico, el volante vuelve a su estado normal.**
- **Se puede escuchar un click del relé del EPS cuando se enciende o se bloquea el interruptor de encendido.**
- **Se puede escuchar un ruido del motor cuando el vehículo está parado o a una velocidad baja.**
- **Si el sistema de la dirección asistida eléctrica no funciona normalmente, la luz de advertencia se ilumina en el panel de instrumento. El volante puede ser difícil de controlar o funcionar anormalmente. Lleve su vehículo a un concesionario KIA autorizado y tenga el vehículo controlado, tan pronto como sea posible.**
- **El esfuerzo de giro aumenta si el volante se gira continuamente cuando el vehículo no está en movimiento. Sin embargo, después de unos minutos, el volante volverá a su condición normal.**
- **Al funcionar el volante a la temperatura baja, el ruido anormal podría ocurrir. Si aumenta la temperatura, el ruido desaparecerá. Esta es una condición normal.**

D130300AUN

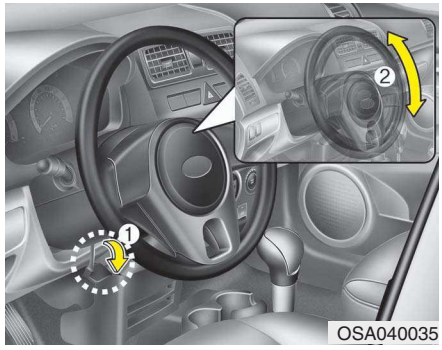
### Inclinación del volante (opcional)

Esta opción permite ajustar la inclinación del volante antes de poner el coche en marcha. Puede también levantarlo hasta la máxima altura con el fin de disponer de más espacio para las piernas al entrar o salir.

El volante se debe situar en una posición cómoda para conducir, de modo que deje ver las luces de aviso y los indicadores del cuadro de instrumentos.

### ⚠ ADVERTENCIA

- **No modifique el ángulo del volante mientras con duce. Puede perder el control de la dirección y provocar lesiones graves o accidentes.**
- **Una vez efectuado el ajuste, empuje el volante hacia arriba y hacia abajo para asegurarse de que queda bloqueado en su posición.**




D130301AEN

Para cambiar el ángulo del volante, tire hacia abajo de la palanca de desbloqueo (1), ajuste el volante al ángulo (2) deseado tire hacia arriba de la palanca de bloqueo para que el volante quede en su sitio. Asegúrese de ajustar el volante en la posición deseada antes de ponerse en marcha.


OAM049022

D130500AUN

### Bocina

Para hacer sonar la bocina, presione sobre el símbolo correspondiente del volante.

Compruebe la bocina regularmente para asegurarse de que funciona bien.

### ✻ ATENCIÓN

**Para hacer sonar la bocina, presione sobre la zona del volante identificada por el símbolo correspondiente (ver figura). La bocina funcionará sólo si presiona sobre esa zona.**

### ⚠ PRECAUCIÓN

***No golpee con fuerza la bocina para hacerla funcionar ni la golpee con el puño. No presione sobre la bocina con ningún objeto de punta aguda.***

## RETROVISORES

D140100ASA

### Retrovisor interior

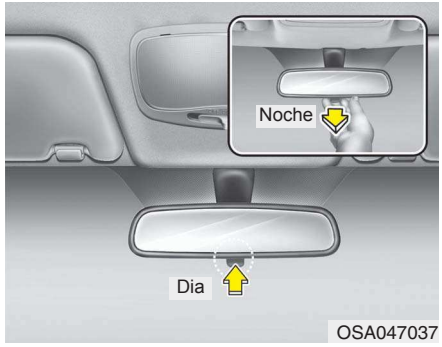
Ajuste el retrovisor para centrar la imagen de la ventanilla trasera. Haga este ajuste antes de iniciar la marcha.

### ⚠ ADVERTENCIA
**- Visibilidad trasera**

**No coloque en el asiento trasero ni en la zona de carga objetos que pudieran estorbar la visión por la ventanilla trasera.**

### ⚠ ADVERTENCIA

**No ajuste los retrovisores con el vehículo en movimiento. Podría perder el control del vehículo y ocasionar un accidente que produjera lesiones graves o incluso mortales, además de daños materiales.**




D140101BSA

***Posición día/noche del retrovisor (opcional)***

Realice este ajuste antes de arrancar y con la palanca día/noche en la posición día.

Tire hacia usted de la palanca día/noche para reducir el deslumbramiento producido por los faros de los vehículos que circulan por detrás del suyo por la noche.

*Recuerde que en esta posición la imagen es algo menos clara.*

D140200BSA

## Retrovisor exterior

Ajuste los ángulos de reflexión de los espejos antes de ponerse en marcha.

El vehículo está equipado con retrovisores exteriores izquierdo y derecho. Se pueden ajustar a distancia con el mando correspondiente. Los cuerpos de los espejos se pueden plegar para evitar daños en el lavado automático o al pasar por una calle estrecha.

**⚠ ADVERTENCIA**
**- Retrovisores**

- **El retrovisor exterior del lado del acompañante es convexo. En algunos países, el retrovisor exterior del lado del conductor también es convexo. Los objetos reflejados en el espejo están más cerca de lo que parecen.**
- **Utilice el retrovisor interior o la observación directa para determinar la distancia real de los vehículos que van detrás antes de cambiar de carril.**

**⚠ PRECAUCIÓN**

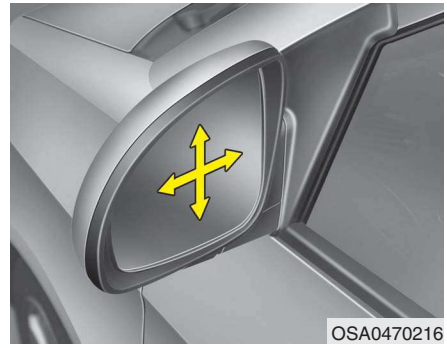
***No rasque el hielo que pueda formarse sobre la superficie del espejo, ya que podría dañarla. Si el hielo entorpece el movimiento del espejo, no lo fuerce tratando de ajustar su posición. Para quitar el hielo, utilice un pulverizador antihielo, una esponja o un paño suave con agua muy caliente.***

**⚠ PRECAUCIÓN**

***Si el espejo está bloqueado por el hielo, no lo ajuste a la fuerza. Use un anticongelante pulverizado autorizado (no anticongelante de radiador) para liberar el mecanismo congelado, o lleve el vehículo a un lugar más templado para que el hielo se derrita.***

**⚠ ADVERTENCIA**

**No ajuste ni pliegue los retrovisores exteriores con el vehículo en movimiento. Podría perder el control del vehículo y ocasionar un accidente que produjera lesiones graves o incluso mortales, además de daños materiales.**

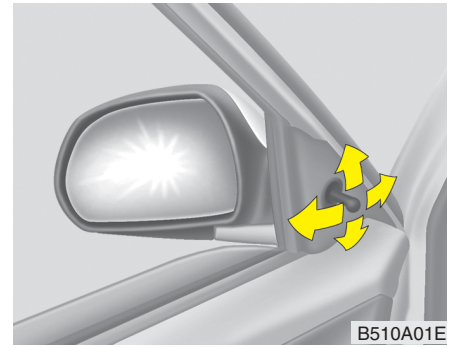



D140201APA

***Ajuste el retrovisor exterior***

**Control manual (opcional)**

Para ajustar el retrovisor exterior, mueva el espejo.




**Accionamiento manual a distancia (opcional)**

Para ajustar un retrovisor exterior, mueva la palanca del control.



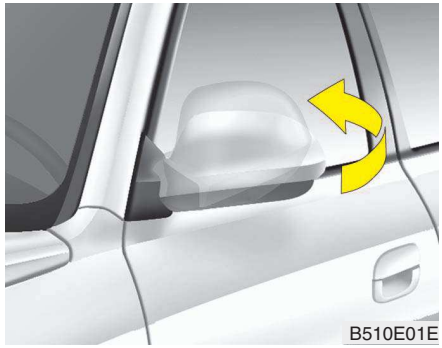

**Accionamiento eléctrico a distancia (opcional)**

El mando eléctrico de los retrovisores permite ajustar la posición de los espejos izquierdo y derecho. Para ajustar la posición de cualquier de los retrovisores, mueva la palanca (1) a R o L para seleccionar el espejo derecho o izquierdo y luego presione el punto correspondiente del mando de ajuste del retrovisor para mover el espejo elegido hacia arriba, hacia abajo, a la izquierda o a la derecha.

Después de hacer el ajuste, devuelva la palanca a la posición neutra a fin de evitar que el espejo se mueva inadvertidamente.

**⚠ PRECAUCIÓN**

- ***Los espejos dejan de moverse cuando llegan a su ángulo máximo de ajuste, pero el motor continúa funcionando mientras se mantiene apretado el interruptor. No apriete el interruptor durante más tiempo del necesario, ya que podría estropear el motor.***
- ***No intente ajustar con la mano el retrovisor exterior. De hacerlo así, podría dañar las piezas.***




D140202AEN

***Plegado de los retrovisores exteriores***

Para plegar un retrovisor exterior, tome la carcasa y pliéguela hacia la parte posterior del vehículo.

## CUADRO DE INSTRUMENTOS

■ **Tipo A**




■ **Tipo B**




1. Cuentarrevoluciones (opcional)
2. Indicadores de los intermitentes
3. Velocímetro
4. Indicadores de temperatura del motor
5. Pilotos de aviso e indicación
6. Cuentakilómetros total y parcial
7. Botón de modo y reinicio del cuentakilómetros
8. Indicador de combustible

★ : Identifica si está equipado con el interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante.

※ El tablero real del vehículo podría diferir de la imagen.

OSA049050L/OSA049052L

D15000BSA

■ Tipo C



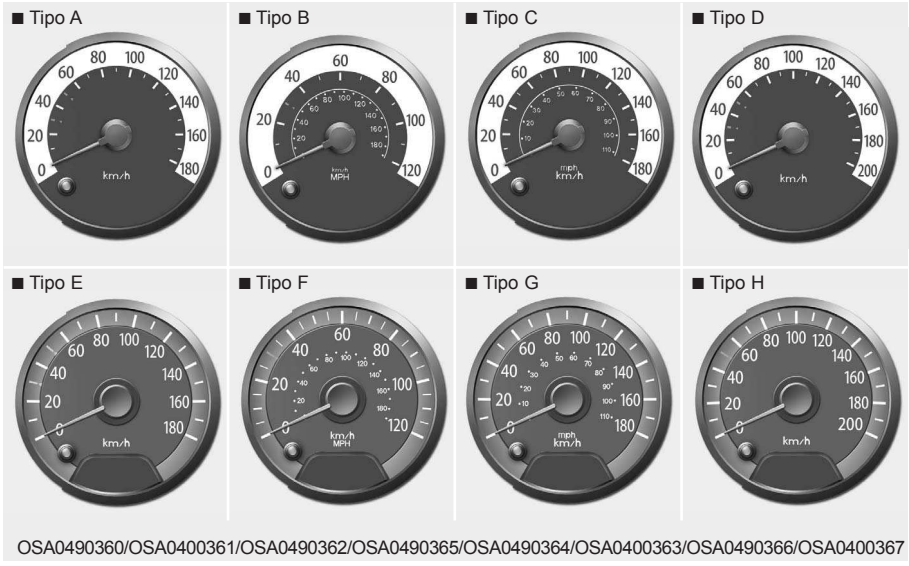

■ Tipo D



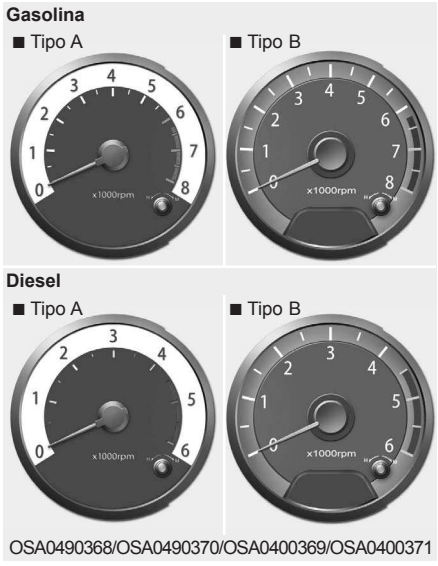

1. Cuentarrevoluciones (opcional)
2. Indicadores de los intermitentes
3. Velocímetro
4. Indicadores de temperatura del motor
5. Pilotos de aviso e indicación
6. Cuentakilómetros total y parcial
7. Botón de modo y reinicio del cuentakilómetros
8. Indicador de combustible

※ El tablero real del vehículo podría diferir de la imagen.

OSA049350L/OSA049351L




OSA0490360/OSA0400361/OSA0490362/OSA0490365/OSA0490364/OSA0400363/OSA0490366/OSA0400367




OSA0490368/OSA0490370/OSA0400369/OSA0400371

## Indicadores

D150201AUN

### *Velocímetro*

El velocímetro indica la velocidad de avance del vehículo. Está calibrado en millas por hora o en kilómetros por hora.

D150202AUN

### *Cuentarrevoluciones (opcional)*

El cuentarrevoluciones indica el número aproximado de revoluciones por minuto (rpm) del motor.

Utilice el cuentarrevoluciones para determinar los puntos adecuados de cambio de marcha y para impedir ahogar o forzar el motor.

La aguja del cuentarrevoluciones puede oscilar ligeramente cuando el contacto está en las posiciones ACC u ON con el motor apagado. Este movimiento es normal y no afecta a la precisión del cuentarrevoluciones una vez que el motor esté en marcha.

**⚠ PRECAUCIÓN**

***No haga funcionar el motor dentro de la ZONA ROJA del cuentarrevoluciones.***

***Podría dañar gravemente el motor.***

D150204AUN

***Indicador de combustible***

El indicador de nivel de combustible muestra la cantidad aproximada que queda en el depósito. La capacidad del depósito de combustible se indica en el apartado 8. El indicador de nivel de combustible se complementa con una luz de aviso de nivel bajo de combustible, que se iluminará cuando el depósito esté casi vacío.

En pendientes o curvas, la aguja del indicador de combustible puede oscilar, o la luz de advertencia de combustible bajo puede encenderse antes de lo habitual debido al movimiento del combustible en el depósito.

**⚠ ADVERTENCIA**

**- Indicador de combustible**

**Quedarse sin combustible puede suponer un peligro para los ocupantes del vehículo.**

**Cuando se encienda la luz de reserva o cuando el indicador de combustible se acerque al mínimo (E), debe parar y repostar lo antes posible.**

**⚠ PRECAUCIÓN**

***Evite conducir con un nivel de combustible excesivamente bajo. En caso de agotar el combustible, el motor podría fallar y el convertidor catalítico estaría sometido a una carga excesiva.***

Tipo A




Tipo B




D150205ASA

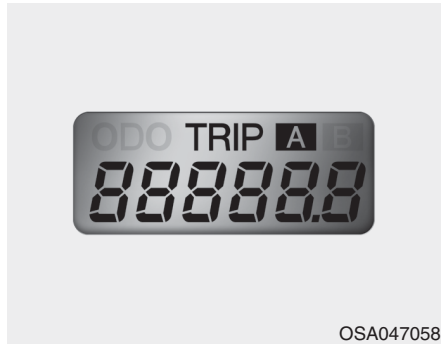
***Cuentakilómetros total y parcial***

Puede elegir entre cuentakilómetros total, parcial A y parcial B presionando en el botón de modo del cuentakilómetros.




**Cuentakilómetros total**

Indica la distancia total recorrida por el vehículo.




**Cuentakilómetros parcial**

TRIP A : Cuentakilómetros parcial A

TRIP B : Cuentakilómetros parcial B

El cuentakilómetros parcial indica la distancia recorrida en tramos individuales elegidos por el conductor. Los cuentakilómetros parciales A y B se reinician pulsando el botón correspondiente durante 1 segundo o más y soltándolo a continuación.

D150300AUN

## Avisos e indicadores

Todas las luces de aviso se comprueban colocando el contacto en ON (no arranque el motor). Si alguna luz no se ilumina, la debe comprobar un concesionario autorizado de KIA.

Una vez arrancado el motor, asegúrese de que se apagan todas las luces de aviso. Si alguna sigue encendida, es que hay una situación que precisa atención. Cuando se suelta el freno de estacionamiento, debe apagarse el piloto indicador del sistema de frenado. El piloto de reserva de combustible permanecerá encendido si el nivel es bajo.

D150301BSA

### *Indicador de temperatura del motor*




Este indicador muestra la temperatura del refrigerante cuando el contacto está en ON.

Si la temperatura del refrigerante supera el valor de 120±3°C (248±5,5°F), se enciende el indicador rojo.

No conduzca con el motor sobrecalentado. Si el vehículo se calienta, consulte en el Índice el apartado “Sobrecalentamiento”.

### ✻ ATENCIÓN

**Si se enciende el indicador rojo de temperatura del motor, es que se ha producido un sobrecalentamiento que puede dañar el motor.**

D150302AUN

### *Piloto de aviso de airbag (opcional)*



Esta luz de aviso se ilumina durante unos 6 segundos cada vez que se gira el contacto a la posición ON.

Se enciende también cuando el Sistema de Sujeción Complementario (SRS) no funciona correctamente. Si la luz de aviso AIRBAG no se enciende, o si se queda encendida continuamente más de 6 segundos después de color el contacto en ON o de arrancar el motor, o si se enciende en marcha, haga que un concesionario autorizado de KIA revise el SRS.

D150335APA



### *Indicador OFF del airbag delantero del acompañante (opcional)*

El indicador OFF del airbag del acompañante se ilumina durante unos 4 segundos después de llevar a ON la llave de contacto.

El indicador OFF del airbag del acompañante se enciende también cuando el conmutador ON/OFF del mismo se gira a la posición OFF, y se apaga cuando se lleva a la posición ON.

**⚠ PRECAUCIÓN**

***Si no funciona correctamente el conmutador ON/OFF del airbag del acompañante, el indicador OFF de éste no se iluminará, y en caso de impacto frontal el airbag se inflará, incluso si el conmutador ON/OFF está en la posición OFF. Si esto sucede, haga que un concesionario autorizado KIA revise lo antes posible el conmutador ON/OFF del airbag del acompañante y el sistema SRS de los airbag.***

D150303AUN




### *Luz de aviso del sistema de frenado antibloqueo (ABS) (opcional)*

Esta luz se enciende al llevar el contacto a ON y se apaga en unos 3 segundos si el sistema funciona normalmente.

Si la luz de aviso del ABS se queda encendida, se enciende durante la marcha o no se enciende cuando la llave se sitúa en la posición ON, significa que el ABS podría tener algún problema.

En tal caso, acuda lo antes posible a un concesionario autorizado de KIA para que revisen el vehículo. El sistema convencional de frenos seguirá funcionando, pero sin la ayuda del sistema antibloqueo.







**Luz de aviso del sistema electrónico de distribución de fuerza de frenado (EBD)**

Si se encienden dos luces de aviso al mismo tiempo durante la marcha, es que los sistemas ABS y EBD presentan algún fallo.

En este caso, puede que tanto el sistema ABS como el sistema normal de frenos no funcionen con normalidad. Haga que un concesionario autorizado de KIA compruebe el vehículo tan pronto como sea posible.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Si las dos luces de aviso del ABS y el freno se encienden y permanecen encendidas, el sistema normal de frenos del vehículo no funcionará normalmente. Por tanto, puede verse sometido a una situación inesperada y peligrosa en caso de frenazo brusco. En esta situación, evite conducir a gran velocidad y frenar bruscamente. Haga que un concesionario autorizado de KIA compruebe el vehículo tan pronto como sea posible.**

D150304BUN-EE

***Aviso de cinturón no abrochado***



**Aviso de cinturón sin abrochar**

**Tipo A**

Como recordatorio para el conductor, la luz de aviso parpadeará durante unos 6 segundos cada vez que gire la llave de contacto a la posición ON, lleven o no abrochados los cinturones.

Si el cinturón de seguridad del conductor sigue desabrochado después de llevar la llave a ON, la luz de aviso del cinturón volverá a parpadear durante unos 6 segundos.

**Tipo B**

Como recordatorio para el conductor, las luces del cinturón del asiento del conductor parpadean o se iluminan durante aproximandamente 6 segundos cada vez que coloca el interruptor de encendido en ON sin tener en cuenta si el cinturón está o no abrochado. Si el cinturón del asiento del conductor sigue desabrochado después de llevar la llave a ON, o si está desconectado con el interruptor de encendido en ON, la luz de aviso del cinturón parpadeará o se iluminará hasta que el cinturón esté abrochado.

Sin embargo, si el cinturón del asiento del conductor se abrocha y desabrocha dos veces en un plazo de 9 segundos después de haberse abrochado, las luces de aviso no se activan.

Si el sistema no funciona como se describe, hágalo revisar por un distribuidor autorizado KIA.

**Campana de aviso del cinturón de seguridad (opcional)**

**Tipo A**

Si el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado cuando se lleva el contacto a ON, o si se suelta después de estar el contacto dado, la campana de aviso del cinturón de seguridad sonará durante unos 6 segundos. Si se abrocha el cinturón en este momento, el sonido se interrumpirá inmediatamente.

**Tipo B**

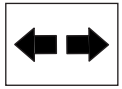
Si el cinturón del asiento del conductor sigue desabrochado después de llevar la llave a ON y se conduce a más de 9 km/h (6 mph), la señal acústica de aviso del cinturón sonará unos 100 segundos después de que la luz de aviso parpadee aproximadamente durante 1 minuto.

Si el cinturón de seguridad del conductor sigue desabrochado después de llevar la llave a ON y se conduce a más de 9 km/h (6 mph), la señal acústica de aviso del cinturón sonará durante aprox. 100 segundos.

Sin embargo, si el cinturón del asiento del conductor se abrocha y desabrocha dos veces en un plazo de 9 segundos después de haberse abrochado, la señal acústica de aviso del cinturón de seguridad no se activa.

D150305AUN

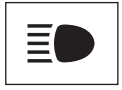
***Indicadores de los intermitentes***



Las flechas verdes intermitentes del panel de instrumentos muestran la dirección indicada por las señales de giro. Si se enciende la flecha pero no parpadea o parpadea más deprisa de lo normal o no se enciende, quiere decir que hay algo que no funciona bien en los intermitentes. Acuda al concesionario para que lo repare.

D150306AUN

***Indicador de luces largas***



Se ilumina cuando están encendidos los faros en la posición de alumbrado intensivo o cuando se tira de la palanca para emitir destellos.

D150307AUN

***Aviso de la presión del aceite del motor***



Este piloto indica que la presión del aceite es baja.

Si se ilumina durante la marcha:

1. Diríjase con precaución al borde de la calzada y deténgase.
2. Con el motor parado, compruebe el nivel de aceite. Si es bajo, añada aceite en la cantidad necesaria.

Si la luz sigue encendida después de añadir aceite o si no tiene aceite para reponer, llame a un concesionario autorizado de KIA.

**⚠ PRECAUCIÓN**

***Si cuando se ilumine la luz de aviso de la presión del aceite del motor no apaga éste inmediatamente, puede provocar una avería grave.***

**⚠ PRECAUCIÓN**

***Si permanece encendida la luz de aviso de la presión de aceite mientras el motor está en marcha, éste podría sufrir una avería grave. Este piloto se enciende cuando la presión del aceite es insuficiente. En funcionamiento normal, se debe encender cuando se da el contacto y apagarse a continuación, cuando el motor se pone en marcha. Si la luz de aviso de la presión de aceite permanece encendida mientras el motor está en marcha, es que hay una avería grave.***

***En tal caso, detenga el coche en cuanto pueda hacerlo con seguridad, apague el motor y compruebe el nivel de aceite. Si el nivel de aceite está bajo, rellene con aceite de motor hasta el nivel adecuado y vuelva a poner en marcha el motor. Si la luz continúa encendida con el motor en marcha, apague éste inmediatamente. Siempre que la luz se encienda de forma continua con el motor en marcha, un concesionario autorizado de KIA debe comprobar el motor antes de volver a utilizar el vehículo.***

D150308ASA

### *Luz de aviso del freno de estacionamiento y del líquido de frenos*




**Luz de aviso del freno de estacionamiento**

Se ilumina cuando se aplica el freno de estacionamiento si el contacto está en las posiciones START u ON. El piloto debe apagarse al soltar el freno de estacionamiento mientras el motor está en marcha.

**Luz de aviso de nivel bajo del líquido de frenos**

Si este piloto se mantiene encendido, es posible que el nivel de líquido de frenos en el depósito sea bajo.

Si permanece encendida la luz de aviso:

1. Diríjase con cuidado al lugar seguro más próximo y detenga el vehículo.
2. Con el motor parado, compruebe inmediatamente el nivel de líquido de frenos y añada si es necesario. Compruebe a continuación todos los componentes del circuito de frenos por si presenta fugas.
3. No circule con el vehículo si detecta fugas, si el piloto permanece encendido o si los frenos no funcionan correctamente. Hágalo remolcar a un concesionario autorizado de KIA para que revisen y reparen el circuito de frenado.

Para comprobar el funcionamiento de la lámpara, compruebe si las luces de aviso del freno de estacionamiento y del líquido de frenos se encienden cuando se coloca el contacto en la posición ON.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Es peligroso conducir un vehículo con una luz de aviso encendida. Si la luz de aviso del freno permanece encendida, haga comprobar y reparar los frenos inmediatamente por un concesionario autorizado de KIA.**

**Aviso de baja presión de vacío del freno (sólo motores diesel)**

Si la luz de aviso sigue encendida, quizá la bomba de vacío del freno tenga algún problema. Por lo tanto, evite conducir a alta velocidad o detenerse súbitamente y pise el pedal de freno más a fondo y con más fuerza de lo normal.

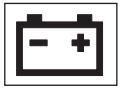
Asegúrese de hacer que comprueben y reparen el sistema de frenos en un concesionario autorizado de KIA.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Si se efectúan frenadas continuas en rampas o pendientes largas, el nivel de vacío del servofreno puede descender durante cierto tiempo y se puede encender la luz de aviso. En este caso, reduzca de marcha. Si se ilumina continuamente la luz de aviso, detenga el vehículo en lugar seguro y espere hasta que se apague.**
- **Es peligroso conducir un vehículo con una luz de aviso encendida. Si la luz de aviso del freno permanece encendida, haga comprobar y reparar los frenos inmediatamente por un concesionario autorizado de KIA.**

D150313AUN

***Aviso del sistema de carga de la batería***



Este piloto indica que el alternador o el sistema de carga funcionan mal.

Si se ilumina con el vehículo en marcha:

1. Diríjase al lugar seguro más próximo.
2. Con el motor parado, compruebe si la correa de accionamiento del alternador está floja o rota.
3. Si está bien ajustada, es que hay un fallo en otro punto del sistema de carga eléctrica. Haga que un concesionario autorizado de KIA resuelva el problema lo antes posible.

D150315AUN

***Luz de aviso de tapa del portón trasero***



Esta luz de aviso se enciende cuando la tapa del portón trasero no está bien cerrada, sea cual sea la posición de la llave de contacto.

D150316AUN

***Luz de aviso de puertas abiertas***



Esta luz de aviso se enciende cuando una puerta no está bien cerrada, sea cual sea la posición de la llave de contacto.

D150317AUN

***Indicador del inmovilizador (opcional)***



Se ilumina cuando se introduce la llave del inmovilizador y se gira a la posición ON para arrancar el motor.

Ahora puede arrancar el motor. La luz se apaga cuando el motor empieza a girar.

Si esta luz parpadea cuando el contacto está en la posición ON antes de arrancar el motor, haga comprobar el sistema en un concesionario autorizado de KIA.

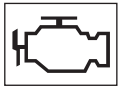
D150318AUN

***Piloto indicador de reserva de combustible***



Indica que el depósito de combustible está casi vacío. Si se enciende, debe repostar lo antes posible. Circular con la luz de aviso del nivel de combustible encendida o con el nivel por debajo de la “E” puede causar fallos de encendido en el motor y dañar el convertidor catalítico.

D150320AUN



***Luz de funcionamiento defectuoso (MIL) (comprobar la luz del motor) (opcional)***

Este indicador es parte del sistema de control del motor, que vigila diversos componentes del sistema de control de emisiones. Si se enciende durante la marcha, es que se ha detectado un posible fallo en alguna parte del sistema de control de emisiones.

Esta luz se iluminará también cuando la llave de contacto se sitúa en la posición ON y se apagará pocos segundos después de que arranque el motor. Si se ilumina en marcha, o no se ilumina cuando la llave de contacto se sitúa en la posición ON, lleve su vehículo a un concesionario autorizado de KIA para que compruebe el sistema.

Por lo general, se seguirá pudiendo utilizar el vehículo, pero haga que un concesionario autorizado de KIA compruebe el sistema lo antes posible.

### ⚠ PRECAUCIÓN

***Si circula mucho tiempo con la luz del indicador de funcionamiento defectuoso del sistema de control de emisiones encendida, podría averiarse dicho sistema, lo que afectaría al comportamiento del vehículo y al consumo de combustible.***

### ⚠ PRECAUCIÓN

***Si la luz indicadora del sistema de control de emisiones se ilumina, es posible que se produzcan daños en el convertidor catalítico, lo que podría suponer pérdida de potencia del motor. Haga revisar el sistema de control de emisiones tan pronto como sea posible por un concesionario autorizado de KIA.***

### ⚠ PRECAUCIÓN - Motor diesel

***Cuando el indicador de avería parpadea, podría dejar de parpadear al conducir el vehículo a más de 60 km/h (37 mph) o con una marcha superior a la segunda con unas 1500 ~ 2000 rpm del motor duranta un cierto período de tiempo (unos 25 minutos). Si el indicador de avería sigue parpadeando a pesar de llevar a cabo estos procedimientos, lleve el coche a un distribuidor KIA autorizado y compruebe el sistema DPF. Si sigue conduciendo durante un largo período de tiempo con el indicador parpadeando, el sistema DPF podría dañarse y podría empeorarse el consumo de combustible.***

D150323AUN-EE

***Indicador ESP (programa electrónico de estabilidad) (opcional)***




El indicador ESP se ilumina al girar el contacto a la posición ON, pero debe apagarse pasados unos 3 segundos. Cuando se activa el ESP, controla las condiciones de conducción y cuando estas condiciones son normales, la luz ESP debe estar apagada. Si se produce una condición de deslizamiento o de tracción reducida, el ESP entra en acción y el indicador ESP parpadeará para indicar que funciona.

D150324AUN-EE

***Indicador ESP OFF (opcional)***




El indicador ESP se ilumina al girar el contacto a la posición ON, pero debe apagarse pasados unos 3 segundos. Para cambiar al modo ESP OFF, presione el botón ESP. El indicador ESP OFF se encenderá para recordar que se ha desactivado el ESP. Si este indicador permanence encendido cuando ESP OFF no está seleccionado, puede existir un fallo de funcionamiento en el ESP. Lleve su coche a un taller KIA autorizado y haga que revisen el sitema.

D150334ASA

***Testigo de advertencia del sistema eléctrico de dirección asistida (EPS) (solo para motores diesel, opcional)***




Este testigo indicador se enciende durante unos 3 segundos al girar la llave de encendido a la posición de arranque, y tras arrancar el motor se apaga. Se enciende también cuando se originan problemas con el EPS. En caso de encenderse durante la conducción, haga revisar su vehículo en un taller autorizado KIA

***Indicador de cambio de la transmisión manual (opcional)***




El indicador le informa de que marcha es la adecuada durante la conducción para ahorrar combustible.

Por ejemplo

▲3: Indica que se debe subir a tercera. (Cuando la palanca de cambios está en segunda).

▼3: Indica que se debe bajar a tercera. (Cuando la palanca de cambios está en cuarta).

Si el sistema no funciona correctamente, la flecha de subida y bajada parpadeará (indicador) (no se muestra la marcha).

D150326APA

***Luces de la señal acústica (opcional)***

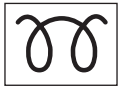
Las luces de la señal acústica se encenderán si la puerta del conductor se abre y si el interruptor de los faros se deja en la primera o segunda posición.

D150327AUN

***Campana de aviso de recordatorio de llave (opcional)***

Si se abre la puerta del conductor mientras la llave de contacto sigue puesta, (posición ACC o LOCK), sonará una campana para recordarlo. Esto evita que las llaves queden encerradas en el interior del vehículo. La campana sonará hasta que se retire la llave de contacto o se cierre la puerta del conductor.

D150328AUN



***Indicador de la bujía de incandescencia (para motores diesel)***

La luz indicadora se enciende en ámbar cuando la llave de contacto se sitúa en la posición ON. Cuando se apaga la luz indicadora de precalentamiento se puede arrancar el motor. El tiempo de iluminación varía con la temperatura del agua, la temperatura del aire y el estado de la batería.

## ✻ ATENCIÓN

**Si el motor no arranca pasados 10 segundos después de haber terminado el precalentamiento, vuelva a girar el contacto a la posición LOCK durante 10 segundos, y después de nuevo a la posición ON, para repetir el precalentamiento.**

## ⚠ PRECAUCIÓN

***Si la luz indicadora de precalentamiento sigue encendida o parpadea cuando el motor ya se haya calentado o durante la marcha, haga que un concesionario autorizado de KIA revise el sistema lo antes posible.***

D150329AUN



***Indicador de filtro de combustible (motores diésel)***

Esta luz de aviso se ilumina durante 3 segundos después de que la llave de contacto se sitúe en la posición "ON" y después se apagará. Si se enciende cuando el motor está en marcha, indica que se ha acumulado agua dentro del filtro de combustible. Si sucede esto, retire el agua del filtro de combustible. Para mayor información, consulte el apartado 7, “Filtro del combustible”.

## ⚠ PRECAUCIÓN

***Cuando se ilumina la luz de aviso del filtro de combustible, es posible que disminuya la potencia del motor (velocidad del vehículo y velocidad de ralentí). Si sigue la marcha con la luz de aviso encendida, puede provocar averías en las piezas del motor y en el sistema de inyección Common Rail. En tal caso, acuda lo antes posible a un concesionario autorizado de KIA para que revisen el vehículo.***

## SISTEMA DE AYUDA DE ESTACIONAMIENTO TRASERO (OPCIONAL)




D170000AEN

El sistema de ayuda de estacionamiento trasero asiste al conductor en el movimiento de marcha atrás del vehículo emitiendo una señal acústica si se detecta algún objeto a una distancia de 120 cm (47 pulg.) detrás del vehículo. Este es un sistema complementario y no intenta reemplazar la necesidades de cuidado y atención extremos del conductor. El margen de detención y los objetos que dectectan los sensores traseros son limitados. Al dar marcha atrás, preste atención a lo que está detrás suyo como si estuviese en un vehículo sin sistema de ayuda de estacionamiento trasero.

**⚠ ADVERTENCIA**

**El sistema de ayuda de estacionamiento trasero es tan sólo una función complementaria. El funcionamiento del sistema de ayuda de estacionamiento trasero puede verse afectado por diferentes factores (entre los que se incluyen las condiciones medio ambientales). El conductor es responsable de comprobar la zona trasera del vehículo antes de dar marcha atrás.**

### Funcionamiento del sistema de ayuda de estacionamiento trasero

D170101AEN

***Condiciones de funcionamiento***

- El sistema se activa cuando se retrocede con la llave de contacto en ON.
  Si el vehículo se mueve a más de 5 km/h, el sistema podría no activarse bien.
- La distancia de detención mientras está funcionanado el sistema de ayuda de estacimonamiento trasero es de 120cm (47 pulg).
- Cuando se detectan más de dos objetos al tiempo, se reconoce en primer lugar el que está más próximo.

D170102AUN

***Tipos de aviso acústico***

- Cuando hay un objeto a una distancia de 81 a 120 cm del paragolpes trasero:
  Zumbido intermitente.
- Cuando hay un objeto a una distancia de 41 a 80 cm del paragolpes trasero:
  Aumenta la frecuencia del zumbador.
- Cuando hay un objeto a menos de 40 cm del paragolpes trasero: El zumbador suena continuamente.

D170200AEN

## Condiciones en la que no funciona el sistema de ayuda de estacionamiento trasero

**El sitema de ayuda del estacionamiento trasero puede no funcionar correctamente cuando:**

1. Hay hielo en el sensor. (Volverá a funcionar normalmente cuando se haya evaporado la humedad.)
2. El sensor está cubierto de nieve, agua u otras cosas o cuando la tapa está obstruida. (Volverá a funcionar normalmente cuando se haya limpiado el sensor.)
3. Conducir por superficies irregulares (carreteras sin pavimentar, grava, baches, rampas acusadas).
4. Objetos que emiten un ruido excesivo, como las bocinas de otros vehículos, motos ruidosas o los frenos neumáticos de los camiones dentro del alcance del sensor.
5. Lluvia intensa o salpicaduras de agua.
6. Transmisores inalámbricos o teléfonos móviles dentro del alcance del sensor.
7. El sensor está cubierto de nieve.
8. Arrastre de un remolque.

**El alcance de detección puede disminuir cuando:**

1. El sensor está manchado con nieve o agua. (El alcance se recuperará cuando se limpie.)
2. La temperatura exterior es extremadamente alta o baja.

**Los siguientes objetos pueden no ser detectados por el sensor:**

1. Objetos delgados o afilados, tales como cuerdas, cadenas o postes pequeños.
2. Objetos que tienden a absorber las frecuencias del sensor, tales como ropas, materiales esponjosos o nieve.
3. Objetos indetectables, de menos de 1 m y menos de 14 cm de diámetro.

D170300AEN

## Precauciones al utilizar el sistema de ayuda de estacionamiento trasero

- El sistema de ayuda de estacionamiento trasero puede no sonar secuencialmente dependiendo de la velocidad y las fomas de los objetos detectados.
- El sistema de ayuda de estacionamiento trasero puede no funcionar correctamente si la latura del parachoque del vehículo o el sensor ha sido modificados o dañados. Cualquiera de los equipamiento o accesorios instalados en fábrica puede interferir con el funcionamiento del sensor.

  También puede interferir con el comportamiento del sensor cualquier equipo o accesorio que no haya sido instalado en origen.
- El sensor puede no detectar objetos situados a menos de 40 cm o estimar mal la distancia a la que se encuentran. Sea prudente.
- Un sensor congelado o sucio de nieve o agua puede dejar de funcionar hasta que se haya eliminado la suciedad con un paño suave.
- No apriete, raye ni golpee el sensor. Podría estropearlo.

### ✻ ATENCIÓN

**Preste mucha atención cuando el vehículo circule cerca de objetos que se encuentren en la calzada, en particular peatones y niños. Tenga en cuenta que ciertos objetos pueden no ser detectados por los sensores a causa de la distancia a que se encuentren, de su tamaño o de su composición, factores que limitan la efectividad del sensor. Antes de mover el vehículo en cualquier dirección, cerciórese de que no hay ningún obstáculo.**

### ⚠ ADVERTENCIA

**Este sistema sólo detecta los objetos situados dentro del alcance de los sensores.**

**No detecta objetos en zonas que no están cubiertas por sensores.**

**Además, los postes y otros objetos pequeños o delgados y los situados entre los sensores pueden no ser detectados.**

**Mire bien siempre que retroceda con el vehículo.**

**Explique las posibilidades y limitaciones de este sistema a cualquiera que vaya a conducir su vehículo y no esté familiarizado con él.**

D170400BUN

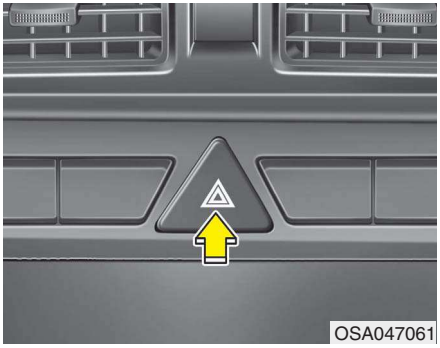
## Autodiagnóstico

Si no escucha una señal acústica o si el zumbador suena de forma intermitente al cambiar a la posición de cambio "R" (marcha atrás), esto puede indicar indica una avería en el sistema de ayuda de estacionamiento trasero. Si esto ocurre, haga revisar su vehículo en un taller autorizado KIA cuanto antes.

### ⚠ ADVERTENCIA

**La garantía de su vehículo nuevo no cubre cualquier accidente o daño del vehículo o de sus ocupantes debido a un mal funcionamiento del sistema de ayuda de estacionamiento trasero. Conduzca siempre con cuidado.**

## INTERMITENTES DE EMERGENCIA




D180000AUN

Utilice el sistema de intermitentes de emergencia cuando se vea obligado a detener el vehículo en un lugar peligroso. Cuando tenga que hacer una parada de emergencia en esas circunstancias, sálgase de la carretera en cuanto pueda.

Se encienden los intermitentes de emergencia pulsando el interruptor correspondiente. Esto hace que parpadeen todos los indicadores de giro. Los intermitentes de emergencia funcionan incluso aunque la llave no esté en el contacto.

Para apagar los intermitentes de emergencia, pulse el interruptor otra vez.

## LUCES

D190100AUN

### Función de ahorro de batería (opcional)

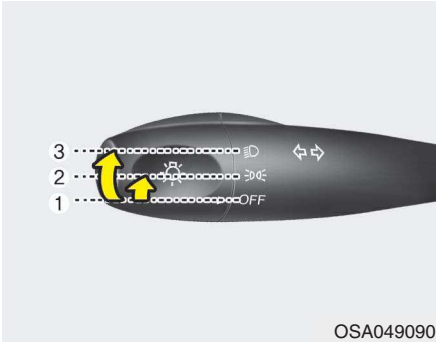
- El objeto de esta función es evitar que se descargue la batería. El sistema apaga automáticamente esta pequeña luz cuando el conductor quita la llave de contacto y abre la puerta de su lado.
- Las luces de estacionamiento se apagan automáticamente si el conductor aparca a un lado de la vía por la noche.

  En caso necesario, para mantener encendidas las luces cuando se retira la llave de contacto haga lo siguiente:

  1) Abra la puerta del conductor.
  2) Apague y encienda las luces de posición con el interruptor de luces de la columna de dirección.

### ⚠ PRECAUCIÓN

***Si el conductor se baja del vehículo a través de otras puertas (con excepción de la puerta del conductor), la función de ahorro de batería no funciona. Por lo tanto, hace que la batería se descarga. En este caso, asegúrese de apagar la luz antes de salir del vehículo.***




D190400ASA

### Control de las luces

El mando de luces tiene una posición para el alumbrado de carretera y otra para las luces de posición.

Para manejar las luces, gire el botón que hay en el extremo de la palanca de control a una de las posiciones siguientes:

(1) Sin luces
(2) Luces de posición
(3) Alumbrado de carretera



OSA049091

D190401AEN

***Luces de posición ( )***

Cuando se coloca el mando de las luces en esta posición (1ª posición), se encienden las luces traseras, las de posición, la de la matrícula y las del panel de instrumentos.



OSA049092

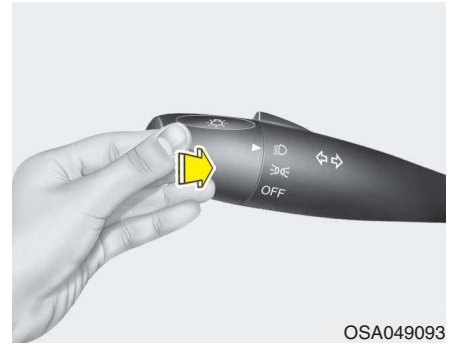
D190402AEN

***Alumbrado de carretera ( )***

Cuando se coloca el mando de las luces en la posición de alumbrado de carretera (2ª posición), se encienden los faros, las luces de posición, la de la matrícula y las del panel de instrumentos.

**✻ ATENCIÓN**

**El contacto debe estar en la posición ON para que funcionen los faros.**



OSA049093

D190500AUN

## Funcionamiento del alumbrado intensivo

Para encender las luces largas, empuje la palanca hacia adelante. Tire de ella para volver a la iluminación de cruce.

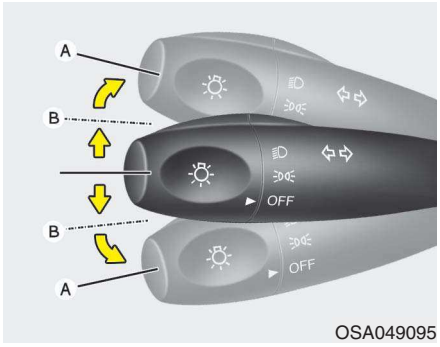
El indicador de alumbrado intensivo se ilumina cuando se encienden las luces largas.

Para evitar que se descargue la batería, no deje encendidas las luces durante mucho tiempo seguido con el motor parado.



OSA049094

Para emitir ráfagas, tire de la palanca hacia usted. Al soltarla, volverá a su posición normal (luz de cruce). No es preciso llevar las luces encendidas para emitir destellos.



OSA049095

D190600AUN

## Señales de giro y de cambio de carril

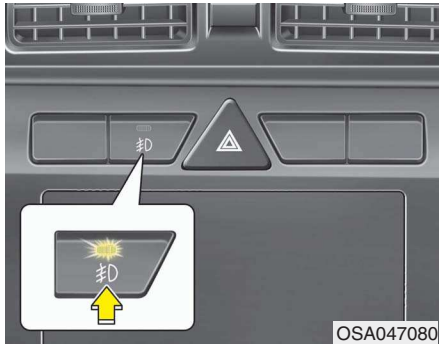
Para que funcionen los intermitentes, debe estar dado el contacto. Para activar los intermitentes, mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo (A). Las flechas verdes del panel de instrumentos indican cuál es la señal de giro activada. Se apagan por sí mismas cuando se ha completado el giro. Si continúa parpadeando el indicador después de completar el giro, vuelva a mano la palanca a la posición de apagado.

Para indicar un cambio de carril, mueva ligeramente la palanca de indicación de giro y manténgala en esa posición (B). La palanca volverá a la posición de apagado cuando la suelte.

Si un intermitente queda encendido sin parpadear o si parpadea de forma anómala, quizá se haya fundido alguna de las bombillas y deba cambiarla.

### ✻ ATENCIÓN

**Si la frecuencia de parpadeo de un intermitente es anormalmente alta o baja, quizá haya una bombilla fundida o un mal contacto en el circuito.**




D190700ASA

### Luces antiniebla delanteras (opcionales)

Las luces antiniebla mejoran la visibilidad y evitan accidentes en condiciones de niebla, lluvia, nieve, etc. Se encienden las luces antiniebla cuando se ha pulsado el botón de luz antiniebla, después de accionar el interruptor de los faros.

Para apagar las luces antiniebla, vuelva a pulsar el botón.

**⚠ PRECAUCIÓN**

***Cuando están encendidas, las luces antiniebla consumen mucha electricidad. Utilícelas únicamente cuando haya poca visibilidad, para no sobrecargar la batería y el alternador.***




D190800ASA

### Luz antiniebla trasera (opcional)

Para encender los pilotos antiniebla traseros, lleve el mando de luces a la posición de luces delanteras y presione el interruptor de la luz antiniebla trasera (se iluminará el interruptor).

Las luces antiniebla traseras se encienden pulsando el interruptor correspondiente después de haber encendido las antiniebla delanteras y de haber llevado al conmutador de alumbrado a la posición de estacionamiento. (opcional)

Para apagar los pilotos antiniebla traseros, presione de nuevo el interruptor correspondiente o lleve el mando de luces a la posición de apagado.

## ✻ ATENCIÓN

**Si apaga la luz antiniebla trasera girando el interruptor de los faros a la posición off, asegúrese también de apagar el botón de la luz antiniebla trasera volviendo a pulsar el botón. La señal acústica sonará cuando abra la puerta si el botón de la luz antiniebla trasera está encendido, incluso aunque la luz antiniebla trasera esté apagada.**

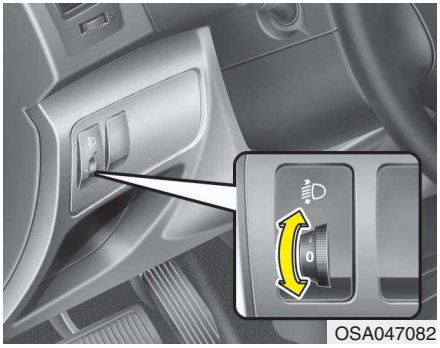
D190900AUN

### Luces de día (opcional)

Las luces de día (DRL) ayudan a los demás a ver durante el día de la parte delantera de su vehículo. Son útiles en muchas situaciones, especialmente después del amanecer y antes de la puesta del sol.

El sistema DRL apaga las luces de cruce cuando:

1. Se encienden las luces de estacionamiento.
2. Se apaga el motor




D191001ASA

### Dispositivo de nivelación de las luces (opcional)

Para ajustar el nivel del haz luminoso de los faros en función del número de pasajeros y el peso del equipaje, gire el mando de nivelación.

Cuanto más alto sea el número de posición del mando, más bajo será el nivel del haz luminoso. Mantenga siempre el haz luminoso en la posición adecuada de nivelación. En caso contrario, las luces deslumbrarán a otros usuarios de la carretera.

He aquí algunos ejemplos de uso correcto del ajuste. Para condiciones de carga distintas de las que se relacionan a continuación, ajuste la posición del mando de forma que el nivel de las luces se acerque lo más posible al que figura en la lista.

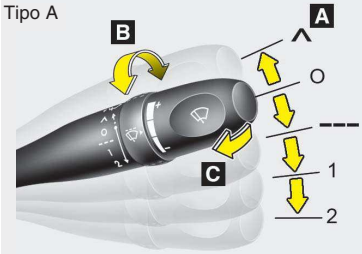
**Posiciones del mando:**

| Posición | Carga del vehículo | | |
|---|---|---|---|
| | Asientos delanteros | Asientos traseros | Maletero trasero |
| 0 | 1 conductor | - | - |
| | 2 personas | - | - |
| 1 | 2 personas | 3 personas | - |
| 2 | 2 personas | 3 personas | 55 kg |
| 3 | 1 conductor | - | 320 kg |

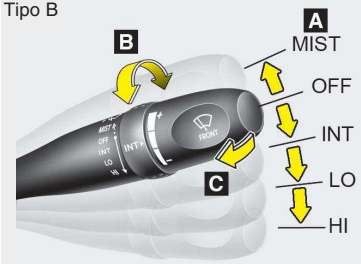
## LIMPIA Y LAVAPARABRISAS

### Limpia y lavaparabrisas

Tipo A

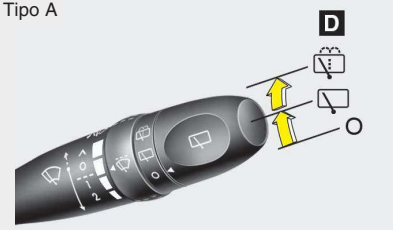



Tipo B

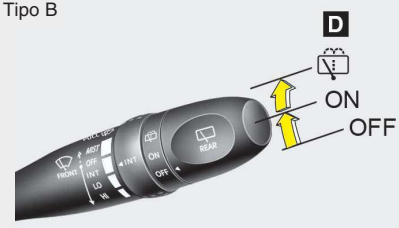



### Limpia y lavaparabrisas trasero (opcional)

Tipo A




Tipo B




OMC048901/OMC048901N/OSA049904L/OSA049904

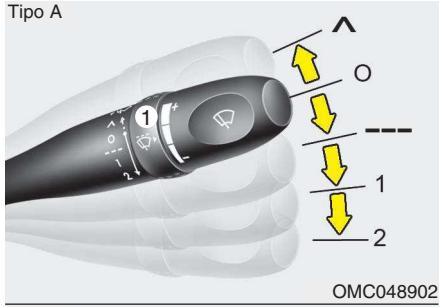
**A : Control de velocidad del limpiaparabrisas**
- MIST ( ⩘ ) – Una sola pasada
- OFF (O) – Off
- INT (---) – Pasadas intermitentes
- LO (1) – Pasadas a baja velocidad
- HI (2) – Pasadas a alta velocidad

**B : Ajuste del tiempo de las pasadas intermitentes**

**C : Lavar con pasadas cortas**

**D : Control del limpia y lavaparabrisas traser**
- ⌐ – Lavar con pasadas cortas
- ON ( ⌐ ) – Pasadas continuas
- OFF (O) – Off

Tipo A




OMC048902

Tipo B




OMC048902N

D200100AEN

## Limpiaparabrisas

Una vez el contacto en ON, funciona de la forma siguiente:

MIST ( ) : Para aplicar un solo ciclo de limpieza, presione la palanca hacia arriba y suéltela mientras se encuentra en la posición de apagado. Si pulsa la palanca hacia arriba y la mantiene, las escobillas funcionarán de forma continua.

OFF (O) : El limpiaparabrisas no funciona

INT (---) : El limpiaparabrisas funciona a intervalos regulares. Utilice este modo con lluvia ligera o neblina. Para variar la velocidad, gire el mando de control de velocidad (1).

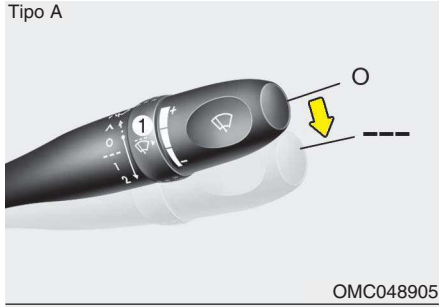
LO (1) : Velocidad normal

HI (2) : Velocidad alta

### ✻ ATENCIÓN

**Si se ha acumulado nieve o hielo en el parabrisas, antes de utilizar los limpiaparabrisas desescárchelo durante unos 10 minutos o hasta eliminar la nieve o el hielo con el fin de asegurar su correcto funcionamiento.**

Tipo A




OMC048905

Tipo B



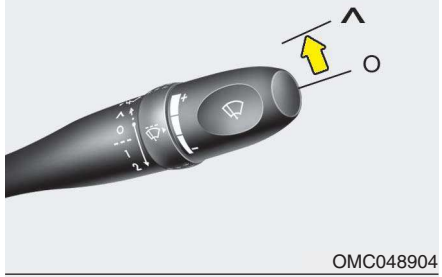

OMC048905N

D200102ASA

## Limpiaparabrisas de frecuencia variable

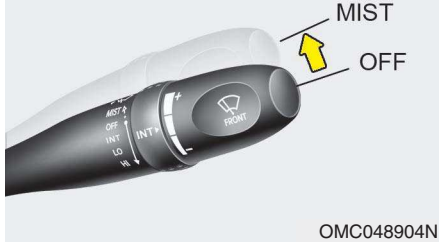
Coloque la palanca en las posiciones (---) y elija el intervalo de funcionamiento deseado girando el mando (1).

Tipo A




OMC048904

Tipo B




OMC048904N

D200103ASA

### Funcionamiento de un solo ciclo

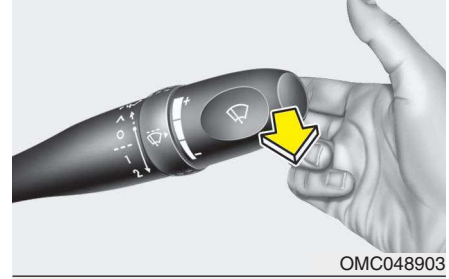
Para aplicar un solo ciclo de limpieza, presione la palanca hacia arriba y suéltela mientras se encuentra en la posición de apagado.

Si pulsa la palanca hacia arriba y la mantiene, las escobillas funcionarán de forma continua.

### ✻ ATENCIÓN

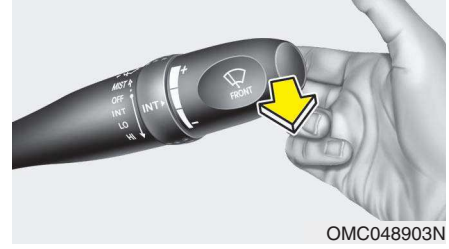
- **Para no dañar las escobillas o el parabrisas, no haga funcionar los limpiaparabrisas con el cristal seco.**
- **Para no dañar las escobillas, no utilice gasolina, petróleo ni disolvente de pintura o de otro tipo sobre ellas ni en sus proximidades.**
- **Para impedir daños en los brazos de los limpiaparabrisas y en otros componentes, no intente moverlos a mano.**

Tipo A



OMC048903

Tipo B




OMC048903N

D200200AUN

### Lavaparabrisas

En la posición de apagado, tire suavemente hacia usted de la palanca para rociar líquido de limpieza sobre el parabrisas y hacer funcionar las escobillas durante 1-3 ciclos.

Utilice esta función cuando el parabrisas esté sucio.

El rociado y el funcionamiento del limpiaparabrisas continuarán hasta que suelte la palanca.

Si no funciona el lavaparabrisas, compruebe el nivel de líquido. Si el nivel del líquido no es suficiente, añada un líquido adecuado no abrasivo al depósito del sistema lavacristales.

La boca de llenado del depósito se encuentra en la parte delantera del compartimiento del motor, en el lado del acompañante.

### ⚠ PRECAUCIÓN

***Para no dañar la bomba del lavacristales, no haga funcionar este dispositivo con el depósito de líquido vacío.***

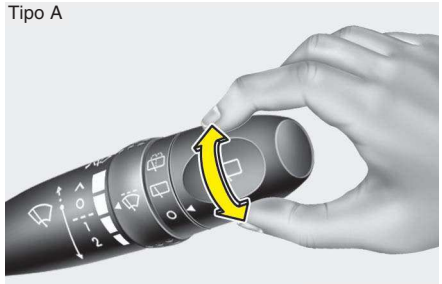
### ⚠ ADVERTENCIA

**No utilice el lavacristales cuando esté helando sin calentar previamente el parabrisas con los dispositivos de deshielo, ya que el líquido podría congelarse en contacto con el parabrisas y dificultar la visión.**

### ⚠ PRECAUCIÓN

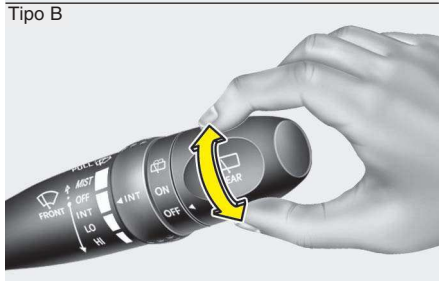
- ***Para no dañar las escobillas o el parabrisas, no haga funcionar los limpiaparabrisas con el cristal seco.***
- ***Para no dañar las escobillas, no utilice gasolina, petróleo ni disolvente de pintura o de otro tipo sobre ellas ni en sus proximidades.***
- ***Para evitar daños en los brazos de los limpiaparabrisas y en otros componentes, no intente moverlos a mano.***

Tipo A



OSA049905L

Tipo B




OSA049905

D200300APA

## Mando del limpia y lavaluneta trasero (opcional)

El mando del limpia y lavaluneta está en el extremo de la palanca del limpiaparabrisas. Llévelo a la posición deseada para accionar el limpia y lavaluneta.

- Pulverización de líquido y limpieza

ON ( ) - Limpialuneta

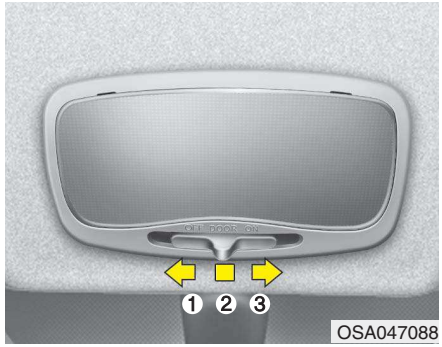
OFF (O) - El limpiaparabrisas no funciona

## LUZ INTERIOR

D210000AEN

### ⚠ PRECAUCIÓN

***No utilice durante mucho tiempo las luces interiores si el motor no está en marcha. La batería se podría descargar.***



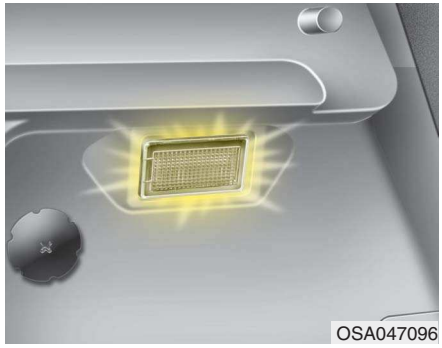

D210100ASA

### Luz de techo

(1) OFF - La luz sigue apagada aunque se abra una puerta.

(2) DOOR - La luz se enciende o se apaga cuando se abre o se cierra una puerta.

(3) ON - Se enciende la luz, que permanece encendida aunque se cierren todas las puertas.




D210300APA

### Luz del maletero (opcional)

La luz se enciende cuando se abre el portón del maletero.

## DISPOSITIVO DE DESESCARCHE

D220000AUN

**⚠ PRECAUCIÓN**

***Para no dañar los conductores eléctricos adheridos a la superficie interior de la luneta trasera, no utilice nunca instrumentos afilados o limpiacristales que contengan abrasivos.***

**✻ ATENCIÓN**

**Si quiere deshelar y desempañar el parabrisas, consulte "Deshielo y desempañado del parabrisas", en este mismo capítulo.**

D220101AUN

***Deshielo del retrovisor exterior (opcional)***

Si el vehículo dispone de dispositivo de deshielo del retrovisor exterior, funcionará al mismo tiempo que el de la luneta trasera.




D220100ASA

### Deshielo de la luneta trasera

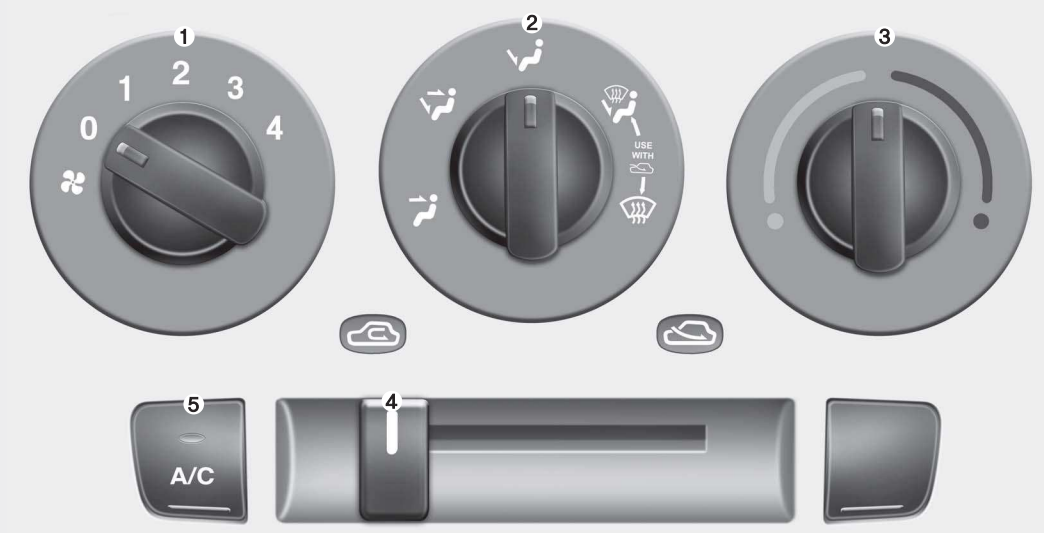
El desempañador calienta la luna para eliminar la escarcha, la niebla, una capa fina de hielo de la luna trasera cuando el motor está encendido.

Para activar el deshielo de la luneta trasera, pulse el botón situado en la consola central. Cuando esté activado el dispositivo de deshielo de la luneta trasera, se encenderá el indicador situado en el propio botón.

En caso de gran acumulación de nieve en la luneta trasera, retírela antes de hacer funcionar el dispositivo de deshielo.

Para apagar el dispositivo de deshielo, pulse de nuevo el botón que lo activa.

## CLIMATIZADOR MANUAL (OPCIONAL)




1. Botón de control de la velocidad del ventilaador
2. Botón de selección de modo
3. Botón de control de la temperatura
4. Botón de control de la entrada de aire
5. Botón del aire acondicionado*

* : Opcional

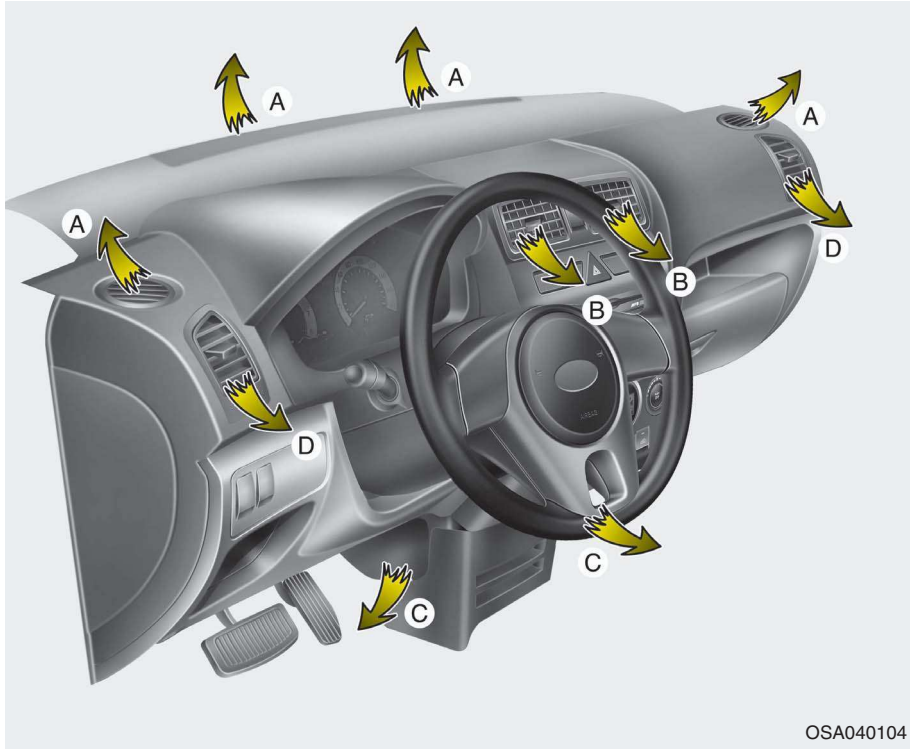
OSA047100

D230000ASA

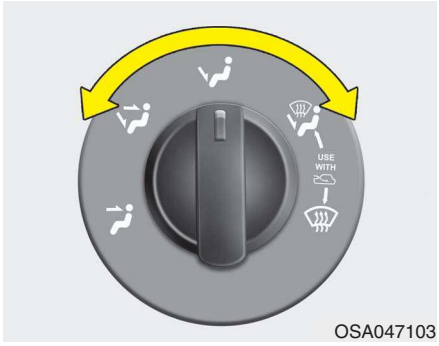
D230100AEN

## Calefacción y aire acondicionado

1. Arrancar el motor
2. Ajuste el modo a la posición deseada.
   Para mejorar la efectividad de la calefacción o de la refrigeración
   - Calefacción :
   - Refrigeración :
3. Ajuste el control de temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste el control de toma de aire a la posición de aire (fresco) exterior.
5. Ajuste el control de velocidad del ventilador a la velocidad deseada.
6. Si desea el aire acondicionado, encienda el sistema del aire acondicionado (opcional).




OSA040104




D230101APA

***Selección de modo***

El botón de selección de modo controla la dirección del flujo de aire en el sistema de ventilación.

El aire se puede dirigir hacia el piso, el salpicadero o el parabrisas. Se utilizan cinco símbolos para representar la cara, dos niveles, suelo, deshielo del suelo o deshielo de la posición del aire.

**Nivel de cara (B, D)**

El chorro de aire se dirige hacia la cara y la parte superior del cuerpo. Además, se pueden orientar las salidas a fin de dirigir el aire que se descarga por ellas.

**Dos niveles (B, D, C)**

El chorro de aire se dirige hacia la cara y hacia el suelo.

**Nivel de piso (C, A, D)**

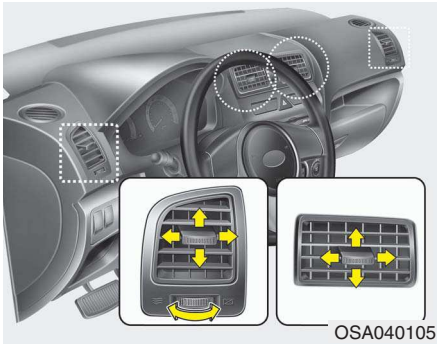
La mayor parte del caudal de aire se dirige hacia el suelo, salvo una pequeña parte que se dirige a los dispositivos de deshielo del parabrisas y las ventanillas laterales.

**Nivel piso-desempañado (A, C, D)**

La mayor parte del chorro de aire se dirige hacia el suelo y el parabrisas, salvo una pequeña parte dirigida a los dispositivos de deshielo de las ventanillas laterales.

**Nivel desempañado (A, D)**

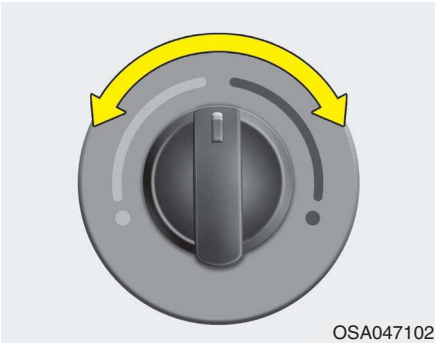
La mayor parte del caudal de aire se dirige hacia el parabrisas, y una pequeña parte va a los dispositivos de deshielo de las ventanillas laterales.


OSA040105

**Difusores de aire del salpicadero**

Las ventilaciones de salida pueden abrirse o cerrarse por separado utilizando la ruedecilla.

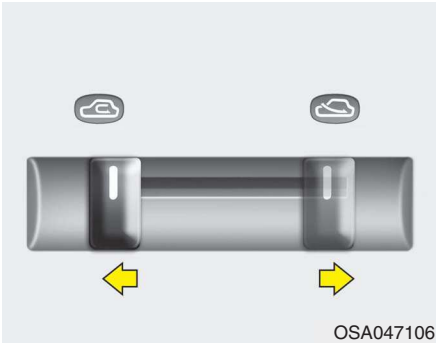
Puede ajustar también la dirección de salida de aire por estas bocas utilizando la palanca de la forma que se indica.


OSA047102

D230102AUN

***Control de la temperatura***

El botón de control de temperatura permite regular la temperatura del aire del sistema de ventilación. Para cambiar la temperatura del aire en la zona del acompañante, gire el mando a la posición derecha para obtener aire templado o a la izquierda para obtener un aire más frío.

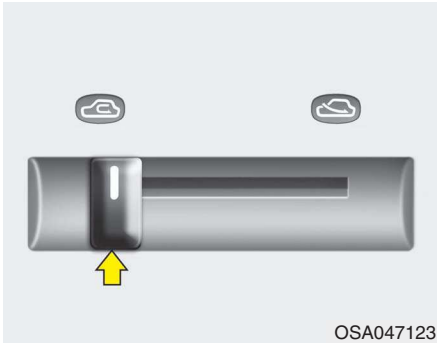

OSA047106

D230103ASA

***Control de la entrada de aire***

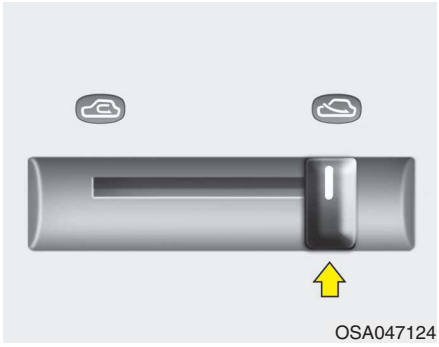
Se utiliza para seleccionar entre admisión de aire exterior (nuevo) o recirculación del aire.

Para cambiar la posición del control de entrada de aire, mueva la palanca.


OSA047123

**Posición de recirculación del aire**

Cuando se selecciona la posición de recirculación del aire, se toma aire del lado del acompañante por medio del circuito de calefacción y se caliente o enfría de acuerdo con la función seleccionada.


OSA047124

**Posición de aire exterior (nuevo)**

Cuando se selecciona la posición de aire exterior (nuevo), el aire entra en el vehículo desde el exterior y se calienta o enfría según la función seleccionada.

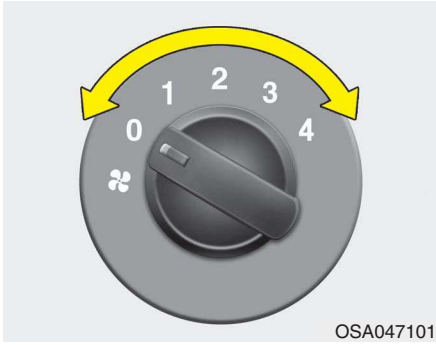
### ✻ ATENCIÓN

**El funcionamiento prolongado de la calefacción en la posición de recirculación del aire provocará empañamiento del parabrisas y las ventanillas laterales, y el aire del habitáculo estará viciado.**

**Además, el uso prolongado del aire acondicionado en la posición de recirculación del aire hará que el aire del habitáculo esté excesivamente seco.**

**⚠ ADVERTENCIA**

- **El funcionamiento continuo del climatizador en la posición de recirculación del aire puede hacer que aumente la humedad en el interior del vehículo, lo que puede empañar los cristales y reducir la visibilidad.**
- **No duerma en un vehículo con el sistema de calefacción o de aire acondicionado encendido. Pueden sufrir lesiones graves o mortales a causa de la disminución del oxígeno y la temperatura corporal.**
- **El funcionamiento continuo del climatizador en la posición de recirculación del aire puede provocar somnolencia y pérdida del control del vehículo. Mientras conduzca, coloque el control de la entrada de aire en la posición de aire exterior (nuevo) durante tanto tiempo como sea posible.**




OSA047101

D230104ASA

***Control de la velocidad del ventilador***

El contacto debe estar encendido (ON) para que funcione el ventilador.

El control de velocidad del ventilador permite regular la velocidad del aire del sistema de ventilación. Para cambiar la velocidad del ventilador, gire el mando hacia la derecha para aumentarla y hacia la izquierda para reducirla.

0 - Ventilador parado
1 - Velocidad baja
2 - Velocidad media
3 - Velocidad alta
4 - Velocidad máxima




OSA047107

D230105AUN

***Aire acondicionado (opcional)***

Pulse el botón A/C para poner en marcha el sistema de aire acondicionado (se ilumina la luz indicadora). Pulse de nuevo el botón para desconectarlo.

## Funcionamiento del sistema

D230501AUN

***Ventilación***

1. Ajuste el modo a la posición .
2. Ponga el control de entrada de aire en la posición de aire del exterior (renovación).
3. Ajuste la temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.

D230502AEN

***Calefacción***

1. Ajuste el modo a la posición .
2. Ponga el control de entrada de aire en la posición de aire del exterior (renovación).
3. Ajuste la temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.
5. Si se desea calentar y deshumidificar, active el aire acondicionado (opcional).

• Si se empaña el parabrisas, ajuste el modo a la posición , .

**Recomendaciones de uso**

• Para evitar que el polvo o los humos desagradables entren en el coche por el sistema de ventilación, fije temporalmente el control de entrada de aire en la posición de recirculación de aire. Asegúrese de volver a poner el control en la posición de aire exterior (renovación) cuando desaparezca la irritación, para mantener el aire puro en el vehículo. Esto ayudará a mantener al conductor cómodo y alerta.

• El aire para el sistema de calefacción/refrigeración se toma por las rejillas situadas justo por delante del parabrisas. Tenga cuidado para que las hojas, la nieve, el hielo u otras obstrucciones no las boqueen.

• Para evitar que se empañe el parabrisas, sitúe el control de entrada de aire en la posición de aire del exterior (renovado) y la velocidad del ventilador en la posición deseada, encienda el sistema de aire acondicionado y ajuste el control de temperatura a la temperatura deseada.

D230503ASA

***Acondicionador de aire (opcional)***

Todos los sistemas de aire acondicionado de KIA están cargados con refrigerante R134a, que respeta el medio ambiente y no daña la capa de ozono.

1. Arranque el motor Pulse el botón del aire acondicionado.
2. Ajuste el modo a la posición .
3. Fije la entrada de aire en la posición de aire exterior o de recirculación del aire.
4. Ajuste la velocidad del ventilador y la temperatura de forma que obtenga la máxima comodidad.

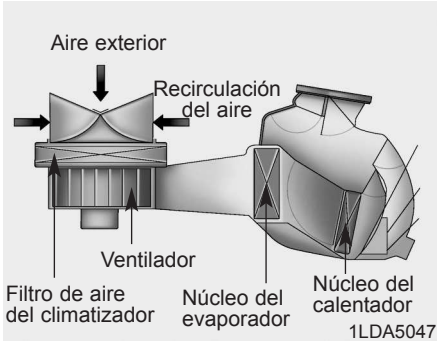
• Cuando desee la máxima refrigeración, fije el control de temperatura en la posición más a la izquierda y el de entrada de aire en la posición de recirculación del aire, y a continuación lleve la velocidad del ventilador a su valor más alto.

## ✻ ATENCIÓN

- **Si lleva el aire acondicionado encendido y la temperatura exterior es alta, vigile con frecuencia el indicador de temperatura del motor cuando conduzca cuesta arriba o con tráfico intenso. El funcionamiento del aire acondicionado puede provocar sobrecalentamiento del motor. Continúe usando el ventilador, pero desconecte el aire acondicionado si el indicador de temperatura del motor indica sobrecalentamiento.**
- **Cuando se abren las ventanillas en tiempo húmedo, el aire acondicionado puede producir gotitas de agua en el interior del vehículo. Como una cantidad excesiva de gotitas de agua puede dañar los equipos eléctricos, solamente debe hacerse funcionar el aire acondicionado con las ventanillas cerradas.**

**Recomendaciones para el uso del aire acondicionado**

- Si ha estacionado el vehículo a pleno sol en tiempo caluroso, abra las ventanillas durante un rato para dejar que salga el aire caliente.
- Para reducir la condensación de humedad en la cara interior de las ventanillas en los días húmedos o lluviosos, disminuya el contenido de humedad del vehículo empleando el aire acondicionado.
- Durante el funcionamiento del aire acondicionado, percibirá ocasionalmente un ligero cambio en el régimen del motor al ralentí cuando entra en acción el compresor del aire acondicionado. Es una característica normal del funcionamiento del sistema.
- Utilice una vez al mes el aire acondicionado, aunque sea sólo durante unos minutos, para asegurarse de que funciona bien.
- Cuando utilice el aire acondicionado, quizá observe un goteo de agua limpia en el suelo (o incluso un charco) por debajo del lado del acompañante. Es una característica normal del funcionamiento del sistema.
- El enfriamiento máximo se consigue utilizando el acondicionador de aire en el modo de recirculación; sin embargo, el funcionamiento continuo en este modo llega a contaminar el aire del interior del habitáculo.




D230300ABSA

### Filtro de aire del climatizador (opcional)

El filtro de aire del climatizador, que se encuentra detrás de la guantera, filtra el polvo y otros contaminantes que puedan entrar en el vehículo desde el exterior a través del sistema de calefacción y aire acondicionado. Si se acumula polvo u otros contaminantes en el filtro, puede disminuir la cantidad de aire que sale por los orificios de ventilación, ocasionando una acumulación de humedad en el interior del parabrisas aunque se haya seleccionado la posición de aire exterior (nuevo). Si ocurriera esto, haga que un concesionario autorizado de KIA sustituya el filtro de aire del acondicionador.

#### ✻ ATENCIÓN

- **Cambie el filtro según el esquema de mantenimiento.**
  **Si conduce el coche en condiciones difíciles, como caminos de tierra o firme irregular, necesitará revisar el filtro con más frecuencia y cambiarlo antes.**
- **Si el caudal de aire desciende bruscamente, lleve a revisar el sistema en un concesionario autorizado.**

D230400AUN

### Comprobación de la cantidad de refrigerante del acondicionador de aire y del lubricante del compresor

Cuando la cantidad de refrigerante es baja, las prestaciones del sistema de aire acondicionado disminuyen. Un llenado excesivo tiene también un efecto perjudicial sobre el sistema de aire acondicionado.

Por tanto, si observa un funcionamiento anormal, haga que un concesionario autorizado de KIA revise el sistema.

#### ✻ ATENCIÓN

**Es importante utilizar la cantidad y el tipo correctos de aceite y refrigerante. En caso contrario, se puede averiar el compresor y que no funcione bien el sistema.**

#### ⚠ ADVERTENCIA

**El servicio del sistema de aire acondicionado debe ser realizado por un concesionario autorizado de KIA. Una revisión inadecuada puede causar lesiones graves a la persona que la realiza.**

## CLIMATIZADOR AUTOMÁTICO (OPCIONAL)




1. Botón AUTO (control automático)
2. Botón de control de temperatura
3. Visualización del funcionamiento del aire acondicionado
4. Botón de control de la velocidad del ventilador
5. Botón OFF
6. Botón del desempañador el parabrisas delantero
7. Botón de selección de modo
8. Botón del aire acondicionado
9. Botón de control de la entrada de aire

OSA047108

D240000ASA



OSA047109

D240100BUN

### Calefacción y aire acondicionado automáticos

El climatizador automático se controla simplemente fijando la temperatura deseada.

El sistema de control de la temperatura completamente automático (FATC) ajusta automáticamente la calefacción y la refrigeración de la forma siguiente:

1. Pulse el botón AUTO. Viene indicado por un AUTO en la pantalla. Al fijar la temperatura quedarán controlados automáticamente los modos, las velocidades del ventilador, la entrada de aire y el aire acondicionado.
2. Pulse el botón TEMP para fijar la temperatura deseada.
   Si la temperatura se ajusta al valor más bajo (Lo), el sistema de aire acondicionado funcionará continuamente.
3. Para detener el funcionamiento automático, pulse cualquier botón menos el de control de la temperatura. Si pulsa el botón de selección de modo, el botón del aire acondicionado, de deshielo, de control de entrada de aire o de velocidad del ventilador, la función seleccionada pasará a ser controlada manualmente, mientras que las otras seguirán controladas automáticamente.


OSA047110

### ✻ ATENCIÓN

**No coloque nunca nada sobre el sensor situado en el salpicadero, para asegurar un mejor control del sistema de calefacción y refrigeración.**

D240200AUN

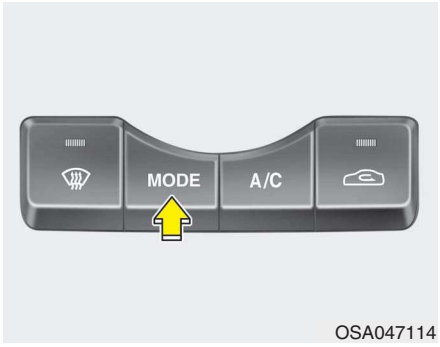
## Calefacción y aire acondicionado manuales

Se puede controlar manualmente el sistema de calefacción y refrigeración pulsando otros botones distintos de AUTO. En este caso, el sistema funciona secuencialmente de acuerdo con el orden de los botones seleccionados.

Si, estando en funcionamiento automático, se pulsa cualquier botón distinto de AUTO, las funciones de los botones no seleccionados se controlarán automáticamente.

1. Arranque el motor.
2. Ajuste el modo de control a la posición deseada.
3. Ajuste la temperatura a la posición deseada.
4. Ponga el control de entrada de aire en la posición de aire del exterior (renovación).
5. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.
6. Si se desea aire acondicionado, active el sistema de aire acondicionado

Pulse el botón AUTO para volver al control totalmente automático del sistema.




OSA047114

D240201AUN

***Selección de modo***

El botón de selección de modo controla la dirección del flujo de aire en el sistema de ventilación.

La salida del chorro de aire sigue una de las trayectorias descritas a continuación:



Consulte la figura del "Climatizador manual".

**Nivel de cara (B, D)**

El chorro de aire se dirige hacia la cara y la parte superior del cuerpo. Además, se pueden orientar las salidas a fin de dirigir el aire que se descarga por ellas.

**Dos niveles (B, D, C)**

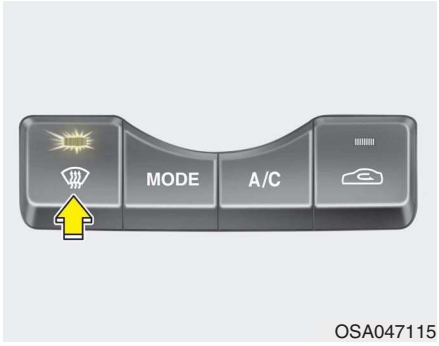
El chorro de aire se dirige hacia la cara y hacia el suelo.

**Nivel de piso (C, A, D)**

La mayor parte del caudal de aire se dirige hacia el suelo, salvo una pequeña parte que se dirige a los dispositivos de deshielo del parabrisas y las ventanillas laterales.

**Nivel piso-desempañado (A, C, D)**

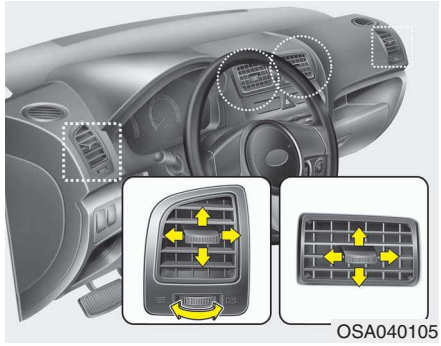
La mayor parte del chorro de aire se dirige hacia el suelo y el parabrisas, salvo una pequeña parte dirigida a los dispositivos de deshielo de las ventanillas laterales.



OSA047115

**Nivel desempañado (A, D)**

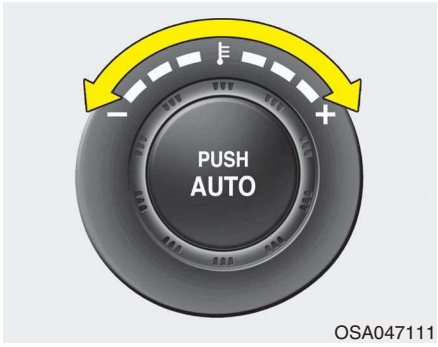
La mayor parte del caudal de aire se dirige hacia el parabrisas, y una pequeña parte va a los dispositivos de deshielo de las ventanillas laterales.


OSA040105

**Difusores de aire del salpicadero**

Las ventilaciones de salida pueden abrirse o cerrarse por separado utilizando la ruedecilla.

Puede ajustar también la dirección de salida del aire por estas bocas utilizando la palanca de la forma que se indica.




D240202AUN

### *Control de la temperatura*

La temperatura aumentará hasta el máximo (HI) al pulsar el botón con la flecha hacia arriba. Cada vez que se pulsa el botón, la temperatura aumenta en 0,5°C.

La temperatura disminuirá hasta el mínimo (Lo) al pulsar el botón con la flecha hacia abajo. Cada vez que se pulsa el botón, la temperatura disminuye 0,5°C. A la temperatura mínima, el aire acondicionado funciona continuamente.

**Conversión de temperatura**

Si la batería se ha descargado o desconectado, la indicación de la temperatura se reiniciará en grados centígrados.

Esto es normal. Se puede cambiar el modo de temperatura entre grados centígrados y Fahrenheit de la forma siguiente:

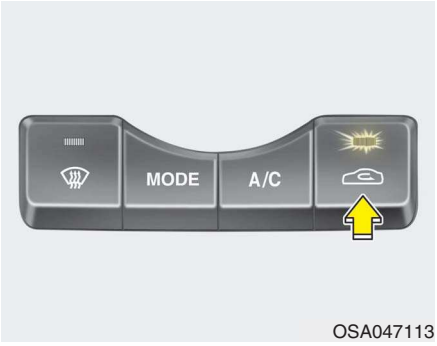
Mientras pulsa el botón AUTO, presione el botón OFF durante 3 segundos o más. La representación cambiará de centígrados a Fahrenheit o viceversa.




D240207AUN

### *Termómetro exterior*

La temperatura exterior actual se muestra en saltos de 1°C entre -40°C y +60°C.



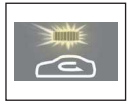

D240203ASA

***Control de la entrada de aire***

Se utiliza para seleccionar entre admisión de aire exterior (nuevo) o recirculación del aire.

Para cambiar el tipo de entrada de aire, presione el botón de control.

**Posición de recirculación del aire**



Cuando se selecciona la posición de recirculación del aire, se enciende la luz indicadora del botón. Cuando se selecciona la posición de recirculación del aire, se toma aire del lado del acompañante por medio del circuito de calefacción y se calienta o enfría de acuerdo con la función seleccionada.

**Posición de aire exterior (renovado)**



La luz del indicador en el botón no se ilumina cuando se seleccióna la posición de aire.

Cuando se selecciona la posición de aire exterior (renovado), el aire entra en el vehículo desde el exterior y se calienta o enfría según la función seleccionada.

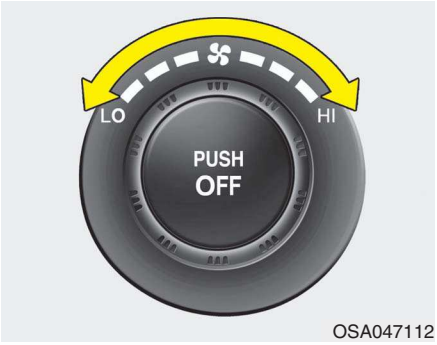
## ✻ ATENCIÓN

**El funcionamiento prolongado de la calefacción en la posición de recirculación del aire provocará empañamiento del parabrisas y las ventanillas laterales, y el aire del habitáculo estará viciado.**

**Además, el uso prolongado del aire acondicionado en la posición de recirculación del aire hará que el aire del habitáculo esté excesivamente seco.**

**⚠ ADVERTENCIA**

- **El funcionamiento continuo del climatizador en la posición de recirculación de aire puede hacer que aumente la humedad en el interior del vehículo, lo que puede empañar los cristales y reducir la visibilidad.**
- **No duerma en un vehículo con el sistema de calefacción o de aire acondicionado encendidos. Pueden sufrir lesiones graves o mortales a causa de la disminución del oxígeno y la temperatura corporal.**
- **El funcionamiento continuo del climatizador en la posición de recirculación del aire puede provocar somnolencia y pérdida del control del vehículo. Mientras conduzca, coloque el control de la entrada de aire en la posición de aire exterior (renovado) durante tanto tiempo como sea posible.**




OSA047112

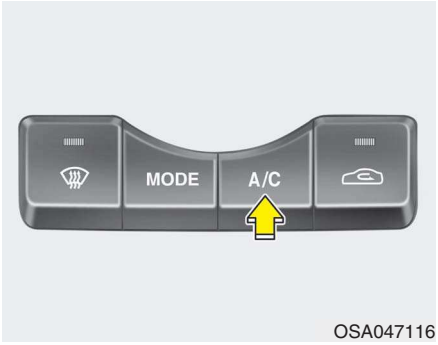
D240205AUN

***Control de la velocidad del ventilador***

Se puede ajustar la velocidad del ventilador al valor deseado, pulsando el botón correspondiente.

Cuanto mayor es la velocidad del ventilador, tanto mayor es el caudal de aire entregado.

Pulsando el botón OFF se apaga el ventilador.




OSA047116

D240206ASA

***Aire acondicionado***

Pulse el botón A/C para poner en marcha el sistema de aire acondicionado.

Pulse de nuevo el botón para desconectarlo.




OSA047117

D240208AUN

***Modo OFF***

Pulse el botón OFF para desconectar el climatizador automático. No obstante, podrá utilizar los botones de modo y de entrada de aire mientras el contacto esté en la posición ON.

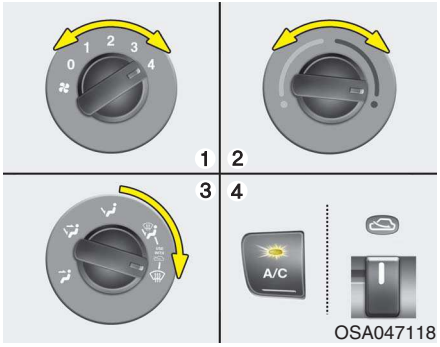
## DESHIELO Y DESEMPAÑADO DEL PARABRISAS

D250000AEN

**⚠ ADVERTENCIA - Calefacción del parabrisas**

**No utilice las posiciones o mientras está funcionando la refrigeración en tiempo muy húmedo. La diferencia de temperaturas entre el aire exterior y el parabrisas podría hacer que se empañara la superficie exterior de éste, produciendo pérdida de visibilidad. En ese caso, coloque el botón de selección de modo en la posición y el botón de control de la velocidad del ventilador en la velocidad más baja.**

- Para conseguir el deshielo máximo, coloque el botón de control de temperatura en la posición más caliente (extremo derecho) y el de control de velocidad del ventilador en la velocidad más alta.
- Si desea aire caliente en el suelo durante la operación de desempañado o deshielo, coloque el botón de selección de modo en la posición suelo-deshielo.
- Antes de iniciar la marcha, retire toda la nieve y el hielo del parabrisas, la luneta trasera, los retrovisores exteriores y las ventanillas.
- Limpie toda la nieve y el hielo del capó y de la entrada de aire de la rejilla delantera para mejorar el rendimiento de la calefacción y la refrigeración y para disminuir la probabilidad de que se produzca empañamiento de la cara interior del parabrisas.



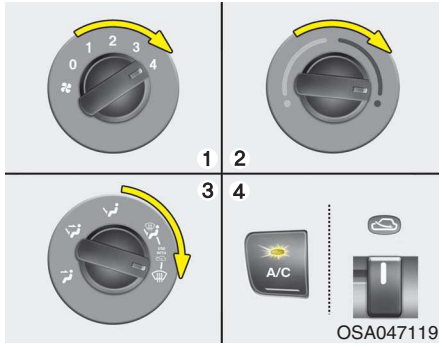
OSA047118

## Sistema de control climático manual

D250101ASA

***Para desempañar la cara interior del parabrisas***

1. Seleccione cualquier velocidad del ventilador excepto “0”.
2. Seleccione la temperatura deseada.
3. Seleccione la posición  o  .
4. Conecte el sistema de aire acondicionado.
5. Seleccione el modo de aire exterior (nuevo).

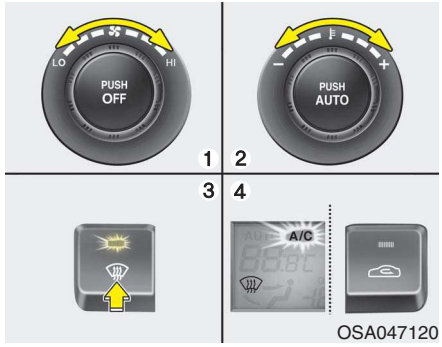


OSA047119

D250102ASA

***Para desescarchar el exterior del parabrisas***

1. Fije la velocidad del ventilador en las posiciones “3” o “4”.
2. Fije la temperatura en la posición de calor máximo.
3. Seleccione la posición  .
4. Conecte el sistema de aire acondicionado.
5. Seleccione el modo de aire exterior (nuevo).



OSA047120

## Sistema de control climático automático

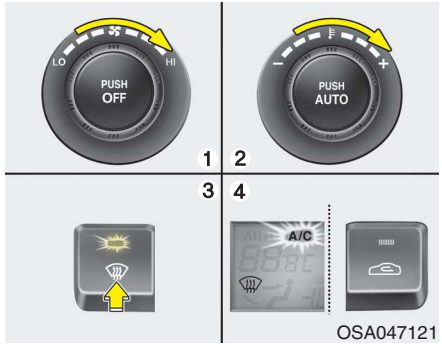
D250201ASA

***Para desempañar la cara interior del parabrisas***

1. Ajuste la velocidad del ventilador al valor deseado.
2. Seleccione la temperatura deseada.
3. Seleccione la posición  o  .
4. Se conectará el aire acondicionado según la temperatura ambiente detectada y se seleccionarán automáticamente la posición de aire exterior (nuevo) y la velocidad de ventilador más alta.

Si no se seleccionan automáticamente las posiciones de aire acondicionado, de aire exterior (nuevo), ajuste manualmente el botón o mando correspondiente.

Si se selecciona la posición , el ventilador va automáticamente de menor a mayor velocidad.




D250202AUN

***Para desescarchar el exterior del parabrisas***

1. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición más alta (la situada más a la derecha).
2. Fije la temperatura en la posición de más calor (HI).
3. Pulse el botón de deshielo ( ).
4. Se conectará el aire acondicionado según la temperatura ambiente detectada y se seleccionará la posición de aire exterior (nuevo).

Si se selecciona la posición , el ventilador va de menor a mayor velocidad.

D250300AUN

## Lógica de desempañado

Para reducir la probabilidad de que se empañe el interior del parabrisas, se controlan automáticamente la entrada de aire o el aire acondicionado de acuerdo a ciertas condiciones como la posición o . Para cancelar o devolver la lógica de desempañado, haga lo siguiente:




D250302AUN

***Climatizador automático***

1. Gire la llave de contacto a la posición ON.
2. Seleccione la posición de deshielo pulsando el botón de deshielo ( ).
3. Mientras se mantiene pulsado el botón del aire acondicionado (A/C), pulse el botón del control de entrada de aire ( ) al menos 5 veces en 3 segundos.

La pantalla de A/C parpadea 3 veces a intervalos de 0,5 segundos. Ello indica que se ha cancelado o se ha devuelto la lógica de desempañado al estado programado.

Si se ha descargado o desconectado la batería, se reiniciará con el estado de la lógica de desempañado.

## COMPARTIMIENTO PORTAOBJETOS

D270000AUN

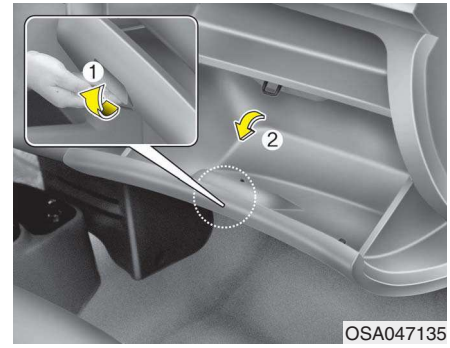
Estos compartimientos pueden usarse para guardar los objetos pequeños.

**⚠ PRECAUCIÓN**

- ***Para evitar robos, no deje objetos de valor en el compartimiento portaobjetos.***
- ***Mantenga siempre cerradas las tapas de los compartimientos portaobjetos durante la marcha. No coloque tantos objetos en su interior que no pueda cerrar bien la tapa.***

**⚠ ADVERTENCIA**
**- Materiales inflamables**

**No guarde en el vehículo encendedores, bombonas de propano u otros materiales inflamables o explosivos. Estos artículos podrían inflamarse o estallar si el vehículo queda expuesto durante mucho tiempo a temperaturas elevadas.**



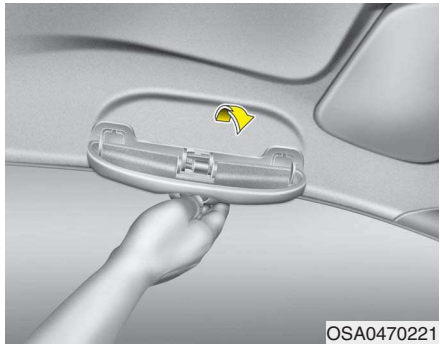

D270200AUN

### Guantera

Para abrir la guantera, tire de la empuñadura y se abrirá automáticamente. Después de usarla, ciérrela.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Para reducir el riesgo de lesiones en caso de accidente o frenazo brusco, mantenga siempre cerrada la tapa de la guantera durante la marcha.**




D270300AUN

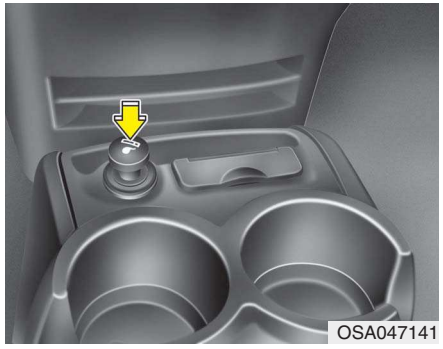
### Compartimiento para las gafas de sol (opcional)

Para abrirlo, presione sobre la tapa, que se abrirá lentamente. Coloque las gafas en la puerta del compartimiento con los cristales mirando hacia afuera. Empuje la tapa para cerrarla.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **No guarde ningún otro objeto excepto las gafas de sol en el compartimiento para las gafas de sol. Estos objetos podrían producir lesiones a los pasajeros del vehículo al salir despedidos del compartimiento, en caso de frenazo brusco o accidente.**
- **No abra el compartimiento para las gafas de sol con el vehículo en movimiento. Si el compartimiento para las gafas de sol se abre, puede tapar el retrovisor del vehículo.**

## OTROS DETALLES DEL INTERIOR




D280100AUN

### Encendedor (opcional)

Para que el encendedor funcione, el contacto tiene que estar en las posiciones ACC u ON.

Para usar el encendedor, empújelo totalmente hacia el interior del casquillo. Cuando el elemento se haya calentado, el encendedor saldrá por sí solo a la posición “ready”.

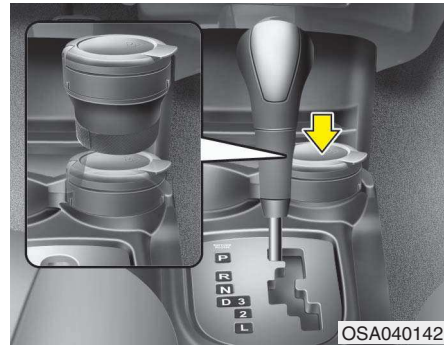
Si tiene que cambiar el encendedor, utilice un repuesto original de KIA o un equivalente aprobado.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **No mantenga pulsado el encendedor cuando ya esté caliente, porque se sobrecalentaría.**
- **Si el encendedor no sale por sí solo en 30 segundos, sáquelo a mano para impedir que se sobrecaliente.**

**⚠ PRECAUCIÓN**

***En el casquillo solamente debe utilizarse un encendedor KIA de origen. La utilización de accesorios enchufables (máquinas de afeitar, aspiradoras y calentadores de café, por ejemplo) puede producir daños en el casquillo u ocasionar averías eléctricas.***




D280200AUN

## Cenicero (opcional)

**⚠ ADVERTENCIA - Uso de los ceniceros**

- **No utilice los ceniceros del vehículo como recipientes de desperdicios.**
- **Si se dejan cigarrillos encendidos o cerillas en un cenicero junto con otras materias combustibles, se puede producir un incendio.**

D280201ASA

Para utilizar el cenicero, abra su tapa.

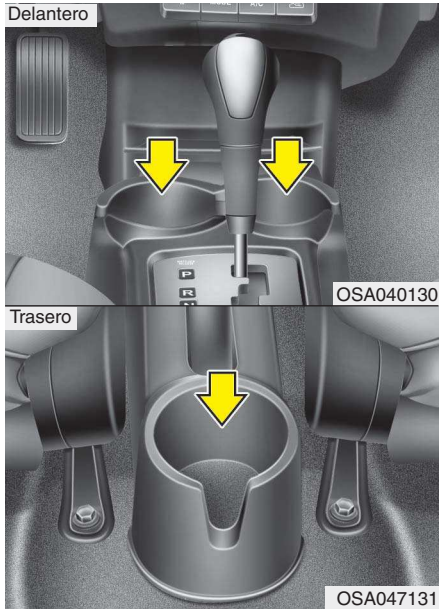
Para sacar el cenicero y vaciarlo o limpiarlo, tire de él hacia arriba y hacia fuera.

D280300AUN

## Sujetavasos

**⚠ ADVERTENCIA - Líquidos calientes**

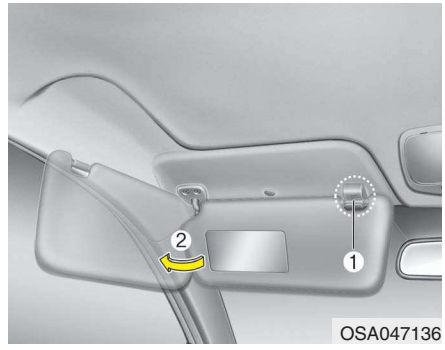
- **No coloque en el sujetavasos recipientes sin tapa con líquido caliente mientras el vehículo está en marcha. Si se vierte el líquido caliente, alguien podría quemarse. Y si se quema el conductor, podría perder el control del vehículo.**
- **Para reducir el riesgo de lesiones en caso de frenazo brusco o colisión, no coloque latas, botellas o vasos destapados o inseguros en los sujetavasos mientras el vehículo está en marcha.**




D280301AUN

***Delantero/Trasero (opcional)***

En los sujetavasos se pueden colocar vasos, tazas y latas de bebida pequeñas.




D280400ASA

## Parasol

Utilice el parasol para protegerse de la luz directa que entra por las ventanillas delanteras o laterales.

Para usar el parasol, tire de él hacia abajo.

Para usar un parasol en una ventanilla, tire de él hacia abajo, despréndalo del soporte (1) y gírelo hacia el costado (2).




D281400AFD

## Puerto AUX, USB y iPod (opcional)

Si su vehículo tiene una puerto AUX y/o USB (bus serial universal) o iPod, puede usar el puerto AUX para conectar los aparatos del audio y el puerto USB para enchufar un aparato USB y el puerto iPod para enchufar un iPod.

### ✻ ATENCIÓN

**Cuando utilice un aparato de audio portátil conectado a la toma de corriente, se pueden escuchar algunos ruidos durante la reproducción. Si esto ocurre, utilice el suministro de corriente del aparato de audio portátil.**

❊ iPod es una marca registrada por Apple Inc.




D280600AUN

## Reloj digital (opcional)

**⚠ ADVERTENCIA**

**No ajuste el reloj mientras conduce. Puede perder el control de la dirección y provocar lesiones graves o accidentes.**

Siempre que se desconecten los terminales de la batería o los fusibles correspondientes hay que volver a poner en hora el reloj.

Con el contacto en las posiciones ACC u ON, los botones del reloj actúan como sigue:

D280601ASA

***HORAS:***

Al girar el botón hacia la izquierda (H), se adelantará en una hora el tiempo indicado.

***MINUTOS:***

Al girar el botón hacia la derecha (M), se adelantará un minuto el tiempo indicado.

D280603ASA

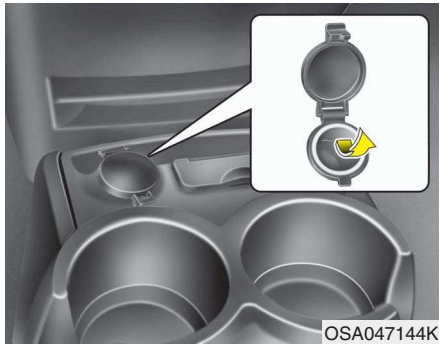
***PUESTA A CERO***

Para borrar los minutos, pulse el mando durante más de 1 segundo. A continuación, fije con precisión la hora.

Por ejemplo, si pulsa el mando mientras el tiempo está entre 9:01 y 9:29, la visualización se reajustará a las 9:00.

9:01 ~ 9:29 la hora indicada será 9:00

9:30 ~ 9:59 la hora indicada será 10:00



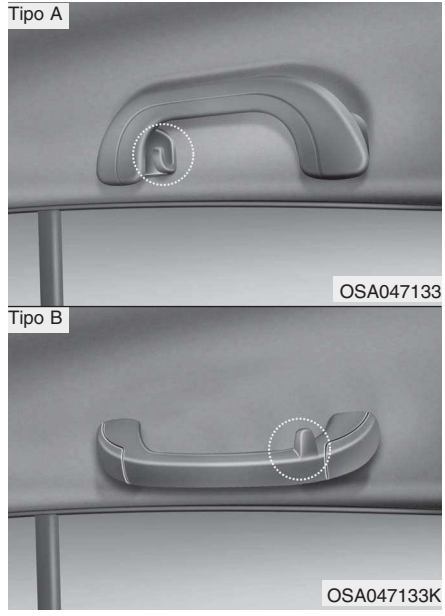

D280500AUN

## Toma de corriente (opcional)

Se ha dispuesto un enchufe que suministra corriente eléctrica para teléfonos móviles u otros dispositivos que funcionen conectados al sistema eléctrico. Dichos dispositivos deben consumir menos de 10 amperios y han de utilizarse con el motor en marcha.

### ⚠ PRECAUCIÓN

- ***Utilice el enchufe sólo con el motor en marcha y desenchufe los aparatos después de utilizarlos. Si se utiliza el enchufe durante mucho tiempo con el motor parado, podría descargarse la batería.***
- ***Solamente deben utilizarse aparatos eléctricos que funcionen a 12 V y 10 A como máximo.***
- ***Ajuste el aire acondicionado o la calefacción al nivel mínimo mientras utilice la toma de corriente.***
- ***Cierre la tapa cuando no la utilice.***
- ***Algunos dispositivos electrónicos pueden provocar interferencias cuando se conectan a la toma de corriente del vehículo. Estos dispositivos puede inducir una acumulación excesiva de electricidad estática en el equipo de sonido y hacer que funcionen mal otros sistemas o circuitos electrónicos del vehículo.***




D280800AEN

## Percha para la ropa (opcional)

### ⚠ PRECAUCIÓN

***No cuelgue ropas pesadas, pues podrían dañar la percha.***




D281000ASA

## Red para el equipaje (opcional)

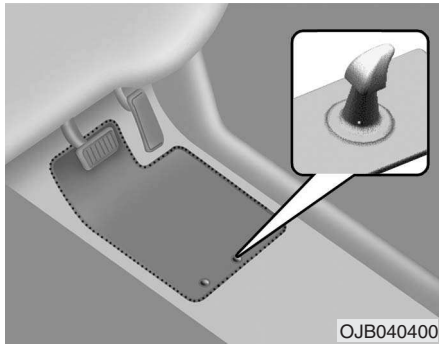
Para evitar que se muevan las cosas en el maletero, puede usar los dos ganchos de fijación de la red de sujeción de la carga.

### ⚠ PRECAUCIÓN

***Para no dañar el vehículo o su contenido, tenga cuidado al transportar objetos frágiles o voluminosos en el maletero.***

### ⚠ ADVERTENCIA

**Evitar lesiones en los ojos. NO TENSE demasiado la red. Mantenga SIEMPRE la cara y el cuerpo lejos del recorrido de retroceso de la red. NO LA UTILICE si detecta señales visibles de daño o desgaste.**




### Anclajes de la alfombrilla del suelo (opcional)

Si utiliza una alfombrilla del suelo sobre la moqueta delantera, asegúrese de que se acople en los anclajes para la alfombrilla de su vehículo. De este modo se impide que la alfombrilla patine hacia delante.

### ⚠ ADVERTENCIA

**Tenga en cuenta lo siguiente al instalar CUALQUIER tipo de alfombrilla en el vehículo.**

**Asegúrese de que las alfombrillas estén firmemente fijadas en los anclajes para las mismas previstos en el vehículo antes de iniciar la conducción.**

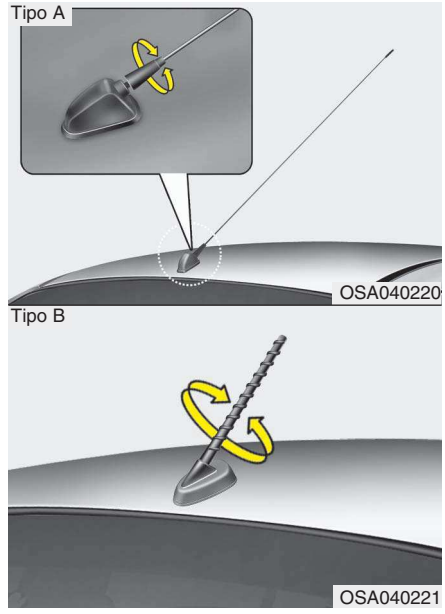
- **No use NINGUNA alfombrilla que no pueda fijarse firmemente en los anclajes previstos para las mismas en el vehículo.**
- **No apile alfombrillas una sobre la otra (p. ej. alfombrilla de goma para todo tipo de condiciones ambientales sobre una alfombrilla enmoquetada). Sólo debe colocarse una alfombrilla en cada posición.**

**IMPORTANTE - Su vehículo ha sido fabricado con anclajes para alfombrilla en el lado del conductor diseñados para sujetar la alfombrilla firmemente en su lugar. Para evitar cualquier interferencia con el accionamiento de los pedales, KIA recomienda utilizar sólo las alfombrillas KIA diseñadas para ser utilizadas en su vehículo.**

## EQUIPO DE SONIDO

### ✻ ATENCIÓN

**Si instala una faros HID del mercado de accesorios, el audio y los dispositivos electrónicos de su vehículo pueden funcionar mal.**




### Antena

D300102ASA

***Antena fija de varilla***

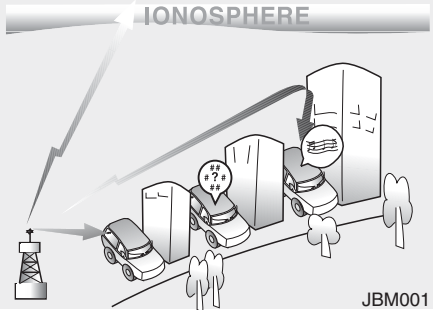
Su vehículo utiliza una antena para recibir las señales de emisión de AM y FM.

Para desmontar la antena, gírela en gírela en sentido antihorario. Para montar la antena, gírela en sentido horario.

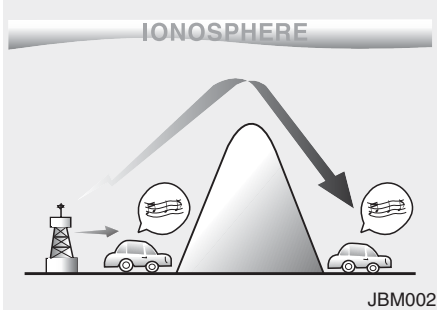
### ⚠ PRECAUCIÓN

- ***Antes de entrar en un lugar con un aclaramiento de baja altura o un lavado de vehículo, saque la antena girando hacia la izquierda. Si no, la antena puede estar dañada.***
- ***Cuando vuelva a instalar la antena, es importante apretarla a fondo y colocarla en posición vertical para garantizar una recepción correcta, salvo que el vehículo esté estacionado o lleve mucha carga en la baca.***

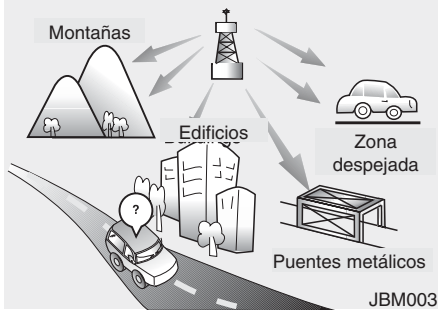
**Recepción de FM**




**Recepción de AM (MW, LW)**




**Emisora de radio de FM**




D300800AUN

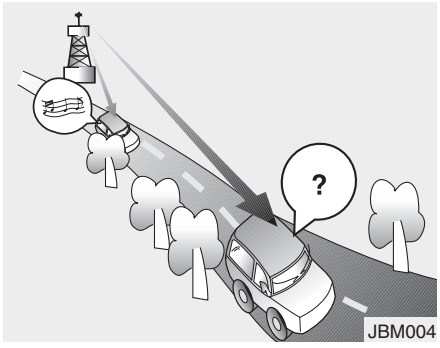
## Cómo funciona el equipo de sonido del vehículo

Las señales de radio de AM (MW, LW) y FM se transmiten desde torres emisoras situadas en las inmediaciones de su ciudad. La antena de radio de su vehículo las capta. La radio recibe la señal y la transmite a los altavoces.

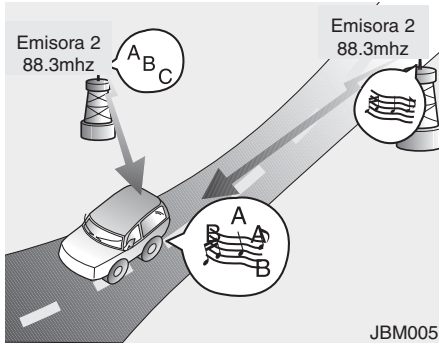
Cuando llega una señal fuerte de radio al vehículo, la ingeniería de precisión del equipo de sonido garantiza la mejor calidad posible de reproducción. Sin embargo, en algunos casos la señal que llega al vehículo puede no ser fuerte y clara. Esto puede deberse a factores como la distancia a la emisora, la cercanía a otras emisoras potentes de radio o la presencia en la zona de edificios, puentes u otros obstáculos voluminosos.

Las emisiones en AM (MW, LW) se reciben a distancias mayores que las de FM. Esto se debe a que las emisoras de AM (MW, LW) transmiten en frecuencias bajas. Estas ondas de radio largas y de baja frecuencia pueden seguir la curvatura de la tierra en lugar de propagarse en línea recta directamente por la atmósfera. Además, se curvan alrededor de los obstáculos, por lo que proporcionan una mejor cobertura de la señal.

Las emisiones en FM se transmiten a frecuencias elevadas y las ondas no se curvan siguiendo la superficie terrestre. Por ello, las emisiones en FM comienzan por lo general a desvanecerse a escasa distancia de la emisora. Además, las señales de FM se suelen ver afectadas por edificios, montañas u otros obstáculos. Este puede inducirle a pensar que su aparato de radio tiene algún fallo. Las condiciones que se indican a continuación son normales y no indican averías en la radio.




- Desvanecimiento de la señal: a medida que su vehículo se aleja de la emisora, la señal se debilita y el sonido se desvanece. Cuando esto sucede, sugerimos que busque otra emisora de señal más potente.
- Fluctuaciones y ruidos estáticos: las señales de FM débiles o los obstáculos voluminosos entre la emisora (o el repetidor) y el vehículo pueden distorsionar la señal y provocar ruidos estáticos o fluctuaciones. Disminuyendo el volumen de agudos se puede atenuar este efecto hasta que desaparezca la interferencia.




- Cambio de emisora: cuando se va debilitando una señal de FM, puede empezar a aparecer una señal más potente cerca de la misma frecuencia. Esto se debe a que la radio está diseñada para captar la señal más clara. En este caso, seleccione otra emisora de señal más potente.
- Cancelación de señales procedentes de varias fuentes: las señales de radio procedentes de distintas direcciones pueden provocar distorsiones o fluctuaciones. Esto puede deberse a la recepción de una señal directa y otra reflejada procedentes de la misma emisora, o de señales de dos emisoras de frecuencias próximas. Si sucede esto, busque otra emisora hasta que la circunstancia desaparezca.

***Utilizar un teléfono móvil o una radio de emisión y recepción***

Cuando se utiliza un teléfono móvil dentro del vehículo, el equipo de radio puede producir ruidos. Esto no significa que el equipo de sonido tenga ningún fallo. Utilice el teléfono móvil lo más lejos posible del equipo de radio.

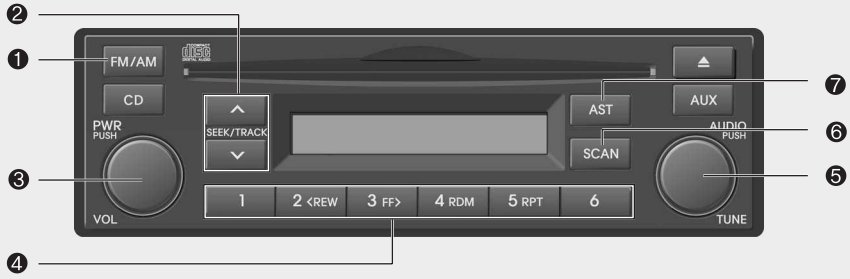
**⚠ PRECAUCIÓN**

***Si utiliza un dispositivo de comunicación, como un teléfono móvil o un aparato de radio dentro del vehículo, debe montar una antena exterior independiente. Un teléfono móvil o un aparato de radio provistos sólo de una antena interior pueden causar interferencias con el sistema eléctrico del vehículo y afectar negativamente a la seguridad de funcionamiento.***

**⚠ ADVERTENCIA**

**No utilice un teléfono móvil mientras conduce. Para ello debe detenerse en un lugar seguro.**

## Funcionamiento del sintonizador de radio estéreo (M445) (opcional)




1. Botón de selección de FM/AM
2. Botón de selección automática de emisora
3. Power ON/OFF
4. Botón de emisoras presintonizadas
5. Botón de TUNE/AUDIO
6. Botón SCAN
7. Botón de grabado automático

SA-M445

***1. Botón de selección de FM/AM***

Cambia del modo FM/AM y activa FM1 y FM2➟AM➟FM1··· cada vez que pulsa el botón.

***2. Botón de selección automática de emisora***

- Si pulsa el botón [SEEK ⋁], se reduce la frecuencia de la banda 100khz al canal de selección automática. Para en la frecuencia anterior si no se encuentra ningún canal.
- Si pulsa el botón [SEEK ⋀], se aumenta la frecuencia de la banda 100 khz al canal de selección automática. Para en la frecuencia anterior si no se encuentra ningún canal.

***3. Mando de control Power ON/OFF y volumen***

Conecta o desconecta el ajuste cuando el INTERRUPTOR DE ENCENDIDO está en ACC o en ON. Si se gira el botón a la derecha, aumenta el volumen y si se gira a la izquierda el volumen baja.

***4. Botón de emisoras presintonizadas***

Pulse los botones [1]~[6] menos de 0,8 segundos para reproducir la emisora guardada en cada botón.

Pulse el botón de preselección durante 0,8 segundos o más para guardar el canal actual del correspondiente botón con un beep.

***5. Botón de SINTONIZACIÓN/ ENTRADA***

Gire el botón en el sentido de las agujas de reloj al pulsar una vez aumenta la frecuencia 100 KHz de la frecuencia actual.

Gire el botón en el sentido contrario de las agujas de reloj al pulsar una vez disminuir la frecuencia 100 KHz de la frecuencia actual.

Cambie al modo control de audio "AUDIO CONTROL" para activar uno de estos elementos BASS (Básico) ➟ MIDDLE (MEDIO) ➟ TREBLE (AGUDO) ➟ FADER (ATENUADO) ➟ BALANCE (EQUILIBRIO) ➟···BASS··· cada vez que pulsa el botón.

***6. Botón SCAN***

Reproduce los primeros 10 segundos de cada canción cuando se pulsa el botón.

Para cancelar este modo, vuelva a pulsar la tecla.

***7. BOTÓN DE GRABADO AUTOMÁTICO***

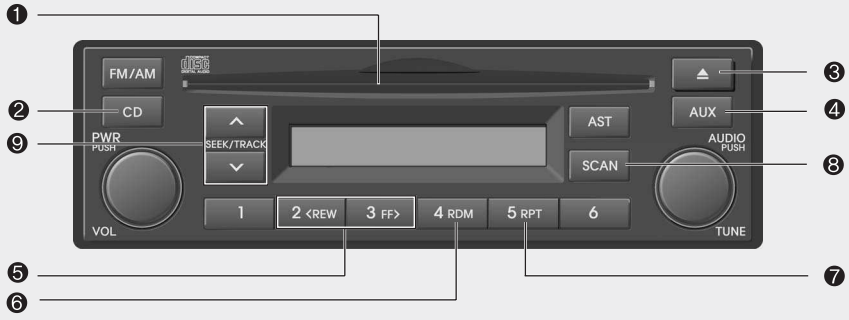
Cuando se pulsa el botón, selecciona automáticamente y guarda las emisoras con mayor calidad de recepción a los botones de PRESELECCIÓN (1~6) y reproduce la emisora guardada en el botón de preselección 1.

Si no se guardan canales después del AST, se reproduce la emisora anterior.

**⚠ PRECAUCIÓN**

- ***No coloque bebidas cerca del equipo de sonido. Las salpicaduras podrían dañarlo.***
- ***Evite golpes al equipo de sonido, ya que podrían producirse desperfectos en los mecanismos.***

## Funcionamiento del reproductor de CD (M445) (opcional)




1. Ranura de carga de CD
2. Botón de selección CD
3. Botón de expulsión de CD
4. Botón de selección AUX
5. Botón de REW/FF
6. Botón de reproducción aleatoria (RANDOM)
7. Botón de REPETICIÓN (RPT)
8. Botón de reproducción SCAN
9. Botón de selección automática de pista

SA-M445

***1. Ranura de carga de CD***

Coloque la cara con etiqueta del disco hacia arriba cuando lo inserte .Cuando el contacto está en posición ACC o ON y el equipo está desconectado, el equipo se enciende automáticamente cuando se introduce el CD. El lector de CD reproduce CD de 8 y 12 cm. Pero si se introducen CD de video, de datos o MP3, aparecerá "Disc-Err"y se expulsará el CD.

***2. Botón de selección CD***

Si hay un CD en el CDP, se cambia al modo CD cada vez que se pulsa el botón.

***3. Botón de expulsión de CD***

Pulse el ⏏ botón para expulsar el CD durante la reproducción. El botón está activado cuando el contacto está apagado.

***4. Botón de selección AUX***

Si el aparato auxiliar está conectado, cambia del modo AUX a reproducir el sonido del reproductor auxiliar.

Si no hay disco y el aparato auxiliar no está conectado, no cambiará al modo AUX.

***5. Botón de rebobinado y avance rápido***

- Botón de rebobinado

  Pulse y mantenga presionado el Botón [2 REW] mientras se reproduce el CD y el reproductor rebobinará hacia atrás a velocidad normal durante los primeros 5 segundos y después 15 veces más rapido. El sonido disminuirá 12dB mientras mantiene pulsado el Botón.
- Botón de avance rápido

  Pulse y mantenga presionado el Botón [3 FF] mientras se reproduce el CD y el reproductor avanzará hacia delante a velocidad normal durante los primeros 5 segundos y después 15 veces más rápido. El sonido disminuirá 12dB mientras mantiene pulsado el Botón.

***6. ALEATORIO (RDM)***

Las pistas se reproducen en orden aleatorio en lugar de secuencial.

Para la reproducción aleatoria, siga estas instrucciones:

Pulse el botón RDM para escuchar pistas grabadas en orden aleatorio.

Para cancelar, pulse de nuevo RDM o apague y encienda el equipo de sonido.

***7. Botón de REPETICIÓN***

Repite la canción actual cuando se pulsa el botón menos de 0,8 segundos.

Repite todo el DISCO cuando se pulsa el botón durante un mínimo de 0,8.

***8. Botón de reproducción SCAN***

Reproduce los primeros 10 segundos de cada canción del DISCO.

Para cancelar este modo, vuelva a pulsar la tecla.

***9. Botón de selección automática de pista***

- Pulse el botón [SEEK ∨] durante menos de 0,8 segundos para que se reproduzca desde el principio de la canción.
- Pulse el botón [SEEK ∨] durante menos de 0,8 segundos y vuélvalo a pulsar en los 1 segundos siguientes para reproducir la canción anterior.
- Pulse el botón [SEEK ∨] durante un mínimo de 0,8 segundos para la iniciar la búsqueda del sonido a alta velocidad en la dirección contraria de la canción actual.
- Pulse el botón [SEEK ∧] durante menos de 0,8 segundos para que se reproduzca la siguiente canción.

- Pulse el botón [SEEK ⋀] durante un mínimo de 0,8 segundos para la iniciar la búsqueda del sonido a alta velocidad de la canción actual.

## ✻ ATENCIÓN

- **Para garantizar el correcto funcionamiento de la unidad, mantenga la temperatura interior del vehículo dentro de un intervalo normal utilizando el aire acondicionado o la calefacción.**
- **Cuando tenga que cambiar un fusible, utilice otro de la capacidad adecuada.**
- **Todas las preferencias almacenadas se borrarán cuando se desconecte la batería del coche o éste se agote. En tal caso, será necesario restablecer las preferencias.**
- **Este equipo está diseñado para funcionar con una batería de corriente continua de 12 V con negativo a masa.**
- **Esta unidad está formada por componentes de precisión. No trate de desmontar o ajustar ninguno de ellos.**
- **No exponga este equipo (incluidos los altavoces y el CD) al agua o a una humedad excesiva.**

## ⚠ PRECAUCIÓN

- ***No introduzca en el reproductor de CD discos deformados o de baja calidad, ya que podría estropearlo.***
- ***No introduzca en la abertura de la cinta monedas u otros objetos, ya que estropearía el equipo.***
- ***No coloque bebidas cerca del equipo de sonido. Las salpicaduras podrían dañarlo.***
- ***Evite golpes al equipo de sonido, ya que podrían producirse desperfectos en los mecanismos.***
- ***Si circula fuera de la carretera o sobre firme irregular, la cabeza lectora del disco puede dar saltos. No utilice la unidad de CD cuando circule en esas condiciones, pues podría estropearse la superficie del disco.***

***(continúa)***

***(continúa)***

- ***No intente agarrar el disco o tirar de él mientras el mecanismo de autocarga lo esté introduciendo en el equipo de sonido. Podría dañar el reproductor y el disco.***
- ***Evite el uso de discos compactos grabados en la unidad de audio. Para obtener los mejores resultados se recomiendan discos compactos originales.***

## ⚠ ADVERTENCIA

**Mientras conduzca, baje el volumen del equipo de sonido lo suficiente para oír los sonidos exteriores.**

## Funcionamiento del sintonizador de radio estéreo (PA710) (opcional)




1. Botón de selección de FM
2. Botón de selección de AM
3. Botón de selección de CD
4. Mando de control Conexión/ Desconexión y botón de control volumen
5. Botón de selección automática de emisora
6. Botón de muestra de información
7. Botón de selección AUX
8. Botón de grabado automático
9. Botón de AJUSTE
10. Botón de SINTONIZACIÓN/ENTRADA
11. Botón de emisoras presintonizadas

SA-PA710A

***1. Botón de selección de FM***

Cambia del modo FM y activa FM1 ➟ FM2 ➟ FM1··· , cada vez que pulsa el botón.

***2. Botón de selección de AM***

Cambia del modo AM y activa AM, cada vez que pulsa el botón

***3 Botón de selección de CD***

Si hay un CD en el CDP, se cambia al modo CD cada vez que se pulsa el botón.

***4. Mando de control Conexión/ Desconexión y botón de control volumen***

- Conecta o desconecta el ajuste cuando el INTERRUPTOR DE ENCENDIDO está en ACC o en ON. Si se gira el botón a la derecha, aumenta el volumen y si se gira a la izquierda el volumen baja.
- Durante el modo AUX, el volumen y el tono (BASS, MID, TRE) se ajustan de forma independiente.

  Si tira del selector AUX y lo vuelve a insertar, solo el volumen baja hasta 10.

***5. Botón de selección automática de emisora***

- Si pulsa el botón [SEEK ∨], se reduce la frecuencia de la banda 100 KHz al canal de selección automática. Para en la frecuencia anterior si no se encuentra ningún canal.
- Si pulsa el botón [SEEK ∧], se aumenta la frecuencia de la banda 100 KHz al canal de selección automática. Para en la frecuencia anterior si no se encuentra ningún canal.

***6. Botón de muestra de información***

Muestra la información de la emisora que se reproduce actualmente en el RDS.

***7. Botón de selección AUX***

Si el aparato auxiliar está conectado, cambia del MODO AUX a reproducir el sonido del reproductor auxiliar.

Si no está conectado ningún aparato auxiliar o disco, se muestra "NO MEDIA" durante 5 segundos y vuelve al modo anterior.

***8. BOTÓN DE GRABADO AUTOMÁTICO***

- Cuando pulse el botón [AST], el modo cambia a 'Auto store Band' [Grabado automático de banda] y se almacena el resultado. (FM1 o FM2 cambia a FMA, AM cambia a AMA.)
- Cuando se pulsa el botón, selecciona automáticamente y guarda las emisoras con mayor calidad de recepción a los botones de PRESELECCIÓN (1~6) y reproduce la emisora guardada en el botón de preselección 1.

  Si no se guardan canales después del AST, se reproduce la emisora anterior.

***9. Botón de AJUSTE***

Presione este Botón para cambiar el modo SOUND (sonido) por SCROLL (desplazamiento de pantalla).

Si no se toma ninguna acción en 5 segundos después de pulsar el botón, volverá al modo de reproducción. (Después de entrar en el modo AJUSTE, muévase entre los elementos usando las funciones derecha, izquierda y PUSH del botón de presintonización).

Los elementos de ajuste cambian de SOUND (BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER, BALANCE, RETURN) [Sonido (Básico, medio, agudo, atenuado, equilibrado, regreso] ➞ SCROLL (ON, OFF) [Desolazamiento de pantalla (ON/OFF) ➞ RETURN [Regreso].

***10. Botón de SINTONIZACIÓN/ ENTRADA***

Gire el botón en el sentido de las agujas de reloj al pulsar una vez aumenta la frecuencia 100 Mhz de la frecuencia actual.

Gire el botón en el sentido contrario de las agujas de reloj al pulsar una vez disminuir la frecuencia 100 Mhz de la frecuencia actual.

Pulse este botón mientras mantiene pulsado el botón de AJUSTE para activar/ desactivar un elemento.

Seleccione el elemento de AJUSTE con la función derecha y izquierda del botón de sintonizado.

***11. Botón de emisoras presintonizadas***

Pulse los botones [1]~[6] menos de 0,8 segundos para reproducir la emisora guardada en cada botón.

Pulse el botón de preselección durante 0,8 segundos o más para guardar el canal actual del correspondiente botón con un beep.

**⚠ PRECAUCIÓN**

- ***No coloque bebidas cerca del equipo de sonido. Las salpicaduras podrían dañarlo.***
- ***Evite golpes al equipo de sonido, ya que podrían producirse desperfectos en los mecanismos.***

## Funcionamiento del reproductor de CD (PA710) (opcional)




1. Ranura de carga de CD
2. Botón de expulsión de CD
3. Botón de selección CD
4. Botón de selección automática de pista
5. Botón de INFORMACIÓN
6. Botón de ENTRADA/SINTONIZACIÓN
7. Botón de REPETICIÓN (RPT)
8. Botón de reproducción aleatoria (RANDOM)
9. Botón de reproducción AST (CD SCAN)
10. Botón de cambio de carpeta

UR-200SAD-CD

***1. Ranura de carga de CD***

Coloque la cara con etiqueta del disco hacia arriba cuando lo inserte .Cuando el contacto está en posición ACC o ON y el equipo está desconectado, el equipo se enciende automáticamente cuando se introduce el CD. El lector de CD reproduce CD de 12 cm. Pero si se introducen CD de video, de datos o MP3, aparecerá "ER-6"y se expulsará el CD.

***2. Botón de expulsión de CD***

Pulse el ▲ botón para expulsar el CD durante la reproducción. El botón está activado cuando el contacto está apagado.

***3. Botón de selección CD***

Si hay un CD en el CDP, se cambia al modo CD cada vez que se pulsa el botón.

***4. Botón de selección automática de pista***

- Pulse el botón [SEEK∨] durante menos de 0,8 segundos para que se reproduzca desde el principio de la canción.
- Pulse el botón [SEEK∨] durante menos de 0,8 segundos y vuélvalo a pulsar en los 1 segundos siguientes para reproducir la canción anterior.
- Pulse el botón [SEEK∨] durante un mínimo de 0,8 segundos para la iniciar la búsqueda del sonido a alta velocidad en la dirección contraria de la canción actual.
- Pulse el botón [SEEK∧] durante menos de 0,8 segundos para que se reproduzca la siguiente canción.
- Pulse el botón [SEEK∧] durante un mínimo de 0,8 segundos para la iniciar la búsqueda del sonido a alta velocidad de la canción actual.

***5. Botón de INFORMACIÓN***

Muestra la información de la PISTA del CD actual en el siguiente orden TÍTULO DEL DISCO ➡ ARTISTA DEL DISCO ➡ TÍTULO DE LA PISTA ➡ ARTISTA DE LA PISTA ➡ NÚMERO TOTAL DE PISTAS ➡ Pantalla de reproducción ➡ TÍTULO DEL DISCO ➡ ….(No se muestra si la información no está disponible en el DISCO). (Si se visualiza MP3 NOMBRE DE ARCHIVO ➡ TÍTULO ➡ ARTISTA ➡ ÁLBUM ➡ CARPETA ➡ ARCHIVO COMPLETO ➡ NOMBRE DE ARCHIVO ➡)

***6. Botón de ENTRADA/ SINTONIZACIÓN/***

Gire este botón en el sentido de las agujas del reloj para mostrar las canciones que van después de la canción actual.

Por el contrario, gire este botón en el sentido contrario de las agujas del reloj para mostrar las canciones que van antes de la canción actual.

Para girar la canción mostrada, pulse el botón para saltar a una canción y reproducirla.

***7. Botón de REPETICIÓN (RPT)***

Repite la canción actual cuando se pulsa el botón menos de 0,8 segundos.

Repite todo el DISCO cuando se pulsa el botón durante un mínimo de 0,8.

***8. ALEATORIO (RDM)***

Con la función aleatoria (RANDOM), las pistas se reproducen en orden aleatorio en lugar de secuencial.

Para la reproducción aleatoria, siga estas instrucciones:

Pulse el botón RDM para escuchar pistas grabadas en orden aleatorio.

Para cancelar, pulse de nuevo RDM o apague y encienda el equipo de sonido.

***9. Botón de reproducción AST (CD SCAN)***

Reproduce los primeros 10 segundos de cada canción del disco.

Para cancelar este modo, vuelva a pulsar la tecla.

***10. Botón de cambio de CARPETA***

- Al mover con el botón [FLDR ∨] se va a la carpeta actual y se reproduce la primera canción de la carpeta. Pulse el botón TUNE/ENTER para mover la carpeta a la carpeta mostrada.

  Reproducirá la primera canción de la capeta.
- Mueva con el botón [FLDR ∧] a la siguiente carpeta y se muestra la primera canción de la carpeta.

  Pulse el botón TUNE/ENTER para mover la carpeta a la carpeta mostrada. Reproducirá la primera canción de la capeta.

## ✻ ATENCIÓN

- **Para garantizar el correcto funcionamiento de la unidad, mantenga la temperatura interior del vehículo dentro de un intervalo normal utilizando el aire acondicionado o la calefacción.**
- **Cuando tenga que cambiar un fusible, utilice otro de la capacidad adecuada.**
- **Todas las preferencias almacenadas se borrarán cuando se desconecte la batería del coche o éste se agote. En tal caso, será necesario restablecer las preferencias.**
- **Este equipo está diseñado para funcionar con una batería de corriente continua de 12 V con negativo a masa.**
- **Esta unidad está formada por componentes de precisión. No trate de desmontar o ajustar ninguno de ellos.**
- **No exponga este equipo (incluidos los altavoces y la cinta) al agua o a una humedad excesiva.**

### ⚠ PRECAUCIÓN

- *No introduzca en el reproductor de CD discos deformados o de baja calidad, ya que podría estropearlo.*
- *No introduzca en la abertura de la cinta monedas u otros objetos, ya que estropearía el equipo.*
- *No coloque bebidas cerca del equipo de sonido. Las salpicaduras podrían dañarlo.*
- *Evite golpes al equipo de sonido, ya que podrían producirse desperfectos en los mecanismos.*
- *Si circula fuera de la carretera o sobre firme irregular, la cabeza lectora del disco puede dar saltos. No utilice la unidad de CD cuando circule en esas condiciones, pues podría estropearse la superficie del disco.*

*(Continuación)*

*(Continuación)*

- *No intente agarrar el disco o tirar de él mientras el mecanismo de autocarga lo esté introduciendo en el equipo de sonido. Podría dañar el reproductor y el disco.*
- *Evite utilizar en su equipo de sonido discos grabados. Se recomienda utilizar discos originales.*

### ⚠ ADVERTENCIA

**Mientras conduzca, baje el volumen del equipo de sonido lo suficiente para oír los sonidos exteriores.**

## UTILIZACIÓN DE UN USB (PA710) (opcional)




1. Botón de selección AUX (USB)
2. Botón de cambio de pista
3. Botón de selección de INFORMACIÓN
4. Botón de cambio de carpeta
5. Botón de ENTRADA/SINTONIZACIÓN
6. Botón de reproducción aleatoria
7. Botón de selección de repetición
8. Botón de selección SCAN

SA-PA710C

El USB está conectado al terminal multifincional del interior de la consola. Cuando el aparato USB está conectado, el icio del "USB" se muestra en la esquine derecha de la pantalla.

***1. Botón selector de AUX (USB)***

Si el USB está conectado, cambia al modo USB desde el modo CD para reproducir los archivos de canciones guardadas en el USB.

Si no hay modo CD o USB (AUX), se muestra el siguiente mensaje 'NO MEDIA'.

***2. Botón de cambio de pista***

- Pulse el botón [SEEK ∨] durante menos de 0,8 segundos para que se reproduzca desde el principio de la canción que se está reproduciendo actualmente. Pulse el botón durante menos de 0,8 y vuélvalo a pulsar durante 1 segundo para mover y reproducir la pista anterior.

  Pulse el botón durante 0,8 segundos o más para rerpoducir la canción en orden inverso a gran velocidad.
- Pulse el botón [SEEK ∧] durante menos de 0,8 segundos para moverse a la siguiente pista. Pulse el botón durante 0,8 segundos o más para avanazar en la rerpoducción de la canción a gran velocidad.

***3. Botón de INFORMACIÓN***

Muestra la información del archivo de la reproducción actual en este orden FILE NAME ➡ TITLE ➡ ARTIST ➡ ALBUM ➡ FOLDER ➡ TOTAL FILE ➡ FILE NAME ➡ … (No muestra información si el arcchivo no contiene información sobre la canción).

***4. Botón de cambio de carpeta***

- Al mover con el botón [FLDR ∨] se va a la carpeta actual y se reproduce la primera canción de la carpeta. Pulse el botón TUNE/ENT para mover la carpeta a la carpeta mostrada. Reproducirá la primera canción de la capeta.
- Mueva con el botón [FLDR ∧] a la siguiente carpet y se muestra la primera canción de la carpeta. Pulse el botón TUNE/ENT para mover la carpeta a la carpeta mostrada. Reproducirá la primera canción de la capeta.

***5. Botón de ENTRADA/ SINTONIZACIÓN***

Gire este botón en el sentido de las agujas del reloj para mostrar la siguiente canción a la cación que se está reproduciendo.

Gire este botón en el sentido contrario a las agujas del reloj para mostrar la canción anterior a la cación que se está reproduciendo.

Pulse el botón para saltar y reproducir la canción seleccionada.

***6. Botón de reproducción aleatoria***

Pulse el botón durante menos de 0,8 segundos para activar o desactivar la reproducción aleatoria de als canciones dentro de la carpeta actual.

Pulse el botón durante más de 0,8 segundos y reproduce aleatoriamente todas las canciones del aparato USB.

Pulse el botón de nuevo para cancelar el modo.

***7. Botón de REPETICIÓN (RPT)***

Pulse el botón durante menos de 0,8 segundos para repetir la reproducción de la canción actual.

Pulse el botón durante más de 0,8 segundos para repetir todas las canciones del aparato USB.

***8. Botón de exploración SCAN***

Reproduce los primeros 10 segundos de cada canción del aparato USB.

Pulse el botón de nuevo para cancelar el modo SCAN.

### ⚠ PRECAUCIÓN AL USAR EL APARATO USB

- ***Para utilizar un aparato USB externo, asegúrese de que el aparato no está montado al arrancar el vehíhulo, móntelo después de arrancar.***
- ***Si arrancas el vehículo cuando el aparato USB está montado, puede dañar el aparato USB. (USB no es un ESA)***
- ***Si el vehículo se arranca o se apaga mientras está conectado el aparato USB, el aparato USB externo podría no funcionar.***
- ***Podría ver archivos MP3 o WMA no auténticos.***
  1) ***Sólo puede reproducir archivos MP3 con un margen de compresión entre 8 Kbps ~ 320 Kbps.***
  2) ***Sólo puede reproducir archivos de música WMA con un margen de compresión entre 8 Kbps ~ 320 Kbps.***

***(Continúa)***

***(Continúa)***

- ***Tome precauciones contra la electricidad estática al montar o desmontar el aparato USB externo.***
- ***No se reconocen las reproducciones MP3 codificadas.***
- ***Dependiendo de la condición del aparato USB externo, el aparato USB externo podría no ser reconocido.***
- ***Cuando el ajuste del formato byte/sector del aparato USB externo no es de 512 BYTE o 2048BYTE, entonces el aparato no será reconocido.***
- ***Sólo se reconocen los aparatos USB con formato FAT 12/16/32.***
- ***Los aparatos USB sin autentificación USB IF (Foro de implementación) no serán reconocidos.***
- ***Asegúrese de que el terminal de conexión USB no entra en contacto con un cuerpo humano o con cualquier otro objeto.***

***(Continúa)***

*(Continúa)*

- *Si repiete el montaje o desmontaje del aparato USB en un periodo muy corto, se puede romper el aparato.*
- *Puede escuchar un ruido extraño ala montar y desmontar el aparato USB.*
- *Si demonta el aparato USB externo durante el modo de reproducción USB, el aparato USB exerno puede tener daños o una mal funcionamiento. Por ello, monte el aparato USB xterno cuando el motor este apagado o en otro modo.*
- *Dependiendo del tipo y la capacidad del aparato USB externo o del tipo de archivos guardados en el aparato, esto provoca diferencias en el tiempo de reconocimiento del aparato, esto no significa que exista algún problema, sólo debe esperar.*
- *No utilice un aparato USB para otros propósitos que no sean la reproducción de archivos musicales.*

*(Continúa)*

*(Continúa)*

- *El uso de los accesorios USB como el cargador o el calefactor con un aparato USB I/F puede bajar el rendimiento del aparato y provocar un problema.*
- *Si utiliza un puerto USB comprado por separado, el sistema de audio del vehículo podría no reconocer el aparato USB. Conecte el aparato USB directamente al terminal multimedia del vehículo.*
- *Si el dispositivo USB se divide en accionamientos lógicos, sólo los arvhicos de música con mayor prioridad se reconocen por el audio del vehículo.*
- *Dispositivos como los reproductores MP3 / los móviles/las cámaras digitales, no se reconocen con el I/F USB estándar.*
- *Puede no reconocer los dispositivos USB no realizados con materiales estándar (USB CON CUBIERTA DE METAL).*

*(Continúa)*

*(Continúa)*

- *Puede no reconocer el lector de memoria flash del USB (como CF, SD, microSD, etc.) o dispositvos HDD externos.*
- *No se reconocen los archivos de música protegidos por by DRM(GESTOR DE DERECHOS DIGITALES).*
- *Se pueden perder los datos de la memoria USB mientras se usa el AUDIO. Se recomienda guardar en otro dispositivo los datos importantes.*
- *No utilice productos de memoria USB que se usen a su vez como llavero o accesorio para el móvil, ya que podría causar daños en la memoria USB. Asegúrese que utiliza sólo conectores tipo enchufe como el que se muestra a continuación.*



## UTILIZACIÓN DE UN i-Pod (PA710) (opcional)




1. Botón de selección de AUX (i-Pod)
2. Botón de cambio de pista
3. Botón de selección de INFORMACIÓN
4. Botón de selección de categorá
5. Botón de ENTRADA/SINTONIZACIÓN
6. Botón de reproducción aleatoria
7. Botón de selección de repetición

iPod es una marca registrada por Apple Inc.

SA-PA710D

El cable exclusivo para el USB está conectado al terminal multifincional del interior de la consola. Cuando el aparato IPod está conectado, el icio del "IPod" se muestra en la esquine derecha de la pantalla.

***1. Botón de selección de AUX (iPod)***

Si el iPod está conectado, cambia al modo iPod desde el modo CD para reproducir los archivos de canciones guardadas en el iPod.

Si no hay modo CD o AUX (iPod), se muestra el siguiente mensaje 'NO MEDIA'.

***2. Botón de cambio de pista***

- Pulse el botón [SEEK ⋁] durante menos de 0,8 segundos para que se reproduzca desde el principio de la canción que se esta reproduciendo actualmente. Pulse el botón durante menos de 0,8 y vuélvalo a pulsar durante 1 segundo para mover y reproducir la pista anterior. Pulse el botón durante 0,8 segundos o más para rerpoducir la canción en orden inverso a gran velocidad.
- Pulse el botón [SEEK ⋀] durante menos de 0,8 segundos para moverse a la siguiente pista.
  Pulse el botón durante 0,8 segundos o más para avanazar en la rerpoducción de la canción a gran velocidad.

***3. Botón de INFORMACIÓN***

Muestra la información del archivo de la reproducción actual en este orden FILE NAME ➡ TITLE ➡ ARTIST ➡ ALBUM ➡ FILE ➡ NAME ➡… (No muestra información si el arcchivo no contiene información sobre la canción).

***4. Botón de selección de categorá***

Se mueve a la categoría de superior desde la categoría que se está reproduciendo actualmente en el IPod.

Podrá buscar a través de las categoría inferior de la categoría seleccionada.

El orden de las categorías de IPod es CANCIONES, ALBUMES, ARTISTAS, GÉNEROS y i-Pod.

***5. Botón de ENTRADA/ SINTONIZACIÓN/***

Cuando lo gira en el sentido de las agujas del reloj, muestra la categoría de canciones que va a continuacún de la canción reproducida (canciones en el mismo nivel).

Cuando lo gira en el sentido en contra de las agujas del reloj, muestra la categoría de canciones que va anteriomente de la canción reproducida (canciones en el mismo nivel).

Si quiere escuhar la canción reproducida en la categoría de canciones, pulse el botón después salatará a la canción seleccionada y se reproducirá.

***6. Botón de reproducción aleatoria***

Pulse el botón durante menos de 0,8 segundos para activar o desactivar la reproducción aleatoria de als canciones dentro de la categoría actual.

Pulse el botón durante más de 0,8 segundos para reproducir aleatoriamente todas las canciones en el albúm completo del IPod.

Pulse el botón de nuevo para cancelar el modo.

***7. Botón de REPETICIÓN (RPT)***

Repite la canción que está sonando actualmente.

### ✻ ATENCIÓN - Para el uso de un apararato iPod

- **Algunos modelos iPod podrían no soportar el protocolo de comunicación y los archivos no se reproducirán. (Modelos IPod adecuados: Mini, 4G, Photo, Nano, 5G)**
- **El orden de la búsqueda o de la reproducción de canciones del iPod puede ser diferente del orden buscado para el sistema de audio.**
- **Si el IPod se avería debido a un problema interno del mismo iPod, reinicie el iPod. (Reinicie: Consulte el manual del iPod)**
- **El iPod puede no funcionar correctamente con la batería baja.**

### ⚠ PRECAUCIÓN - Al usar dispositivos iPod

- ***Necesita un cable de alimentación exclusivo para el iPod para poder operar el iPod con los botones del sistema de audio. El cable del PC que suministra Apple puede provocar un averías, no lo utilice para el vehículo.***
- ***Al conectar el aparato con el cable iPod, introduzca la toma completamente para no interferir con la comunicación.***
- ***Al ajustar los efectos de sonido del iPod y del sistema de audio, los efectos de sonido de ambos aparatos se acoplan y puede provocar una reducción o distorsión de la calidad del sonido.***

***(Continúa)***

***(Continúa)***

- ***Desactive (apague) la función del ecualizador del iPod al ajustar el volumen del sistema de audio y apague el ecualizador del sistema de audio al usar el ecualizador del iPod.***
- ***Cuando el cable del iPod está desconectado, el sistema puede cambiar la modo AUX incluso aunque no haya un aparato iPod y esto puede provocar ruidos. Desconecte el cable iPod cuando no esté utilizando el dispositvo iPod.***
- ***Cuando no se utilza el cable iPod para el sistema de audio, el cable del iPod debe desconectarse del dispositivo del iPod. Puede que no se muestre la representación original del iPod.***

## Funcionamiento del sintonizador de radio estéreo (H000) (opcional)




1. Botón de selección de FM/AM
2. Botón de selección CD
3. Botón de selección TA
4. Mando de control Conexión/ Desconexión y botón de control volumen
5. Botón de selección automática de emisora
6. Botón de muestra de información
7. Botón de selección AUX
8. Botón de grabado automático
9. Botón de AJUSTE
10. Botón de ENTRADA/SINTONIZACIÓN
11. Botón de emisoras presintonizadas

SA-H000A

***1. Botón de selección de FM/AM***

Cambia al modo FM o AM y activa en este orden FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA ➟ FM1... cada vez que pulsa el botón.

***2 Botón de selección de CD***

Si hay un CD en el CDP, se cambia al modo CD cada vez que se pulsa el botón.

***3. BOTÓN DE SELECCIÓN TA (ANUNCIOS DE TRÁFICO)***

En el modo FM, CD y AUX, conecta/ desconecta la recepción de los canales de los anuncios de tráfico del RDS.

***4. Mando de control Conexión/ Desconexión y botón de control volumen***

- Conecta o desconecta el ajuste cuando el INTERRUPTOR DE ENCENDIDO está en ACC o en ON. Si se gira el botón a la derecha, aumenta el volumen y si se gira a la izquierda el volumen baja.
- Durante el modo AUX, el volumen y el tono (BASS, MID, TRE) se ajustan de forma independiente.

  Si tira del selector AUX y lo vuelve a insertar, solo el volumen baja hasta 10.

***5. Botón de selección automática de emisora***

- Si pulsa el botón [SEEK ⏬], se reduce la frecuencia de la banda 100 khz al canal de selección automática. Para en la frecuencia anterior si no se encuentra ningún canal.
- Si pulsa el botón [SEEK ⏫], se aumenta la frecuencia de la banda 100 khz al canal de selección automática.

  Para en la frecuencia anterior si no se encuentra ningún canal.

***6. Botón de muestra de información***

Muestra la información de la emisora que se reproduce actualmente en el RDS.

***7. Botón de selección AUX***

Si el aparato auxiliar está conectado, cambia del MODO AUX a reproducir el sonido del reproductor auxiliar.

Si no está conectado ningún aparato auxiliar o disco, se muestra "NO MEDIA" durante 5 segundos y vuelve al modo anterior.

***8. BOTÓN DE GRABADO AUTOMÁTICO***

- Cuando pulse el botón [AST], el modo cambia a 'Auto store Band' [Grabado automático de banda] y se almacena el resultado. (FM1 o FM2 cambia a FMA, AM cambia a AMA.)
- Cuando se pulsa el botón, selecciona automáticamente y guarda las emisoras con mayor calidad de recepción a los botones de PRESELECCIÓN (1~6) y reproduce la emisora guardada en el botón de preselección 1.

  Si no se guardan canales después del AST, se reproduce la emisora anterior.

***9. Botón de AJUSTE***

Presione este Botón para cambiar el modo SOUND (sonido) por SCROLL (desplazamiento de pantalla).

Si no se toma ninguna acción en 5 segundos después de pulsar el botón, volverá al modo de reproducción. (Después de entrar en el modo AJUSTE, muévase entre los elementos usando las funciones derecha, izquierda y PUSH del botón de presintonización).

Los elementos de ajuste cambian de SOUND (BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER, BALANCE, RETURN) [Sonido (Básico, medio, agudo, atenuado, equilibrado, regreso] ➞ SCROLL (ON, OFF) [Desolazamiento de pantalla (ON/OFF) ➞ RETURN [Regreso].

***10. Botón de ENTRADA/ SINTONIZACIÓN/***

Gire el botón en el sentido de las agujas de reloj al pulsar una vez aumenta la frecuencia 0,05 Mhz de la frecuencia actual.

Gire el botón en el sentido contrario de las agujas de reloj al pulsar una vez disminuir la frecuencia 0,05 Mhz de la frecuencia actual.

Pulse este botón mientras mantiene pulsado el botón de AJUSTE para activar/ desactivar un elemento.

Seleccione el elemento de AJUSTE con la función derecha y izquierda del botón de sintonizado.

***11. Botón de emisoras presintonizadas***

Pulse los botones [1]~[6] menos de 0,8 segundos para reproducir la emisora guardada en cada botón.

Pulse el botón de preselección durante 0,8 segundos o más para guardar el canal actual del correspondiente botón con un beep.

**⚠ PRECAUCIÓN**

- ***No coloque bebidas cerca del equipo de sonido. Las salpicaduras podrían dañarlo.***
- ***Evite golpes al equipo de sonido, ya que podrían producirse desperfectos en los mecanismos.***

## Funcionamiento del reproductor de CD (H000) (opcional)




1. Ranura de carga de CD
2. Botón de expulsión de CD
3. Botón de selección CD
4. Botón de selección automática de pista
5. Botón de INFORMACIÓN
6. Botón de ENTRADA/SINTONIZACIÓN
7. Botón de REPETICIÓN (RPT)
8. Botón de reproducción aleatoria (RANDOM)
9. Botón AST (CD SCAN)
10. Botón de cambio de carpeta

UR-200SAE-CD

***1. Ranura de carga de CD***

Coloque la cara con etiqueta del disco hacia arriba cuando lo inserte .Cuando el contacto está en posición ACC o ON y el equipo está desconectado, el equipo se enciende automáticamente cuando se introduce el CD. El lector de CD reproduce CD de 12 cm. Pero si se introducen CD de video, de datos o MP3, aparecerá "ER-6"y se expulsará el CD.

***2. Botón de expulsión de CD***

Pulse el ⏏ botón para expulsar el CD durante la reproducción. El botón está activado cuando el contacto está apagado.

***3. Botón de selección CD***

Si hay un CD en el CDP, se cambia al modo CD cada vez que se pulsa el botón.

***4. Botón de selección automática de pista***

- Pulse el botón [SEEK ⏬] durante menos de 0,8 segundos para que se reproduzca desde el principio de la canción.
- Pulse el botón [SEEK ⏬] durante menos de 0,8 segundos y vuélvalo a pulsar en los 1 segundos siguientes para reproducir la canción anterior.
- Pulse el botón [SEEK ⏬] durante un mínimo de 0,8 segundos para la iniciar la búsqueda del sonido a alta velocidad en la dirección contraria de la canción actual.
- Pulse el botón [SEEK ⏫] durante menos de 0,8 segundos para que se reproduzca la siguiente canción.
- Pulse el botón [SEEK ⏫] durante un mínimo de 0,8 segundos para la iniciar la búsqueda del sonido a alta velocidad de la canción actual.

***5. Botón de INFORMACIÓN***

Muestra la información de la PISTA del CD actual en el siguiente orden TÍTULO DEL DISCO ➡ ARTISTA DEL DISCO ➡ TÍTULO DE LA PISTA ➡ ARTISTA DE LA PISTA ➡ NÚMERO TOTAL DE PISTAS ➡ Pantalla de reproducción ➡ TÍTULO DEL DISCO ➡ ….(No se muestra si la información no está disponible en el DISCO). (Si se visualiza MP3 NOMBRE DE ARCHIVO ➡ TÍTULO ➡ ARTISTA ➡ ÁLBUM ➡ CARPETA ➡ ARCHIVO COMPLETO ➡ NOMBRE DE ARCHIVO ➡)

***6. Botón de ENTRADA/ SINTONIZACIÓN/***

Gire este botón en el sentido de las agujas del reloj para mostrar las canciones que van después de la canción actual.

Por el contrario, gire este botón en el sentido contrario de las agujas del reloj para mostrar las canciones que van antes de la canción actual.

Para girar la canción mostrada, pulse el botón para saltar a una canción y reproducirla.

***7. Botón de REPETICIÓN (RPT)***

Repite la canción actual cuando se pulsa el botón menos de 0,8 segundos.

Repite todo el DISCO cuando se pulsa el botón durante un mínimo de 0,8.

***8. ALEATORIO (RDM)***

Con la función aleatoria (RANDOM), las pistas se reproducen en orden aleatorio en lugar de secuencial.

Para la reproducción aleatoria, siga estas instrucciones:

Pulse el botón RDM para escuchar pistas grabadas en orden aleatorio.

Para cancelar, pulse de nuevo RDM o apague y encienda el equipo de sonido.

***9. Botón de reproducción AST (CD SCAN)***

Reproduce los primeros 10 segundos de cada canción del DISCO.

Para cancelar este modo, vuelva a pulsar la tecla.

***10. Botón de cambio de CARPETA***

- Al mover con el botón [FLDR ▼] se va a la carpeta actual y se reproduce la primera canción de la carpeta. Pulse el botón TUNE/ENTER para mover la carpeta a la carpeta mostrada.

  Reproducirá la primera canción de la capeta.
- Mueva con el botón [FLDR ▲] a la siguiente carpeta y se muestra la primera canción de la carpeta.

  Pulse el botón TUNE/ENTER para mover la carpeta a la carpeta mostrada. Reproducirá la primera canción de la capeta.

## ✻ ATENCIÓN

- **Para garantizar el correcto funcionamiento de la unidad, mantenga la temperatura interior del vehículo dentro de un intervalo normal utilizando el aire acondicionado o la calefacción.**
- **Cuando tenga que cambiar un fusible, utilice otro de la capacidad adecuada.**
- **Todas las preferencias almacenadas se borrarán cuando se desconecte la batería del coche o éste se agote. En tal caso, será necesario restablecer las preferencias.**
- **Este equipo está diseñado para funcionar con una batería de corriente continua de 12 V con negativo a masa.**
- **Esta unidad está formada por componentes de precisión. No trate de desmontar o ajustar ninguno de ellos.**
- **No exponga este equipo (incluidos los altavoces y la cinta) al agua o a una humedad excesiva.**

### ⚠ PRECAUCIÓN

- *No introduzca en el reproductor de CD discos deformados o de baja calidad, ya que podría estropearlo.*
- *No introduzca en la abertura de la cinta monedas u otros objetos, ya que estropearía el equipo.*
- *No coloque bebidas cerca del equipo de sonido. Las salpicaduras podrían dañarlo.*
- *Evite golpes al equipo de sonido, ya que podrían producirse desperfectos en los mecanismos.*
- *Si circula fuera de la carretera o sobre firme irregular, la cabeza lectora del disco puede dar saltos. No utilice la unidad de CD cuando circule en esas condiciones, pues podría estropearse la superficie del disco.*

*(Continuación)*

*(Continuación)*

- *No intente agarrar el disco o tirar de él mientras el mecanismo de autocarga lo esté introduciendo en el equipo de sonido. Podría dañar el reproductor y el disco.*
- *Evite utilizar en su equipo de sonido discos grabados. Se recomienda utilizar discos originales.*

### ⚠ ADVERTENCIA

**Mientras conduzca, baje el volumen del equipo de sonido lo suficiente para oír los sonidos exteriores.**

## UTILIZACIÓN DE UN USB (H000) (opcional)




1. Botón de selección AUX (USB)
2. Botón de cambio de pista
3. Botón de selección de INFORMACIÓN
4. Botón de cambio de carpeta
5. Botón de ENTRADA/SINTONIZACIÓN
6. Botón de reproducción aleatoria.
7. Botón de selección de repetición
8. Botón de selección SCAN

SA-H000B

El USB está conectado al terminal multifincional del interior de la consola. Cuando el aparato USB está conectado, el icio del "USB" se muestra en la esquine derecha de la pantalla.

***1. Botón selector de AUX (USB)***

Si el USB está conectado, cambia al modo USB desde el modo CD para reproducir los archivos de canciones guardadas en el USB.

Si no hay modo CD o USB (AUX), se muestra el siguiente mensaje 'NO MEDIA'.

***2. Botón de cambio de pista***

- Pulse el botón [SEEK ⏬] durante menos de 0,8 segundos para que se reproduzca desde el principio de la canción que se está reproduciendo actualmente. Pulse el botón durante menos de 0,8 y vuélvalo a pulsar durante 1 segundo para mover y reproducir la pista anterior.

  Pulse el botón durante 0,8 segundos o más para rerpoducir la canción en orden inverso a gran velocidad.
- Pulse el botón [SEEK ⏫] durante menos de 0,8 segundos para moverse a la siguiente pista. Pulse el botón durante 0,8 segundos o más para avanazar en la rerpoducción de la canción a gran velocidad.

***3. Botón de INFORMACIÓN***

Muestra la información del archivo de la reproducción actual en este orden FILE NAME ➡ TITLE ➡ ARTIST ➡ ALBUM ➡ FOLDER ➡ TOTAL FILE ➡ FILE NAME ➡ … (No muestra información si el arcchivo no contiene información sobre la canción).

***4. Botón de cambio de carpeta***

- Al mover con el botón [FLDR ∨] se va a la carpeta actual y se reproduce la primera canción de la carpeta. Pulse el botón TUNE/ENT para mover la carpeta a la carpeta mostrada. Reproducirá la primera canción de la capeta.
- Mueva con el botón [FLDR ∧] a la siguiente carpet y se muestra la primera canción de la carpeta. Pulse el botón TUNE/ENT para mover la carpeta a la carpeta mostrada. Reproducirá la primera canción de la capeta.

***5. Botón de ENTRADA/ SINTONIZACIÓN***

Gire este botón en el sentido de las agujas del reloj para mostrar la siguiente canción a la cación que se está reproduciendo.

Gire este botón en el sentido contrario a las agujas del reloj para mostrar la canción anterior a la cación que se está reproduciendo.

Pulse el botón para saltar y reproducir la canción seleccionada.

***6. Botón de reproducción aleatoria***

Pulse el botón durante menos de 0,8 segundos para activar o desactivar la reproducción aleatoria de als canciones dentro de la carpeta actual.

Pulse el botón durante más de 0,8 segundos y reproduce aleatoriamente todas las canciones del aparato USB.

Pulse el botón de nuevo para cancelar el modo.

***7. Botón de REPETICIÓN (RPT)***

Pulse el botón durante menos de 0,8 segundos para repetir la reproducción de la canción actual.

Pulse el botón durante más de 0,8 segundos para repetir todas las canciones del aparato USB.

***8. Botón de exploración SCAN***

Reproduce los primeros 10 segundos de cada canción del aparato USB.

Pulse el botón de nuevo para cancelar el modo SCAN.

### ⚠ PRECAUCIÓN AL USAR EL APARATO USB

- ***Para utilizar un aparato USB externo, asegúrese de que el aparato no está montado al arrancar el vehíhulo, móntelo después de arrancar.***
- ***Si arrancas el vehículo cuando el aparato USB está montado, puede dañar el aparato USB. (USB no es un ESA)***
- ***Si el vehículo se arranca o se apaga mientras está conectado el aparato USB, el aparato USB externo podría no funcionar.***
- ***Podría ver archivos MP3 o WMA no auténticos.***
  1) ***Sólo puede reproducir archivos MP3 con un margen de compresión entre 8 Kbps ~ 320 Kbps.***
  2) ***Sólo puede reproducir archivos de música WMA con un margen de compresión entre 8 Kbps ~ 320 Kbps.***

***(Continúa)***

***(Continúa)***

- ***Tome precauciones contra la electricidad estática al montar o desmontar el aparato USB externo.***
- ***No se reconocen las reproducciones MP3 codificadas.***
- ***Dependiendo de la condición del aparato USB externo, el aparato USB externo podría no ser reconocido.***
- ***Cuando el ajuste del formato byte/sector del aparato USB externo no es de 512 BYTE o 2048BYTE, entonces el aparato no será reconocido.***
- ***Sólo se reconocen los aparatos USB con formato FAT 12/16/32.***
- ***Los aparatos USB sin autentificación USB IF (Foro de implementación) no serán reconocidos.***
- ***Asegúrese de que el terminal de conexión USB no entra en contacto con un cuerpo humano o con cualquier otro objeto.***

***(Continúa)***

*(Continúa)*

- *Si repiete el montaje o desmontaje del aparato USB en un periodo muy corto, se puede romper el aparato.*
- *Puede escuchar un ruido extraño ala montar y desmontar el aparato USB.*
- *Si demonta el aparato USB externo durante el modo de reproducción USB, el aparato USB exerno puede tener daños o una mal funcionamiento. Por ello, monte el aparato USB xterno cuando el motor este apagado o en otro modo.*
- *Dependiendo del tipo y la capacidad del aparato USB externo o del tipo de archivos guardados en el aparato, esto provoca diferencias en el tiempo de reconocimiento del aparato, esto no significa que exista algún problema, sólo debe esperar.*
- *No utilice un aparato USB para otros propósitos que no sean la reproducción de archivos musicales.*

*(Continúa)*

*(Continúa)*

- *El uso de los accesorios USB como el cargador o el calefactor con un aparato USB I/F puede bajar el rendimiento del aparato y provocar un problema.*
- *Si utiliza un puerto USB comprado por separado, el sistema de audio del vehículo podría no reconocer el aparato USB. Conecte el aparato USB directamente al terminal multimedia del vehículo.*
- *Si el dispositivo USB se divide en accionamientos lógicos, sólo los arvhicos de música con mayor prioridad se reconocen por el audio del vehículo.*
- *Dispositivos como los reproductores MP3 / los móviles/las cámaras digitales, no se reconocen con el I/F USB estándar.*
- *Puede no reconocer los dispositivos USB no realizados con materiales estándar (USB CON CUBIERTA DE METAL).*

*(Continúa)*

*(Continúa)*

- *Puede no reconocer el lector de memoria flash del USB (como CF, SD, microSD, etc.) o dispositvos HDD externos.*
- *No se reconocen los archivos de música protegidos por by DRM(GESTOR DE DERECHOS DIGITALES).*
- *Se pueden perder los datos de la memoria USB mientras se usa el AUDIO. Se recomienda guardar en otro dispositivo los datos importantes.*
- *No utilice productos de memoria USB que se usen a su vez como llavero o accesorio para el móvil, ya que podría causar daños en la memoria USB. Asegúrese que utiliza sólo conectores tipo enchufe como el que se muestra a continuación.*



## UTILIZACIÓN DE UN i-Pod (H000) (opcional)




1. Botón de selección de AUX (i-Pod)
2. Botón de cambio de pista
3. Botón de selección de INFORMACIÓN
4. Botón de selección de categorá
5. Botón de ENTRADA/SINTONIZACIÓN
6. Botón de reproducción aleatoria
7. Botón de selección de repetición

iPod es una marca registrada por Apple Inc.

SA-PA710F

El cable exclusivo para el iPod está conectado al terminal multifincional del interior de la consola. Cuando el aparato IPod está conectado, el icio del "IPod" se muestra en la esquine derecha de la pantalla.

***1. Botón de selección de AUX (iPod)***

Si el iPod está conectado, cambia al modo iPod desde el modo CD para reproducir los archivos de canciones guardadas en el iPod.

Si no hay modo CD o AUX (iPod), se muestra el siguiente mensaje 'NO MEDIA'.

***2. Botón de cambio de pista***

- Pulse el botón [SEEK ⏬] durante menos de 0,8 segundos para que se reproduzca desde el principio de la canción que se esta reproduciendo actualmente. Pulse el botón durante menos de 0,8 y vuélvalo a pulsar durante 1 segundo para mover y reproducir la pista anterior. Pulse el botón durante 0,8 segundos o más para rerpoducir la canción en orden inverso a gran velocidad.
- Pulse el botón [SEEK ⏫] durante menos de 0,8 segundos para moverse a la siguiente pista.
  Pulse el botón durante 0,8 segundos o más para avanazar en la rerpoducción de la canción a gran velocidad.

***3. Botón de INFORMACIÓN***

Muestra la información del archivo de la reproducción actual en este orden FILE NAME ➡ TITLE ➡ ARTIST ➡ ALBUM ➡ FILE ➡ NAME ➡… (No muestra información si el arcchivo no contiene información sobre la canción).

***4. Botón de selección de categorá***

Se mueve a la categoría de superior desde la categoría que se está reproduciendo actualmente en el IPod.

Podrá buscar a través de las categoría inferior de la categoría seleccionada.

El orden de las categorías de IPod es CANCIONES, ALBUMES, ARTISTAS, GÉNEROS y i-Pod.

***5. Botón de ENTRADA/ SINTONIZACIÓN/***

Cuando lo gira en el sentido de las agujas del reloj, muestra la categoría de canciones que va a continuacún de la canción reproducida (canciones en el mismo nivel).

Cuando lo gira en el sentido en contra de las agujas del reloj, muestra la categoría de canciones que va anteriomente de la canción reproducida (canciones en el mismo nivel).

Si quiere escuhar la canción reproducida en la categoría de canciones, pulse el botón después salatará a la canción seleccionada y se reproducirá.

***6. Botón de reproducción aleatoria***

Pulse el botón durante menos de 0,8 segundos para activar o desactivar la reproducción aleatoria de als canciones dentro de la categoría actual.

Pulse el botón durante más de 0,8 segundos para reproducir aleatoriamente todas las canciones en el albúm completo del IPod.

Pulse el botón de nuevo para cancelar el modo.

*7. Botón de REPETICIÓN (RPT)*
Repite la canción que está sonando actualmente.

### ✻ ATENCIÓN - Para el uso de un apararato iPod

- **Algunos modelos iPod podrían no soportar el protocolo de comunicación y los archivos no se reproducirán. (Modelos IPod adecuados: Mini, 4G, Photo, Nano, 5G)**
- **El orden de la búsqueda o de la reproducción de canciones del iPod puede ser diferente del orden buscado para el sistema de audio.**
- **Si el IPod se avería debido a un problema interno del mismo iPod, reinicie el iPod. (Reinicie: Consulte el manual del iPod)**
- **El iPod puede no funcionar correctamente con la batería baja.**

### ⚠ PRECAUCIÓN - Al usar dispositivos iPod

- ***Necesita un cable de alimentación exclusivo para el iPod para poder operar el iPod con los botones del sistema de audio. El cable del PC que suministra Apple puede provocar un averías, no lo utilice para el vehículo.***
- ***Al conectar el aparato con el cable iPod, introduzca la toma completamente para no interferir con la comunicación.***
- ***Al ajustar los efectos de sonido del iPod y del sistema de audio, los efectos de sonido de ambos aparatos se acoplan y puede provocar una reducción o distorsión de la calidad del sonido.***

***(Continúa)***

***(Continúa)***

- ***Desactive (apague) la función del ecualizador del iPod al ajustar el volumen del sistema de audio y apague el ecualizador del sistema de audio al usar el ecualizador del iPod.***
- ***Cuando el cable del iPod está desconectado, el sistema puede cambiar la modo AUX incluso aunque no haya un aparato iPod y esto puede provocar ruidos. Desconecte el cable iPod cuando no esté utilizando el dispositvo iPod.***
- ***Cuando no se utilza el cable iPod para el sistema de audio, el cable del iPod debe desconectarse del dispositivo del iPod. Puede que no se muestre la representación original del iPod.***

**Antes de conducir / 5-3**
**Posiciones de la llave / 5-4**
**Arranque del motor / 5-6**
**Cambio manual / 5-8**
**Cambio automático / 5-12**
**Sistema de frenos / 5-18**
**Funcionamiento económico / 5-28**
**Condiciones especiales de conducción / 5-30**
**Circular en invierno / 5-35**
**Arrastre de un remolque / 5-39**
**Peso del vehículo / 5-48**

# Conducción 5

E010000AUN

## ⚠ ADVERTENCIA - LOS GASES DEL ESCAPE PUEDEN SER PELIGROSOS

Los gases de escape del motor pueden ser muy peligrosos. Si en algún momento nota olor a gases del escape dentro del vehículo, abra inmediatamente las ventanillas.

- **No inhale los gases de escape.**
  Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que provoca inconsciencia y muerte por asfixia.
- **Asegúrese de que el sistema de escape no tiene pérdidas.**
  Es conveniente comprobar el sistema de escape siempre que se levante el vehículo para cambiar el aceite o por cualquier otro motivo. Si escucha un cambio en el sonido del escape o si pasa por encima de algo que golpee los bajos del vehículo, haga que un concesionario autorizado de KIA compruebe el sistema de escape lo antes posible.
- **No ponga en marcha el motor en espacios cerrados.**
  Es peligroso dejar el motor al ralentí dentro de un garaje, aunque la puerta esté abierta. Nunca deje el motor en marcha dentro de un garaje durante más tiempo del necesario para arrancar el motor y sacar el vehículo.
- **Evite mantener el motor al ralentí durante mucho tiempo con personas dentro del coche.**
  Si es necesario dejar el motor al ralentí durante mucho tiempo con gente dentro del coche, hágalo sólo en espacios abiertos, con la toma de aire en posición “Fresh” (aire nuevo) y con el ventilador a alta velocidad de forma que se aporte aire fresco al interior.

Si debe conducir con la tapa del maletero abierta por llevar objetos que impidan cerrarla:

1. Cierre todas las ventanillas.
2. Abra las salidas laterales de aire.
3. Ponga el control de entrada de aire en la posición de aire de fuera, dirija el chorro hacia el suelo o hacia la cara y ajuste el ventilador a una de las velocidades más altas.

Para garantizar el correcto funcionamiento del sistema de ventilación, asegúrese de que las tomas de aire de ventilación situadas frente al parabrisas se mantienen limpias de nieve, hielo, hojas u otras obstrucciones.

# ANTES DE CONDUCIR

E020100AUN

## Antes de entrar en el vehículo

- Asegúrese de que todas las ventanillas, los retrovisores exteriores y las luces exteriores están limpios.
- Compruebe el estado de los neumáticos.
- Mire debajo del vehículo por si hay algún signo de fugas.
- Asegúrese de que no hay ningún obstáculo detrás si quiere retroceder.

E020200AUN

## Inspecciones necesarias

Compruebe a intervalos regulares los niveles de líquidos, como aceite del motor, refrigerante del motor, líquido de frenos y líquido del lavaparabrisas. El intervalo exacto de comprobación depende del líquido de que se trate. En el capítulo 7, “Mantenimiento”, encontrará más detalles.

E020300BUN

## Antes de arrancar

- Cierre y bloquee todas las puertas.
- Sitúe el asiento de modo que llegue bien a todos los mandos.
- Ajuste el retrovisor interior y los exteriores.
- Compruebe que funcionan todas las luces.
- Compruebe todos los indicadores.
- Compruebe que funcionan todas las luces de aviso cuando se pone el contacto en ON.
- Suelte el freno de estacionamiento y asegúrese de que se apaga la luz de aviso del freno.

Para su seguridad, cerciórese de que está familiarizado con el vehículo y su equipamiento.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Todos los pasaajeros deben llevar el cinturón de seguridad cuando el vehículo está en movimiento. Para más información acerca de su utilización correcta, consulte “Cinturones de seguridad” en el capítulo 3.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**Antes de llevar la palanca a las posiciones D (avance) o R (retroceso), compruebe siempre la presencia de personas, especialmente niños, en el espacio próximo al vehículo.**

**⚠ ADVERTENCIA - Conducir bajo la influencia del alcohol o de las drogas**

**Mezclar la conducción y la bebida es peligroso. El alcohol es la primera causa de mortalidad en la carretera. Incluso una pequeña cantidad de alcohol afecta a los reflejos, las percepciones y el juicio. Conducir bajo los efectos de las drogas es tan peligroso, o más, que conducir bajo los efectos del alcohol.**

**Tiene mucha más probabilidad de tener un accidente grave si conduce habiendo bebido o tomado drogas.**

**Si ha bebido o tomado grogas, no conduzca. No viaje con un conductor que haya bebido o tomado drogas. Busque un conductor sobrio o tome un taxi.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**Cuando intente aparcar o para el vehículo con el motor encendido, tenga cuidado de no pisar el pedal del acelerador durante un largo periodo de tiempo. Se puede sobrecalentar el motor o el sistema de escape y provocar un fuego.**

## POSICIONES DE LA LLAVE




OSA057001

### Posiciones del contacto

E030201AUN

***LOCK (Bloqueo)***

El volante queda bloqueado para evitar el robo. La llave de contacto se puede retirar sólo en la posición LOCK. Para llevarla a esta posición, empújela hacia adentro en la posición ACC y gírela hasta la posición LOCK.

E030202AUN

***ACC (Accesorios)***

El volante queda libre y funcionan los accesorios eléctricos.

### ✻ ATENCIÓN

**Si le resulta difícil girar la llave a posición ACC, gire la llave mientras gira el volante de derecha a izquierda para liberar la tensión y poder girar la llave.**

E030203AUN

***ON (Encendido)***

Pueden comprobarse los testigos de aviso antes de arrancar el motor. Esta es la posición normal de funcionamiento una vez que se ha puesto en marcha el motor.

*Para impedir que la batería se descargue, no deje el contacto en la posición ON cuando el motor no esté en marcha.*

E030204AUN

***START (Arranque)***

Gire la llave de contacto hasta la posición START para arrancar el motor. El motor girará hasta que suelte la llave, que volverá a la posición ON. En esta posición puede comprobarse el piloto de aviso del freno.

E030205ASA

**⚠ ADVERTENCIA - Llave de contacto**

- **No gire nunca el contacto a las posiciones LOCK o ACC mientras el vehículo esté en marcha. Perdería el control de la dirección y el freno, con el riesgo consiguiente de sufrir un percance.**
- **El bloqueo antirrobo de la columna de dirección no es un sustituto del freno de estacionamiento. Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese siempre de haber colocado la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento) en los vehículos con cambio automático, accionado a fondo el freno de estacionamiento y apagado el motor. Si no adopta estas precauciones, el vehículo podría empezar a moverse inesperadamente.**

**(continúa)**

**(continúa)**

- **No lleve nunca la mano al contacto, ni a ningún otro elemento de control, pasando el brazo a través del volante mientras el vehículo está en marcha. La presencia del brazo en esa zona puede provocar la pérdida del control del vehículo, un accidente y lesiones graves o mortales.**
- **No sitúe ningún objeto que se pueda mover cerca del asiento del conductor, ya que se puede desplazar en marcha, molestar al conductor y provocar un accidente.**

## ARRANQUE DEL MOTOR

E040000AUN-EU

**⚠ ADVERTENCIA**

**Lleva siempre el calzado adecuado para conducir. Un calzado inadecuado (tacones altos, botas de esquí) pueden impedir el uso correcto de los pedales del freno, el acelerador.**

E040100AUN

### Arranque del motor de gasolina

1. Asegúrese de que el freno de estacionamiento está accionado.
2. **Cambio manual -** Pise a fondo el pedal del freno y ponga la palanca de cambio en punto muerto. Mantenga pisados el pedal de embrague y el pedal del freno cuando gire la llave de contacto hasta la posición de arranque.

   **Cambio automático -** Coloque la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento). Pise a fondo el pedal del freno.

   *También puede arrancar el motor con la palanca de cambio en la posición N (punto muerto).*
3. Lleve el contacto a la posición START y manténgalo en ella hasta que arranque el motor (10 segundos como máximo); a continuación, suelte la llave.
4. En tiempo muy frío (por debajo de -18°C/0°F) o si no ha utilizado el vehículo durante varios días, deje que se caliente el motor sin pisar el acelerador.

*Tanto si el motor está frío como caliente, debe arrancar **sin necesidad de pisar el acelerador**.*

**⚠ PRECAUCIÓN**

***Si se cala el motor mientras el vehículo está en movimiento, no intente mover la palanca de cambio a la posición P (Estacionamiento). Si las condiciones del tráfico y la carretera lo permiten, puede colocar la palanca de cambio en la posición N (punto muerto) mientras el vehículo está en movimiento y llevar el contacto a la posición START para intentar volver a arrancar el motor.***

**⚠ PRECAUCIÓN**

***No mantenga accionado el motor de arranque durante más de 10 segundos. Si el motor se cala o no arranca, espere de 5 a 10 segundos antes de arrancar de nuevo. Un uso inadecuado del motor de arranque puede provocar una avería.***

E040101AUN

## Arranque del motor diésel

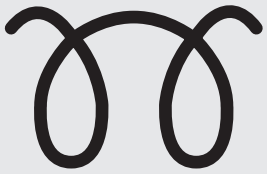
Para poner en marcha el motor diesel cuando está frío, hay que precalentarlo antes del arranque y esperar a que se caliente antes de empezar a circular.

1. Asegúrese de que el freno de estacionamiento está accionado.
2. **Cambio manual -** Pise a fondo el pedal del freno y ponga la palanca de cambio en punto muerto. Mantenga pisados el pedal de embrague y el pedal del freno cuando gire la llave de contacto hasta la posición de arranque.

   **Cambio automático -** Coloque la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento). Pise a fondo el pedal del freno.

   También puede arrancar el motor con la palanca de cambio en la posición N (punto muerto).

Luz indicadora de la bujía de incandescencia



W-60

3. Gire la llave de contacto a la posición ON para precalentar el motor. La luz indicadora de la bujía de incandescencia se iluminará.
4. Cuando se apague la luz indicadora de la bujía de incandescencia, lleve el contacto a la posición START y manténgalo en ella hasta que arranque el motor (10 segundos como máximo); a continuación, suelte la llave.

### ✻ ATENCIÓN

**Si el motor no arranca pasados 10 segundos después de haber terminado el precalentamiento, vuelva a girar el contacto a la posición LOCK durante 10 segundos, y después de nuevo a la posición ON, para repetir el precalentamiento.**

**Arranque y parada del motor con turbocompresor e intercooler (opcional)**

1. No acelere el motor inmediatamente después de que haya arrancado.

   Si el motor está frío, déjelo al ralentí algunos segundos antes de iniciar la marcha para asegurarse de que habrá suficiente lubricación en el turbocompresor.
2. Después de circular durante mucho tiempo o a gran velocidad o con el motor sometido a una carga elevada, deje el motor al ralentí durante alrededor de un minuto antes de apagarlo.

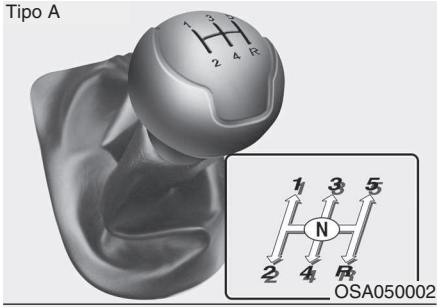
   Este tiempo de ralentí bastará para enfriar el turbocompresor antes de parar el motor.

### ⚠ PRECAUCIÓN

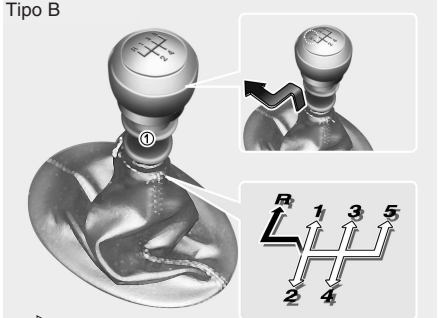
***No apague inmediatamente el motor si ha estado sometido a una carga elevada. De otro modo, el motor o el turbocompresor podrían sufrir una avería grave.***

## CAMBIO MANUAL (OPCIONAL)

Tipo A




Tipo B




E050000ASA

E050100ASA

### Manejo del cambio manual

El cambio manual tiene cinco marchas hacia adelante.

El esquema está grabado en la empuñadura de la palanca. La caja de cambio está totalmente sincronizada en todas las marchas hacia delante para poder cambiar fácilmente a marchas más largas o más cortas.

Para cambiar de marcha, pise a fondo el pedal del embrague y suéltelo después lentamente.

Si su vehículo está equipado con un interruptor de bloqueo de encendido, el motor no arranca al arrancar el motor sin oprimir el pedal de embrague.

Antes de cambiar a R (marcha atrás), la palanca de cambio debe situarse en punto muerto. Para meter la marcha atrás (R).

Asegúrese de que el vehículo está completamente parado antes de pasar a R (marcha atrás).

*No deje nunca que el motor funcione con el cuentarrevoluciones (rpm) en la zona roja.*

Un dispositivo especial de seguridad impide realizar por descuido el cambio de 5 (quinta) a R (marcha atrás). (Tipo A)

### ⚠ PRECAUCIÓN

- ***Al reducir de quinta velocidad a cuarta, tenga cuidado para no desplazar sin querer la palanca hacia un lado y engranar la segunda en lugar de la cuarta. Esta reducción tan brusca aumentaría el régimen del motor hasta la zona roja del cuentarrevoluciones. Este exceso de revoluciones dañaría el motor.***
- ***No reduzca de una vez más de dos marchas ni reduzca cuando el motor gira a un régimen elevado (5.000 rpm o más) Si lo hace, puede averiar el motor.***

- En tiempo frío puede ser difícil cambiar hasta que se haya calentado el lubricante de la transmisión. Esto es normal y no perjudica a la transmisión.
- Si está completamente parado y le resulta difícil cambiar a 1ª o a R (marcha atrás), ponga la palanca en punto muerto (N) y suelte el embrague. Vuelva a pisar el pedal del embrague y cambie a 1ª o marcha atrás (R).

### ⚠ PRECAUCIÓN

- ***Para evitar que el embrague sufra desgaste y averías prematuras, no circule con el pie apoyado en el pedal del embrague. No utilice el embrague para sujetar el vehículo parado cuesta arriba, esperando en un semáforo, etc.***
- ***No utilice la palanca de cambio para apoyar la mano mientras conduce, pues podría provocar un desgaste prematuro de las horquillas del cambio.***

### ⚠ ADVERTENCIA

- **Antes de abandonar el asiento del conductor, active completamente el freno de estacionamiento y apague el motor. Asegúrese de que el cambio está en 1ª velocidad cuando el vehículo está estacionado en superficie horizontal o en rampa, y en R (marcha atrás) cuando está en pendiente. Si no adopta estas precauciones en el orden indicado, el vehículo podría hacer algún movimiento inesperado.**
- **Si su vehículo tiene una transmisión manual no y no está equipado con un interruptor de bloqueo de encendido, se puede mover y provocar un grave accidente al encender el motor sin pisar el embrague mientras se suelta el freno de mano y la palanca de cambios está en ala posición N (Punto muerto).**

E050101AUN

***Uso del embrague***

Antes de cambiar de marcha, hay que pisar a fondo el embrague y soltarlo después lentamente. El pedal del embrague debe dejarse siempre completamrente libre mientras se circula. Mientras conduce, no apoye el pie en el pedal del embrague. Así se provoca un desgaste innecesario. No pise parcialmente el embrague para sujetar el coche en pendiente. Esto causa un desgaste innecesario. Para sujetar el coche en pendiente, utilice el pedal del freno o el freno de estacionamiento. No accione el embrague rápida y repetidamente.

E050102AUN

***Reducción de marchas***

Cuando circule despacio en tráfico denso o subiendo rampas con mucha pendiente, reduzca de marcha antes de que el motor comience a resentirse. Al reducir de marcha se disminuye el riesgo de que se cale el motor y aumenta la capacidad de aceleración. Cuando el vehículo está bajando una pendiente pronunciada, pasar a una marcha más corta mantiene una velocidad segura y prolonga la vida de los frenos.

E050200AUN

## Buenas prácticas de conducción

- No baje nunca una pendiente con el vehículo en punto muerto. Es muy peligroso. Tenga siempre metida una velocidad.
- No conduzca con el freno. Puede sobrecalentarse y fallar. Para bajar pendientes prolongadas, reduzca la velocidad y cambie a una marcha más corta. De esta forma, el efecto de frenado del motor le ayudará a disminuir la velocidad del vehículo.
- Reduzca la velocidad antes de cambiar a una marcha más corta. De esa forma evitará que el motor se pase de vueltas y se estropee.
- Disminuya la velocidad en presencia de vientos de costado. Así controlará mucho mejor el vehículo.
- Asegúrese de que el coche esté completamente parado antes de cambiar a marcha atrás. Si no lo hace, el cambio puede sufrir daños. Para cambiar a marcha atrás, pise el embrague, ponga la palanca en punto muerto, espere tres segundos y cambie a marcha atrás.
- Tenga mucho cuidado cuando conduzca sobre un firme deslizante. Preste especial atención cuando frene, acelere o cambie de marcha. Sobre una superficie deslizante, un cambio brusco de la velocidad del vehículo puede hacer que las ruedas motrices pierdan tracción y se pierda el control del vehículo.

**⚠ ADVERTENCIA**

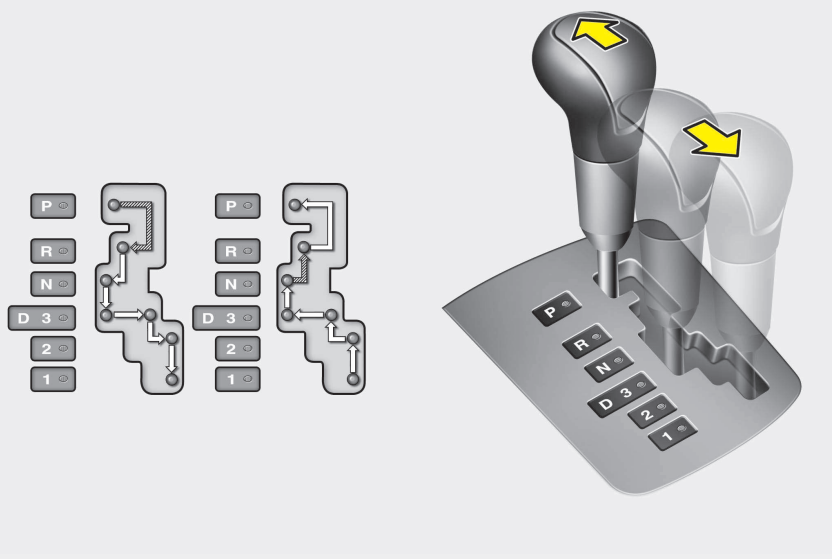
- **¡Lleve siempre abrochado el cinturón de seguridad! En una colisión, un ocupante sin cinturón de seguridad tiene una probabilidad de sufrir lesiones graves o mortales significativamente mayor que un ocupante con el cinturón correctamente abrochado.**
- **Evite las velocidades excesivas en curvas y giros.**
- **No haga movimientos bruscos con el volante, tales como cambios abruptos de carril o giros rápidos y súbitos.**
- **El riesgo de vuelco aumenta en gran medida si pierde el control del vehículo a velocidad de autopista.**
- **La pérdida de control se produce a menudo cuando dos o más ruedas se salen de la carretera y el conductor acciona bruscamente el volante para volver a la misma.**

**(continúa)**

**(continúa)**

- **Si el vehículo se sale de la carretera, no gire bruscamente el volante. Por el contrario, reduzca la velocidad antes de volver a la carretera.**
- **No sobrepase nunca los límites de velocidad señalizados.**

## CAMBIO AUTOMÁTICO (OPCIONAL)




Pise el pedal del freno.

La palanca de cambios puede cambiarse libremente.

OSA050004

E060000APA

E060100AUN

### Funcionamiento del cambio automático

El cambio automático, muy eficaz, tiene cuatro velocidades hacia adelante y marcha atrás. Cada una de las velocidades se selecciona automáticamente en función de la posición de la palanca de cambios.

Para mover la palanca desde la posición P (Estacionamiento), hay que pisar el pedal de freno.

### ✻ ATENCIÓN

**Los primeros cambios de un vehículo nuevo, si la batería ha sido desconectada, pueden ser algo bruscos. Este es un estado normal, y la secuencia de cambios se ajustará tras realizar los cambios varias veces mediante el TCM (Módulo de control de la transmisión) o el PCM (Modo de control del tren de potencia).**

*Para que el funcionamiento sea suave, pise el pedal del freno cuando cambie desde la posición N (punto muerto) a marcha hacia adelante o hacia atrás.*

**⚠ ADVERTENCIA - Cambio automático**

- **Antes de mover el vehículo hacia D (Marcha adelante) o R (Marcha atrás), compruebe siempre la presencia de personas, especialmente niños, en el espacio próximo al vehículo.**
- **Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese siempre de que la palanca de cambio está en la posición P (Estacionamiento), accione el freno de estacionamiento hasta el fondo y apague el motor. Si no adopta estas precauciones en el orden indicado, el vehículo podría hacer algún movimiento inesperado.**

**⚠ PRECAUCIÓN**

- ***Para evitar daños en el cambio, no acelere el motor en R (Marcha atrás) ni en ninguna de las posiciones de avance con el freno accionado.***
- ***Cuando se detenga en una rampa, no mantenga inmóvil el vehículo con el motor. Utilice el freno de servicio o el de estacionamiento.***
- ***No cambie de N (Punto muerto) o P (Estacionamiento) a D (Marcha adelante) o R (Marcha atrás) con el motor a un régimen superior al de ralentí.***

E060101ASA

### *Posiciones del cambio*

**P (estacionamiento)**

Detenga por completo el vehículo antes de cambiar a P (estacionamiento) Esta posición bloquea la transmisión e impide que giren las ruedas delanteras.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Si cambia a P (Estacionamiento) mientras el vehículo está moviéndose, las ruedas motrices se bloquearán y harán que pierda el control.**
- **No utilice la posición P (Estacionamiento) en lugar del freno de estacionamiento. Asegúrese siempre de que la palanca de cambio está bloqueada en la posición P (Estacionamiento) y aplique completamente el freno de estacionamiento.**
- **No deje nunca niños sin vigilancia dentro del vehículo.**

### ⚠ PRECAUCIÓN

***Si lleva la palanca a P (Estacionamiento) mientras se está moviendo el vehículo, podría dañar la caja de cambios.***

**R (marcha atrás)**

Utilice esta posición para mover el vehículo hacia atrás.

### ⚠ PRECAUCIÓN

***Detenga el vehículo por completo antes de llevar la palanca a la posición R (Retroceso) o retirarla de ésta. De otro modo podría estropear la caja de cambios (con una sola excepción, que se explica en "Balanceo del vehículo", en este mismo manual).***

**N (punto muerto)**

Las ruedas y la transmisión no están bloqueadas. El vehículo rodará libremente incluso con una inclinación mínima de la calzada, a menos que se aplique el freno de estacionamiento o de servicio.

**D (marcha adelante)**

Es la posición normal de conducción. Las marchas cambian automáticamente a lo largo de una secuencia de cuatro, de modo que el consumo de combustible y la potencia sean siempre óptimos.

Si desea más potencia para adelantar a otro vehículo o subir una pendiente, pise a fondo el acelerador: la caja de cambios reducirá automáticamente a la marcha inmediatamente inferior.

### ✻ ATENCIÓN

**Pare el coche completamente antes de cambiar a D (conducción).**

**2 (Segunda impuesta)**

Utilice 2 (Segunda impuesta) para disponer de más potencia cuesta arriba y de más retención del motor cuesta abajo. Esta posición ayuda también a evitar que las ruedas patinen en superficies deslizantes. Cuando se coloca la palanca en 2 (Segunda impuesta), el cambio pasa automáticamente de primera a segunda.

**1 (Primera impuesta)**

Coloque la palanca de cambio en esta posición en las situaciones que exigen mucha tracción o para subir rampas muy pronunciadas.

**⚠ PRECAUCIÓN**

***No sobrepase las velocidades máximas recomendadas en 2 (Segunda impuesta) o 1 (Primera impuesta). Si hace marchar el vehículo a velocidades mayores a las recomendadas en estas posiciones, puede provocar un calentamiento excesivo que se traduciría en daños o averías del cambio automático.***

E060102AUN

### *Sistema de bloqueo del cambio (opcional)*

Para su seguridad, el cambio automático dispone de un sistema de bloqueo que impide cambiar de las posiciones P (estacionamiento) a R (retroceso) sin pisar el freno.

Para cambiar de P (estacionamiento) a R (retroceso):

1. Pise el pedal del freno y manténgalo pisado.
2. Mueva la palanca del cambio.

Si pisa y suelta repetidamente el pedal del freno con la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento), oirá un tableteo junto a la palanca. Esto es normal.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Pise siempre completamente el pedal del freno antes de cambiar desde la posición P (estacionamiento) a otra posición para evitar un movimiento involuntario del vehículo que podría causar lesiones a personas dentro y fuera del coche.**

E060103AUN

### *Sistema de bloqueo de la llave de contacto (opcional)*

La llave de contacto sólo puede retirarse si la palanca de cambio está en la posición P (estacionamiento). Si el contacto está en cualquier otra posición, la llave no se puede sacar.

E060200AUN

## Buenas prácticas de conducción

- No mueva nunca la palanca de cambio desde “P (estacionamiento)” o desde “N (punto muerto)” a otra posición con el pedal del acelerador pisado.
- No mueva nunca la palanca de cambio a “P (estacionamiento)” con el vehículo en movimiento.
- Asegúrese de que el coche está completamente parado antes de intentar cambiar a “R (marcha atrás)”, “D (marcha adelante)”.
- No baje nunca una pendiente con el vehículo en punto muerto. Es muy peligroso. Tenga siempre metida una velocidad cuando el vehículo esté en mivimiento.
- No abuse del freno. Pueden sobrecalentarse y fallar. Para bajar pendientes prolongadas, reduzca la velocidad y cambie a una marcha más corta. De esta forma, el efecto de frenado del motor le ayudará a disminuir la velocidad del vehículo.
- Reduzca la velocidad antes de cambiar a una marcha más corta. De lo contrario, la marcha más corta podría no entrar.
- Utilice siempre el freno de estacionamiento. No confíe únicamente en situar el cambio en “P (estacionamiento)” para impedir que se mueva el vehículo.
- Tenga mucho cuidado cuando conduzca sobre un firme deslizante. Preste especial atención cuando frene, acelere o cambie de marcha. Sobre una superficie deslizante, un cambio brusco de la velocidad del vehículo puede hacer que las ruedas motrices pierdan tracción y se pierda el control del vehículo.
- Pisando y soltando suavemente el pedal del acelerador se consiguen las prestaciones y el consumo óptimos del vehículo.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **¡Lleve siempre abrochado el cinturón de seguridad! En una colisión, un ocupante sin cinturón de seguridad tiene una probabilidad de sufrir lesiones graves o mortales significativamente mayor que un ocupante con el cinturón correctamente abrochado.**
- **Evite las velocidades excesivas en curvas y giros.**
- **No haga movimientos bruscos con el volante, tales como cambios abruptos de carril o giros rápidos y súbitos.**
- **El riesgo de vuelco aumenta en gran medida si pierde el control del vehículo a velocidad de autopista.**
- **La pérdida de control se produce a menudo cuando dos o más ruedas se salen de la carretera y el conductor acciona bruscamente el volante para volver a la misma.**

**(continúa)**

**(continúa)**
- **Si el vehículo se sale de la carretera, no gire bruscamente el volante. Por el contrario, reduzca la velocidad antes de volver a la carretera.**
- **No sobrepase nunca los límites de velocidad señalizados.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**Si su vehículo se atasca en nieve, barro, arena, etc., puede intentar moverlo hacia adelante y hacia atrás pare liberarlo. No intente este procedimiento si hay personas u objetos cerca del vehículo. Durante el balanceo, el vehículo puede moverse súbitamente hacia adelante o hacia atrás cuando se desatasca, provocando lesiones o daños a personas u objetos que estén en las inmediaciones.**

E060203AUN

***Arranque en rampa***

Para arrancar en una rampa pronunciada, pise el pedal del freno y mueva la palanca de cambio a la posición D (marcha adelante). Seleccione la marcha adecuada dependiendo de la carga transportada y de la inclinación de la rampa y suelte el freno de estacionamiento. Pise el acelerador poco a poco mientras suelta el freno.

**Mientras acelera en una rampa pronunciada con el vehículo parado, el vehículo tiende a irse hacia atrás. Esto se evita cambiando a 2ª velocidad.**

## SISTEMA DE FRENOS

E070100AUN

### Servofreno

Su vehículo dispone de un servofreno que se ajusta automáticamente durante le uso normal.

Si la asistencia pierda eficacia por calarse el motor o por alguna otra razón, se puede detener también el vehículo, pero aplicando sobre el pedal del freno una fuerza mayor de la aplicada normalmente. No obstante, la distancia de parada será mayor.

Cuando el motor no funciona, la potencia de frenado de reserva se va perdiendo poco a poco cada vez que se pisa el pedal. No bombee el pedal del freno cuando se haya interrumpido la asistencia a la frenada.

Solamente debe bombearse el pedal del freno cuando sea necesario para mantener el control de la dirección en superficies deslizantes.

**⚠ ADVERTENCIA - frenos**

- **No conduzca con el pie apoyado en el pedal del freno. Esta costumbre eleva anormalmente la temperatura del freno, provoca un desgaste excesivo de forros y pastillas y alarga la distancia de frenado.**
- **Cuando baje una pendiente larga o pronunciada, cambie a una marcha más corta y evite la aplicación continua de los frenos. La aplicación continua de los frenos provoca su sobrecalentamiento y puede ocasionar pérdida temporal de la capacidad de frenado.**
- **Si los frenos se mojan pueden perder eficacia y hacer que el vehículo se desvíe hacia un lado durante la frenada. Basta pisar levemente el pedal para comprobar si se han visto afectados de esta manera. Haga siempre esta prueba después de atravesar una capa de agua profunda. Para secar los frenos, acciónelos ligeramente mientras conduce a una velocidad segura, hasta que el comportamiento del freno vuelva a ser normal.**

E070101AUN

***En caso de fallo de los frenos***

Si el freno de pie deja de funcionar mientras el vehículo está en marcha, puede detenerlo con el freno de estacionamiento. No obstante, la distancia de parada será mucho mayor de lo normal.

**⚠ ADVERTENCIA - Freno de estacionamiento**

**Si aplica el freno de estacionamiento mientras el vehículo se mueve a velocidad normal, puede perder súbitamente el control. Si se ve en la necesidad de utilizar el freno de estacionamiento para detener el vehículo, sea muy prudente.**

E070102AUN

***Indicador de desgaste de los frenos de disco***

Su vehículo dispone de frenos de disco.

Cuando se desgastan las pastillas de freno y hay que cambiarlas por otras nuevas, oirá un sonido de aviso agudo procedente de los frenos delanteros o traseros. Puede que el sonido vaya y venga, o que se produzca siempre que pise el pedal del freno.

Recuerde que ciertas condiciones de conducción o situaciones climáticas pueden hacer que los frenos chirríen cuando se accionan por primera vez (o cuando se aplican con suavidad). Esto es normal y no indica ningún problema en los frenos.

**⚠ PRECAUCIÓN**

- ***Para evitar costosas reparaciones de los frenos, no circule con unas pastillas gastadas.***
- ***Sustituya siempre las pastillas de freno en juegos completos para cada eje, delantero o trasero.***

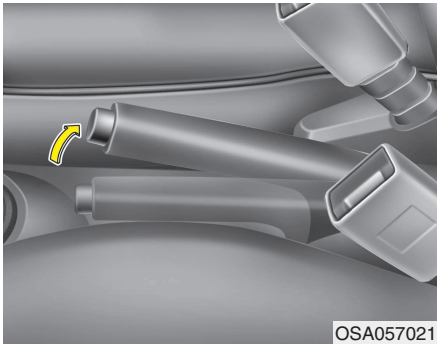
**⚠ ADVERTENCIA - Desgaste de los frenos**

**El sonido de aviso descrito recuerda que el vehículo debe llevarse al taller. Si no tiene en cuenta dicho sonido, los frenos perderán eficacia, con el consiguiente riesgo de sufrir un accidente grave.**

E070106APA

***Frenos del támbor traseros (opcional)***

Los tambores de los frenos trasero no tienen indicadores de desgaste. Por ello, lleve a comprobar los forros del freno trasero si escucha un sonido de goma en los frenos traseros. Revise los frenos traseros cada vez que cambie o rote las ruedas y cuando cambiam los frenos delanteros.


OSA057021

## Freno de estacionamiento

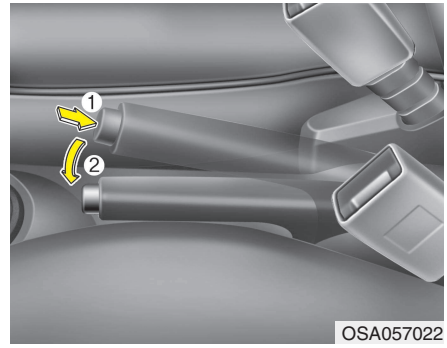
E070201ASA

***Aplicar el freno de estacionamiento.***

Para activar el freno de estacionamiento, en primer lugar accione el freno de pie y, a continuación, sin presionar el botón de liberación, estire de la palanca del freno de estacionamiento hacia arriba todo lo que se pueda. Además, al aparcar el vehículo en una pendiente, se recomienda que la palanca de cambio esté situada en la marcha baja apropiada para vehículos de transmisión manual o en la posición de estacionamiento para vehículos de transmisión automática.

### ⚠ PRECAUCIÓN

***Conducir con el freno de estacionamiento aplicado provoca un desgaste excesivo de las pastillas y el disco del freno.***




E070202ASA

***Soltar el freno de estacionamiento***

Para liberar el freno de estacionamiento, en primer lugar accione el freno de pie y empuje la palanca del freno de estacionamiento ligeramente.

A continuación, suelte el botón (1) de liberación y baje la palanca (2) del freno de estacionamiento mientras sostiene el botón.

### ⚠ ADVERTENCIA

- **Para evitar que el vehículo se mueva inadvertidamente cuando está sin conductor, no utilice la palanca de cambio en vez del freno de estacionamiento. Ponga el freno de estacionamiento Y asegúrese de que la palanca del cambio está colocada firmemente en 1a (primera) o en R (marcha atrás) si el vehículo lleva cambio manual, y en P (estacionamiento) si lleva cambio automático.**
- **No deje nunca que un niño o una persona que desconozca el manejo del vehículo toquen el freno de estacionamiento. Si por descuido suelta el freno de estacionamiento, se pueden producir lesiones graves.**
- **Todos los vehículos deben tener siempre completamente aplicado el freno de estacionamiento cuando estén estacionados para evitar movimientos inadvertidos que puedan lesionar a los ocupantes o los peatones.**




W-75

Compruebe el piloto de aviso de freno girando la llave de contacto a la posición ON (sin arrancar el motor). Este piloto se iluminará siempre que se aplique el freno de estacionamiento mientras el contacto está en las posiciones START u ON.

Antes de iniciar la marcha, asegúrese de que ha soltado por completo el freno de estacionamiento y de que el piloto de aviso está apagado.

Si la luz de aviso del freno sigue encendida después de soltar el freno de estacionamiento mientras el motor está en funcionamiento, puede que el sistema de frenos esté averiado. La situación exige atención inmediata.

Si es posible, detenga enseguida el vehículo. Si no es posible, conduzca con la mayor precaución hasta encontrar un lugar seguro o un taller de reparación.

E070300AUN-EE

## Sistema antibloqueo de frenos (ABS) (opcional)

**⚠ ADVERTENCIA**

**Ni el ABS (o ESP) ni el ESP evitarán accidentes provocados por maniobras incorrectas o peligrosas. Aunque el control del vehículo es mejor durante el frenado de emergencia, mantenga siempre una distancia de seguridad con los objetos situados por delante. Reduzca siempre la velocidad en condiciones de circulación difíciles.**

**En firmes como los indicados a continuación, la distancia de frenado de vehículos equipados con un sistema antibloqueo de frenos (o con un sistema electrónico de estabilidad) puede ser mayor que la de los que no tienen tales dispositivos.**

**Circule despacio en las siguientes circunstancias:**

- **Carreteras mal pavimentadas, de grava o cubiertas de nieve.**
- **Con las cadenas puestas.**

**(continúa)**

**(continúa)**

- **En carreteras en las que el pavimento tiene baches o diferentes niveles.**

**No ponga a prueba la seguridad de un vehículo equipado con ABS (o ESP) circulando a gran velocidad o en curvas ceñidas. Puede poner en peligro su seguridad y la de los demás.**

El ABS vigila continuamente la velocidad de las ruedas. Si están a punto de bloquearse, el ABS modula repetidamente la presión hidráulica de los frenos.

Cuando se aplican los frenos en condiciones en las que puedan llegar a bloquearse las ruedas, se oye un cliqueteo procedente de los frenos y se nota una sensación similar en el pedal. Esto es normal, e indica que el ABS funciona.

Para obtener el máximo beneficio del ABS en una situación de emergencia, no intente modular la presión que ejerce sobre los frenos ni de bombear. Pise el pedal del freno con toda la fuerza posible, o con tanta como exija la situación, y deje que el ABS controle la fuerza que se aplica a los frenos.

### ✻ ATENCIÓN

**Es posible que se oiga un chasquido en el compartimiento del motor cuando el vehículo empieza a moverse después de arrancar. Esto es normal e indica que el sistema antibloqueo de frenos funciona correctamente.**

- Incluso con el sistema antibloqueo de frenos, el vehículo necesita recorrer cierta distancia antes de detenerse. Mantenga siempre una distancia de seguridad con el vehículo que vaya por delante del suyo.
- Reduzca siempre la velocidad antes de una curva. El sistema de antibloqueo de frenos no puede evitar los accidentes debidos al exceso de velocidad.
- En superficies sueltas o desiguales, la entrada en funcionamiento del ABS puede alargar la distancia de frenado.




W-78

### ⚠ PRECAUCIÓN

- ***Si el piloto de aviso del ABS permanece encendido, el sistema podría estar averiado. No obstante, en este caso los frenos ordinarios funcionarán normalmente.***
- ***La luz de aviso del ABS permanece encendida durante unos 3 segundos después de poner el contacto en ON. Durante este tiempo, el ABS realiza un autodiagnóstico, y el piloto se apaga si todo es normal. Si permanece encendida, puede que el sistema ABS esté averiado. Acuda a un concesionario autorizado de KIA tan pronto como pueda.***

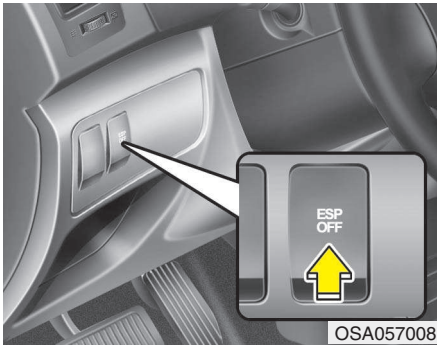
### ⚠ PRECAUCIÓN

- ***Si conduce sobre superficies deslizantes, como una carretera helada, y pisa el freno continuamente, el ABS se activará también de forma continua y puede llegar a encenderse el piloto correspondiente. Lleve el coche a un lugar seguro y detenga el motor.***
- ***Vuelva a arrancar el motor. Si se apaga el piloto de aviso del ABS, es que el sistema funciona bien. En caso contrario, el ABS podría haberse averiado. Acuda a un concesionario autorizado de KIA tan pronto como pueda.***

### ✻ ATENCIÓN

**Si se arranca con la batería de otro vehículo por estar agotada la del propio, puede que el motor no funcione con la misma suavidad y que además se encienda el piloto de aviso del ABS. Esto es consecuencia de la baja tensión de la batería. No significa que el ABS funcione mal.**

- **¡No bombee los frenos!**
- **Espere a que se recargue la batería antes de poner en marcha el vehículo.**




E070500AUN-EE

## Programa electrónico de estabilidad (ESP) (opcional)

El programa electrónico de estabilidad (ESP) está diseñado para estabilizar el vehículo en maniobras en curva. El ESP comprueba hacia dónde pretende ir el conductor y hacia dónde va realmente el vehículo. El ESP aplica frenadas diferentes a cada rueda e interviene en el sistema de gestión del motor para estabilizar el vehículo.

**⚠ ADVERTENCIA**

**No circule nunca a una velocidad excesiva para las condiciones de la carretera o demasiado deprisa en curva. El sistema electrónico de estabilidad (ESP) no evita los accidentes. Una velocidad excesiva en curva, las maniobras abruptas y el deslizamiento sobre superficies húmedas pueden provocar accidentes. Sólo un conductor prudente y atento puede prevenir accidentes evitando maniobras que hagan que el vehículo pierda fuerza de tracción. Aunque tenga ESP instalado, adopte siempre todas las precauciones normales para conducir, especialmente circular a una velocidad adecuada a las circunstancias.**

El programa electrónico de estabilidad (ESP) es un sistema electrónico diseñado para ayudar al conductor a mantener el control del vehículo en condiciones adversas. No sustituye a las prácticas de conducción seguras. Diversos factores, como la velocidad, las condiciones del pavimento y la forma de conducir, pueden influir en la eficacia del ESP para evitar la pérdida de control. Es responsabilidad del conductor circular y tomar las curvas a velocidades razonables, dejando un margen de seguridad suficiente.

Cuando se aplican los frenos en condiciones en las que puedan llegar a bloquearse las ruedas, se oye un cliqueteo procedente de los frenos y se nota una sensación similar en el pedal. Esto es normal, e indica que el ESP funciona.

**✻ ATENCIÓN**

**Es posible que se oiga un chasquido en el compartimiento del motor cuando el vehículo empieza a moverse después de arrancar. Esto es normal e indica que el programa electrónico de estabilidad funciona correctamente.**

E070501AUN-EE

### *Funcionamiento del ESP*

**ESP activado**



- Cuando se lleva el contacto a ON, se encienden los pilotos indicadores ESP y ESP OFF durante unos 3 segundos, y queda iluminado el ESP.
- Para desactivar el ESP, pulse el botón ESP OFF durante al menos medio segundo estando el contacto en ON (el piloto ESP OFF se ilumina). Para activar el ESP, pulse el botón ESP OFF (el piloto correspondiente se apaga).
- Cuando arranque el motor, oirá un ligero golpeteo. Se trata del ESP que efectúa una comprobación automática del sistema, y no indica ningún fallo.

**Cuando está en funcionamiento**




Cuando el ESP está funcionando, el piloto indicador ESP parpadea.

- Cuando el programa electrónico de estabilidad funciona correctamente, se percibe en el vehículo una pulsación ligera. Se trata solamente del efecto del control del freno, y no indica nada extraño.
- Al salir de una zona embarrada o deslizante, es posible que al pisar el pedal del acelerador no aumente el régimen del motor.

E070502AUN-EE

### *Interrupción del funcionamiento del ESP*

**ESP desactivado**




- Para cancelar el funcionamiento del ESP, presione el botón ESP OFF (se ilumina el piloto indicador ESP OFF).
- Si se lleva el contacto a la posición LOCK mientras el EPS está apagado, éste continuará apagado. Al arrancar de nuevo el motor, el ESP volverá a encenderse automáticamente.

■ Piloto indicador de ESP (parpadea)




■ Piloto indicador ESP OFF (se enciende)




E070503AUN-EE

### *Piloto indicador*

Cuando se lleva el contacto a ON, el piloto indicador se ilumina, y se apaga a continuación si el sistema ESP funciona correctamente.

El piloto indicador ESP parpadea siempre que el ESP entra en acción.

El piloto indicador ESP OFF se enciende en uno de estos dos casos: cuando se apaga el ESP con el botón o cuando el ESP deja de funcionar estando encendido.

### ⚠ PRECAUCIÓN

***Circular con llantas o neumáticos de distintas dimensiones puede hacer que el sistema ESP no funcione correctamente. Cuando cambie los neumáticos, asegúrese que son de las mismas dimensiones que los originales.***

### ⚠ ADVERTENCIA

**El programa electrónico de estabilidad es solamente una ayuda para la conducción; conduzca con cuidado, reduciendo la velocidad en carreteras con curvas, con nieve o con hielo. Conduzca despacio y no intente acelerar cuando la luz indicadora ESP parpadee o cuando la superficie de la carretera sea deslizante.**

E070504AUN-EE

### *Desactivación del ESP*

**Durante la marcha**

- Es buena idea mantener encendido el ESP siempre que sea posible en la conducción diaria.
- Para apagar el ESP durante la marcha, presione el botón ESP OFF mientras circula por una recta.

### ⚠ ADVERTENCIA

**No presione nunca el botón ESP mientras el ESP esté en acción (la luz indicadora ESP parpadeará).**

**Si se apaga el ESP mientras está en acción, el vehículo podría patinar y quedar sin control.**

### ✻ ATENCIÓN

- **Si coloca el vehículo en un banco de pruebas, asegúrese de que ESP está desactivado (se iluminará el piloto ESP OFF). Si se deja puesto el ESP, éste puede evitar que aumente la velocidad del vehículo y falseará el diagnóstico.**
- **Apagar el ESP no afecta al funcionamiento del ABS ni de los frenos.**

E070600ASA

### Buenas prácticas de frenado

- Al arrancar desde parado y antes de emprender la marcha, compruebe que el freno de estacionamiento no está puesto y que el piloto del freno de estacionamiento está apagado.
- Cuando se circula sobre agua se pueden mojar los frenos. También pueden mojarse cuando se lava el vehículo. Los frenos mojados pueden ser peligrosos. El vehículo tardará en detenerse si los frenos está mojados. Unos frenos mojados pueden hacer que el vehículo se vaya hacia un lado.

  Para secar los frenos, aplíquelos con suavidad hasta que la acción de frenado vuelva a ser normal, teniendo cuidado para mantener el control del vehículo en todo momento. Si la acción de frenado no vuelve a ser normal, párese tan pronto como pueda hacerlo con seguridad y solicite asistencia a un concesionario KIA.

- No baje las pendientes con el vehículo en punto muerto. Es muy peligroso. Lleve siempre una velocidad metida, utilice los frenos para decelerar y cambie a una marcha más corta para que el freno del motor ayude a mantener una velocidad segura.
- No conduzca con el pie en el pedal del freno. Dejar el pie en el pedal del freno mientras conduce puede ser peligroso, porque los frenos se pueden calentar en exceso y perder su eficacia. También se aumenta así el riesgo de desgaste de los componentes de los frenos.
- Si se pincha una rueda en marcha, frene suavemente y mantenga recta la dirección mientras disminuye la velocidad. Cuando el vehículo vaya sufientemente lento para su seguridad, salga de la carretera y deténgase en un lugar seguro.
- Si el vehículo es de cambio automático, no deje que se deslice hacia adelante. Para evitar que se deslice hacia adelante, mantenga pisado a fondo el pedal del freno cuando el vehículo está parado.
- Tenga cuidado cuando estacione en cuesta. Active completamente el freno de estacionamiento y sitúe la palanca de cambio en P (cambio automático) o en primera o marcha atrás (cambio manual). Si el coche está cuesta abajo, gire las ruedas delanteras hacia el bordillo para que el coche no se deslice hacia abajo. Si el coche está cuesta arriba, gire las ruedas delanteras hacia el lado opuesto al bordillo para que el coche no se deslice. Si no hay bordillo o si por otras razones es necesario evitar que el coche ruede, bloquee las ruedas.
- En determinadas condiciones, el freno de estacionamiento puede quedar bloqueado por el frío en la posición aplicada. Esto es más probable cuando hay nieve o hielo acumulados cerca de los frenos traseros o si éstos están mojados. Si hay riesgo de formación de hielo en el freno de estacionamiento, aplíquelo sólo temporalmente mientras pone el cambio en P (automático) o en primera o en marcha atrás (manual) e inmoviliza las ruedas para que no puedan girar. A continuación, suelte el freno de estacionamiento.
- No mantenga el vehículo cuesta arriba con el pedal del acelerador. El cambio podría sobrecalentarse. Utilice siempre el pedal de freno o el freno de estacionamiento.

## FUNCIONAMIENTO ECONÓMICO

E100000AUN

El ahorro de combustible de su vehículo depende sobre todo de su estilo de conducir y del lugar y el momento en que circule.

Todos estos factores influyen en el número de kilómetros puede hacer con un litro de combustible. Para que su vehículo funcione de la manera más económica posible, utilice las siguientes sugerencias de conducción para ahorrar dinero, tanto en combustible como en averías:

- Conduzca con suavidad. Acelere poco a poco. No efectúe arrancadas espectaculares o cambios con el acelerador a fondo y mantenga una velocidad de crucero uniforme. No corra entre semáforo y semáforo. Trate de ajustar su velocidad a la del tráfico, de forma que no tenga que modificarla innecesariamente. Siempre que sea posible, evite las vías con tráfico denso. Mantenga siempre la distancia de seguridad con los otros vehículos para evitar frenadas innecesarias. De esa forma se reduce también el desgaste de los frenos.
- Conduzca a velocidad moderada. Cuanto más rápido vaya, más combustible gastará el vehículo. Conducir a velocidad moderada, especialmente por autopista, es una de las formas más eficaces de reducir el consumo.
- No conduzca con el pie en el pedal del freno o del embrague. Hacerlo aumenta el consumo de combustible y el desgaste de las piezas correspondientes. Además, conducir con el pie descansando en el pedal del freno puede provocar sobrecalentamiento de los frenos, lo que reduce su eficacia y puede tener consecuencias graves.
- Cuide los neumáticos. Manténgalos a la presión recomendada. Si la presión no es la correcta, sino excesivamente alta o baja, se produce un desgaste innecesario de los neumáticos. Compruebe la presión de los neumáticos al menos una vez al mes.
- Asegúrese de que las ruedas están correctamente alineadas. Una alineación incorrecta puede ser consecuencia de choques contra el bordillo o de circular a demasiada velocidad sobre firme irreglar. Una alineación incorrecta acelera el desgaste de los neumáticos y puede causar otros problemas, además de un mayor consumo de combustible.
- Mantenga el vehículo en buen estado. Para ahorrar combustible y reducir costes de mantenimiento, haga las revisiones de su vehículo según el programa de mantenimiento que figura en el capítulo 7. Si conduce su vehículo en circunstancias de mucha exigencia, se necesita un mantenimiento más frecuente (ver capítulo 7 para más detalles).
- Mantenga limpio su vehículo. El vehículo funcionará mejor si está limpio y libre de materiales corrosivos. Es especialmente importante que no se acumulen en los bajos del coche barro, polvo, hielo, etc. Este peso añadido puede producir un mayor consumo de combustible y contribuir a la corrosión.

- Viaje con poca carga. No cargue el vehículo innecesariamente. El peso disminuye el ahorro de combustible.
- No deje el motor al ralentí más tiempo del necesario. Si está esperando (y no circulando), apague el motor y vuelva a arracar sólo cuando vaya a emprender la marcha.
- Recuerde que su vehículo no requiere un largo calentamiento. Después de arrancar el motor, espere 10 a 20 segundos antes de empezar a circular. No obstante, en tiempo muy frío hay que dejar que el motor se caliente durante un poco más de tiempo.
- No ahogue el motor ni lo pase de vueltas. El motor se ahoga cuando se circula despacio en una marcha larga, lo que hace que marche a saltos. Si ocurre esto, cambie a una marcha más corta. Pasar de vueltas el motor es hacer que gire más allá de su límite de seguridad. Se evita cambiando de marcha a las velocidades recomendadas.
- Utilice el aire acondicionado con moderación. El sistema de aire acondicionado funciona con el motor, por lo que el consumo de combustible es mayor cuando se utiliza.
- Si se abren las ventanillas a alta velocidad, aumenta el consumo de combustible.
- El consumo de combustible es mayor con viento cruzado o de frente. Para compensar, en esas condiciones disminuya la velocidad.

Mantener un vehículo en buen estado es importante tanto para al economía como para la seguridad. Por consiguiente, haga las revisiones y el mantenimiento programado en un concesionario autorizado de KIA.

**⚠ ADVERTENCIA - Motor apagado en marcha**

**Nunca apague el motor para bajar pendientes ni en ninguna circunstancia si el vehículo está en movimiento. La dirección asistida y el servofreno no funcionarán correctamente sin el motor en marcha. En vez de ello, mantenga el motor en marcha y reduzca a una marcha adecuada para obtener el efecto de frenada del motor. Además, si se desconecta el contacto en marcha hay peligro de que el volante quede bloqueado y el vehículo sin control, con el consiguiente riesgo de lesiones graves o mortales.**

# CONDUCCIONES ESPECIALES DE CONDUCCIÓN

E110100AUN

## Condiciones de conducción peligrosas

Si encuentra condiciones de conducción peligrosas, tales como agua, nieve, hielo, barro, arena o similares, siga estas sugerencias:

- Conduzca con cuidado y deje más distancia para frenar.
- Evite movimientos bruscos al frenar o con el volante.
- Cuando frene sin ABS, bombee con el pedal del freno con un ligero movimiento hacia arriba y hacia abajo hasta que el vehículo se detenga.

**⚠ ADVERTENCIA - ABS**

**No bombee con el pedal de freno en un vehículo equipado con ABS.**

- Si está bloqueado en la nieve, en el barro o en arena, utilice la segunda velocidad. Acelere suavemente para que no patinen las ruedas motrices.
- Cuando esté bloqueado en el hielo, en la nieve o en el barro, utilice arena, sal, cadenas para los neumáticos u otros materiales no deslizantes.

**⚠ ADVERTENCIA**

**- Reducción de marcha**

**Reducir de marcha con cambio automático cuando se circula por superficies deslizantes puede provocar un accidente. El brusco cambio de velocidad en los neumáticos puede hacer que éstos patinen. Tenga cuidado al reducir de marcha en superficies deslizantes.**

E110200AEN-EU

## Balanceo del vehículo

Si es preciso balancear el vehículo para sacarlo de la nieve, la arena o el barro, gire antes el volante a derecha e izquierda para limpiar la zona frente a las ruedas delanteras. A continuación, cambie de marcha varias veces entre R (marcha atrás) y cualquier marcha hacia adelante en vehículos equipados con cambio automático. No fuerce el motor y procure que las ruedas patinen lo menos posible. Si después de unos cuantos intentos sigue atascado, llame a una grúa para evitar el sobrecalentamiento del motor y un posible daño a la transmisión.

**⚠ PRECAUCIÓN**

***Un balanceo prolongado puede provocar el sobrecalentamiento del motor, avería o fallos en el cambio y daños en los neumáticos.***

**⚠ ADVERTENCIA - Patinar con las ruedas**

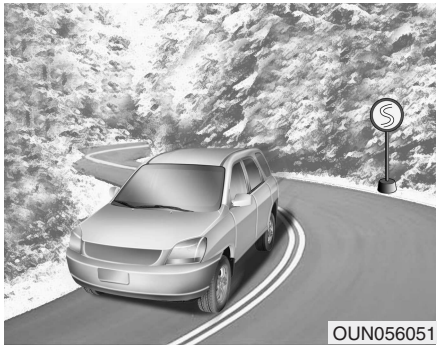
**No haga patinar las ruedas, especialmente a más de 56 km/h (35 mph) Patinar las ruedas a alta velocidad cuando el vehículo está parado puede hacer que se recaliente un neumático, que estalle y cause lesiones a los transeúntes.**

**✻ ATENCIÓN**

**El sistema ESP (opcional) debe desactivarse antes de balancear el vehículo.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**Si su vehículo se atasca en nieve, barro, arena, etc., puede intentar moverlo hacia adelante y hacia atrás pare liberarlo. No intente este procedimiento si hay personas u objetos cerca del vehículo. Durante el balanceo, el vehículo puede moverse súbitamente hacia adelante o hacia atrás cuando se desatasca, provocando lesiones o daños a personas u objetos que estén en las inmediaciones.**




E110300AUN

### Tome las curvas con suavidad

No frene ni cambie de marcha en curva, especialmente con el pavimento mojado. Lo ideal es tomar siempre las curvas acelerando suavemente. Si sigue estas sugerencias, el desgaste de los neumáticos será mínimo.




E110400AUN

## Conducir de noche

Conducir de noche tiene más riesgo que conducir de día y obliga a ser más prudente:

- Reduzca la velocidad y aumente la distancia de seguridad con otros vehíoculos, dado que es más difícil ver de noche, especialmente en zonas sin iluminación.
- Ajuste los retrovisores para que los faros de otros vehículos no le deslumbren.
- En vehículos no equipados con ajuste automático de las luces, mantenga los faros limpios y correctamente alineados. Unos faros sucios o mal dirigidos harán mucho vás difícil la visión por la noche.
- No mire directamente a los faros de los coches con los que se cruce. Podría deslumbrarse temporalmente, y sus ojos necesitarán varios segundos para volver a adaptarse a la oscuridad.




E110500AUN

## Conducir con lluvia

Conducir con lluvia o sobre pavimento mojado puede ser peligroso, especialmente si no está preparado para un pavimento resbaladizo. Siga estos consejos cuando conduzca con lluvia:

- Con lluvia intensa la visión será más reducida y necesitará más distancia para detener el vehículo. Por lo tanto, reduzca la velocidad.
- Mantenga los limpiaparabrisas en buen estado. Cámbielos cuando queden vetas o zonas sin limpiar en el parabrisas.

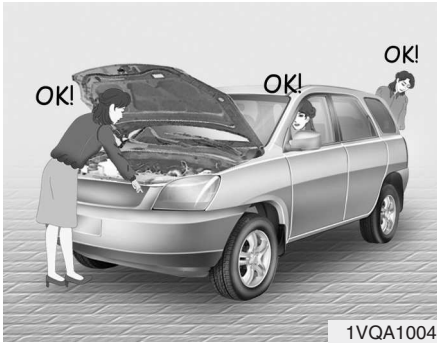
- Si los neumáticos no están en buen estado, en caso de frenada brusca el vehículo puede patinar y sufrir un accidente. Asegúrese de llevar los neumáticos en buen estado.
- Encienda las luces para que le vean mejor.
- Cruzar grandes charcos a demasiada velocidad puede afectar a los frenos. Si debe cruzar charcos, procure ir despacio.
- Si cree que se han mojado los frenos, aplíquelos suavemente estando en marcha hasta que vuelvan a funcionar normalmente.

E110600AUN

## Conducir por zonas inundadas

Evite circular por zonas inundadas, salvo que esté seguro de que el agua no es más profunda que la parte inferior del buje de la rueda. En cualquier caso, circule lentamente cuando atraviese zonas con agua. Aumente la distancia de seguridad, ya que los frenos podrían funcionar peor.

Después de circular a través de agua, seque los frenos aplicándolos suavemente con el vehículo a poca velocidad.




E110700AUN

## Circular a gran velocidad

***Neumáticos***

Ajustre la presión de inflado al valor recomendado. Una presión baja causará sobrecalentamiento, con el consiguiente riesgo deposible reventón de los neumáticos.

No utilice neumáticos gastados o en mal estado, pues se podrían deformar y romper.

### ✻ ATENCIÓN

**No sobrepase nunca la presión máxima de inflado que se indica en los neumáticos.**

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Unos neumáticos con una presión de inflado excesiva o insuficiente degradan la conducción y pueden reventar, lo que podría provocar accidentes, lesiones e incluso la muerte. Compruebe siempre antes de conducir que los neumáticos estén correctamente inflados. Para ver las presiones correctas de los neumáticos, consulte el capítulo 8: "Neumáticos y llantas".**
- **Es peligroso circular con neumáticos con la banda de rodadura desgastada. Lor neumáticos muy gastados pueden provocar pérdida de control del vehículo, colisiones, lesiones e incluso la muerte. Es necesario cambiar lo antes posible los neumáticos gastados, que nunca se deben utilizar para circular. Compruebe siempre la banda de rodadura antes de circular con su vehículo. Para más información y límites en la banda de rodadura de los neumáticos, consulte el capítulo 7: "Neumáticos y llantas".**

***Combustible, refrigerante y aceite del motor***

Cuando se circula a gran velocidad, se consume más combustible que cuando se circula por ciudad. No olvide comprobar el refrigerante y el aceite del motor.

***Correa de transmisión***

Una correa de transmisión floja o en mal estado puede producir sobrecalentamniento del motor.

## CIRCULAR EN INVIERNO




E120000AUN

Las duras condiciones meteorológicas del invierno provocan un mayor desgaste y otros problemas. Para reducir los problemas de circular en invierno, tenga en cuenta estas recomendaciones:

E120100AUN

### Presencia de nieve o hielo

Para circular con el vehículo por capas de nieve espesas puede necesitar neumáticos de nieve o poner cadenas. Si necesita neumáticos de nieve, elija unos equivalentes a los originales en tipo y tamaño. Unos neumáticos inadecuados pueden degradar la seguridad y la maniobrabilidad del vehículo. Además, puede ser muy peligroso circular deprisa, acelerar o frenar bruscamente y efectuar giros ceñidos.

Cuando frene, utilice siempre que pueda el efecto de freno del motor. Cuando se frena bruscamente en calzadas con nieve o hielo, se pueden producir patinazos. Mantenga una distancia de seguridad suficiente con el vehículo le precede. Frene con suavidad. Tenga en cuenta que las cadenas mejoran la tracción, pero no evitan que el vehículo patine hacia los lados.

### ✻ ATENCIÓN

**Las cadenas no están autorizadas en todas partes. Compruebe las normas locales antes de montar cadenas en los neumáticos.**

E120101AUN

#### *Neumáticos de nieve*

Si instala neumáticos de nieve en su vehículo, asegúrese de que son radiales y de las mismas dimensiones y carga admisible que los originales. Monte los neumáticos de nieve en las cuatro ruedas para equilibrar la conducción en cualquier circunstancia meteorológica. Recuerde que la fuerza de tracción que proporcionan los neumáticos de nieve en pavimentos secos puede no ser tan grande como la de los neumáticos originales. Circule con precaución incluso cuando las carreteras estén libres de nieve. Consulte al vendedor de neumáticos sobre las máximas velocidades recomendadas.

**⚠ ADVERTENCIA - Dimensiones de los neumáticos de nieve**

**Los neumáticos de nieve deben ser de dimensiones y tipo similares a los normales del vehículo. De otra forma, la seguridad y el manejo del vehículo se verían afectados negativamente.**

*No instale ruedas con clavos sin comprobar antes las normas locales sobre posibles restricciones de su uso.*




E120102AUN

### *Cadenas de neumáticos*

Como los flancos de los neumáticos radiales son más delgados, pueden sufrir daños al montar en ellos algunos tipos de cadenas para nieve. Por lo tanto, se recomienda utilizar neumáticos de nieve en lugar de cadenas. No instale cadenas en vehículos equipados con llantas de aluminio, ya que podría estropearlas. Si debe utilizar cadenas, use unas del tipo de alambre con un espesor de menos de 15 mm (0,59 pulgadas). Los daños al vehículo provocados por el uso de cadenas inadecuadas no están cubiertos por la garantía del fabricante.

Monte cadenas sólo en las ruedas delanteras.

### ⚠ PRECAUCIÓN

- ***Asegúrese de que las cadenas son del tipo y las dimensiones adecuados para los neumáticos. Unas cadenas inadecuadas pueden provocar daños a la carrocería y la suspensión del vehículo que podrían no estar cubiertas por la garantía del fabricante de su vehículo. Además,los ganchos de conexión de las cadenas pueden sufrir daños al entrar en contacto con piezas del vehículo y soltarse. Asegúrse de que las cadenas son de clase SAE con certificación "S".***
- ***Compruebe siempre la instalación de las cadenas después de recorrer aproximadamente de 0,5 a 1 km (0,3 a 0,6 millas) para cerciorarse de que están bien montadas. Tense o vuelva a montar las cadenas si están sueltas.***

**Montaje de las cadenas**

Siga las instrucciones del fabricante y móntelas lo más ajustadas que sea posible. Circule lentamente con las cadenas. Si oye que las cadenas rozan con la carrocería o con el chasis, pare y apriételas. Si todavía rozan, reduzca la velocidad hasta que dejen de hacerlo. Retire las cadenas en cuanto llegue a una zona sin nieve.

### ⚠ ADVERTENCIA - Montaje de las cadenas

**Cuando tenga que instalar cadenas, estacione el vehículo en terreno llano apartado del tráfico. Encienda los intermitentes de emergencia y, si dispone de él, coloque un triángulo de aviso detrás del vehículo. Antes de instalar las cadenas, ponga siempre el vehículo en estacionamiento (P), aplique el freno de estacionamiento y apague el motor.**

**⚠ ADVERTENCIA - Cadenas para neumáticos**

- **El uso de cadenas puede afectar negativamente al manejo del vehículo.**
- **No supere los 30 km/h (20 mph) o el límite de velocidad recomendado por el fabricante de las cadenas (el que sea más bajo).**
- **Conduzca con cuidado y evite baches, agujeros, giros bruscos y otas circunstancias de la conducción que puedan hacer que salte el vehículo.**
- **Evite giros bruscos o frenazos con las ruedas bloqueadas.**

**⚠ PRECAUCIÓN**

- ***Unas cadenas de dimensiones inadecuadas o mal montadas pueden provocar daños a los frenos, la suspensión, la carrocería y las ruedas del vehículo.***
- ***Deténgase y tense las cadenas siempre que oiga que golpean en el vehículo.***

E120200AUN

### Utilice refrigerante de etilenglicol de alta calidad

Su vehículo sale de fábrica con refrigerante de etilenglicol de alta calidad en el sistema de refrigeración. Es el único tipo de refrigerante que debe utilizar, ya que evita la corrosión del sistema de refrigeración, lubrifica la bomba de agua y evita la congelación. Cambie o reponga el refrigerante siguiendo el programa de mantenimiento del capítulo 7. Antes del invierno, compruebe el refrigerante para asegurarse de que el punto de congelación es suficiente para las temperaturas que se prevén en la estación fría.

E120300AUN

### Combruebe la batería y los cables

El invierno supone una carga extra para la batería. Inspeccione visualmente la batería y los cables, como se describe en el capítulo 7. Un concesionario autorizado de KIA o una estación de servicio pueden comprobar el nivel de carga de la batería.

E120400AUN

### Si es necesario, cambie a aceite de invierno

En ciertos climas, se recomienda utilizar un aceite de menor viscosidad en tiempo frío. Consulte las recomendaciones sobre este particular en el capítulo 8. Si no está seguro de qué aceite utilizar, consulte a un concesionario autorizado de KIA.

E120500AUN

### Compruebe las bujías y el sistema de encendido (Para motor gasolina)

Inspeccione las bujías como se indica en el capítulo 7 y cámbielas si es necesario. Compruebe también todos los cables de encendido para asegurarse de que no tienen grietas, no están gastados y no presentan ningún daño.

E120600AUN

### Para evitar que se congelen las cerraduras

Para evitar que se congelen las cerraduras, inyecte en ellas un líquido anticongelante o glicerina autorizados. Si una cerradura está cubierta de hielo, para eliminarlo inyecte en ella un líquido anticongelante autorizado. Si la cerradura está congelada por dentro, es posible que pueda descongelarla utilizando una llave previamente calentada. Maneje con cuidado la llave caliente para evitar quemaduras.

E120700AUN

### Utilice un anticongelante autorizado en el sistema lavaparabrisas

Para evitar que se congele el agua del sistema lavaparabrisas, añada un anticongelante autorizado siguiendo las indicaciones del envase. En los concesionarios autorizados de KIA y en la mayoría de las tiendas de repuestos hay anticongelantes para el lavaparabrisas. No utilice el anticongelante del refrigerante del motor u otros tipos no autorizados, ya que pueden estropear la pintura.

E120800AUN

### No deje que se congele el freno de estacionamiento

En determinadas condiciones, el freno de estacionamiento puede quedar bloqueado por el frío en la posición aplicada. Esto es más probable cuando hay nieve o hielo acumulados cerca de los frenos traseros o si éstos están mojados. Si hay riesgo de formación de hielo en el freno de estacionamiento, aplíquelo sólo temporalmente mientras pone el cambio en “P” (transmision automático) o en primera o en marcha atrás (manual) e inmoviliza las ruedas para que no puedan girar. A continuación, suelte el freno de estacionamiento.

E120900AUN

### No deje que se acumule hielo y nieve debajo del vehículo

En determinadas circunstancias, se puede acumular nieve y hielo bajo los guardabarros e influir negativamente en la dirección. Cuando circule en condiciones meteorológicas duras en invierno, compruebe periódicamente los bajos del coche para asegurarse de que el movimiento de las ruedas delanteras y los componentes de la dirección no están obstaculizados.

E121000AUN

### Llevar equipo de emergencia

Dependiendo de la dureza del clima en el que circule, debe llevar un equipo de emergencia adecuado. Algunos de los elementos que debería son cadenas, cables o cadenas para ser remolcado, linterna, bengalas de emergencia, arena, una pala, cables de arranque con otra batería, un rascador de hielo para las ventanillas, guantes, un paño para el suelo, prendas de abrigo, una manta, etc.

## ARRASTRE DE UN REMOLQUE (PARA EUROPA)

E140000AUN

Si quiere arrastrar un remolque con el coche, consulte en la Jefatura de Tráfico de su país para conocer sus requisitos legales.

Dado que la legislación es diferente en cada país, los requisitos para los remolques, automóviles u otros tipos de vehículos o dispositivos pueden variar. Para más detalles, antes de utilizar un remolque, consulte a un concesionario auitorizado de KIA.

**⚠ ADVERTENCIA - Arrastrar un remolque**

**Si no utiliza el equipo correcto y conduce de forma inadecuada, puede perder el control del vehículo cuando arrastre un remolque. Por ejemplo, si el remolque es demasiado pesado, es posible que los frenos no funcionen bien, o incluso que no funcionen. Usted y los pasajeros pueden sufrir lesiones graves o mortales. Utilice un remolque sólo si ha leido todos los pasos de este capítulo.**

**⚠ ADVERTENCIA - Límites de peso**

**Antes de remolcar, asegúrese de que el peso total del remolque, el peso bruto del conjunto, el peso bruto del vehículo, el peso bruto por eje y la carga en el extremo de conexión del remolque están dentro de los límites admisibles.**

### ✻ ATENCIÓN - Para Europa

- **No debe superarse la carga máxima permitida técnicamente en el eje trasero en más de un 15% y la masa de carga máxima del vehículo en más de un 10% o 100 kg (220,4 lbs), el valor que sea inferior. En este caso, no deben superarse los 100 km/h (62,1 mph) para un vehículo de la categoría M1 o 80 km/h (49,7 mph) para un vehículo de la categoría N1.**
- **Cuando un vehículo de la categoría M1 está remolcando un trailer, la carga adicional sobre el dispositivo de acomplamiento del trailer puede provocar que se superen los valores de carga máxima, pero no deben superarse en más del 15 %. En este caso, no exceda los 100 km/h (62,1 mph) y aumente la presión de inflado de los neumáticos al menos 0,2 bar.**

### ⚠ PRECAUCIÓN

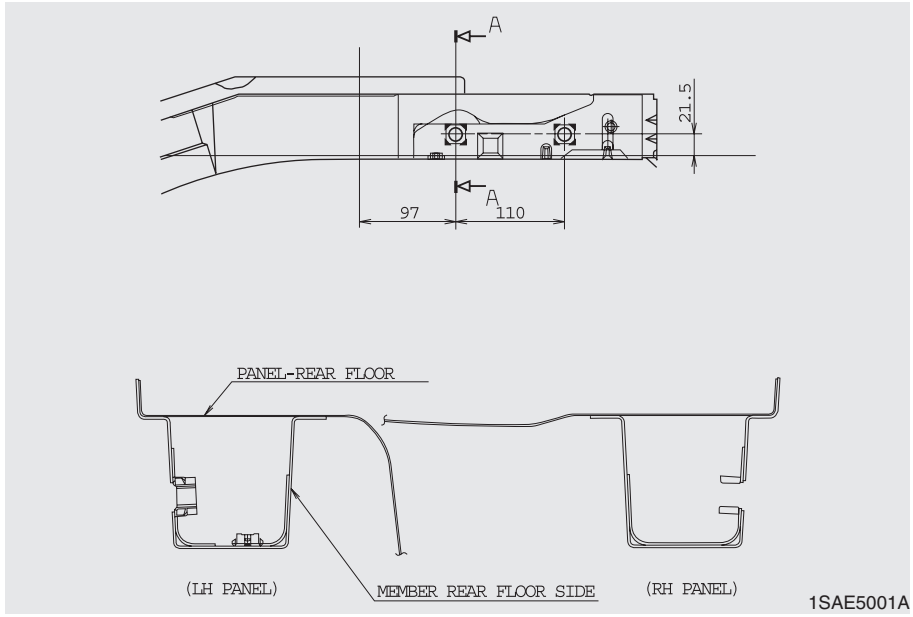
***Arrastrar un remolque de forma incorrecta puede dañar el vehículo y provocar costosas reparaciones no cubiertas por la garantía. Para arrastrar correctamente un remolque, siga los consejos de este capítulo.***

Su vehículo puede arrastrar un remolque. Para conocer la capacidad de arrastre de su vehículo, lea la información sobre “Peso del remolque” que aparece más adelante en este capítulo.

Recuerde que arrastrar un remolque es distinto que conducir el vehículo sin él. El remolque modifica la conducción, la duración y el consumo de combustible. Arrastrar un remolque con seguridad y con buenos resultados requiere disponer del equipo correcto, y utilizarlo adecuadamente.

Este capítulo contiene muchos consejos y normas de seguridad importantes y sancionados por la experiencia sobre arrastre de remolques. Muchos de ellos son importantes para su seguridad y la de sus pasajeros. Lea atentamente este capítulo antes de arrastrar un remolque.

Los componentes que soportan carga, tales como el motor, la transmisión, las ruedas y los neumáticos, están sometidos a un trabajo más duro como consecuencia del peso añadido. El motor debe trabajar a más régimen y bajo una carga mayor. Esta carga añadida genera más calor. Además, el remolque ofrece mayor resistencia aerodinámica y aumenta el esfuerzo de tracción.



E140100ASA

## Enganches

Es importante disponer del equipo de enganche adecuado. Los vientos de lado y los grandes camiones que se cruzan son algunas de las razones que justifican la necesidad de disponer del enganche adecuado. He aquí algunas normas:

- ¿Será necesario hacer algún taladro en la carrocería del vehículo para instalar un enganche de remolque? En caso afirmativo, selle los orificios cuando retire el enganche.

  Si no los sella, puede entrar en el vehículo monóxido de carbono (CO), que es letal, además de polvo y agua.
- Los paragolpes de su vehículo no están diseñados para llevar enganches. No conecte a ellos enganches de alquiler u otros tipos de enganches para paragolpes. Utilice sólo un enganche con marco que no se acople al paragolpes.
- El accesorio del enganche de los trailer KIA de está a la venta en los distribuidores autorizados de KIA.

E140200AUN

## Cadenas de seguridad

Siempre debe instalar cadenas de seguridad entre el vehículo y el remolque. Cruce las cadenas de seguridad bajo el extremo de conexión del remolque de forma que éste no caiga a la carretera si se suelta del enganche.

El fabricante del enganche o el del remolque pueden facilitar instrucciones sobre cadenas de seguridad. Siga las recomendaciones del fabricante para conectar cadenas de seguridad. Deje siempre holgura suficiente para girar con el remolque. Por último, no permita nunca que las cadenas de seguridad rocen con el pavimento.

E140300AUN

## Frenos del remolque

Si el remolque lleva frenos, asegúrese de que cumplen la normativa de su país y de que están correctamente instalados y funcionan con normalidad.

Si el remolque tiene un peso superior al autorizado para remolques sin frenos, debe disponer de unos frenos propios adecuados. Lea y siga las instrucciones de los frenos del remolque para instalarlos, ajustarlos y mantenerlos de forma correcta.

- No utilice el sistema de frenos del vehículo.

**⚠ ADVERTENCIA - Frenos del remolque**

**No utilice un remolque con freno a menos que esté completamente seguro de que ha instalado correctamente el sistema de frenos. No es tarea de aficionados. Acuda a un taller de remolques competente y experto en este trabajo.**

E140400AUN

## Circular con remolque

Circular con un remolque requiere cierto grado de experiencia. Antes de aventurarse a la carretera, es necesario familiarizarse con el remolque. Acostúmbrese a la sensación de conducir y frenar con el peso añadido del remolque. Recuerde siempre que el vehículo que conduce es ahora mucho más largo y tiene bastante menos capacidad de respuesta que el vehículo por sí solo.

Antes de arrancar, combruebe el enganche y la plataforma del remolque, las cadenas de seguridad, los conectores eléctricos, las luces, los neumáticos y el ajuste de los retrovisores. Si el remolque tiene frenos eléctricos, ponga en movimiento el vehículo y aplique con la mano el controlador del freno del remolque para asegurarse de que funcionan. De esta forma comprueba al mismo tiemo la conexión eléctrica.

Durante el viaje, observe de vez en cuando para asegurarse de que la carga va segura y de que las luces y los frenos del remolque siguen funcionando.

E140401AUN

### *Distancia de seguridad*

Mantenga una distancia de seguridad con el vehículo que va delante de al menos el doble de la que mantendría con el vehículo sin remolque. De esta forma evitará situaciones que requieran frenazos o giros bruscos.

E140402AUN

### *Adelantamiento*

Cuando arrastra un remolque, necesita más distancia para adelantar. Además, por la mayor longitud del vehículo, necesita dejar una distancia mucho mayor con el vehículo adelantado antes de volver a su carril.

E140403AUN

### *Marcha atrás*

Sostenga la parte inferior del volante con una mano. Para mover el remolque a la izquierda, mueva esa mano hacia la izquierda. Para mover el remolque a la derecha, mueva esa mano hacia la derecha. Retroceda siempre lentamente y, si es posible, haga que alguien le guíe.

E140404AUN

### *Girar*

Con remolque, el radio de giro es mayor que el normal. Téngalo en cuenta para que el remolque no choque contra bordes, bordillos, señales de tráfico, árboles u otros objetos. Evite maniobras súbitas o bruscas. Señalice con antelación.

E140405AUN

### *Señalización de giro cuando se arrastra un remolque*

Cuando se arrastra un remolque, el vehículo debe tener un piloto de indicación de giro diferente y un cableado extra. Las flechas verdes del panel de instrumentos parpadearán siempre que se indique un giro o un cambio de carril. Si están bien conectadas, las luces del remolque también parpadearán para advertir a los otros conductores de que se dispone a girar, cambiar de carril o detenerse.

Cuando se arrastra un remolque, las flechas verdes del panel de instrumentos parpadean para indicar un giro incluso si las luces del remolque están fundidas. Así pues, es posible que los conductores que le siguen no vean las señales. Es importante comprobar de vez en cuando que las luces del remolque funcionan. También debe comprobar las luces cada vez que desconecte y vuelva a conectar los cables.

No conecte el sistema de iluminación de un remolque directamente al del vehículo. Utilice sólo cables homologados para remolque.

En un concesionario autorizado de KIA le ayudarán a instalar los cables.

**⚠ ADVERTENCIA**

**No utilizar un sistema homologado de conexión del remolque puede provocar daños en el sistema eléctrico del vehículo y lesiones.**

E140406AUN

***Circular en pendiente***

Cuando empiece a bajar por una pendiente larga o empinada, reduzca la velocidad y cambie a una marcha más corta. Si no reduce de marcha, deberá utilizar demasiado los frenos, que se calentarán y no funcionarán eficazmente.

En una rampa larga, reduzca de marcha y disminuya la velocidad hasta unos 70 km/h (45 mph), para reducir la probabilidad de sobrecalentamiento del motor y la transmisión.

Si el peso del trailer es mayor que el máximo autorizado para remolques sin frenos y el vehículo tiene cambio automático, cuando arrastre un remolque debe circular en D (marcha adelante).

Circulando en D (marcha adelante) cuando se arrastra un remolque, se minimiza la formación de calor y se aumenta la vida de la transmisión.

**⚠ PRECAUCIÓN**

- ***Al arrastrar un remolque en rampas acusadas (mayores del 6%), preste mucha atención al indicador de temperatura del refrigerante del motor para seegurarse de que éste no se recalienta. Si la aguja del indicador de la temperatura del refrigerante se nueve en el dial hacia "H" (caliente), deténgase en cuanto sea posible con seguridad. Una vez que el motor se haya enfriado lo suficiente, puede proseguir la marcha.***
- ***Debe decidir la velocidad de marcha en función del peso del remolque y de la pendiente para disminuir la probabilidad de sobrecalentamiento del motor y del cambio.***

E140407AUN

***Estacionar en cuesta***

Normalmente, si tiene un remolque acoplado al vehículo, no debería estacionar en pendientes. El vehículo y el remolque podrían desplazarse involuntariamente cuesta abajo lesionando gravemente a personas y dañando tanto al vehículo como al remolque.

**⚠ ADVERTENCIA**

**- Estacionar en terreno no horizontal**

**Si estaciona un vehículo en cuesta con un remolque enganchado, pueden producirse lesiones graves o mortales en caso de que se suelte el remolque.**

No obstante, si debe estacionar el remolque en cuesta, ésta es la forma de hacerlo:

1. Lleve el vehículo al espacio de estacionamiento. Gire el volante en la dirección de la curva (a la derecha si es cuesta abajo, a la izquierda si es cuesta arriba).
2. Si el vehículo tiene transmisión manual, póngalo en punto muerto. Si el vehículo tiene transmisión automática, póngalo en P (estacionamiento).
3. Accione el freno de estacionamiento y pare el vehículo.
4. Coloque calces debajo de las ruedas del remolque en el lado cuesta abajo de las ruedas.
5. Arranque el vehículo, pise los frenos, cambie a punto muerto, suelte el freno de estacionamiento y suelte lentamente los frenos hasta que los calces del remolque absorban la carga.
6. Pise de nuevo los frenos, accione de nuevo el freno de estacionamiento y cambie a R (marcha atrás) en vehículos con transmisión manual o P (estacionamiento) en vehículos con transmisión automática.
7. Pare el vehículo y suelte los frenos, dejando accionado el freno de estacionamiento.

**⚠ ADVERTENCIA**

**- Freno de estacionamiento**

**Si el freno de estacionamiento no está firmemente aplicado, puede ser peligroso salir del vehículo.**

**Si ha dejado el motor en marcha, el vehículo se puede mover súbitamente. Usted y otras personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.**

**Cuando vaya a ponerse en marcha estacionado en cuesta**

1. Con el cambio manual en punto muerto o con el cambio automático en P (estacionamiento), frene y mantenga pisado el pedal del freno mientras:
   - Arranca el motor;
   - Mete una marcha; y
   - Suelta el freno de estacionamiento.
2. Levante despacio el pie del pedal del freno.
3. Mueva el coche lentamente hasta que el remolque esté libre de los calzos.
4. Pare y haga que alguien recoja y guarde los calzos.

E140500AUN

## Mantenimiento con remolque

Su vehículo necesitará un mantenimiento más frecuente si arrastra un remolque de forma habitual. Algunos elementos que requieren especial atención son el aceite del motor, el líquido de la transmisión automática, el lubricante de los ejes y el líquido del sistema de refrigeración. Otro aspecto importante es el estado de los frenos. Todo ello está contemplado en este manual, y el índice le ayudará a encontrar rápidamente lo que necesite. Si va a viajar con remolque, es conveniente repasar estos capítulos antes de emprender viaje.

No olvide hacer el mantenimiento del remolque y el enganche. Siga el programa de mantenimiento del remolque y compruébelo periódicamente. Preferentemente, lleve a cabo la comprobación al inicio de la etapa de cada día. Es fundamental que todos los tornillos y tuercas del enganche están bien apretados.

### ⚠ PRECAUCIÓN

- ***Debido a una mayor carga durante la utilización de un remolque, en días cálidos o conduciendo cuesta arriba se puede producir sobrecalentamiento. Si la aguja del refrigerante indica sobrecalentamiento, apague el aire acondicionado y detenga el vehículo en una zona segura para enfriar el motor.***
- ***Cuando arrastre un remolque, compruebe el líquido del cambio con más frecuencia.***
- ***Si el vehículo no lleva aire acondicionado, monte un ventilador para el condensador a fin de mejorar las prestaciones del motor cuando se lleva remolque.***

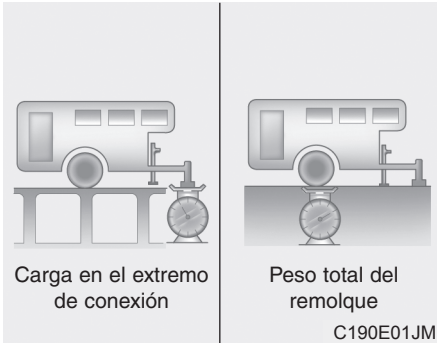
E140600AUN

## Si decide arrastrar un remolque

Si decide arrastrar un remolque, tenga en cuenta algunos puntos importantes:

- Considere la posibilidad de utilizar un control de desplazamiento lateral. Consulte a un vendedor de enganches.
- No arrastre un remolque durante los primeros 2.000 km (1.200 millas), para permitir un rodaje correcto del motor. No respetar esta precaución puede provocar averías graves al motor o a la transmisión.
- Cuando arrastre un remolque, acuda a un concesionario autorizado de KIA para recabar mayor información sobre otras cosas necesarias, como un kit de arrastre, etc.
- Conduzca en todo momento a velocidad moderada (menos de 100 km/h)
- En rampas largas, no supere los 70 km/h o la velocidad señalizada para remolques, la que sea más baja.
- Esta importante consideración está relacionada con el peso:

| Motor / Datos del remolque | | Motor de gasolina | | Motor diesel |
|---|---|---|---|---|
| | | Cambio manual | Cambio automático | |
| Peso máximo del remolque kg (lbs.) | Sin sistema de frenos | 400 (882) | 0 (0) | 400 (882) |
| | Con sistema de frenos | 700 (1543) | 400 (882) | 700 (1543) |
| Máxima carga estática vertical permitida en el mecanismo de enganche kg (lbs.) | | 28 (62) | 25 (55) | 28 (62) |
| Distancia recomendada entre la rueda trasera y el mecanismo de enganche mm (Inch) | | 565 (22,2) | 565 (22,2) | 565 (22,2) |

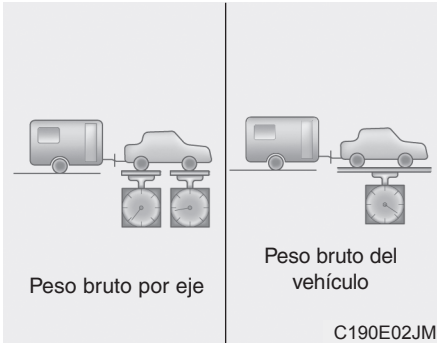



E140601AUN

### *Peso del remolque*

¿Cuál es el peso máximo de seguridad de un remolque? Nunca debe ser mayor que el peso máximo de un remolque con frenos. Pero incluso éste puede ser excesivo.

Depende de cómo piense utilizar el remolque. Así, son importantes aspectos como velocidad, altitud, pendiente de la carretera, temperatura exterior y frecuencia con la que se utiliza el vehículo con remolque. El peso ideal del remolque puede depender también del equipamiento especial que tenga el vehículo.




E140602AEN

### *Peso del extremo de conexión del remolque*

La carga del extremo de conexión de todo remolque es importante, porque afecta al peso bruto total (PBT) del vehículo. Este peso incluye el peso en orden de marcha del vehículo, cualquier carga que lleve en él y las personas que vayan en el mismo. Y si lleva remolque, debe añadir al PBT la carga del extremo de conexión, porque el vehículo la tiene que transportar también.

El extremo de conexión del remolque La lengüeta del remolque debe pesar un máximo del 10 % del total del peso del remolque cargado, dentro de los límites permitidos de carga máxima de la lengüeta del trailer.

Después de cargar el vehículo, pese por separado el remolque y el extremo de conexión para ver si los pesos son adecuados. Si no lo son, es posible que pueda corregirlos simplemente cambiando de sitio alkgunos objetos del remolque.

**⚠ ADVERTENCIA**
**- Remolque**

- **Nunca cargue un remolque con más peso en la parte trasera que en la delantera. La parte delantera debe soportar aproximadamente un 60% de la carga total del remolque, y la parte trasera el restante 40%.**
- **No sobrepase nunca los límites máximos de peso del remolque o del equipo de arrastre del remolque. Una carga inadecuada puede producir daños al vehículo o lesiones personales. Compruebe los pesos y las cargas en una báscula comercial o en un destacamento de la policía de tráfico equipado con báscula.**
- **Un remolque incorrectamente cargado puede provocar la pérdida del control del vehículo.**

## PESO DEL VEHÍCULO

E160000AUN

Este capítulo le ayudará a cargar correctamente el vehículo o el remolque para mantener el peso del vehículo cargado dentro de los límites de diseño, con o sin remolque. Cargar adecuadamente el vehículo será muy rentable a efectos de las prestaciones del mismo. Antes de cargar el vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los límites de peso del mismo, con o sin remolque, que figuran en las especificaciones del vehículo y en las etiquetas de conformidad:

E160100AUN

**Peso básico en orden de marcha**

Es el peso del vehículo con el depósito lleno y todo el equipamiento de serie. No incluye ocupantes, carga ni equipamiento opcional.

E160200AUN

**Peso en orden de marcha**

Es el peso del vehículo nuevo tal como sale del concesionario más todo equipo opcional.

E160300AUN

**Peso de la carga**

Este concepto incluye todo peso añadido al peso básico en orden de marcha, incluida la carga y los equipos opcionales.

E160400AUN

**PBE (Peso bruto por eje)**

Es el peso total que soporta cada eje (delantero y trasero). Incluye el peso en orden de marcha y toda a carga útil.

E160500AUN

**PBME (Peso bruto máximo por eje)**

Es el peso máximo admisible que puede soportar un eje (delantero o trasero). Estos valores se muestran en la etiqueta de conformidad.

La carga total por eje no debe superar nunca su PBME.

E160600AUN

**PBT (Peso bruto del vehículo)**

Es el peso básico en orden de marcha más la carga real más los ocupantes.

E160700AUN

**PBM (Peso bruto máximo del vehículo)**

Es el peso máximo admisible del vehículo totalmente cargado (incluidas todas las opciones, equipos, ocupantes y carga). El PBM se muestra en la etiqueta de conformidad situada en el marco de la puerta del conductor (o acompañante delantero).

E160800AUN

### Carga excesiva

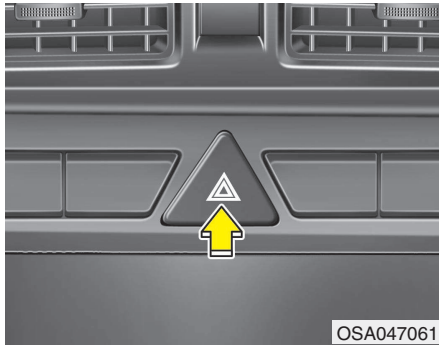
**⚠ ADVERTENCIA - Peso del vehículo**

**El peso bruto máximo por eje (PBME) y el peso bruto del vehículo (PBM) figuran en la etiqueta del fabricante que está adherida a la puerta del conductor (o acompañante delantero). Sobrepasar estos límites puede provocar un accidente o daños al vehículo. Se puede calcular el peso de la carga pesando los artículos y las personas antes de ponerlos en el vehículo. Tenga cuidado de no sobrecargar el vehículo.**

**Emergencia en carretera / 6-2**
**En caso de emergencia mientras conduce / 6-2**
**Si no arranca el motor / 6-3**
**Arranque de emergencia / 6-4**
**Si se sobrecalienta el motor / 6-6**
**Si sufre un pinchazo (con la rueda de repuesto) / 6-7**
**En caso de pinchazo (con kit de inflado) / 6-15**
**Remolque / 6-24**

# Qué hacer en caso de emergencia 6

## EMERGENCIA EN CARRETERA




F010100AUN

### Intermitentes de emergencia

Los intermitentes de emergencia avisan a los demás conductores de que tengan mucho cuidado al acercarse o adelantar a su vehículo.

Debe utilizarse siempre que se realicen reparaciones de emergencia o cuando el vehículo esté parado cerca del borde de la carretera.

Pulse el intermitente de emergencia con la llave de contacto en cualquier posición. El intermitente de emergencia está situado en el panel de interruptores de la consola central. Todos los intermitentes parpadearán al mismo tiempo.

- Los intermitentes de emergencia funcionan tanto si el vehículo está parado como en movimiento.
- Los intermitentes normales no funcionan cuando están encendidos los de emergencia.
- Se debe tener cuidado al utilizar los intermitentes de emergencia mientras se remolca el vehículo.

## EN CASO DE EMERGENCIA MIENTRAS CONDUCE

F020100AUN

### Si el motor se cala en un cruce o una travesía

- Si el motor se cala en un cruce o en una travesía, ajuste la palanca de cambios en la posición N (punto muerto) y después empuje el vehículo a un lugar seguro.
- Si su vehículo tiene una transmisión manual y no está equipado con un interruptor de bloqueo de encendido, el vehículo puede moverse hacia delante cambiándose a 2a o 3a velocidad y después girando en motor de arranque sin pisar el embrague.

F020100ASA

### Si sufre un pinchazo mientras conduce

Si se pincha un neumático mientras conduce:

1. Levante el pie del acelerador y deje que el coche desacelere mientras conduce en línea recta. No frene inmediatamente ni intente salirse de la calzada, ya que podría perder el control del vehículo. Cuando el coche haya disminuido su velocidad suficientemente, frene con cuidado y salga de la calzada.

Aléjese de la carretera tanto como sea posible y estacione en un terreno firme y horizontal. Si se encuentra en una autopista de doble sentido, no aparque en la mediana.

2. Cuando el coche se detenga, encienda los intermitentes de emergencia, accione el freno de estacionamiento y lleve la palanca de cambio a “P” (transmisión automática) o a marcha atrás (palanca manual).
3. Haga que todos los pasajeros salgan del coche. Asegúrese de que todos salen por el lado del coche que está alejado del tráfico.
4. Cuando cambie la rueda pinchada, siga las instrucciones indicadas en esta sección

F020300AUN

### Si el motor se para mientras conduce

1. Reduzca gradualmente la velocidad y continúe en línea recta. Salga de la carretera con cuidado hacia un lugar seguro.
2. Encienda los intermitentes de emergencia.
3. Vuelva a intentar la puesta en marcha. Si el vehículo no arranca, pida ayuda a un concesionario KIA autorizado o busque otra asistencia técnica cualificada.

## SI NO ARRANCA EL MOTOR

F030100AUN

### Si el motor no se enciende o gira muy despacio

1. Si su vehículo está equipado con cambio automático, asegúrese de que la palanca de cambio está en “N (punto muerto)” o “P (estacionamiento)” y el freno de emergencia accionado.
2. Compruebe las conexiones de la batería para asegurarse de que están limpias y bien apretadas.
3. Encienda la luz interior. Si la la luz se atenúa o se apaga cuando enciende el motor de arranque, es que la batería está descargada.
4. Compruebe las conexiones del motor de arranque para asegurarse de que están bien apretadas.
5. No empuje ni arrastre el vehículo para arrancarlo. Consulte las instrucciones para “Arrancar con la batería de otro vehículo”.

**⚠ ADVERTENCIA**

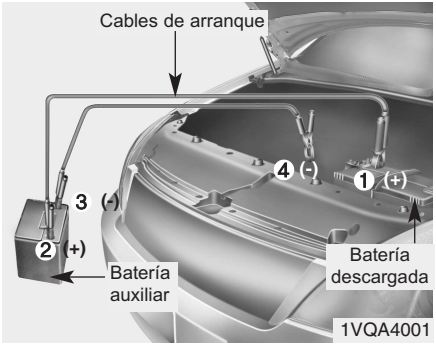
**Si el motor no arranca, no empuje ni arrastre el vehículo para arrancarlo. Puede causar un accidente u otros daños. Además, arrancar empujando o tirando puede sobrecargar el convertidor catalítico y provocar un incendio.**

F030200AUN

### Si el motor gira pero no arranca

1. Compruebe el nivel de combustible.
2. Con el contacto en la posición LOCK, compruebe todos los conectores de la bobina de encendido y las bujías. Vuelva a conectar los que estén desconectados o flojos.
3. Compruebe el conducto de combustible en el compartimiento del motor.
4. Si el motor sigue sin arrancar, pida ayuda a un concesionario KIA autorizado o busque otra asistencia técnica cualificada.

## ARRANQUE DE EMERGENCIA




F040000AUN

Conecte los cables en orden numérico y desconéctelos en orden inverso.

F040100AUN

### Arrancar con la batería de otro vehículo

Arrancar con la batería de otro vehículo puede ser peligroso si se realiza de forma incorrecta. Por tanto, para evitar lesionarse o causar desperfectos al vehículo o la batería, siga los procedimientos para arrancar con la batería de otro vehículo. Si tiene dudas, le recomendamos encarecidamente que un técnico competente o un servicio de grúa lo haga por usted.

**⚠ PRECAUCIÓN**

***Utilice únicamente un sistema de arranque de 12 voltios. Puede dañar un motor de arranque de 12 voltios, el sistema de encendido y otros componentes eléctricos imposibles de reparar si usa una fuente de alimentación de 24 voltios (dos baterías de 12 voltios en serie o un grupo electrógeno de 24 voltios).***

**⚠ ADVERTENCIA - Batería**

**Nunca intente comprobar el nivel del electrolito de la batería, ya que ésta podría romperse o estallar y provocaría lesiones graves.**

**⚠ ADVERTENCIA - Batería**

- **Evite las chispas y las llamas cerca de la batería. La batería produce hidrógeno, que puede estallar si se expone a una llama o una chispa.**
- **No intente arrancar con la batería de otro vehículo si la batería descargada está congelada o si el nivel del electrolito está bajo; la batería podría romperse o estallar.**

F040101AUN

***Procedimiento para arrancar con la batería de otro vehículo***

1. Asegúrese de que la batería auxiliar es de 12 voltios con el borne negativo a masa.
2. Si la batería auxiliar está en otro vehículo, no permita que los vehículos se toquen.
3. Desconecte todas las cargas eléctricas innecesarias.
4. Conecte los cables de arranque en la secuencia exacta que se muestra en la figura. Primero conecte un extremo del cable de arranque al borne positivo de la batería descargada (1) y el otro extremo al borne positivo de la batería auxiliar (2). A continuación conecte un extremo del cable de arranque al borne negativo de la batería auxiliar (3) y el otro extremo a un punto sólido, fijo y metálico (por ejemplo, el soporte elevador del motor) alejado de la batería (4). No lo conecte a ninguna parte que se mueva cuando el motor esté girando.

   No deje que los cables de arranque entren en contacto con nada excepto con los bornes correctos de la batería o la masa correcta. No se apoye sobre la batería cuando realice las conexiones.

**⚠ PRECAUCIÓN - Cables de la batería**

***No conecte los cables de arranque del borne negativo de la batería auxiliar al borne negativo de la batería descargada. Esto puede hacer que la batería descargada se caliente excesivamente, se agriete y pierda ácido.***

5. Arranque el motor con la batería auxiliar y deje que funcione a 2000 rpm, a continuación arranque el motor del vehículo con la batería descargada.

*Si la causa que ha provocado la descarga de la batería no es evidente, haga que un concesionario autorizado KIA revise el vehículo.*

F040200AUN

## Arrancar empujando

No arranque el vehículo con cambio manual empujándolo, ya que puede dañar el sistema de control de emisiones.

Los vehículos equipados con cambio automático no se pueden arrancar empujando.

Siga las instrucciones de este capítulo para arrancar con la batería de otro vehículo.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Nunca remolque un vehículo para arrancarlo, ya que el movimiento brusco que produce el motor al encenderse podría causar una colisión con el vehículo remolcador.**

## SI SE SOBRECALIENTA EL MOTOR

F050000AUN

Si el indicador de temperatura señala sobrecalentamiento, siente una pérdida de potencia o escucha un ruido de picado o golpeteo fuerte, es probable que el motor esté demasiado caliente. En tal caso:

1. Salga de la calzada y deténgase en cuanto pueda hacerlo con seguridad.
2. Coloque la palanca de cambio en “P” (transmisión automática) o en punto muerto (cambio manual) y accione el freno de estacionamiento. Si está encendido el aire acondicionado, apáguelo.
3. Si detecta vertido de refrigerante del motor por debajo del vehículo o si sale vapor del capó, detenga el motor. No abra el capó hasta que haya dejado de salir refrigerante o haya cesado la salida de vapor. Si no aprecia fuga de refrigerante ni salida de vapor, deje el motor en marcha y compruebe que el ventilador de refrigeración del motor está en funcionamiento. Si el ventilador no funciona, apague el motor.
4. Compruebe que la correa de accionamiento de la bomba de agua está en su sitio. Si es así, compruebe su tensión. Si parece que la correa se encuentra en buen estado, compruebe si hay fuga de refrigerante en el radiador, en los manguitos o por debajo del vehículo. (Si ha estado utilizando el aire acondicionado, es normal que al parar salga agua fría).

**⚠ ADVERTENCIA**

**Cuando el motor esté funcionando, mantenga el pelo, las manos y la ropa alejados de las partes móviles, como el ventilador y las correas de transmisión, para evitar lesiones.**

5. Si la correa de accionamiento de la bomba de agua está rota o si hay fuga de refrigerante del motor, pare el motor inmediatamente y pida ayuda al concesionario KIA autorizado más próximo.

**⚠ ADVERTENCIA**

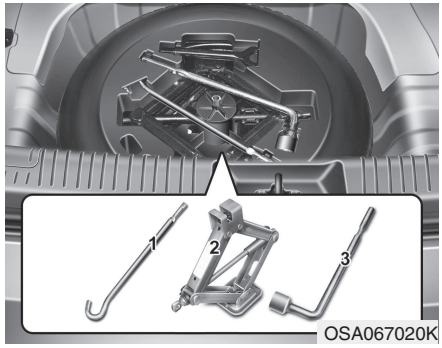
**No retire el tapón del radiador con el motor caliente. Esto puede hacer que el refrigerante salga despedido por la abertura y cause quemaduras graves.**

6. Si no encuentra la causa del sobrecalentamiento, espere a que la temperatura del motor vuelva a ser normal. A continuación, si ha habido fuga de refrigerante, añada refrigerante en el depósito con cuidado hasta que el nivel de líquido alcance la marca media del depósito.
7. Continúe con precaución y esté atento a otros signos de sobrecalentamiento. Si se sobrecalienta de nuevo, pida ayuda a un concesionario de KIA autorizado.

**⚠ PRECAUCIÓN**

***Una pérdida importante del refrigerante indica que hay una fuga en el sistema de refrigeración, y debería hacer que un concesionario KIA autorizado lo revisase tan pronto como sea posible.***

## SI SUFRE UN PINCHAZO (CON LA RUEDA DE REPUESTO, OPCIONAL)




F070100ASA

### El gato y las herramientas

El gato, la palanca del gato y la llave de las tuercas de las ruedas se encuentran en el maletero. Abra la tapa del cajón del maletero para sacar las herramientas.

(1) Palanca del gato

(2) Gato

(3) Llave de las tuercas de las ruedas

F070101AUN

***Instrucciones para levantar el vehículo con el gato***

El gato sólo se utiliza para cambiar una rueda en caso emergencia.

Para evitar que el gato vibre cuando el vehículo está en marcha, guárdelo correctamente.

Siga las instrucciones para levantar el vehículo con el gato para reducir la posibilidad de sufrir lesiones.

**⚠ ADVERTENCIA**

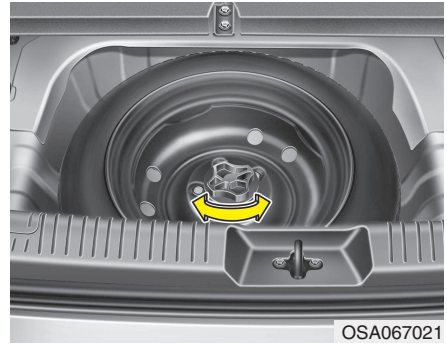
**- Cambiar una rueda**

- **Nunca intente reparar el vehículo en las vías de circulación, en la vía pública o en la autopista.**
- **Antes de cambiar una rueda, saque el vehículo por completo de la calzada al arcén. El gato debe usarse sobre un terreno firme y horizontal. Si no encuentra una superficie firme y horizontal fuera de la calzada, avise a una grúa.**
- **Asegúrese de utilizar las posiciones delantera y trasera correctas para apoyar el gato; no use nunca los paragolpes u otra parte del vehículo para este fin.**

**(continúa)**

**(continúa)**

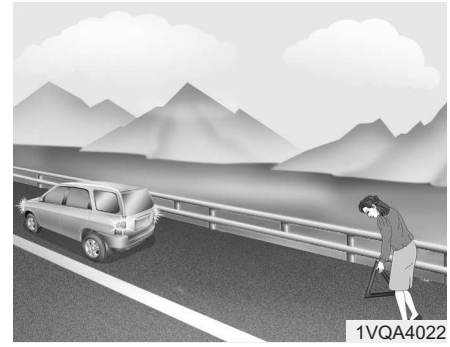
- **El vehículo puede salirse del gato fácilmente y producir lesiones graves o mortales. Ninguna persona debe colocar ninguna parte de su cuerpo bajo un vehículo que está apoyado únicamente en un gato; utilice los soportes del vehículo.**
- **No encienda o haga funcionar el motor mientras el vehículo esté sobre el gato.**
- **No permita que nadie permanezca en el interior del vehículo mientras está sobre el gato.**
- **Asegúrese de que todos los niños están en un lugar seguro lejos de la carretera y del vehículo que se va a levantar con el gato.**




F070200AUN

### Retirar y guardar la rueda de repuesto

Para evitar que tanto la rueda de repuesto como las herramientas suenen mientras el vehículo circula, sujételas bien.




F070300AUN

### Cambiar una rueda

1. Estacione en una superficie horizontal y aplique firmemente el freno de estacionamiento.
2. Ponga la palanca de cambio en R (marcha atrás) si dispone de cambio manual o en P (estacionamiento) con cambio automático.
3. Encienda los intermitentes de emergencia.


OSA067007

4. Saque la llave de tuercas de las ruedas, el gato, la palanca del gato y la rueda de repuesto del vehículo.
5. Bloquee por delante y por detrás la rueda opuesta en diagonal a la posición del gato.

**⚠ ADVERTENCIA - Cambiar una rueda**

- **Para evitar que el vehículo se mueva mientras se está cambiando una rueda, accione siempre a fondo el freno de estacionamiento y bloquee la rueda opuesta en diagonal a la rueda que se está cambiando.**
- **Recomendamos calzar las ruedas del vehículo y que nadie permanezca dentro de él cuando se esté levantando con el gato.**



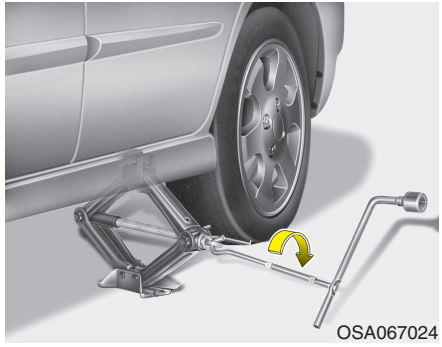
OSA067025

6. Afloje las tuercas de las ruedas una por una en sentido contrario a las agujas del reloj, pero no las saque hasta que la rueda se separe del suelo.


OSA067023

7. Coloque el gato delante o detrás en la posición correspondiente más cercana a la rueda que está cambiando. Sitúe el gato en los lugares designados a tal efecto bajo la carrocería. Las posiciones para colocar el gato son placas soldadas a la carrocería con dos pestañas y un punto elevado para graduar con el gato.

**⚠ ADVERTENCIA**
**- Colocación del gato**
**Para reducir el riesgo de lesiones, use únicamente el gato suministrado con el vehículo y colóquelo en la posición correcta; no utilice ninguna otra parte del vehículo para apoyar el gato.**


OSA067024

8. Introduzca la manivela en el gato y gírela en el sentido de las agujas del reloj, elevando el vehículo hasta que la rueda se separe del suelo. Esta distancia es de aproximadamente 30 mm (1,2 in.). Antes de sacar las tuercas de las ruedas, asegúrese de que el vehículo se mantiene estable y que no hay riesgo de que se mueva o se deslice.

9. Afloje las tuercas de la rueda y retírelas con los dedos. Deslice la rueda fuera de los pernos y déjela horizontal para que no ruede. Para colocar la rueda en el cubo levante la rueda de repuesto, alinee los orificios con los pernos y deslice la rueda sobre ellos. Si le resulta difícil, incline ligeramente la rueda y haga coincidir el orificio superior de la rueda con el perno superior. A continuación mueva la rueda adelante y atrás hasta que se deslice sobre los demás pernos.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Las llantas y los tapacubos pueden tener bordes afilados. Manéjelos con cuidado para evitar posibles lesiones graves. Antes de colocar la rueda, asegúrese de que no haya nada en ella ni en el cubo (barro, alquitrán, gravilla, etc.) que pueda impedir que la rueda quede sujeta firmemente contra el cubo.**

**Si hay algo, retírelo. Si no hay buen contacto entre las superficies de montaje de la rueda y el cubo, se pueden aflojar las tuercas y soltarse la rueda. Si se suelta una rueda, puede perderse el control del vehículo. Eso puede traducirse en lesiones graves o mortales.**

10. Para volver a colocar la rueda, sujétela en los pernos, ponga las tuercas sobre éstos y apriételas fuertemente con los dedos. Las tuercas deben de colocarse con los extremos de menor diámetro hacia adentro. Mueva la rueda para comprobar que está bien asentada y vuelva a apretar las tuercas con los dedos todo lo que pueda.
11. Baje el coche al suelo girando la llave de las tuercas de las ruedas en sentido contrario a las agujas del reloj.



OSA067022

Coloque después la llave como se muestra en la figura y apriete las tuercas de la rueda. Asegúrese de que la cazoleta asienta completamente sobre la tuerca. No se ponga de pie sobre la llave ni utilice un tubo para prolongar el brazo de palanca.

Apriete por tuercas alternas hasta terminar con todas. Después, vuelva a comprobar el apriete de todas ellas. Después de cambiar una rueda, haga que un técnico apriete las tuercas con el par adecuado, tan pronto como sea posible.

**Par de apriete de las tuercas de las ruedas**

Rueda de acero y de aleación de aluminio: 9~11 kg.m

Si dispone de manómetro, retire el tapón de la válvula y compruebe la presión de aire del neumático. Si la presión es menor que la recomendada, conduzca despacio hasta la estación de servicio más próxima e infle los neumáticos hasta la presión correcta. Si es excesiva, ajústela hasta que sea correcta. Vuelva a colocar siempre el tapón de la válvula después de comprobar o ajustar la presión de los neumáticos. Si no pone el tapón, puede salirse aire del neumático. Si pierde el tapón de la válvula, compre otro tan pronto como sea posible.

Después de haber cambiado las ruedas, asegure siempre la rueda pinchada en su sitio y vuelva a guardar el gato y las herramientas en su lugar habitual.

**⚠ PRECAUCIÓN**

***En su vehículo se usan roscas métricas para las tuercas y los pernos. Asegúrese de que utiliza las mismas tuercas antes y después de cambiar la rueda, o si las cambia, que usa tuercas con roscas métricas y la misma configuración de bisel. Si monta una tuerca con rosca no métrica en un perno métrico o viceversa no asegurará adecuadamente la rueda al cubo y dañará el perno, por lo que tendrá que sustituirlo.***

***Tenga en cuenta que la mayoría de las tuercas de rueda no son de rosca métrica. Asegúrese de extremar el cuidado al comprobar el estilo de rosca antes de instalar las tuercas de la rueda o las ruedas. Si tiene dudas, consulte con un concesionario de KIA autorizado.***

**⚠ ADVERTENCIA**
**- Pernos de las ruedas**
**Si los pernos están dañados, pueden perder su capacidad para retener la rueda. Esto podría provocar la pérdida de la rueda y una colisión con lesiones graves.**

Para evitar que el gato, la palanca del gato, la llave de las tuercas de las ruedas y la rueda de repuesto vibren cuando el vehículo está en marcha, guárdelas correctamente.

**⚠ ADVERTENCIA - Presión inadecuada de la rueda de repuesto**
**Compruebe la presión de inflado tan pronto como sea posible después de montar la rueda de repuesto. Ajústela a la presión especificada, si es necesario. Consulte "Neumáticos y llantas" en el capítulo 8.**

F070301AUN

***Importante: uso de la rueda de repuesto pequeña (opcional)***

Su vehículo está equipado con una rueda de repuesto pequeña. Esta rueda de emergencia ocupa menos sitio que una normal. Es más pequeña y está pensada sólo para un uso temporal.

**⚠ PRECAUCIÓN**
- ***Conduzca con cuidado cuando utilice esta rueda. Sustitúyala por la rueda normal con su neumático a la primera oportunidad.***
- ***No se recomienda el funcionamiento del vehículo con más de una rueda de repuesto de emergencia.***

**⚠ ADVERTENCIA**
**La rueda de repuesto compacta es sólo para usos de emergencia. No conduzca el vehículo a velocidades mayores de 80 km con una rueda de repuesto. El neumático original debe ser reparado o cambiado lo más pronto posible para evitar un fallo de la de repuesto que podría causar lesiones personales o la muerte.**

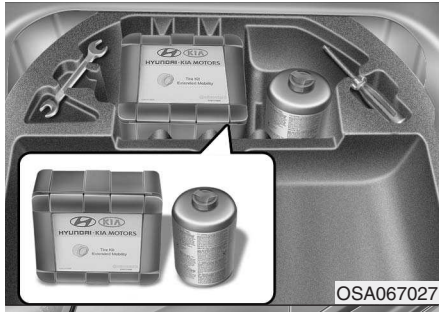
La rueda de emergencia debe inflarse a 420 kPa (60 psi).

**✻ ATENCIÓN**
**Compruebe la presión de inflado después de montarla. Ajústela a la presión especificada, si es necesario.**

Cuando utilice una rueda de repuesto de emergencia, observe las siguientes precauciones:

- No exceda en ningún caso los 80 km/h (50 mph); a velocidades superiores puede estropearse el neumático.
- Si la carretera así lo exige, conduzca aún más despacio para evitar cualquier riesgo. Cualquier defecto de la carretera, como un bache grande o una piedra, puede dañar gravemente la rueda.
- El uso continuo de esta rueda en carretera puede provocar su rotura, la pérdida de control del vehículo y lesiones.
- No exceda el límite de carga del vehículo ni la carga portante máxima de la rueda indicada en el flanco del neumático de repuesto de emergencia.
- Evite conducir sobre obstáculos. El diámetro de la rueda de repuesto pequeña es menor que el de una normal, y reduce la distancia al suelo en unos 25 mm (1 pulgada), lo que podría traducirse en daños para el vehículo.
- No lave el vehículo en máquinas automáticas mientras lleve la rueda de repuesto de emergencia.
- No utilice cadenas con esta rueda de emergencia. Al ser más pequeña, la cadena no se ajustaría correctamente. Podría dañarse el vehículo y perderse la cadena.
- No monte la rueda de repuesto de emergencia en el eje delantero si ha de conducir por nieve o hielo.
- No utilice la rueda de repuesto de emergencia en ningún otro vehículo, ya que se ha diseñado especialmente para el suyo.
- La cubierta de la rueda de repuesto de emergencia dura menos que una normal. Inspecciónela con regularidad y sustitúyala cuando se gaste por otra del mismo tamaño y diseño montada en la misma rueda.
- No utilice la cubierta de la rueda de repuesto de emergencia en ningún otra rueda, ni neumáticos estándar, neumáticos de nieve, tapacubos o estabilizadores en la rueda de repuesto de emergencia. Si lo hace, puede dañar estos elementos u otros componentes del coche.
- No utilice más de una rueda de repuesto de emergencia al mismo tiempo.
- No arrastre un remolque mientras lleve la rueda de repuesto de emergencia.

## EN CASO DE PINCHAZO (CON KIT DE INFLADO, OPCIONAL)







F120000AUN

Lea las instrucciones antes de usar el equipo TireMobilityKit.

(1) TireMobilityKit

(2) Frasco de sellador

F120100AUN

### Introducción

El equipo TireMobilityKit permite continuar la marcha después de un pinchazo. La combinación de compresor y compuesto sellador repara eficaz y cómodamente casi todos los pinchazos provocados por clavos u objetos similares y vuelve a inflar la rueda. Después de comprobar que el neumático está bien reparado, puede conducir con precaución durante unos 200 km sin pasar de 80 km/h para reparar o cambiar el neumático en un taller.

Algunos neumáticos, en especial si han sufrido pinchazos o daños de grandes dimensiones, no podrán sellarse por completo. La pérdida de presión afectará adversamente al comportamiento del neumático.

Por ello debe evitar maniobras bruscas, sobre todo si el vehículo va muy cargado o arrastra un remolque. El TireMobilityKit no es un método de reparación definitiva, y sólo debe usarse para un neumático.

Aquí encontrará instrucciones para reparar provisionalmente un pinchazo de forma sencilla y fiable. Lea el apartado "Notas para el uso seguro del TireMobilityKit".

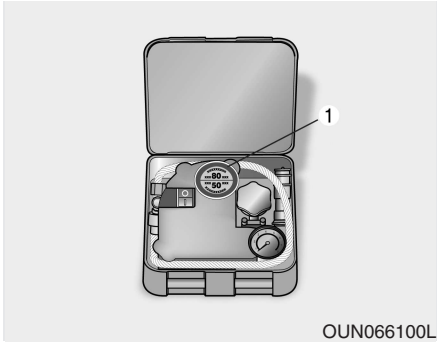
**⚠ ADVERTENCIA**

**No use el TireMobilityKit si el neumático ha resultado gravemente dañado después de circular con él sin aire o con poca presión. El TireMobilityKit permite reparar sólo los pinchazos situados en la banda de rodadura. Por razones de seguridad, los daños de los flancos no deben repararse.**

F120200AUN

## Qué hacer en caso de pinchazo

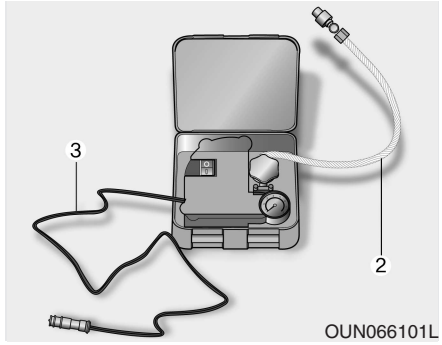
Un neumático pinchazo se repara en dos etapas. En la primera se inyecta en el neumático compuesto sellador y aire y luego se conduce durante unos 3 km para distribuir uniformemente el compuesto en el interior. En la segunda etapa se comprueba la presión y, si es necesario, se infla más la rueda. Hecho esto, ya se puede conducir con precaución durante unos 200 km a no más de 80 km/h y reparar el neumático en un taller. Si el vehículo va a conducirlo otra persona, infórmele de que se ha reparado un neumático con el TireMobilityKit y explíquele las precauciones que debe adoptar.



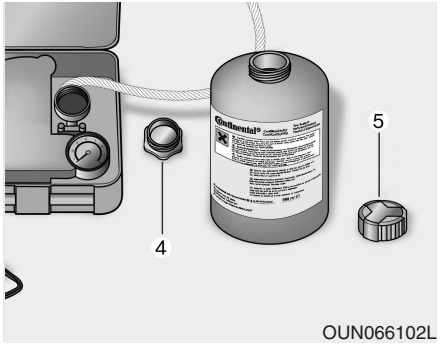

F120201AUN

***1ª etapa: inyectar sellador y aire en el neumático***

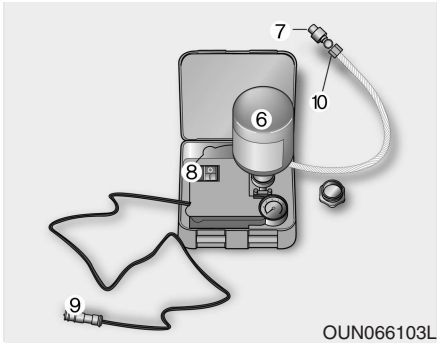
1. Abre la tapa del TireMobilityKit, retire la etiqueta de velocidad (1) y colóquela en el coche a la vista del conductor.




2. Retire la manguera (2) y el cable de alimentación (3).




3. Desatornille el tapón del soporte para el frasco de sellador (4) y el del frasco propiamente dicho (5).




4. Atornille el frasco al soporte (6) girándolo en el sentido de las agujas del reloj y apriételo bien.

**⚠ PRECAUCIÓN**

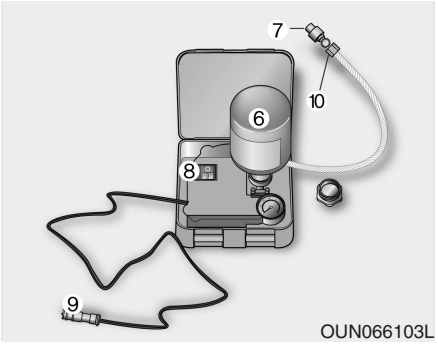
***Al atornillar el frasco al soporte, el precinto se rompe.***

***No desatornille el frasco lleno, pues se derramaría el sellador.***

5. Abra la válvula del neumático pinchado.
6. Atornille la manguera (7) del TireMobilityKit y apriétela bien.
7. Asegúrese de que el conmutador On/Off (8) está en la posición "O".
8. Coloque el enchufe eléctrico (9) en la toma de salida de corriente (12 Volt). No use ninguna otra toma eléctrica en el coche.
9. Arranque el motor del coche. (¡Sólo si el vehículo está al aire libre!)

**⚠ ADVERTENCIA**

**Mantener el motor en marcha en un lugar mal ventilado o sin ventilar (un interior, por ejemplo) entraña un riesgo de intoxicación y asfixia por monóxido de carbono.**




10. Lleve el conmutador On/Off (8) a la posición "I".

    Atención: mientras el compuesto sellador atraviesa la válvula, la presión puede aumentar por encima de 4-6 bar (60-90 psi), pero vuelve a bajar al cabo de unos 30 segundos.

**⚠ PRECAUCIÓN**

***No permanezca junto al neumático mientras lo repara. Compruebe si aparecen bultos raros o deformaciones en los flancos.***

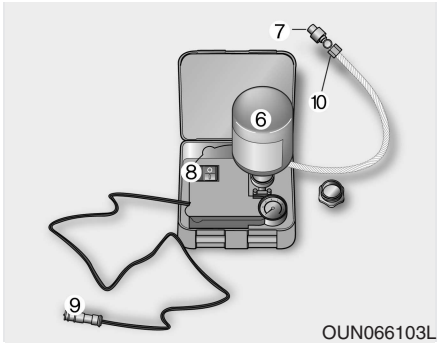
***Si observa algo raro, interrumpa el inflado y vacíe el neumático con el mando de alivio de presión (10).***

11. Infle el neumático al menos a 1,8 bar y nunca a más de 3,5 bar durante 7 minutos. Pulse brevemente en el lado "O" del conmutador del compresor para ver la presión real de inflado.

**⚠ PRECAUCIÓN**

***Si al cabo de 7 minutos no alcanza una presión de 1,8 bar, es que el neumático tiene daños irreparables que impiden mover el vehículo. Avise a un servicio de ayuda en carretera o a una grúa.***

12. Si se alcanza una presión de inflado de 1,8 bares (26 psi), coloque el interruptor On/Off en la posición “0” y desenrosque rápidamente el tubo del neumático[rde4]. Desenchufe el cable del encendedor eléctrico. No desenrosque la botella. Guarde el TireMobilityKit, el tapón de la botella y el tapón del portabotellas en el vehículo en un lugar fácilmente accesible, ya que lo necesitará de nuevo para comprobar la presión del neumático.
13. Inicie la conducción inmediatamente y con precaución durante unos 3 km (2 millas) para que la composición obturadora pueda sellar el pinchazo. No supere la velocidad de 80 km/h (50 mph). Si durante la conducción percibe alguna vibración, molestia o ruido no habitual, reduzca la velocidad y conduzca con precaución hasta que pueda apartarse de forma segura a un lado de la carretera. Póngase en contacto con un servicio de auxilio o de remolcado en carretera.



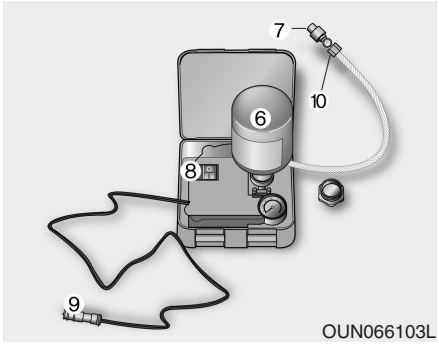

F120202ASA

***2ª etapa: comprobar la presión***

14. Conduzca unos 3 km, párese y compruebe la presión del neumático pinchado como sigue:
    a) Asegúrese de que el conmutador On/Off (8) del compresor está en la posición "O".
    b) Atornille la manguera en la válvula del neumático pinchado.
    c) Enchufe el cable de alimentación en el encendedor eléctrico (toma de 12 voltios).
    d) Lea la presión de inflado en el manómetro del TireMobilityKit.

**⚠ PRECAUCIÓN**

***Si la presión es inferior a 1,3 bar, no siga conduciendo. Avise a un servicio de ayuda en carretera o a una grúa.***




15. Si la presión de inflación es de 1,3 bar (19 psi) o más, conecte/desconecte a la posición "I" y ajuste la presión de inflación al valor de inflación recomendado (véase "Neumáticos y ruedas" en la sección 8). Reduzca cualquier presión excesiva usando la válvula de extracción de presión (10).
16. Apague el compresor pulsando en "O". Desatornille la manguera de la válvula y desconecte la clavija de la toma del encendedor.
17. No desatornille el frasco. Guarde el TireMobilityKit en un lugar seguro del coche.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Después de una reparación con el compuesto sellador, la máxima velocidad admisible es de 80 km/h; el neumático debe repararse lo antes posible en un taller, y en cualquier caso antes de recorrer 200 km. Si mientras conduce observa vibraciones, ruidos o perturbaciones inusuales, reduzca la velocidad y salga de la carretera en cuanto encuentre un lugar seguro.**

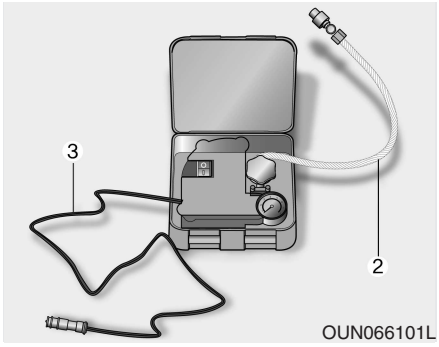
**Avise a un servicio de ayuda en carretera o a una grúa.**

18. Repare o cambie el neumático en el primer taller que encuentre.

**⚠ ADVERTENCIA**

**La presión del neumático debe comprobarse después de un periodo prolongado sin mover el coche.**

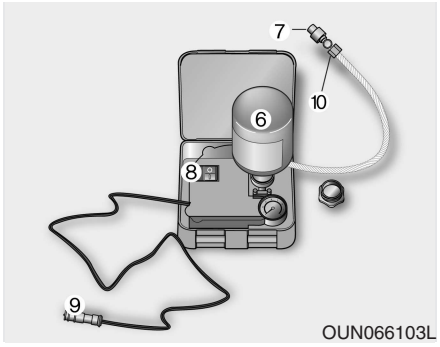
19. Después de usar el TireMobilityKit para sellar un pinchazo, cambie la manguera, el compuesto sellador y las piezas a las que van conectados. Consulte la última página de este manual. Cuando cambie el neumático pinchazo, avise al mecánico de que lo ha reparado con un producto sellador.




F120203APA

***3ª etapa: comprobación de la presión de inflado del neumático***

1. Abra la tapa del TireMobilityKit.
2. Retire la manguera (2) y el cable eléctrico (3).
3. Abra la válvula del neumático pinchado.




4. Atornille la manguera (7) a la válvula del neumático y apriétela bien.
5. Ahora puede leer la presión. Si tiene que aumentarla, vaya al punto 6.
6. Asegúrese de que el conmutador On/Off (8) está en la posición "O".
7. Coloque el enchufe eléctrico (9) en la toma de salida de corriente (12 volt).
8. Arranque el motor (sólo si el coche está al aire libre).
9. Lleve el conmutador On/Off (8) a la posición "I" e infle el neumático a la presión recomendada.
10. Apague el TireMobilityKit y compruebe de nuevo la presión del neumático.
11. Después de inflar el neumático, desatornille la manguera, desconecte la clavija eléctrica y guarde el TireMobilityKit en un lugar seguro del coche.

F120300AUN

**Notas para el uso seguro del TireMobilityKit**

- Estacione el coche junto a la carretera de modo que pueda manejar el TireMobilityKit lejos del tráfico. Coloque el triángulo de aviso en un lugar destacado para avisar a otros conductores de su situación.
- Aplique siempre el freno de estacionamiento, aunque el terreno sea horizontal, para tener la seguridad de que el coche no se va a mover.
- Utilice el TireMobilityKit sólo para sellar neumáticos de vehículos de turismo. No lo use para reparar ruedas de moto, bicicleta u otros vehículos.
- No retire del neumático los clavos o tornillos que lo hayan atravesado.
- Antes de usar el TireMobilityKit, lea las precauciones de la etiqueta del frasco.
- Si el coche está al aire libre, deje el motor en marcha. En caso contrario, el uso del compresor podría agotar la batería.
- No deje nunca el TireMobilityKit sin vigilar mientras se usa.
- No mantenga el compresor en marcha durante más de 10 minutos, pues se sobrecalentaría.
- No use el TireMobilityKit si la temperatura ambiente es inferior a -30 ºC.
- No use el compuesto sellador después de la fecha de caducidad que figura en la etiqueta del frasco.
- Manténgalo fuera del alcance de los niños.

**⚠ PRECAUCIÓN**

***No use el TireMobilityKit si el neumático presenta daños graves (bultos, cortes, etc.) después de haber conducido con una presión insuficiente.***

***Sólo pueden repararse los pinchazos situados en la banda de rodadura.***

***Por razones de seguridad, los daños de los flancos no deben repararse.***

F120400ASA

**Características técnicas**

Tensión del sistema:
12 V DC

Tensión de trabajo:
10 - 15 V DC

Intensidad:
10 A máx.

Temperatura de trabajo:
-30 - +70 ºC

Presión de trabajo máxima:
6 bar (87 psi)

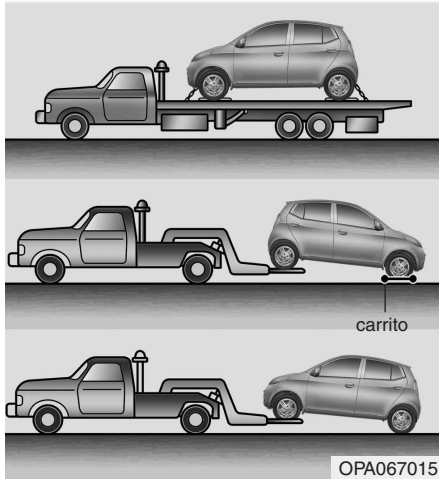
Tamaño:
Compresor: 170 x 150 x 65 mm
Frasco de sellador: 142 x 88 mm ø

Peso del compresor:
0,95 kg (2,1 lbs)

Volumen de sellador:
560 ml (34.2 cu. in.)

El compuesto sellador y los repuestos pueden adquirirse y sustituirse en un servicio oficial o en un taller de neumáticos. El frasco de sellador vacío se puede tirar a la basura doméstica. El residuo líquido de sellador debe eliminarse en un servicio oficial o taller de neumáticos siguiendo los reglamentos vigentes.

## REMOLQUE




F080100AUN

### Servicio de remolque

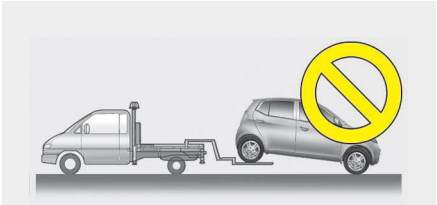
Si es necesario remolcar el vehículo en una emergencia, recomendamos que acuda a un concesionario autorizado de KIA o a un servicio de grúa profesional. Se necesitan seguir unos procedimientos adecuados para levantar y remolcar el vehículo y así evitar daños. Se recomienda usar carritos de transporte para las ruedas o un camión con plataforma.

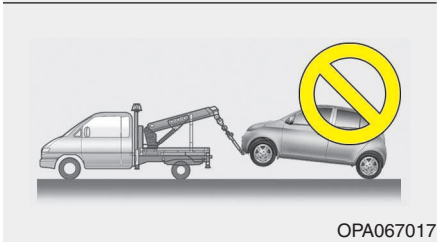
*Para obtener información sobre cómo arrastrar un remolque, consulte el capítulo 5, "Arrastre de un remolque".*

El vehículo se puede remolcar con las ruedas traseras apoyadas en el suelo (sin carrito de transporte) y las delanteras levantadas.

Si alguna de las ruedas cargadas o los componentes de la suspensión han sufrido daños o si el vehículo se está remolcando con las ruedas delanteras apoyadas en el suelo, utilice un carrito de transporte para las ruedas delanteras.

Si el remolque lo realiza una grúa comercial y no se utilizan carritos de transporte, hay que levantar siempre la parte delantera, no la trasera.




**⚠ PRECAUCIÓN**

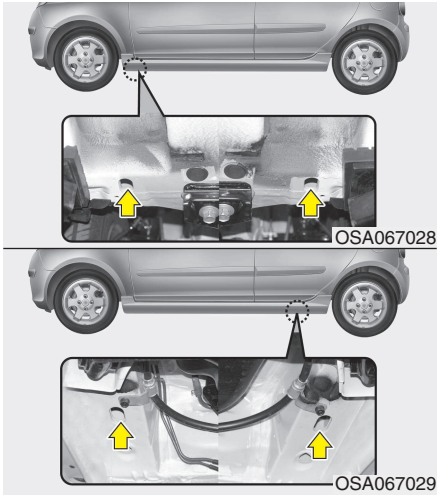
- ***No se debe remolcar el vehículo hacia atrás con las ruedas delanteras en el suelo, ya que podría averiarse.***
- ***No remolque con un equipo de tipo eslinga. Utilice un elevador de ruedas o una plataforma.***

Cuando remolque el vehículo en una emergencia sin carritos de transporte:

1. Coloque la llave de contacto en la posición ACC.
2. Coloque la palanca de cambio en la posición N (punto muerto).
3. Suelte el freno de estacionamiento.

**⚠ PRECAUCIÓN**

***Si no coloca la palanca de cambio en la posición N (punto muerto) podría dañar la caja de cambos.***

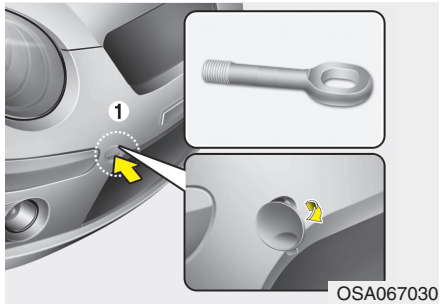


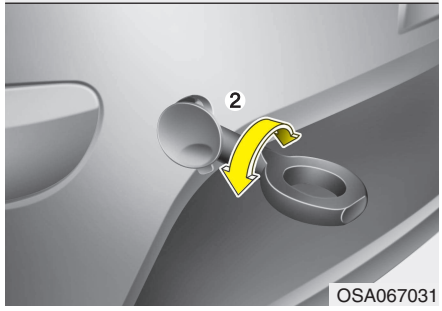

F080400AUN

**Ganchos inferiores (para remolque horizontal) (opcional)**

**⚠ PRECAUCIÓN**

***No utilice los ganchos situados bajo la parte delantera (o trasera) del vehículo para remolcar. Estos ganchos están diseñados ÚNICAMENTE para anclar el vehículo durante el transporte. Si se utilizan los ganchos inferiores para remolcar, éstos sufrirán daños y pueden causar lesiones graves.***

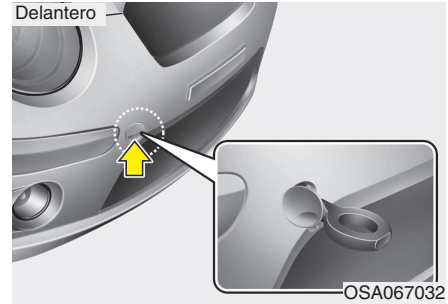


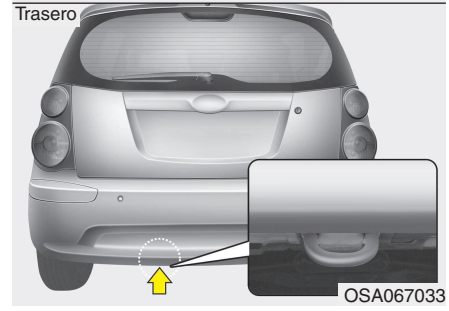




F080200APA

## Montaje del gancho de remolque (trasero) (opcional)

1. Abra el portón y saque el gancho de remolque de la caja de herramientas.
2. Retire la tapa del paragolpes delantero (1) presionando en su parte inferior.
3. Monte el gancho y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta apretarlo bien (2).
4. Desmonte el gancho y coloque de nuevo la tapa cuando no lo necesite.




F080300AUN

## Remolque de emergencia

**Si es necesario remolcar el vehículo, recomendamos que acuda a un concesionario autorizado de KIA o a un servicio de grúa profesional.**

Si en una emergencia no dispone de servicio de grúa, puede remolcar provisionalmente el vehículo con un cable o una cadena sujetos al gancho de remolque de emergencia situado bajo la parte delantera o trasera del vehículo. Tenga mucho cuidado cuando remolque el vehículo. Siempre debe haber alguien al volante del vehículo para dirigirlo y accionar los frenos.

Con el vehículo remolcado de esta forma sólo debe circularse por vías con buen firme, a distancias cortas y a velocidades reducidas. Además, las ruedas, los ejes, los elementos de tracción, motor y transmisión, la dirección y los frenos deben encontrarse en buen estado.

- No utilice los ganchos de remolque para sacar un vehículo del barro, terrenos arenosos o cualquier otro lugar del que el vehículo no pueda salir por sus propios medios.
- No remolque un vehículo más pesado que el vehículo remolcador.
- Los conductores de ambos vehículos deberían comunicarse frecuentemente.

### ⚠ PRECAUCIÓN

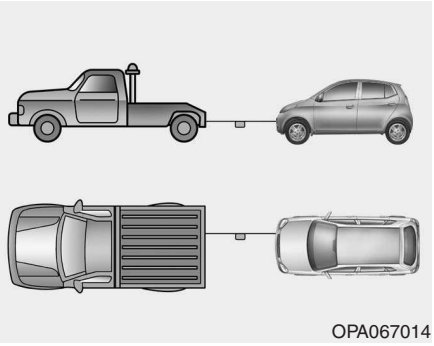
- ***Sujete una correa de remolque a los ganchos dispuestos para este fin.***
- ***Si usa otras partes del vehículo que no sean los ganchos de remolque, puede dañar la carrocería del vehículo.***
- ***Utilice un cable o una cadena fabricados especialmente para remolcar vehículos. Sujete firmemente el cable o la cadena al gancho de remolque.***

- Antes de efectuar un remolque de emergencia, asegúrese de que el gancho no está dañado ni roto.
- Sujete firmemente el cable o la cadena al gancho.
- No dé tirones sobre el gancho. Aplique la fuerza de forma progresiva.
- Para evitar que se produzcan daños en el gancho, no tire desde los lados o con un ángulo vertical. Tire siempre en línea recta.

### ⚠ ADVERTENCIA

**Tenga mucho cuidado cuando remolque el vehículo.**

- **Evite tirones bruscos o maniobras irregulares que puedan aplicar esfuerzos excesivos sobre el gancho de remolque y sobre el cable o la cadena de arrastre. Se podrían romper el gancho y el cable o la cadena, con riesgo de lesiones o daños considerables.**
- **Si no se puede mover el vehículo averiado, no se empeñe en remolcarlo. Pida ayuda a un concesionario autorizado de KIA o a un servicio de grúa profesional.**
- **Remolque el vehículo tan en línea recta como sea posible.**
- **Manténgase alejado del vehículo durante el remolque.**



OPA067014

- Use un cable de remolque de menos de 5 metros de longitud. Ate un trapo de color blanco o rojo (de unos 30 cm) a la parte central del cable para ver bien éste.
- Conduzca con cuidado evitando que el cable pierda tensión.

F080301ASA

***Precauciones para efectuar un remolque de emergencia***

- Gire la llave de contacto a la posición ACC para que el volante no esté bloqueado.
- Coloque la palanca de cambio en la posición N (punto muerto).
- Suelte el freno de estacionamiento.
- Pise el pedal del freno con más fuerza de lo normal, ya que se habrá reducido el rendimiento de los frenos.
- Se necesitará mayor esfuerzo para mover el volante, ya que el sistema de dirección asistida no funcionará.
- Si baja por una pendiente prolongada, los frenos pueden sobrecalentarse y se reducirá su rendimiento. Deténgase a menudo y deje que los frenos se enfríen.

**⚠ PRECAUCIÓN**
**- Transmisión Automático**

- ***Si se remolca el vehículo con las cuatro ruedas sobre el suelo, solamente se puede hacer desde la parte delantera. Asegúrese de que la marcha está en punto muerto.***

  ***Asegúrese de que la dirección está desbloqueada colocando el contacto en la posición ACC.***

  ***Siempre debe haber alguien al volante del vehículo remolcado para manejar el volante y los frenos.***
- ***Para evitar daños en la transmisión automática, límite la velocidad a 15 km/h (10 mph) y conduzca menos de 1,5 km (1 milla) a remolque.***
- ***Antes de remolcar el vehículo comprueb las fugas de líquido de la transmisión automática bajo cu vehículo.***

  ***Si el líquido de la transmisión automática está vertiendo, se debe utilizar un equipo de plataforma plana o de plataforma rodante.***

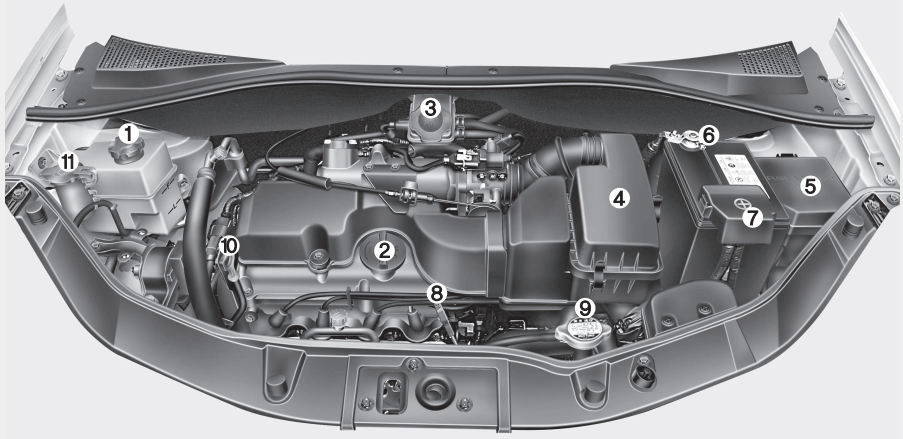
Compartimiento del motor / 7-2
Servicio de mantenimiento / 7-4
Mantenimiento por el propietario / 7-6
Servicio de mantenimiento programado / 7-8
Explicación de los elementos de mantenimiento programado / 7-21
Aceite del motor / 7-25
Refrigerante del motor / 7-26
Líquido de frenos y embrague / 7-29
Líquido del cambio automático / 7-30
Líquido del lavaparabrisas/ 7-32
Freno de estacionamiento / 7-32
Filtro de combustible / 7-33
Filtro de aire / 7-35
Filtro de aire del climatizador / 7-36
Escobillas del limpiaparabrisas / 7-38

# Mantenimiento 7

Batería / 7-40
Neumáticos y ruedas / 7-43
Fusibles / 7-55
Lámparas / 7-62
Cuidado del aspecto general / 7-68
Sistema de control de emisiones / 7-74

## COMPARTIMIENTO DEL MOTOR

■ **Motor de gasolina**




1. Depósito de refrigerante del motor
2. Tapa de la boca de llenado de aceite del motor
3. Depósito de líquido de freno
4. Filtro de aire
5. Caja de fusibles
6. Terminal negativo de la batería
7. Terminal positivo de la batería
8. Varilla de nivel del líquido del cambio automático*
9. Tapón del radiador
10. Varilla de nivel del aceite del motor
11. Depósito de líquido del lavaparabrisas

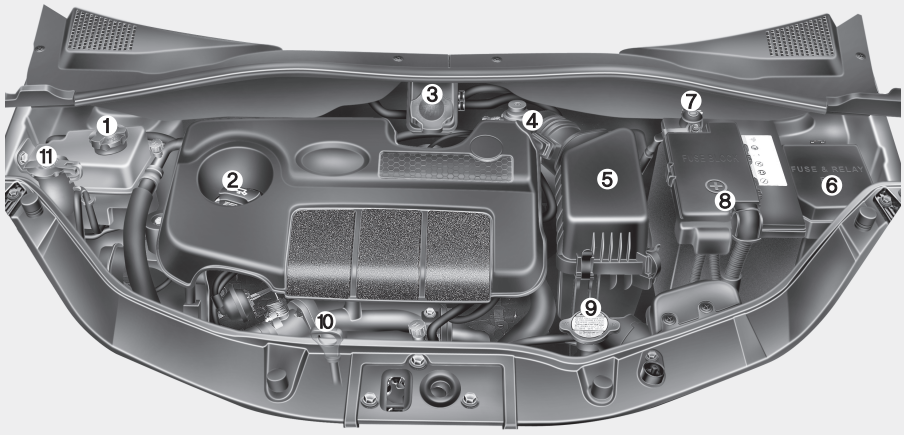
* : opcional

* El compartimento del motor actual en el vehículo puede ser diferente al de la ilustración.

OSA017003

G010000ASA

■ **Motor diésel**




1. Depósito de refrigerante del motor
2. Tapa de la boca de llenado de aceite del motor
3. Depósito de líquido de freno
4. Filtro de combustible
5. Filtro de aire
6. Caja de fusibles
7. Terminal negativo de la batería
8. Terminal positivo de la batería
9. Tapón del radiador
10. Varilla de nivel del aceite del motor
11. Depósito de líquido del lavaparabrisas

* El compartimento del motor actual en el vehículo puede ser diferente al de la ilustración.

OSA077002

## SERVICIOS DE MANTENIMIENTO

G020000AUN

Se debe tener mucho cuidado cuando se realizan tareas de mantenimiento o inspección para evitar daños al vehículo y lesiones a las personas.

Si tiene alguna duda referente a la inspección o al servicio de su vehículo, recomendamos que haga que un concesionario autorizado de KIA realice esa tarea.

Los concesionarios autorizados de KIA tienen técnicos preparados en fábrica y repuestos auténticos de KIA para atender adecuadamente su vehículo. Si desea asesoramiento y servicio de calidad, consulte con un concesionario autorizado de KIA.

Un servicio inadecuado, incompleto o insuficiente puede ocasionar problemas de funcionamiento del vehículo que acarreen daños en el mismo, accidentes o lesiones.

G020100AUN

### Responsabilidad del propietario

#### ✻ ATENCIÓN

**El servicio de mantenimiento y la conservación de los documentos son responsabilidad del propietario**

Debe conservar los documentos que demuestren que se ha realizado un mantenimiento adecuado del vehículo, de acuerdo con las tablas de servicio de mantenimiento programado que aparecen en las páginas siguientes. Necesitará esta información para demostrar, con vistas a la garantía del vehículo, el cumplimiento de los requisitos de mantenimiento y servicio.

La información detallada de la garantía la puede consultar en el libro de mantenimiento y garantía.

No se incluyen en la garantía las reparaciones y los ajustes que sean consecuencia de un mantenimiento inadecuado o de la ausencia del mismo.

Recomendamos que el mantenimiento y la reparación de su vehículo los efectúe un concesionario autorizado de KIA. Un concesionario autorizado de KIA cumple los elevados niveles de calidad de servicio establecidos por KIA y recibe su soporte técnico con objeto de proporcionarle a usted un alto nivel de satisfacción por el servicio.

G020200AUN

## Precauciones en el mantenimiento realizado por el propietario

Un servicio inadecuado o incompleto puede acarrear percances. En este capítulo sólo se dan instrucciones para aquellos aspectos del mantenimiento que son fáciles de llevar a cabo.

Como se ha explicado anteriormente, ciertas operaciones solamente las puede efectuar un concesionario autorizado de KIA con herramientas especiales.

### ✻ ATENCIÓN

**Un mantenimiento inadecuado por parte del usuario durante el periodo de garantía puede afectar a la cobertura de ésta. Consulte los detalles en el Libro de garantía y mantenimiento que se entrega con el vehículo. Si no está seguro de algún procedimiento de servicio o mantenimiento, encárguelo a un servicio oficial KIA.**

### ⚠ ADVERTENCIA - Tareas de mantenimiento

- **La realización de tareas de mantenimiento en un vehículo puede ser peligrosa. Se pueden recibir lesiones importantes cuando se realizan ciertos procedimientos de mantenimiento. Si no posee los conocimientos y la experiencia suficientes, ni las herramientas y equipos adecuados para ejecutar la tarea, llévelo a un concesionario autorizado de KIA.**
- **Es peligroso trabajar en el compartimiento del motor cuando éste está en marcha. Todavía es más peligroso cuando se llevan puestas joyas o ropas sueltas. Pueden engancharse en partes móviles y producir lesiones. Por tanto, si debe hacer funcionar el motor mientras está trabajando bajo el capó, no lleve puesta ninguna joya (en particular anillos, pulseras, relojes y cadenas de cuello), y tampoco corbatas, pañuelos de cuello ni ninguna otra prenda suelta que pueda quedar cerca del motor o de los ventiladores de refrigeración.**

### ⚠ ADVERTENCIA - Motor diésel

**No trabaje nunca en el sistema de inyección con el motor en marcha o en los 30 segundos siguientes a haberlo apagado. La bomba de alta presión, el conducto común, los inyectores y los conductos de alta presión están sometidos a presiones elevadas, incluso después de parar el motor. El chorro de combustible que se produciría en caso de fuga podría provocar lesiones graves en caso de alcanzar el cuerpo del operario. Los pacientes con marcapasos no deben acercarse a menos de 30 cm de la ECU o de los cables del compartimiento del motor con éste en marcha, ya que las elevadas corrientes del sistema electrónico de control del motor producen campos magnéticos potentes.**

# MANTENIMIENTO POR EL PROPIETARIO

G030000AUN

Las listas que vienen a continuación son comprobaciones y revisiones que debe realizar el propietario o un concesionario autorizado de KIA con la periodicidad indicada para garantizar un funcionamiento seguro y fiable del vehículo.

Debe llamarse la atención del concesionario sobre cualquier condición anómala, tan pronto como sea posible.

Estas comprobaciones de mantenimiento efectuadas por el usuario no suelen estar cubiertas por la garantía y puede que se le cobre la mano de obra, las piezas y los lubricantes utilizados.

## Programa de mantenimiento realizado por el propietario

G030101AUN

***Cuando se detenga para repostar:***

- Compruebe el nivel de aceite del motor.
- Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito correspondiente.
- Compruebe el nivel de líquido del lavaparabrisas.
- Observe si los neumáticos están bajos de presión.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Tenga cuidado cuando compruebe el nivel del refrigerante del motor si éste está caliente. Puede rebosar refrigerante hirviendo y vapor que está bajo presión. Lo que pueden ocasionar quemaduras u otras lesiones importantes.**

G030102AUN

***Mientras conduce el vehículo:***

- Fíjese en cualquier cambio que se produzca en el ruido del escape o si se nota olor a gases de escape dentro del vehículo.
- Compruebe si se perciben vibraciones en el volante. Observe si se requiere más fuerza para mover el volante o si se le nota que va flojo o si hay algún cambio en la dirección cuando se circula en línea recta hacia delante.
- Observe si el vehículo tiende a girar permanentemente o “tira” hacia un lado cuando se circula por una carretera horizontal y sin irregularidades.
- Al detenerse, preste atención y compruebe si se escuchan ruidos inusuales, si el vehículo tira hacia un lado, si es mayor el recorrido del pedal del freno o si se nota éste duro.
- Si se producen deslizamientos o cambios en el funcionamiento de la caja de cambios, compruebe el nivel de líquido en la misma.
- Compruebe cómo funciona la posición P (estacionamiento).
- Compruebe el freno de estacionamiento.

- Compruebe si hay fugas de líquido por debajo del vehículo (es normal que gotee agua del sistema de aire acondicionado durante o después de su uso).

G030103AUN

***Por lo menos una vez al mes:***

- Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito de recuperación correspondiente.
- Compruebe el funcionamiento de todas las luces exteriores, incluidas las luces de freno, los indicadores intermitentes de giro y las luces de emergencia.
- Compruebe las presiones de inflado de todos los neumáticos, incluido el de repuesto.

G030104AUN

***Por lo menos dos veces al año (es decir, en primavera y en otoño):***

- Compruebe si hay fugas o daños en los manguitos del radiador, de la calefacción y del aire acondicionado.
- Compruebe el funcionamiento del rociado y de las escobillas del lavaparabrisas. Limpie las escobillas del limpiaparabrisas con un paño limpio humedecido con líquido.
- Compruebe la alineación de los faros.
- Compruebe el silencioso, el tubo de escape, los revestimientos y las abrazaderas.
- Compruebe el funcionamiento de los cinturones de seguridad y si muestran desgaste.
- Compruebe si están gastados los neumáticos y si están flojas sus tuercas de sujeción.

G030105APA

***Por lo menos una vez al año:***

- Limpie los orificios de desagüe de la carrocería y de las puertas.
- Engrase los goznes y los retenes de las puertas y los goznes del capó.
- Engrase los seguros y los pestillos de las puertas y del capó.
- Lubrique las juntas de goma de las puertas.
- Compruebe el sistema de aire acondicionado.
- Revise y lubrique los mandos y las bielas del cambio automático.
- Limpie los terminales de la batería.
- Comprobación del nivel de líquido de frenos (y embrague).

## SERVICIO DE MANTENIMIENTO PROGRAMADO

G040000ASA

Lleve a cabo el programa normal de mantenimiento si utiliza habitualmente el vehículo sin que se produzca ninguna de las condiciones siguientes. Si se presentara alguna de ellas, aplique el mantenimiento en condiciones de uso exigentes.

- Trayectos cortos frecuentes.
- Conducción por zonas polvorientas o arenosas.
- Uso prolongado de los frenos.
- Conducción en zonas salinas o donde se utilizan otras materias corrosivas.
- Conducción en rutas irregulares o con barro.
- Conducción por zonas montañosas.
- Periodos prolongados al ralentí o a poca velocidad.
- Conducción durante periodos largos con bajas temperaturas o en climas extremadamente húmedos.
- Más del 50% de la conducción con tráfico denso de ciudad en tiempo caluroso por encima de 32°C (90°F).

*Si se hace funcionar el vehículo en las condiciones citadas, se debe revisar, reponer o rellenar con más frecuencia que para el mantenimiento normal descrito a continuación. Después de los periodos o las distancias que se muestran en el cuadro, continue siguiendo los intervalos de mantenimiento descritos.*

G040100ASA

## PROGRAMA DE MANTENIMIENTO NORMAL - MOTOR GASOLINA

| MANTENIMIENTO INTERVALOS / ELEMENTO DE MANTENIMIENTO | | Número de meses o distancia recorrida, lo que ocurra antes | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Meses** | **12** | **24** | **36** | **48** | **60** | **72** | **84** | **96** |
| | **Millas x 1.000** | **10** | **20** | **30** | **40** | **50** | **60** | **70** | **80** |
| | **Km x 1.000** | **15** | **30** | **45** | **60** | **75** | **90** | **105** | **120** |
| Correas de transmisión *1 | Para Europa | Inicialmente, revise 90.000 km (60.000 millas) o 72 meses<br>Posteriormente, revise cada 30.000 km (20.000 millas) o 24 meses | | | | | | | |
| | Excepto Europa | | I | | I | | I | | I |
| Aceite del motor y filtro del aceite del motor*2 | | R | R | R | R | R | R | R | R |
| Correa de distribución del motor | | Cambiar cada 135.000 km (90.000 millas) | | | | | | | |
| Tensionador/ralentí/polea del amortiguador | | Compruebe al recolocar la correa de transmisión y la correa de distribución | | | | | | | |
| Filtro del aire | | I | I | R | I | I | R | I | I |
| Bujías | Para Europa | | R | | R | | R | | R |
| | Excepto Europa | Cambiar cada 40.000 km (25.000 millas)*3 | | | | | | | |

I : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya. R : Sustituya.

*1 : Ajuste el alternador y la dirección asistida (y la correa de la bomba de agua) y la correa del acondicionador de aire (opcional). Revise y, si es preciso, arregle o sustituya.

*2 : Compruebe el nivel de aceite del motor y las posibles fugas cada 500 km (350 millas) o antes de empezar un viaje largo.

*3 : Para su comodidad, puede cambiarlo antes de su vencimiento cuando haga el mantenimiento de otros elementos.

## PROGRAMA DE MANTENIMIENTO NORMAL - MOTOR GASOLINA (CONT.)

| MANTENIMIENTO INTERVALOS / ELEMENTO DE MANTENIMIENTO | | Número de meses o distancia recorrida, lo que se produzca antes | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Meses** | **12** | **24** | **36** | **48** | **60** | **72** | **84** | **96** |
| | **Millas x 1.000** | **10** | **20** | **30** | **40** | **50** | **60** | **70** | **80** |
| | **Km x 1.000** | **15** | **30** | **45** | **60** | **75** | **90** | **105** | **120** |
| Juego de válvulas*4 | | | I | | I | | I | | I |
| Manguito de vapor y tapón de llenado de combustible | | | I | | I | | I | | I |
| Manguitos de ventilación de vacío | | | I | | I | | I | | I |
| Manguera de vacío (Para VGT, para el cuerpo de la mariposa y SCV) (opcional) | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Filtro de combustible*5 | Para Europa | | | | I | | | | I |
| | Excepto Europa | | | | R | | | | R |
| Conducciones, manguitos y conexiones del combustible | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Sistema de refrigeración | | Revise todos los días el nivel de refrigerante y las posibles fugas<br>Inspeccione la bomba de agua cuando sustituya la correa de transmisión o de distribución | | | | | | | |

I : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya. R : Sustituya.

*4 : Compruebe si las válvulas hacen demasiado ruido y efectúe los ajustes necesarios. Esta operación debe realizarla un servicio oficial KIA.

*5 : En caso de problemas en el arranque o una presión del combustible anómala, cambie el filtro de combustible sin tener en cuenta el calendario de mantenimiento.

## PROGRAMA DE MANTENIMIENTO NORMAL - MOTOR GASOLINA (CONT.)

| MANTENIMIENTO INTERVALOS / ELEMENTO DE MANTENIMIENTO | | Número de meses o distancia recorrida, lo que ocurra antes | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Meses** | **12** | **24** | **36** | **48** | **60** | **72** | **84** | **96** |
| | **Millas x 1.000** | **10** | **20** | **30** | **40** | **50** | **60** | **70** | **80** |
| | **Km x 1.000** | **15** | **30** | **45** | **60** | **75** | **90** | **105** | **120** |
| Refrigerante del motor*6 | Para Europa | Primero, cambie a los 210.000 km (120.000 millas) o a los 10 años. Después, cambie cada 30.000 km (20.000 millas) o a los 24 meses *7 | | | | | | | |
| | Excepto Europa | Primero, cambie a los 200.000 km (120.000 millas) o a los 10 años. Después, cambie cada 40.000 km (25.000 millas) o a los 24 meses *7 | | | | | | | |
| Estado de la batería | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Todos los sistemas eléctricos | | | I | | I | | I | | I |
| Conducciones, manguitos y conexiones del freno | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Pedal del freno, pedal del embrague (opcional) | | | I | | I | | I | | I |
| Freno de estacionamiento | | | I | | I | | I | | I |
| Líquido de frenos/embrague | Para Europa | I | R | I | R | I | R | I | R |
| | Excepto Europa | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Frenos de disco y pastillas | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Frenos de tambor y zapatos (opcional) | | | I | | I | | I | | I |

I : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya. R : Sustituya.

*6 : Cuando añada refrigerante, utilice únicamente un aditivo aprobado y no añada nunca agua dura al refrigerante con que se llenó en fábrica. Una mezcla inadecuada para el refrigerante puede ocasionar una avería grave o daños en el motor.

*7 : Para su comodidad, puede cambiarlo antes de su vencimiento cuando haga el mantenimiento de otros elementos.

## PROGRAMA DE MANTENIMIENTO NORMAL - MOTOR GASOLINA (CONT.)

| MANTENIMIENTO INTERVALOS / ELEMENTO DE MANTENIMIENTO | | Número de meses o distancia recorrida, lo que ocurra antes | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Meses** | **12** | **24** | **36** | **48** | **60** | **72** | **84** | **96** |
| | **Millas x 1.000** | **10** | **20** | **30** | **40** | **50** | **60** | **70** | **80** |
| | **Km x 1.000** | **15** | **30** | **45** | **60** | **75** | **90** | **105** | **120** |
| Caja de la cremallera, varillaje y guardapolvos de la dirección | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Palier y guardapolvos | | | I | | I | | I | | I |
| Neumático (presión y desgaste de la banda de rodadura) | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Trócolas de la suspensión delantera | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Pernos y tuercas del chasis y la carrocería | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Refrigerante del aire acondicionado (opcional) | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Compresor del aire acondicionado (opcional) | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Filtro de aire del climatizador (opcional) | Para Europa | | R | | R | | R | | R |
| | Excepto Europa | R | R | R | R | R | R | R | R |
| Líquido del cambio manual (opcional) | | | | | I | | | | I |
| Líquido del cambio automático (opcional) | | | | | I | | | | I |

I : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya. R : Sustituya.

G040200ASA

## MANTENIMIENTO EN CONDICIONES DE USO EXIGENTES - MOTOR GASOLINA

Los elementos siguientes deben recibir servicio con más frecuencia en coches que se utilicen principalmente en condiciones exigentes.
Consulte la tabla siguiente para los intervalos de mantenimiento adecuados.

R : Cambie I : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya

| ELEMENTO DE MANTENIMIENTO | | Operación de mantenimiento | Intervalos de mantenimiento | Condición de la conducción |
|---|---|---|---|---|
| Aceite del motor y filtro de aceite del motor | | R | Cada 7.500 km (4.500 millas) o cada 6 meses | A, B, C, D, E, F, G, H, I, K |
| Elemento del filtro de aire | | R | Sustituya con más frecuencia según las condiciones | C, E |
| Bujías | | R | Sustituya con más frecuencia según las condiciones | B, H |
| Correa de distribución | | R | Cada 90.000 km (60.000 millas) o cada 72 meses | B, C, D, E, F, G, I |
| Líquido del cambio manual (opcional) | | R | Cada 120.000 km (80.000 millas) | C, D, E, G, H, I, K |
| Líquido del cambio automático (opcional) | Para Europa | R | Cada 90.000 km (60.000 millas) | A, C, D, E, F |
| | Excepto Europa | R | Cada 100.000 km (62.000 millas) | G, H, I, K |
| Caja de la cremallera, varillaje y guardapolvos de la dirección | | I | Revise con más frecuencia según las condiciones | C, D, E, F, G |

| ELEMENTO DE MANTENIMIENTO | Operación de mantenimiento | Intervalos de mantenimiento | Condición de la conducción |
|---|---|---|---|
| Trócolas de la suspensión delantera | I | Revise con más frecuencia según las condiciones | C, D, E, F, G |
| Frenos de disco y pastillas, pinzas y discos | I | Revise con más frecuencia según las condiciones | C, D, E, G, H |
| Frenos de tambor y zapatos (opcional) | I | Revise con más frecuencia según las condiciones | C, D, E, G, H |
| Freno de estacionamiento | I | Revise con más frecuencia según las condiciones | C, D, G, H |
| Palier y guardapolvos | I | Cambie con más frecuencia según las condiciones | B, C, D, E, F, G, H, I, J, K |
| Filtro del climatizador (opcional) | I | Cambie con más frecuencia según las condiciones | C, E, G |

**Condiciones de conducción exigentes**

A : Trayectos cortos repetidos
B : Largos periodos al ralentí
C : Caminos de tierra y firme irregular
D : Circulación en zonas que utilizan sal y otros materiales corrosivos o en tiempo muy frío
E : Conducción en zonas arenosas
F : Más del 50% de la conducción con tráfico denso de ciudad en tiempo caluroso por encima de 32°C (90°F)
G : Conducción por zonas montañosas
H : Arrastre de un remolque
I : Conducción como coche de policía, taxi, vehículo comercial o con un remolque
J : Conducción en tiempo muy frío
K : Conducción por encima de 170 km/h (106 millas/h)
L : Frecuentemente conducción con paradas y movimiento continuos

G040300ASA

## PROGRAMA DE MANTENIMIENTO NORMAL - MOTOR DIESEL (CONT.)

| MANTENIMIENTO INTERVALOS / ELEMENTO DE MANTENIMIENTO | | Número de meses o distancia recorrida, lo que ocurra antes | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Meses** | **12** | **24** | **36** | **48** | **60** | **72** | **84** | **96** |
| | **Millas x 1.000** | **12,5** | **25** | **37,5** | **50** | **62,5** | **75** | **87,5** | **100** |
| | **Km x 1.000** | **20** | **40** | **60** | **80** | **100** | **120** | **140** | **160** |
| Correas de transmisión | | Inicialmente, revise 80.000 km (50.000 millas) o 48 meses<br>Posteriormente, revise cada 20.000 km (12.500 millas) o 12 meses | | | | | | | |
| Aceite del motor y filtro del aceite del motor *1 | Para Europa | R | R | R | R | R | R | R | R |
| | Excepto Europa | Cambie cada 10.000 km (6.000 millas) o 12 meses | | | | | | | |
| Tensionador/ralentí/polea del amortiguador | | Compruebe al recolocar la correa de transmisión | | | | | | | |
| Elemento del filtro de aire | Para china, India y Oriente Medio | Cambie cada 15.000 km (10.000 millas) | | | | | | | |
| | Excepto China, India y Oriente Medio | I | R | I | R | I | R | I | R |

I : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya. R : Sustituya.

*1 : Compruebe el nivel de aceite del motor y las posibles fugas cada 500 km (350 millas) o antes de empezar un viaje largo.

## PROGRAMA DE MANTENIMIENTO NORMAL - MOTOR DIESEL (CONT.)

| MANTENIMIENTO INTERVALOS / ELEMENTO DE MANTENIMIENTO | | Número de meses o distancia recorrida, lo que ocurra antes | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Meses** | **12** | **24** | **36** | **48** | **60** | **72** | **84** | **96** |
| | **Millas x 1.000** | **12,5** | **25** | **37,5** | **50** | **62,5** | **75** | **87,5** | **100** |
| | **Km x 1.000** | **20** | **40** | **60** | **80** | **100** | **120** | **140** | **160** |
| Tapón de llenado de combustible | | | I | | I | | I | | I |
| Manguera de vacío (Para VGT, para el cuerpo de la mariposa y SCV) (si está equipado) | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Cartucho del filtro de combustible*2 | Para Europa | I | I | R | I | I | R | I | I |
| | Excepto Europa | Cambie cada 30.000 km (20.000 millas) o cada 12 meses | | | | | | | |
| Conducciones, manguitos y conexiones del combustible | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Sistema de refrigeración | | Revise todos los días el nivel de refrigerante y las posibles fugas | | | | | | | |

I : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya. R : Sustituya.

*2 : Este intervalo depende de la calida del combustible. Se aplica sólo al utilizar un combustible de calidad, "EN 590 o equivalente". Si las especificaciones del combustible diesel no cumplen lo establecido en la normativa europea EN 590, cámbielo con mayor frecuencia. Para más información, póngase en contacto con un concesionario autorizado KIA. En caso de baja potencia del motor o de que disminuya la presión del combustible, cambie el filtro de combustible inmediatamente sin tener en cuenta el calendario de mantenimiento.

## PROGRAMA DE MANTENIMIENTO NORMAL - MOTOR DIESEL (CONT.)

| MANTENIMIENTO INTERVALOS / ELEMENTO DE MANTENIMIENTO | | Número de meses o distancia recorrida, lo que ocurra antes | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Meses** | **12** | **24** | **36** | **48** | **60** | **72** | **84** | **96** |
| | **Millas x 1.000** | **12,5** | **25** | **37,5** | **50** | **62,5** | **75** | **87,5** | **100** |
| | **Km x 1.000** | **20** | **40** | **60** | **80** | **100** | **120** | **140** | **160** |
| Refrigerante del motor*3 | Para Europa | Primero, cambie a los 210.000 km (120.000 millas) o a los 10 años. Después, cambie cada 30.000 km (20.000 millas) o a los 24 meses *4 | | | | | | | |
| | Excepto Europa | Primero, cambie a los 200.000 km (120.000 millas) o a los 10 años. Después, cambie cada 40.000 km (25.000 millas) o a los 24 meses *4 | | | | | | | |
| Estado de la batería | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Todos los sistemas eléctricos | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Conducciones, manguitos y conexiones del freno | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Pedal del freno, pedal del embrague (opcional) | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Freno de estacionamiento | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Líquido de frenos/embrague | Para Europa | I | R | I | R | I | R | I | R |
| | Excepto Europa | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Frenos de disco y pastillas | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Frenos de tambor y zapatos (opcional) | | | I | | I | | I | | I |

I : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya. R : Sustituya.

*3 : Cuando añada refrigerante, utilice únicamente un aditivo aprobado y no añada nunca agua dura al refrigerante con que se llenó en fábrica. Una mezcla inadecuada para el refrigerante puede ocasionar una avería grave o daños en el motor.

*4 : Para su comodidad, puede cambiarlo antes de su vencimiento cuando haga el mantenimiento de otros elementos.

## PROGRAMA DE MANTENIMIENTO NORMAL - MOTOR DIESEL (CONT.)

| MANTENIMIENTO INTERVALOS / ELEMENTO DE MANTENIMIENTO | Número de meses o distancia recorrida, lo que ocurra antes | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Meses** | **12** | **24** | **36** | **48** | **60** | **72** | **84** | **96** |
| **Millas x 1.000** | **12,5** | **25** | **37,5** | **50** | **62,5** | **75** | **87,5** | **100** |
| **Km x 1.000** | **20** | **40** | **60** | **80** | **100** | **120** | **140** | **160** |
| Caja de la cremallera, varillaje y guardapolvos de la dirección | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Palier y guardapolvos | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Neumáticos (presión y desgaste de la banda de rodadura) | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Trócolas de la suspensión delantera | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Pernos y tuercas del chasis y la carrocería | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Refrigerante del aire acondicionado (opcional) | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Compresor del aire acondicionado (opcional) | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Filtro de aire del climatizador (opcional) | R | R | R | R | R | R | R | R |
| Líquido del cambio manual (opcional) | | | I | | | I | | |

I : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya.
R : Sustituya.

G040400ASA

## MANTENIMIENTO EN CONDICIONES DE USO EXIGENTES - MOTOR DIESEL

Los elementos siguientes deben recibir servicio con más frecuencia en coches que se utilicen principalmente en condiciones exigentes. Consulte la tabla siguiente para los intervalos de mantenimiento adecuados.

R : Cambie I : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya

| ELEMENTO DE MANTENIMIENTO | | Operación de mantenimiento | Intervalos de mantenimiento | Condición de la conducción |
|---|---|---|---|---|
| Aceite del motor y filtro de aceite del motor | Para Europa | R | Cada 10.000 km (6.200 millas) o cada 6 meses | A, B, C, F, G, H, I, J, K, L |
| | Excepto Europa | R | Cada 5.000 km (3.000 millas) o cada 6 meses | |
| Elemento del filtro de aire | | R | Cambie más frecuentemente dependiendo de las condiciones | C, E |
| Líquido del cambio manual (opcional) | | R | Cada 120.000 km (75.000 millas) | C, D, E, G, H, I, K |
| Caja de la cremallera, varillaje y guardapolvos de la dirección | | I | Revise con más frecuencia según las condiciones | C, D, E, F, G |

| ELEMENTO DE MANTENIMIENTO | Operación de mantenimiento | Intervalos de mantenimiento | Condición de la conducción |
|---|---|---|---|
| Trócolas de la suspensión delantera | I | Revise con más frecuencia según las condiciones | C, D, E, F, G |
| Frenos de disco y pastillas, pinzas y discos | I | Revise con más frecuencia según las condiciones | C, D, E, G, H |
| Frenos de tambor y zapatos | I | Revise con más frecuencia según las condiciones | C, D, E, G, H |
| Freno de estacionamiento | I | Revise con más frecuencia según las condiciones | C, D, G, H |
| Palier y guardapolvos | I | Revise con más frecuencia según las condiciones | C, D, E, F, G, H, I |
| Filtro del climatizador (opcional) | I | Revise con más frecuencia según las condiciones | C, E, G |

**Condiciones de conducción exigentes**

A : Trayectos cortos repetidos
B : Largos periodos al ralentí
C : Caminos de tierra y firme irregular
D : Circulación en zonas que utilizan sal u otros materiales
E : Conducción en zonas arenosas
F : Más del 50 % de la conducción con tráfico denso en ciudad con tiempo caluroso por encima de 32 °C (90 °F)
G : Conducción por zonas montañosas
H : Arrastre de un remolque
I : Conducción como coche de policía, taxi, vehículo comercial o con un remolque
J : Conducción en tiempo muy frío
K : Conducción por encima de 170 km/h (106 millas/h)
L : Frecuentemente conducción con paradas y movimiento continuos

# EXPLICACIÓN DE LOS ELEMENTOS DE MANTENIMIENTO PROGRAMADO

G050100AUN

## Aceite del motor y filtro

Se deben cambiar el aceite del motor y el filtro con los intervalos señalados en el programa de mantenimiento. Si se conduce el coche en situaciones exigentes, se requieren cambios más frecuentes de aceite y filtro.

G050200AUN

## Correas de transmisión

Revise todas las correas de transmisión por si presentan cortes, grietas, desgaste excesivo o impregnación con aceite, y cámbielas si es preciso. Compruebe periódicamente que la tensión de las correas de transmisión es la correcta y ajústela si es preciso.

G050300AUN

## Filtro de combustible (cartucho)

Un filtro obstruido puede limitar la velocidad a la que puede circular el vehículo, dañar el sistema de escape y dificultar el arranque. Si se acumula una cantidad excesiva de materias extrañas en el depósito de combustible, puede que haya que cambiar el filtro frecuentemente.

Después de instalar un filtro nuevo, haga funcionar el motor durante varios minutos y compruebe si hay fugas en las conexiones. Los filtros de combustible deben ser instalados por mecánicos expertos.

G050400AUN

## Conducciones, manguitos y conexiones del combustible

Compruebe si hay fugas o daños en las conducciones, los manguitos y las conexiones de combustible. Haga que un técnico capacitado cambie inmediatamente cualquier componente dañado o con fugas.

### ⚠ ADVERTENCIA - sólo diésel

**No trabaje nunca en el sistema de inyección con el motor en marcha o en los 30 segundos siguientes a haberlo apagado. La bomba de alta presión, el conducto común, los inyectores y los conductos de alta presión están sometidos a presiones elevadas, incluso después de parar el motor. El chorro de combustible que se produciría en caso de fuga podría provocar lesiones graves en caso de alcanzar el cuerpo del operario. Las personas con marcapasos no deben acercarse a menos de 30 cm de la ECU o de los cables del compartimiento del motor con éste en marcha, ya que las elevadas corrientes del sistema de rail común producen campos magnéticos potentes.**

G050600AUN

### Manguito de vapor y tapón de llenado de combustible

Se deben revisar el manguito de vapor y el tapón de llenado de combustible con los intervalos señalados en el programa de mantenimiento. Asegúrese de se vuelven a colocar correctamente el manguito o el tapón que se montan nuevos.

G050700AUN

### Manguitos de ventilación del vacío del cárter del cigüeñal (opcional)

Revise la superficie de los manguitos por si presentan daños producidos por el calor o por desgaste mecánico. Si la goma está dura y frágil, presenta grietas, desgarros, cortes, rozamientos y abombamientos son señales de deterioro. Se debe prestar especial atención al examinar las superficies de los manguitos próximas a puntos de elevada temperatura, como por ejemplo el colector de escape.

Inspeccione el recorrido del manguito para asegurarse de que no toca ningún punto caliente, borde afilado o componentes móviles que puedan ocasionar daños por acción del calor o por desgaste mecánico. Revise todas las conexiones de los manguitos, tales como abrazaderas y acoplamientos, para asegurarse de que están bien fijos y sin fugas. Cuando haya señales de deterioro o de daño, cambie inmediatamente los manguitos.

G050800AUN

### Filtro del aire

El filtro de aire debe cambiarse por un filtro KIA auténtico.

G050900AUN

### Bujías (para motores de gasolina)

Asegúrese de montar bujías nuevas de la graduación adecuada.

G051000AUN

### Juego de válvulas (opcional)

Compruebe si las válvulas hacen demasiado ruido y efectúe los ajustes necesarios. Esta operación debe realizarla un técnico cualificado.

G051100AUN

### Sistema de refrigeración

Compruebe los componentes del sistema de refrigeración, tales como el radiador, el depósito de refrigerante, los manguitos y las conexiones por si presentan fugas y daños. Cambie inmediatamente todas las piezas dañadas.

G051200AUN

### Refrigerante

Cambie el refrigerante con los intervalos señalados en el programa de mantenimiento.

G051300AUN

### Líquido de cambio manual (opcional)

Revise el líquido de la caja de cambios manual de acuerdo con el manual de mantenimiento.

G051400AUN

### Líquido para el cambio automático (opcional)

El nivel de líquido debe encontrarse en la indicación “HOT” de la varilla, después de que tanto el motor como la caja de cambios alcancen una temperatura normal. Compruebe el nivel de líquido del cambio automático teniendo el motor en marcha y la palanca en posición de punto muerto, con el freno de estacionamiento aplicado.

G051500AUN

### Manguitos y conductos del freno

Compruebe visualmente si están correctamente instalados o si presentan rozaduras, grietas, desperfectos o fugas de cualquier tipo. Cambie inmediatamente todas las piezas dañadas.

G051600AUN

### Líquido de frenos

Compruebe el nivel de líquido de frenos en el depósito correspondiente. El nivel debe encontrarse entre las señales MIN y MAX del costado del depósito. Utilice únicamente líquido de frenos hidráulicos conforme con DOT 3 o DOT 4.

G051700AUN

### Freno de estacionamiento

Revise el freno de estacionamiento, incluidos la palanca y los cables.

G151800APA

### Forros y tambores del freno trasero

Compruebe la ausencia de señales de rayas, quemaduras, fugas de líquido, piezas rotas o desgaste excesivo en el forro o en los tambores del freno trasero.

G051900AUN

### Discos, pastillas, pinzas y rotores del freno

Compruebe si las pastillas presentan un desgaste excesivo, si los discos presentan roces o desgaste y si las pinzas muestran fugas de líquido.

G052100AUN

### Pernos de montaje de la suspensión

Compruebe si las conexiones de la suspensión están flojas o presentan daños. Vuelva a apretarlas aplicando el par señalado.

G052200AUN

### Caja de engranajes de la dirección, bielas y guardapolvos / rótula del brazo inferior

Con el vehículo detenido y el motor parado, compruebe si hay un juego excesivo en el volante.

Compruebe si las bielas están dobladas o presentan daños. Compruebe si los guardapolvos y las rótulas presentan deterioro, grietas o daños. Cambie inmediatamente todas las piezas dañadas.

G050500AUN

### Correa de distribución (opcional)

Revise todos los componentes relacionados con la correa de distribución por si presentan daños o deformaciones. Cambie inmediatamente todas las piezas dañadas.

G052400AUN

### Palieres y guardapolvos

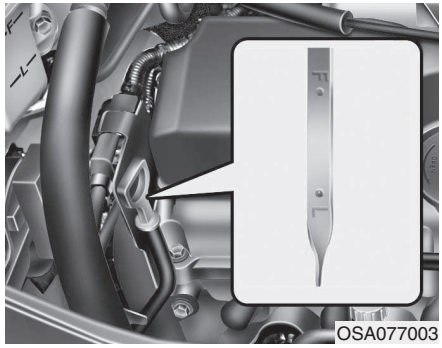
Compruebe si los palieres, los guardapolvos y las abrazaderas presentan grietas, deterioro o daños. Sustituya cualquier componente dañado y, en caso necesario, vuelva a engrasar.

G052500AUN

### Refrigerante del aire acondicionado (opcional)

Compruebe si hay fugas o daños en las conducciones y en las conexiones del aire acondicionado.

## ACEITE DEL MOTOR



OSA077003

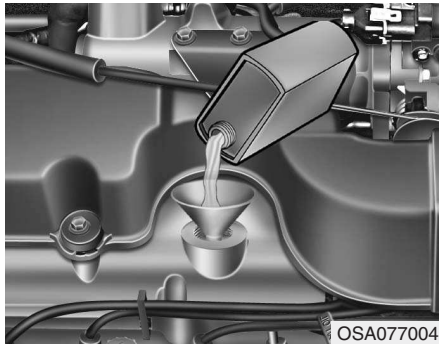
G060100AUN

### Compruebe el nivel del aceite del motor

1. Asegúrese de colocar el vehículo sobre un suelo horizontal.
2. Ponga en marcha el motor y deje que alcance la temperatura de funcionamiento normal.
3. Pare el motor y espere unos minutos (por 5 minutos) para que el aceite vuelva al cárter.
4. Extraiga la varilla, límpiela y vuelva a introducirla a fondo.

**⚠ ADVERTENCIA**
**- Manguito del radiador**
**Al comprobar o añadir aceite del motor, tenga mucho cuidado de no tocar el manguito del radiador, ya que puede estar muy caliente y producirle quemaduras.**

5. Vuelva a extraer la varilla y compruebe el nivel. Debe encontrarse entre F y L.


OSA077004

Si se encuentra en la L o cerca de ella, añada aceite para que el nivel llegue a F. **No se pase en el llenado.**

**Utilice un embudo para evitar que el aceite se derrame por los componentes del motor.**

*Utilice únicamente el aceite de motor indicado. (Consulte el apartado "Lubricantes recomendados y capacidades" del capítulo 8.)*

**⚠ PRECAUCIÓN**
***No llene en exceso con aceite de motor.***
***Podría causar daños al motor.***

G060200AUN

### Cambio del aceite del motor y del filtro

Acuda a un concesionario autorizado KIA para cambiar el filtro de aceite del motor según el programa de mantenimiento que aparece al principio de este apartado.

**⚠ ADVERTENCIA**

**El aceite de motor usado puede producir irritaciones o cáncer de piel si entra en contacto con ella durante periodos prolongados. El aceite usado contiene productos químicos que han producido cáncer en animales de laboratorio. Proteja siempre la piel lavándose las manos a fondo con jabón y agua caliente tan pronto como sea posible después de haber manipulado aceite usado.**

## REFRIGERANTE DEL MOTOR

G070000AUN

El sistema de refrigeración de alta presión dispone de un depósito lleno de refrigerante con anticongelante para que sirva para todo el año. El depósito se llena en fábrica.

Compruebe, al menos una vez al año, el nivel del producto anticongelante y refrigerante, al principio del invierno y antes de viajar a un clima más frío.

G070100AUN

### Comprobación del nivel de refrigerante

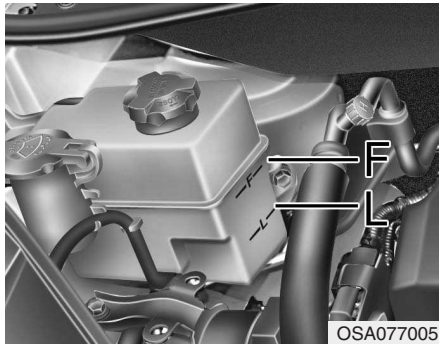
**⚠ ADVERTENCIA - Retirada del tapón del radiador**

- **No intente nunca quitar el tapón del radiador con el motor funcionando o caliente. De hacerlo, puede producir daños en el sistema de refrigeración y en el motor, y ocasionar lesiones graves producidas por el refrigerante caliente o el vapor.**

**(continúa)**

**(continúa)**

- **Apague el motor y espere hasta que se enfríe. Tenga mucho cuidado cuando quite el tapón del radiador. Envuélvalo en un paño grueso y gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj hasta el primer tope. Échelo hacia atrás mientras se reduce la presión en el sistema de refrigeración. Cuando esté seguro de que se ha liberado toda la presión, apriete el tapón hacia abajo, utilizando un paño grueso, y continúe girando en sentido contrario a las agujas del reloj para quitarlo.**
- **Incluso si el motor no estuviera en marcha, no quite el tapón del radiador ni el tapón de vaciado mientras el motor y el radiador estén calientes. El refrigerante caliente y el vapor todavía podrían salir a presión, produciendo lesiones graves.**



OSA077005

Compruebe el estado y las conexiones de todos los manguitos de los sistemas de refrigeración y calefacción. Sustituya todos los que presenten abombamientos y deterioro.

Debe rellenarse de refrigerante de modo que el nivel quede entre las marcas F y L del costado del depósito, cuando el motor está frío.

Si el nivel de refrigerante está bajo, añada la cantidad necesaria del refrigerante indicado para que proporcione protección contra la congelación y la corrosión. Haga que el nivel llegue a la F, pero no llene con exceso. Si se necesita añadir frecuentemente, haga que un concesionario autorizado de KIA revise el sistema de refrigeración.

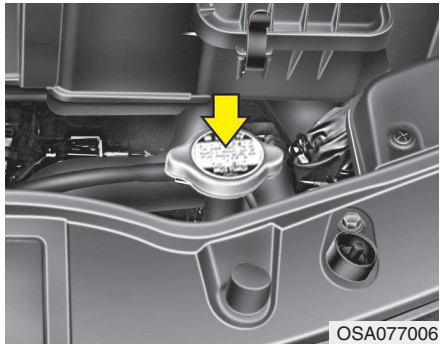
G070101AUN

***Refrigerante recomendado para el motor***

- Utilice únicamente agua blanda (desmineralizada) para la mezcla refrigerante.
- El motor del vehículo tiene componentes de aluminio y hay que protegerlos con un refrigerante de etilenglicol para impedir la corrosión y la congelación.
- NO UTILICE refrigerante con alcohol o metanol, ni lo mezcle con el refrigerante recomendado.
- No utilice disoluciones que contengan más del 60% o menos del 35% de anticongelante, puesto que reduciría la eficacia de la disolución.

Para la concentración de la mezcla, consulte la tabla siguiente.

| **Temperatura ambiente** | **Proporción de la mezcla (en volumen)** | |
|---|---|---|
| | **Anti congelante** | **Agua** |
| -15°C (5°F) | 35 | 65 |
| -25°C (-13°F) | 40 | 60 |
| -35°C (-31°F) | 50 | 50 |
| -45°C (-49°F) | 60 | 40 |


OSA077006

**⚠ ADVERTENCIA**
**- Tapón del radiador**
**No retire el tapón del radiador con el motor y el radiador calientes. El refrigerante hirviendo y el vapor pueden salir a presión y provocar lesiones graves.**

G070200AUN

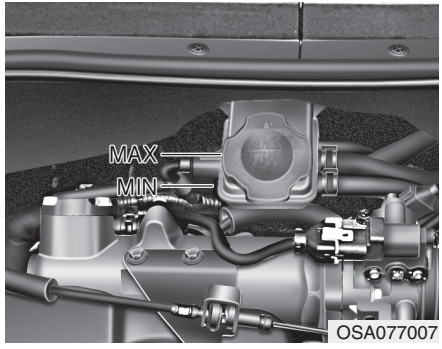
## Cambio del refrigerante

Acuda a un concesionario autorizado de KIA para el cambio del refrigerante según el programa de mantenimiento que aparece al principio de este apartado.

**⚠ PRECAUCIÓN**
***Coloque un paño grueso en torno al tapón del radiador antes de reponer refrigerante para evitar que éste manche el generador u otros componentes del motor.***

**⚠ ADVERTENCIA**
**- Refrigerante**
- **No utilice en el depósito de líquido del lavaparabrisas refrigerante del radiador ni anticongelante.**
- **El refrigerante del radiador puede reducir gravemente la visibilidad por el parabrisas y puede ocasionar la pérdida de control del vehículo o dañar la pintura y los adornos de la carrocería.**

## LÍQUIDO DE FRENOS Y EMBRAGUE (OPCIONAL)




G080100AUN

### Comprobación del nivel de líquido de frenos y embrague

Compruebe periódicamente el nivel de líquido en el depósito. El nivel debe encontrarse entre las señales “MAX” y “MIN” del costado del depósito.

Antes de quitar la tapa del depósito y añadir líquido de frenos/embrague, limpie a fondo la zona que rodea la tapa para impedir que se contamine el líquido.

Si el nivel está bajo, añada líquido hasta el nivel MAX. El nivel bajará según vayan aumentando los kilómetros recorridos. Esto es normal y está asociado al desgaste de los forros de los frenos. Si el nivel del líquido baja mucho, haga que un concesionario autorizado de KIA compruebe el sistema de frenos.

*Utilice únicamente el líquido de frenos/ embrague recomendado. (Consulte el apartado "Lubricantes recomendados y capacidades" del capítulo 8.)*

*No mezcle nunca distintos tipos de líquido.*

**⚠ ADVERTENCIA - Pérdida de líquido de frenos**

**En el caso de que el sistema de frenos precise frecuentas adiciones de líquido, un concesionario autorizado de KIA debe revisar el vehículo.**

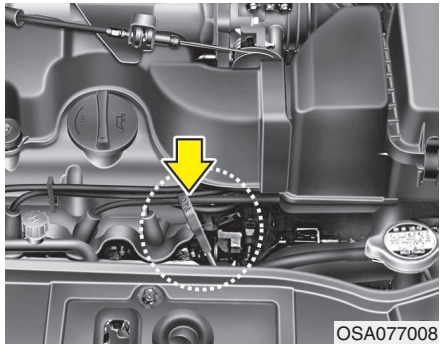
**⚠ ADVERTENCIA - Líquido de frenos**

**Cuando cambie o añada líquido de frenos/embrague, manipúlelo con cuidado. No deje que le alcance los ojos Si el líquido le salpica los ojos, lávelos inmediatamente con gran cantidad de agua dulce corriente. Haga que un médico se los examine tan pronto como sea posible.**

**⚠ PRECAUCIÓN**

***No deje que el líquido de frenos o del embrague caiga sobre la pintura de la carrocería, ya que se puede dañar la pintura. No se debe utilizar el líquido de frenos o del embrague que haya estado expuesto al aire durante periodos prolongados, ya que no se puede garantizar su calidad. Debe deshacerse de él. No utilice un tipo de líquido inadecuado. Unas pocas gotas de aceite mineral, tal como aceite de motor, en el sistema de frenos o embrague puede producir daños en sus componentes.***

## LÍQUIDO DEL CAMBIO AUTOMÁTICO (OPCIONAL)



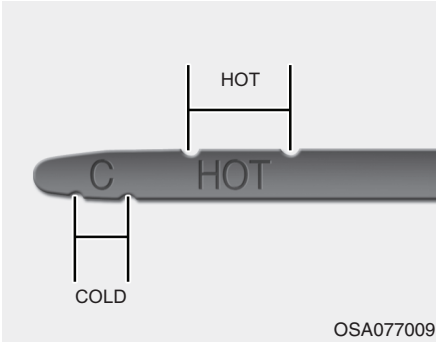

G100100BUN

### Comprobación del nivel del líquido del cambio automático

Compruebe periódicamente el nivel de líquido de la caja de cambios automática.

Mantenga el vehículo al nivel del suelo con el freno de estacionamiento puesto y compruebe el nivel de líquido de acuerdo con el siguiente procedimiento.

1. Coloca el nivel del selector en posición N (Neutral) y compruebe que el motor está funcionando a velocidad de ralentí.
2. Después de que se haya calentado la transmisión lo suficiente (la temperatura del líquido 70 ~ 80 °C (158~176°F), por ejemplo tras 10 minutos de conducción normal, cambie el nivel del selector a todas las posiciones y después coloque el nivel del selector en posición "N (Neutral) o P (estacionar)".




3. Compruebe que el nivel de líquido está en el margen "HOT" en el indicador de nivel. Si el líquido es inferior, añada el líquido específico por el orificio del llenado. Si el líquido es superior, drene el líquido específico por el orificio del drenaje.
4. Si se comprueba que el nivel de líquido (la temperatura del líquido entre 20~30°C (68~86°F) añada el líquido a la línea de "COLD" y vuelva a controlar el nivel del líquido de acuerdo con el paso número 2.

**⚠ ADVERTENCIA - Líquido de la caja de cambios**

**Hay que comprobar el nivel del líquido de la caja de cambios con el motor a la temperatura de funcionamiento normal. Por tanto, el motor, el radiador, el manguito del radiador, el tubo de escape, etc. estarán muy calientes. Tenga mucho cuidado para no quemarse durante esta operación.**

**⚠ PRECAUCIÓN**

- ***Un nivel bajo de líquido hace que el cambio resbale. Si se llena en exceso se produce espuma, fugas de líquido y funcionamiento defectuoso del cambio.***
- ***El uso de un líquido no indicado puede producir un funcionamiento defectuoso del cambio y su fallo.***

**⚠ ADVERTENCIA - Freno de estacionamiento**

**Para evitar un movimiento brusco del vehículo, aplique el freno de estacionamiento y pise el pedal del freno antes de mover la palanca del cambio.**

**✻ ATENCIÓN**

**La marca "COLD" está únicamente para referencia y NO debe utilizarse para determinar el nivel del líquido.**

**✻ ATENCIÓN**

**El líquido nuevo del cambio automático debe ser de color rojo. Se añade el colorante rojo para que la planta de montaje pueda identificarlo como líquido para cambio automático y distinguirlo del aceite de motor y el anticongelante. El colorante rojo, que no es un indicador de la calidad del líquido, no es permanente. Con el tiempo de funcionamiento del vehículo, el líquido irá oscureciéndose. El color puede llegar a volverse marrón claro. En resumen, cambie el líquido del cambio automático en un concesionario autorizado de KIA y de acuerdo con el programa de mantenimiento que se encuentra al principio de este capítulo.**

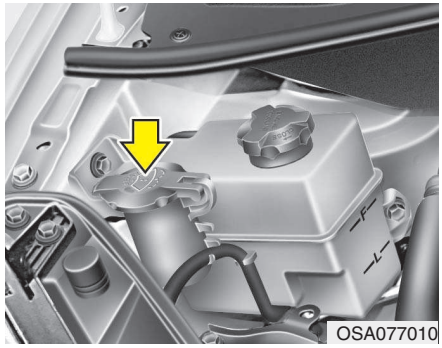
Utilice únicamente el líquido de cambio automático recomendado. (Consulte el apartado "Lubricantes recomendados y capacidades" del capítulo 8.)

G100200AUN

### Cambio del líquido del cambio automático

Acuda a un concesionario autorizado de KIA para cambiar el líquido del cambio automático según el programa de mantenimiento que aparece al principio de este apartado.

## LÍQUIDO DEL LAVAPARABRISAS




G120100AUN

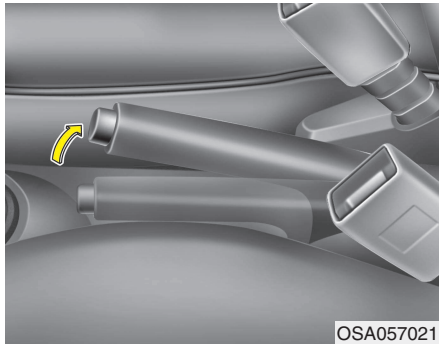
### Comprobación del nivel de líquido del lavaparabrisas

Compruebe el nivel de líquido en el depósito y añada líquido si fuera necesario. Se puede utilizar agua sola si no se dispone del líquido indicado. No obstante, en climas fríos debe utilizarse disolvente para lavaparabrisas con características anticongelantes para evitar su congelación.

**⚠ ADVERTENCIA**
**- Refrigerante**

- **No utilice en el depósito de líquido del lavaparabrisas refrigerante del radiador ni anticongelante.**
- **El refrigerante del radiador puede reducir gravemente la visibilidad por el parabrisas y puede ocasionar la pérdida de control del vehículo o dañar la pintura y los adornos de la carrocería.**
- **El líquido del lavaparabrisas contiene alcohol y puede ser inflamable en determinadas circunstancias. No permita que entren en contacto chispas o llamas con el líquido del lavaparabrisas o con el depósito. Se pueden producir daños al vehículo o a sus ocupantes.**
- **El líquido del lavaparabrisas es tóxico para las personas y para los animales. No lo beba y evite entrar en contacto con él. Podría sufrir lesiones graves o mortales.**

## FRENO DE ESTACIONAMIENTO




G140100ASA

### Comprobación del freno de estacionamiento

Compruebe si el recorrido está dentro de las especificaciones cuando el pedal del freno de estacionamiento se aprieta con una fuerza de 20 kg. El freno de estacionamiento debe retener el vehículo en una pendiente bastante pronunciada. Si el recorrido es mayor o menor que lo indicado, haga que le ajuste el freno un concesionario autorizado de KIA.

**Recorrido: 5~7 chasquidos con una fuerza de 20 kg (44 lbs, 196 N).**

## FILTRO DE COMBUSTIBLE (PARA DIESEL)

G150100ASA

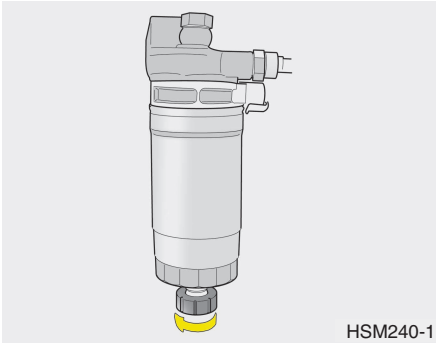
### Purga del agua del filtro de combustible

El filtro de combustible del motor diésel desempeña un importante papel para separar el agua del combustible y acumularla en su parte inferior.

Si se acumula agua en el filtro de combustible, la luz de aviso se enciende cuando se coloca el contacto está en la posición “ON”. Si se enciende, lleve su vehículo a un taller autorizado Kia para drenar el agua y los sedimentos acumulados, y haga comprobar el sistema.

**⚠ PRECAUCIÓN**

***Si no se purga el agua acumulada en el filtro de combustible en los momentos precisos, se pueden dañar componentes importantes, como el sistema de combustible, a causa de la penetración del agua en el filtro.***



HSM240-1

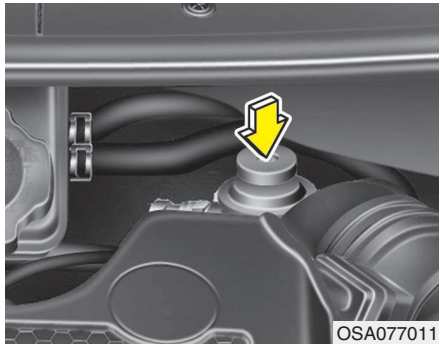
- Coloque un recipiente de recogida bajo el filtro de combustible.
- Afloje el tapón de vaciado y purgue el agua.
- Cuando haya vaciado el agua, apriete el tapón a fondo.
- Después de arrancar el motor, compruebe que se ha apagado la luz de aviso del filtro de combustible.

G150300ASA

## Extracción de aire en el filtro de combustible

Si conduce hasta acabar el combustible o si cambia el filtro del combustible, asegúrese de extraer el aire en el sistema de combustible ya que dificulta el arranque del motor.

1. Extraiga el tapón de la boquilla de extracción de aire en el filtro del combustible.




2. Bombee hacia arriba y hacia abajo hasta que el combustible salga por la apertura del tapón.

### ✻ ATENCIÓN

**Utilice paños cuando extraiga el aire para que el combustible no se esparza por los alrededores.**
**Limpie el combustible del filtro de combustible o de la bomba de inyección antes de arrancar el motor para evitar fuegos.**
**Para terminar, compruebe cada pieza si el combustible está vertiendo.**

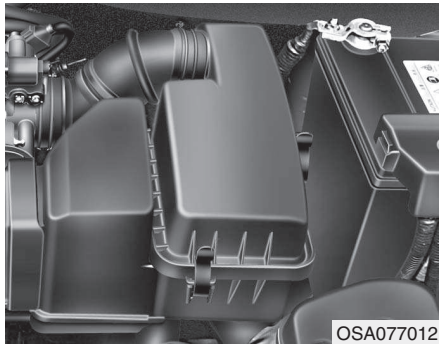
G150200AUN

## Sustitución del cartucho del filtro de combustible

### ✻ ATENCIÓN

**Cuando cambie el cartucho del filtro de combustible, utilice piezas originales de KIA.**

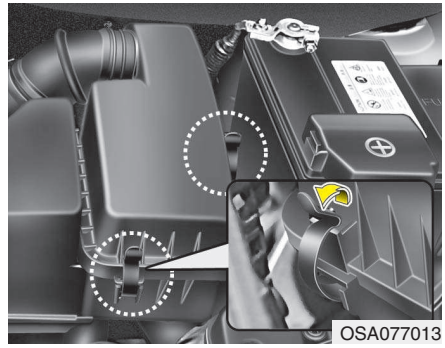
## FILTRO DE AIRE


OSA077012

G160100AUN

### Cambio del filtro

Cuando sea preciso, hay que cambiarlo, y no limpiarlo y volverlo a usar.


OSA077013

1. Suelte los clips que sujetan la tapa del filtro de aire y levante la tapa.


OSA077014


OSA077015

2. Sustituya el filtro de aire.
3. Sujete la tapa con los clips de sujeción.

Cambie el filtro de acuerdo con lo indicado en el programa de mantenimiento.

*Si el vehículo circula por zonas con mucho polvo o arena, cambie el elemento con más frecuencia que la recomendada. (Consulte "Mantenimiento en condiciones de uso exigentes", en este mismo capítulo.)*

**⚠ PRECAUCIÓN**

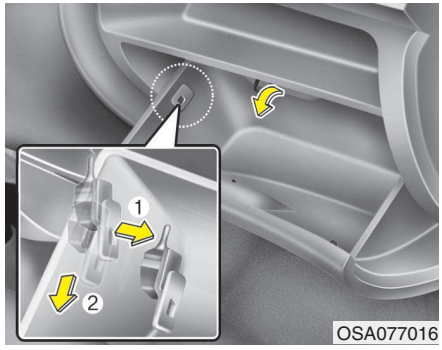
- ***No conduzca con el filtro de aire desmontado; se produciría un desgaste excesivo del motor.***
- ***Cuando desmonte el filtro del aire, tenga cuidado para que no entre polvo o suciedad en la admisión pues podrían producirse daños.***
- ***Utilice un repuesto original de KIA. En caso contrario, podría dañar el sensor de caudal de aire o el turbocompresor.***

## FILTRO DE AIRE DEL CLIMATIZADOR (OPCIONAL)

G170100ASA

### Inspección del filtro

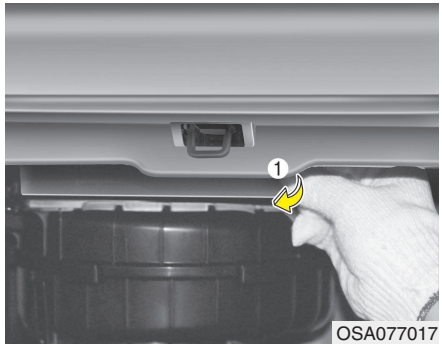
Se debe cambiar el filtro de aire del climatizador según el esquema de mantenimiento. Se el vehículo se conduce por calles con barro o polvo durante largos periodos de tiempo, se recomienda que compruebe si el volumen de fluido de aire baja rápidamente. Cuando limpia el filtro de aire, limpiélo realizando el siguiente procedimiento y tenda cuidado de no dañar los componentes.



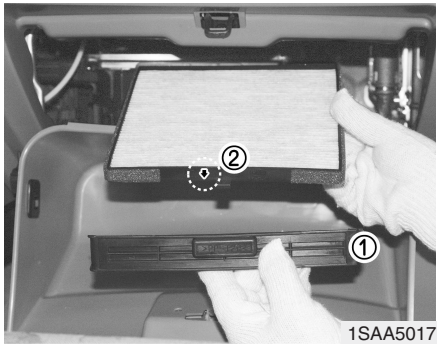

G170200ASA

### Cambio del filtro

1. Con la guantera abierta, retire los tapones de ambos lados para dejar que la guantera cuelgue libremente de sus goznes.




2. Saque los ganchos de la carcasa del filtro de aire del acondicionador (1).

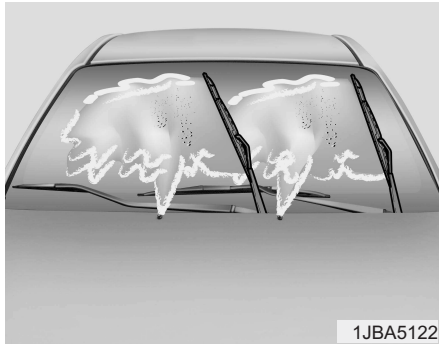



3. Cambie el filtro de aire de control del climatizador.
4. Vuelva a montar en orden inverso al del desmontaje.

### ✻ ATENCIÓN

**Al limpiar el filtro del aire del control del climatizador instálelo conrrectamente. Sino, el sistema producirá ruido.**

## ESCOBILLAS DEL LIMPIAPARABRISAS




G180100AUN

### Inspección de las escobillas

### ✻ ATENCIÓN

**Se sabe que la aplicación de ceras en caliente en los túneles de lavado automático hace difícil la limpieza del parabrisas.**

La contaminación del parabrisas o de las escobillas del limpiaparabrisas con materias extrañas puede reducir su eficacia. Normalmente, la contaminación procede de los insectos, la savia de los árboles y los tratamientos con cera caliente utilizados en algunos túneles de lavado. Si las escobillas no barren adecuadamente, limpie tanto el parabrisas como las escobillas con un buen producto de limpieza o con un detergente suave, y aclare a fondo con agua limpia.

### ⚠ PRECAUCIÓN

***Para no dañar las escobillas, no utilice gasolina, petróleo ni disolvente de pintura o de otro tipo sobre ellas ni en sus proximidades.***

G180200AUN

### Sustitución de las escobillas

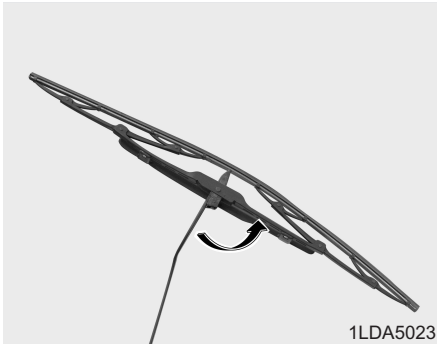
Cuando las escobillas ya no limpien bien, pueden estar desgastadas o agrietadas y hay que cambiarlas.

### ⚠ PRECAUCIÓN

***Para impedir daños en los brazos de los limpiaparabrisas y en otros componentes, no intente moverlos a mano.***

### ⚠ PRECAUCIÓN

***El uso de un líquido no indicado puede producir un funcionamiento defectuoso del limpiaparabrisas y su fallo.***



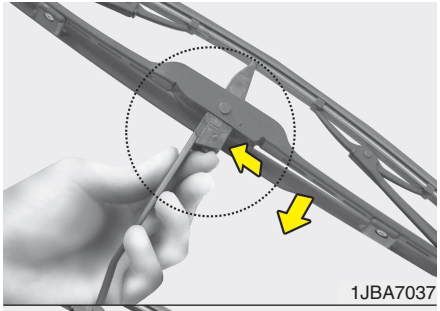

G180201AUN

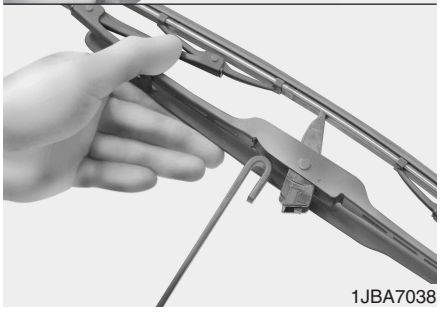
***Escobillas del limpiaparabrisas delantero***

1. Levante el brazo del limpiaparabrisas y gire el conjunto de la escobilla para descubrir el clip de plástico de sujeción.

**⚠ PRECAUCIÓN**

***No deje que el brazo del limpiaparabrisas caiga sobre la luna, ya que se podría producir una grieta o una mella.***



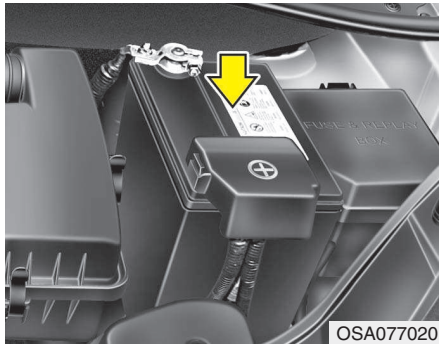

2. Presione el clip y deslice hacia abajo el conjunto de la escobilla.
3. Levántelo hacia afuera del brazo del limpiaparabrisas.
4. Coloque la escobilla en orden inverso al de desmontaje.

G180202AUN

***Limpialuneta trasera***

Si tiene que cambiar la escobilla, acuda a un servicio oficial KIA para evitar daños del brazo o de otros componentes.

## BATERÍA




G190100AUN

### Para un mejor servicio de la batería

- Mantenga la batería montada firmemente.
- Mantenga limpia y seca la parte superior de la batería.
- Mantenga los terminales y las conexiones limpios, bien apretados y cubiertos con vaselina o grasa de terminales.
- Limpie inmediatamente los vertidos de electrolito con una solución de agua y bicarbonato.
- Si no va a utilizar el vehículo durante mucho tiempo, desconecte los cables de la batería.

**⚠ ADVERTENCIA - Peligros en la batería**

**Lea siempre con atención las instrucciones siguientes cuando manipule una batería.**

**No aproxime cigarrillos encendidos ni otras llamas o chispas a la batería.**

**Siempre hay presente en las células de las baterías hidrógeno, un gas muy inflamable, que puede estallar si se prende.**

**No deje las baterías al alcance de los niños, porque contienen ÁCIDO SULFÚRICO muy corrosivo. No deje que el ácido de la batería alcance la piel, los ojos, la ropa o las superficies pintadas.**

**(continúa)**

**(continúa)**

**Si el electrolito le salpica a los ojos, lávelos con agua limpia durante 15 minutos al menos y acuda inmediatamente a un médico. Si fuera posible, continúe echándose agua con una esponja o un trapo hasta recibir atención médica.**

**Si le cae electrolito en la piel, lave a fondo la zona donde le haya caído. Si nota dolor o sensación de quemadura, consiga atención médica inmediata.**

**Cuando cargue baterías o trabaje en su proximidad, utilice protección ocular. Cuando trabaje en un lugar cerrado, asegúrese de que está ventilado.**

**(continúa)**

**(continúa)**



**Dehacerse inadecuadamente de una batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la batería según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.**

- **Cuando levante una batería de vaso de plástico, la presión excesiva en la carcasa puede hacer que se salga el ácido y cause lesiones. Levántela con un portabaterías o colocando las manos en esquinas opuestas.**
- **No trate jamás de cargar la batería con sus cables conectados.**
- **El sistema de encendido eléctrico funciona con alta tensión. No toque nunca estos componentes con el motor en marcha ni con el contacto dado.**

**No seguir estas advertencias puede ser causa de lesiones graves o mortales.**

G190200AUN

## Carga de la batería

El vehículo incorpora una batería de calcio, sin mantenimiento.

- Si se descargara la batería en poco tiempo (por ejemplo, por haberse dejado encendidos los faros o las luces interiores mientras no se utilizaba el vehículo), vuelva a cargarla durante 10 horas con una carga lenta.
- Si la batería se descargara de forma gradual debido a un elevado consumo eléctrico mientras se utiliza el vehículo, vuelva a cargarla a 20-30 A durante dos horas.

**⚠ ADVERTENCIA - Carga de la batería**

**Cuando cargue la batería, respete las precauciones siguientes:**

- **Debe sacar la batería del vehículo y colocarla en una zona de buena ventilación.**
- **No acerque cigarrillos, chispas o llamas a la batería.**
- **Vigile la batería durante la carga y pare o disminuya el régimen de carga si las células de la batería desprenden gases (hierven) violentamente o si la temperatura del electrolito de cualquiera de las células supera 49 °C (120°F).**
- **Utilice protección ocular cuando compruebe la batería durante su carga.**

**(continúa)**

**(continúa)**

- **Desconecte el cargador de batería en el orden siguiente.**

1. **Apague el interruptor principal del cargador.**
2. **Desconecte la pinza negativa del terminal negativo de la batería.**
3. **Desconecte la pinza positiva del terminal positivo de la batería.**

- **Antes de realizar el mantenimiento de la batería o de cargarla, apague todos los accesorios y pare el motor.**
- **Retire en primer lugar el cable negativo de la batería y conéctelo en último lugar si la batería está desconectada.**

G190300ASA

## Reinicialización de equipos

Hay equipos que se deben reiniciar después de que se haya descargado la batería o si se la ha desconectado.

- Bajada del elevalunas automático (véase el capítulo 4)
- Sistema de climatización (véase el capítulo 4)
- Reloj (véase el capítulo 4)
- Equipo de sonido (véase el capítulo 4)

## NEUMÁTICOS Y RUEDAS

G200100AUN

### Cuidado de los neumáticos

Para un mantenimiento y una seguridad adecuados y un menor consumo de combustible, se debe mantener siempre la presión de inflado recomendada para los neumáticos y respetar los límites de carga y la distribución de pesos indicados para el vehículo.

G200200AUN

### Presiones de inflado en frío recomendadas para los neumáticos

Se debe comprobar diariamente la presión en frío de todos los neumáticos, incluido el de repuesto,. “En frío” quiere decir que no se haya circulado con el vehículo durante tres horas por lo menos o que se hayan recorrido menos de 1,6 km (una milla).

Se deben respetar las presiones recomendadas para conseguir una mejor conducción, un manejabilidad óptima del vehículo y un desgaste mínimo de los neumáticos.

Consulte la presión recomendada en "Llantas y neumáticos", en el capítulo 8.




En una etiqueta adherida en el vehículo se pueden ver todas las características (tamaños y presiones).

**⚠ ADVERTENCIA**

**- Neumático bajo de presión**

**Una presión muy baja (70 kPa (10 psi) o menos) puede provocar un calentamiento excesivo, ocasionando reventones, separación de las bandas y otros fallos que pueden acarrear la pérdida del control del vehículo y, en consecuencia, lesiones graves o mortales. Este riesgo es mucho mayor en días calurosos y cuando se circula durante mucho tiempo a gran velocidad.**

**⚠ PRECAUCIÓN**

- ***Una presión insuficiente también se traduce en desgaste excesivo, mala manejabilidad y mayor consumo de combustible. También es posible una deformación de la rueda. Mantenga la presión de los neumáticos dentro de los valores adecuados. Si un neumático precisa hincharlo con frecuencia, hay que hacerlo comprobar en un concesionario autorizado de KIA.***
- ***Una presión excesiva produce una conducción dura, un desgaste excesivo en el centro de la banda de rodadura y una mayor posibilidad de daños a causa de los accidentes del pavimento.***

**⚠ PRECAUCIÓN**

- ***Unos neumáticos calientes superan normalmente entre 28 y 41 kPa (4 a 6 psi) la presión recomendada en frío. No expulse aire de unos neumáticos calientes para ajustar la presión a fin de evitar que queden poco inflados.***
- ***Asegúrese de volver a colocar los tapones de las válvulas. Sin los tapones, puede entrar suciedad o humedad en el obús y causar fugas de aire. Si se pierde un tapón, coloque uno nuevo tan pronto como sea posible.***

**⚠ ADVERTENCIA - Inflado del neumático**

**Una presión excesiva o muy baja pueden reducir la vida del neumático, influyendo de manera adversa en la manejabilidad del vehículo y acarreando un fallo brusco del neumático. Esto puede producir una pérdida de control del vehículo y posibles lesiones.**

**⚠ PRECAUCIÓN - Presión de los neumáticos**

***Tenga siempre en cuenta lo siguiente:***

- ***Compruebe la presión de los neumáticos en frío. (Después de que el vehículo haya estado estacionado durante al menos tres horas o cuando no haya recorrido más de 1,6 km (una milla) desde el arranque.)***
- ***Compruebe la presión de la rueda de repuesto cada vez que compruebe la presión de las otras.***
- ***No sobrecargue nunca el vehículo. Tenga cuidado de no sobrecargar el portaequipajes del techo, si su vehículo dispone de él.***
- ***Los neumáticos viejos y gastados pueden provocar accidentes. Si la banda de rodadura está muy desgastada o los neumáticos han sufrido daños, cámbielos.***

G200300AUN

## Comprobación de la presión de inflado

Compruebe la presión de los neumáticos al menos una vez al mes.

Compruebe también la presión de la rueda de repuesto.

G200301AUN

### *Cómo efectuar la comprobación*

Utilice un manómetro de buena calidad para comprobar la presión de los neumáticos. No se puede saber si las ruedas están infladas correctamente mediante una simple inspección visual. Los neumáticos radiales pueden parecer correctamente inflados aunque su presión sea baja.

Compruebe la presión de inflado de los neumáticos en frío. - “En frío” significa que el vehículo haya estado parado al menos durante tres horas, o que no haya recorrido más de 1 milla (1,6 km).

Retire del vástago el tapón de la válvula. Presione firmemente la salida del manómetro contra la válvula para leer la presión. Si la presión en frío del neumático coincide con la recomendada en la rueda y en la etiqueta informativa, no es necesario ningún otro ajuste. Si la presión es baja, añada aire hasta alcanzar el valor recomendado.

Si se infla demasiado el neumático, suelte aire presionando en el vástago metálico del centro de la válvula. Vuelva a comprobar la presión del neumático con el manómetro. Asegúrese de volver a colocar los tapones en los vástagos de las válvulas. Contribuyen a evitar fugas impidiendo la entrada de suciedad y humedad.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Revise sus neumáticos de forma frecuente para un inflado correcto, a su vez comprueb el desgaste y los daños. Utilice siempre un indicador de presión de neumáticos.**

**(continúa)**

**(continúa)**

**Neumáticos con demasiado o poco desgaste desigual puede causar una mal manejo, la pérdida de control del vehículo y fallo repentino del neumático lo que puede provocar accidentes, lesiones e incluso la muerte. La presión de los neumáticos en frío recomendada para su vehículo se encuentra en este manual y en la etiqueta del neumático ubicada en la columna central en el lado del conductor.**

**Los neumáticos desgastados pueden provocar accidentes. Cambie los neumáticos que están gastados, desgastados de forma desigual o dañados.**

**Recuerde que debe comprobar la presión de la rueda de repuesto. KIA recomienda que compruebe la rueda de repuesto cada vez que compruebe la presión de los otros neumáticos de su vehículo.**

G200400AUN

### Rotación de los neumáticos:

Para igualar el desgaste de los neumáticos, se recomienda rotarlos cada 12.000 km (7.500 millas) o antes si se produce un desgaste irregular.

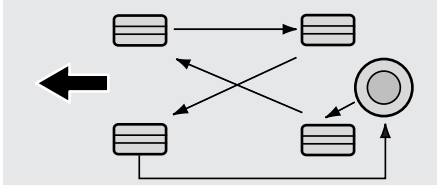
Al hacer la rotación, compruebe el correcto equilibrado de los neumáticos.

Al tiempo de efectuar la rotación, compruebe si existe un desgaste irregular o daños. Normalmente, el desgaste irregular es producido por una presión inadecuada del neumático, una alineación incorrecta de las ruedas, unas ruedas desequilibradas, frenazos bruscos o toma de curvas cerradas. Fíjese si hay abombamientos o bultos en la banda de rodadura o en los flancos. Cambie el neumático si detecta alguna de dichas condiciones.

Cambie el neumático si son visibles las telas o las cuerdas. Tras efectuar la rotación, asegúrese de aplicar las presiones delante y detrás acordes con lo indicado, y compruebe que las tuercas están correctamente apretadas.

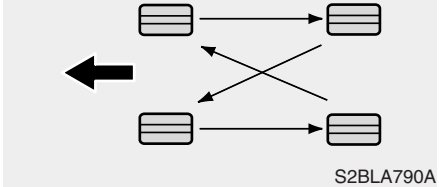
Consulte el capítulo 8, “Neumáticos y llantas”.

Con rueda de repuesto del mismo tamaño



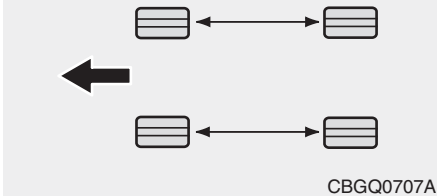
CBGQ0706

Sin rueda de repuesto



S2BLA790A

Con neumáticos unidireccionales (opcional)



CBGQ0707A

*Cuando se efectúa la rotación de los neumáticos se debe inspeccionar el desgaste de las pastillas de los frenos.*

### ✻ ATENCIÓN

**Para los neumáticos radiales, solamente se debe efectuar la rotación de los neumáticos de forma asimétrica, de adelante a atrás y no de izquierda a derecha.**

### ⚠ ADVERTENCIA

- **No utilice la rueda provisional de repuesto, de menor tamaño, para hacer rotación de las ruedas.**
- **No mezcle en ninguna circunstancia neumáticos diagonales y radiales. En estas condiciones el vehículo pierde estabilidad y hay un riesgo considerable de daños y lesiones graves o mortales.**

G200500AUN

## Alineación de las ruedas y equilibrado de los neumáticos

Las ruedas del vehículo se han alineado y equilibrado cuidadosamente en fábrica para que duren lo más posible y proporcionen las mejores prestaciones.

En la mayoría de los casos, no se precisará volver a hacer la alineación de las ruedas. Sin embargo, si observara un desgaste anormal de los neumáticos o si el vehículo tirara hacia un lado, puede ser preciso volver a hacer una alineación.

Si observa que se producen vibraciones cuando se circula por una carretera lisa, puede ser necesario equilibrar las ruedas.

### ⚠ PRECAUCIÓN

***Unos contrapesos inadecuados en las ruedas pueden dañar las llantas de aluminio del vehículo. Utilice únicamente contrapesos autorizados.***




G200600AUN

### Sustitución de los neumáticos

Si el neumático está gastado uniformemente, aparecerá un indicador de desgaste de la banda de rodadura en forma de una banda sólida transversal. Esto indica que quedan menos de 1,6 mm (1/16 de pulgada) de banda de rodadura. Es el momento de sustituir el neumático.

No espere a que la banda indicada aparezca por toda la banda de rodadura para sustituir el neumático.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Para reducir las posibilidades de lesions graves o mortales de un accidente provocado un fallo de un neumático o la pérdida de control del vehículo:**

- **Cambie los neumáticos que están gastados, desgastados de forma desigual o dañados. Los neumáticos pueden provocar pérdida de la efectividad de frenada, del control de giro o de tracción.**
- **No conduzca el vehículo con demasiada o poca presión en sus neumáticos. Esto puede provocar un desgaste desigual y un fallo en los neumáticos.**
- **Al cambiar los neumáticos no mezcle neumáticos radiales mixtos con neumáticos diagonales en el mismo coche. Debe cambiar todos los neumáticos (incluida el de repuesto) si cambia de neumáticos radiales a diagonales.**

**(continúa)**

**(continúa)**

- **Utlizar neumáticos y ruedas diferentes a las recomendadas puede provocar unas características de empleo inusuales y un mal control del vehículo, lo que podría provocar un accidente grave.**
- **Las ruedas que no concuerden con las especificaciones de KIA pueden no ajustarse adecuadamente y provocar daños al vehículo o un manejo inusual y un mal control del vehículo.**

**(continúa)**

**(continúa)**

- **El ABS se pone en funcionamiento al comparar la velocidad de las ruedas.**

  **El tamaño de los neumáticos puede afectar a la velocida de las ruedas. Al cambiar los neumático, los 4 neumáticos deben tener el tamaño original de los neumáticos que traía su vehículo nuevo. Si utiliza neumáticos de diferentes tamaños puede provocar que ni el ABS (sistema de freno antibloqueo) ni el ESP (programa de estabilidad electrónico) funcionen correctamente (opcional).**

G200601AUN

***Sustitución del neumático de repuesto pequeño (opcional)***

La banda de rodadura del neumático de repuesto de emergencia tiene una vida útil más corta que la de un neumático de dimensiones normales. Cámbielo cuando en el neumático se vea el indicador de desgaste de la banda de rodadura. El nuevo neumático de repuesto debe ser del mismo tamaño y de la misma forma que el que se entrega con el vehículo nuevo y se debe montar en la misma llanta de emergencia. El neumático de emergencia no está diseñado para montarlo en una llanta de tamaño normal, y la llanta de emergencia tampoco está diseñada para montar en ella un neumático de tamaño normal.

G200700BUN

## Cambio de las ruedas

Cuando, por cualquier motivo, se cambien las llantas, asegúrese de que las nuevas son equivalentes a las originales de fábrica en diámetro, anchura y bombeo.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Una rueda que no tenga el tamaño correcto puede afectar negativamente la vida útil de la rueda, del cojinete, las capacidades de frenado y parato, las características de manejo, la holgura del suelo, la holgura de la carrocería al neumático, la holgura de las cadenasla calibración del velocímetro y del cuentakilómetros, la orientación de los faros y la altura del parachoques.**

G200800AUN

### Tracción de los neumáticos

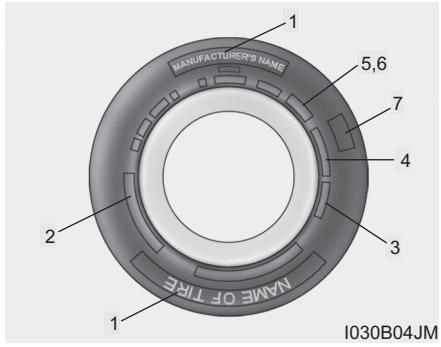
La tracción de los neumáticos disminuye cuando están gastados, si no están correctamente inflados o cuando se circula sobre superficies deslizantes. Cambie los neumáticos cuando aparezcan indicios de desgaste en la banda de rodadura. Para limitar el riesgo de perder el control, reduzca la velocidad en caso de lluvia, nieve o hielo en la carretera.

G200900AUN

### Mantenimiento de los neumáticos

Además de una presión de inflado correcta, una adecuada alineación de las ruedas contribuye a disminuir el desgaste de los neumáticos. Si descubre que un neumático tiene un desgaste no uniforme, haga que un concesionario compruebe la alineación de las ruedas.

Cuando monte neumáticos nuevos, asegúrese de efectuar un equilibrado. Así aumenta la comodidad de la conducción y la vida de los neumáticos. También es necesario volver a equilibrar la rueda si se ha desmontado el neumático de la llanta.




G201000AUN

### Etiquetado del flanco del neumático

Esta información identifica y describe las características fundamentales del neumático y proporciona también su número de identificación (NIN) para su certificación según la normativa de seguridad. El NIN se puede utilizar para identificar el neumático en caso de reclamación.

G201001AUN

***1. Nombre del fabricante o marca***

Se muestra el nombre del fabricante o la marca.

G201002ASA

***2. Designación del tamaño del neumático***

En la pared lateral del neumático se indica la designación correspondiente a su tamaño. Se precisará esta información para seleccionar los neumáticos de recambio para su coche. A continuación se explica lo que indican las letras y los números de la designación del neumático.

Ejemplo de designación del tamaño del neumático:

**155/70 R13 75T**

(Estos números se dan solamente como ejemplo; el tamaño de los neumáticos de su vehículo puede ser distinto.)

155 - Anchura del neumático en milímetros.

70 - Relación de aspecto. Altura de la sección del neumático como porcentaje de la anchura.

R - Código de fabricación del neumático (Radial).

13 - Diámetro de la llanta en pulgadas.

75 - Índice de carga, un código numérico asociado a la carga máxima que puede soportar el neumático.

T - Símbolo de categoría de velocidad. Consulte la tabla de categorías de velocidad en este apartado para más información.

**Designación del tamaño de la rueda**

En las ruedas se marca también una información importante que necesitará cuando haya que cambiarla. A continuación se explica lo que indican las letras y los números de la designación de la rueda.

Ejemplo de designación del tamaño de la rueda:

**4,0BX13**

4,0 - Anchura de la llanta en pulgadas.

B - Designación del perímetro de la llanta.

13 - Diámetro de la llanta en pulgadas.

**Categoría de velocidad del neumático**

La tabla siguiente relaciona muchas de las distintas categorías de velocidad que se utilizan actualmente en los vehículos de turismo. La categoría de velocidad forma parte de la designación de las dimensiones del neumático que aparece en su costado. Este símbolo corresponde a la velocidad máxima segura de utilización de ese neumático.

| Símbolo del índice de velocidad. | Velocidad máxima |
|---|---|
| S | 180 km/h (112 mph) |
| T | 190 km/h (118 mph) |
| H | 210 km/h (130 mph) |
| V | 240 km/h (149 mph) |
| Z | Más de 240 km/h (149 mph) |

G201003AEN

***3. Comprobación de la vida del neumático (TIN : Número de identificación del neumático***

Los neumáticos que tengan más de 6 años (determinados por su fecha de fabricación), incluido el de repuesto, deben sustituirse independientemente de los kilómetros recorridos. Puede encontrarse la fecha de fabricación en el costado del neumático (en el interior o en el exterior de la rueda). La fecha es un número del Ministerio de Transportes (DOT) que se compone de letras y cifras. Puede determinar la fecha de fabricación por las últimos cuatro cifras del código DOT.

**DOT : XXXX XXXX OOOO**

La parte inicial del DOT representa un número de código de la fábrica, el tamaño del neumático y la configuración de la banda de rodadura, y los cuatro últimos números indican la semana y el año de fabricación.

Por ejemplo:

DOT XXXX XXXX 1609 indica que el neumático se fabricó en la 16ª semana de 2009.

**⚠ ADVERTENCIA**

**- Edad del neumático**

**Los neumáticos se estropean con el tiempo incluso aunque no se utilicen.**

**Independientemente de la banda de rodadura restante, se recomienda cambiar las ruedas tras (6) años de uso normal. El calor provocado por los climas calurosos o por frecuentes cargas altas puede acelerar el proceso de envejecimiento. Si no sigue está advertencia puede provocar un fallo en los neumáticos, lo que puede provocar una pérdida de control y una accidente que puede provocar lesiones graves o la muerte.**

G201004AUN

***4. Composición y material de las capas del neumático***

Es el número de capas de tejido recubierto de goma que tiene el neumático. Los fabricantes de neumáticos deben indicar también los materiales de que está compuesto, como acero, nylon, poliéster u otro. La letra “R” significa radial; la letra “D” significa diagonal, y la letra “B” mixto diagonal – radial.

G201005AUN

***5. Presión máxima admisible de inflado***

Significa la mayor cantidad de aire que se debe introducir en el neumático. No sobrepase la presión máxima admisible de inflado. Consulte la etiqueta del neumático y la carga para ver la presión de inflado recomendada.

G201006AUN

***6. Índice de carga máxima admisible***

Esta cifra indica la carga máxima, expresada en kilogramos y libras, que soporta el neumático. Cuando cambie los neumáticos de un vehículo, utilice siempre otros que tengan la misma carga admisible que los montados de fábrica.

G201007AUN

***7. Graduación de calidad de los neumáticos Índice de desgaste de la banda de rodadura***

El índice de desgaste de la banda de rodadura es una clasificación comparativa basada en la proporción de desgaste del neumático cuando se prueba en condiciones controladas según una serie de pruebas especificadas oficialmente. Por ejemplo, un neumático con la graduación 150 duraría en las pruebas oficiales vez y media más que otro con una graduación de 100.

El comportamiento relativo de los neumáticos depende de las condiciones reales de utilización. Sin embargo, el comportamiento puede variar respecto a la norma según las diferencias de estilo de conducir, la realización de operaciones de servicio y las diferencias en las características de la carretera y el clima.

Estos índices se graban en las paredes de los neumáticos de los vehículos de turismo. Los neumáticos disponibles como equipamiento de serie u opcional pueden variar por lo que se refiere a su graduación.

**Tracción - AA, A, B y C**

Los índices de tracción son AA, A, B y C, desde el más alto al más bajo. Representan la capacidad de los neumáticos para detenerse en un pavimento húmedo, realizándose la medición en superficies de asfalto y hormigón especificadas en las pruebas oficiales. Un neumático con la marca C tiene un mal comportamiento de tracción.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Los índices de tracción asignados a los neumáticos están basado en pruebas de tracción de frenado y no incluyen la aceleración, las curvas, el acquaplaning o la tracción máxima.**

**Temperatura - A, B y C**

Los índices de temperatura son A (el más alto), B y C. Representan la resistencia del neumático a la producción de calor y su capacidad para eliminarlo cuando se prueba en condiciones controladas en una rueda en un ensayo de laboratorio.

Una alta temperatura mantenida puede atacar el material del neumático y reducir su vida, y una temperatura excesiva puede acarrear un fallo brusco del neumático. Los grados A y B representan unos niveles más altos de prestaciones en las pruebas de laboratorio que el mínimo requerido por las reglamentaciones.

**⚠ ADVERTENCIA**

**- Temperatura del neumático**

**El índice de temperatura de este neumático corresponde a un neumático correctamente hinchado y sin sobrecarga. Una velocidad excesiva, una presión baja o una carga excesiva, por separado o combinadas, pueden provocar el calentamiento y el fallo brusco del neumático. Esto puede producir la pérdida de control del vehículo y lesiones graves o mortales.**

## FUSIBLES




G210000AUN

Se protege el sistema eléctrico de un vehículo de los daños debidos a sobrecargas eléctricas mediante fusibles.

Este vehículo dispone de dos (o tres) paneles de fusibles, uno situado en el almohadillado del salpicadero en el lado del conductor y el otro en el compartimiento del motor, cerca de la batería.

Si deja de funcionar alguna de las luces del vehículo o de los accesorios o controles, compruebe el fusible del circuito correspondiente. Si ha saltado un fusible, el elemento de su interior se habrá fundido.

Si no funciona el sistema eléctrico, compruebe en primer lugar el panel de fusibles del lado del conductor.

Sustituya siempre un fusible por otro de la mismas características.

Si vuelve a saltar el nuevo fusible, es señal de que existe un problema eléctrico. Evite utilizar el sistema correspondiente y consulte inmediatamente con un concesionario autorizado de KIA.

*Se utilizan tres tipos de fusibles: De pala para pequeñas intensidades y de cartucho, y fusibles de cinta para intensidades mayores.*

**⚠ ADVERTENCIA**
**- Sustitución de fusibles**

- **No cambie nunca un fusible por otro que no tenga las mismas características.**
- **Un fusible de mayor capacidad podría producir daños e incluso un incendio.**
- **No coloque nunca un alambre en lugar del fusible adecuado, ni siquiera como reparación de emergencia. Puede causar daños considerables en el cableado e incluso un incendio.**

**⚠ PRECAUCIÓN**

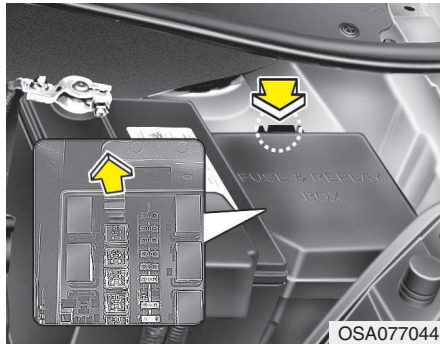
***No utilice un destornillador ni ningún otro objeto metálico para retirar los fusibles, ya que puede causar un cortocircuito y daños en el sistema.***


OSA077019

G210100ASA

***Sustitución de fusibles en el panel interior***

1. Desconecte la llave de contacto y todos los demás interruptores.
2. Abra la tapa del panel de fusibles

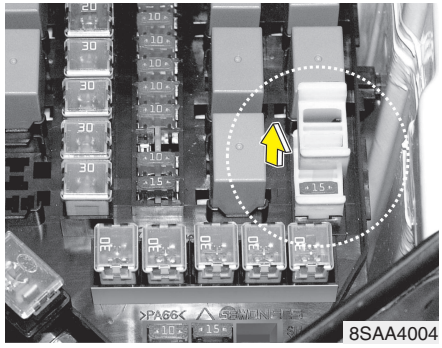

OSA077044

3. Extraiga todos los fusibles sospechosos. Utilice el extractor que se encuentra en la caja de fusibles del vano del motor.
4. Compruebe el fusible que se ha extraído y cámbielo si está fundido.
   Hay fusibles de repuesto en el panel de fusibles interior (o en el del vano del motor).
5. Coloque un fusible nuevo de las mismas características y asegúrese de que encaja correctamente en las pinzas.

Si queda suelto, consulte a un concesionario autorizado de KIA.

*Si no tiene repuesto, utilice un fusible del mismo amperaje sacado de un circuito que no sea necesario para que funcione el vehículo, como el del encendedor, por ejemplo.*

Si no funcionan los faros u otros componentes eléctricos y los fusibles están bien, compruebe el bloque de fusibles del compartimiento del motor. Si hay alguno quemado, sustitúyalo.




G210101ASA

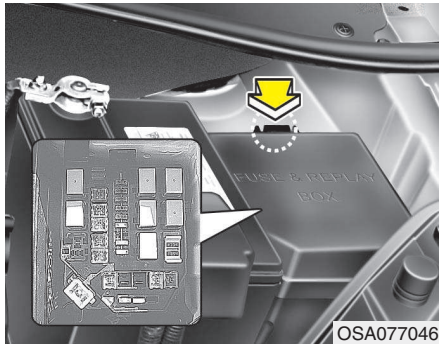
***Fusible de memoria***

El vehículo está provisto de un fusible de memoria para impedir que la batería se descargue si se deja estacionado sin funcionar durante mucho tiempo. Antes de estacionar el vehículo durante un período prolongado, siga este procedimiento:

1. Pare el motor.
2. Apague los faros y las luces traseras.
3. AAbra la tapa de la caja de fusibles del compartimiento del motor y extraiga el llamado "ROOM LAMP 10A/AUDIO 15A".

## ✻ ATENCIÓN

- **Si ha retirado el fusible de memoria del panel de fusibles, dejarán de funcionar la campana de aviso, el equipo de sonido, el reloj y las luces interiores, etc. Después de cambiar un fusible es necesario reiniciar algunos elementos. Consulte "Batería" en este apartado.**
- **Aunque haya retirado el fusible de memoria, la batería puede seguir descargándose si hace funcionar los faros u otros dispositivos eléctricos.**




G210200AUN

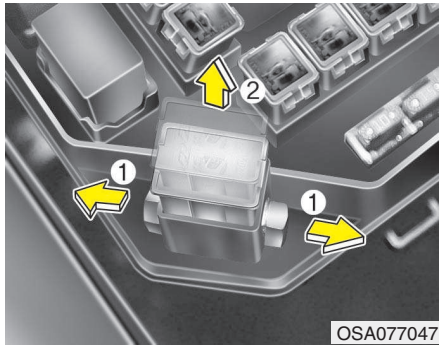
### Sustitución de fusibles en el panel del compartimiento del motor

1. Desconecte la llave de contacto y todos los demás interruptores.
2. Retire la tapa de la caja de fusibles presionando el pestillo y tirando hacia arriba.

3. Compruebe el fusible que se ha extraído y cámbielo si está fundido. Para sacar o para montar un fusible utilice el extractor que hay en el panel de fusible del vano del motor.
4. Coloque un fusible nuevo de las mismas características y asegúrese de que encaja firmemente en las pinzas. Si se queda suelto, consulte con un concesionario autorizado de KIA.

### ⚠ PRECAUCIÓN

***Una vez que haya comprobado la caja de fusibles del compartimiento del motor, coloque su tapa sujetándola bien. Si no, pueden producirse averías eléctricas a causa del agua que pueda entrar.***




G210201ASA

***Fusible principal***

Si ha saltado el fusible BATT, retírelo de la forma siguiente:

1. Desconecte el cable del borne negativo de la batería.
2. Retire las tuercas que se muestran en la figura anterior.
3. Sustituya el fusible por otro del mismo amperaje.
4. Siga los pasos anteriores en orden inverso.

### ✻ ATENCIÓN

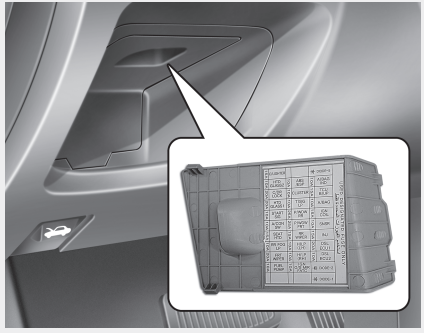
**Si se quema el fusible principal, acuda a un concesionario autorizado de KIA.**

G210300ASA

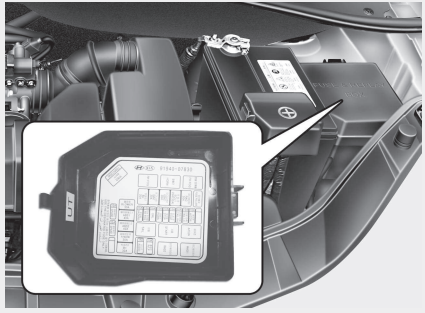
## Descripción del panel de fusibles y relés

Debajo de las tapas de la caja de fusibles y relés se encuentra la etiqueta que describe sus nombres y capacidad.

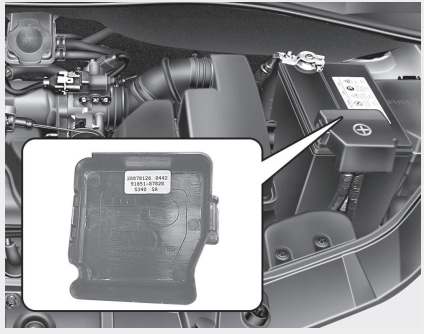
**Panel de fusible interior**



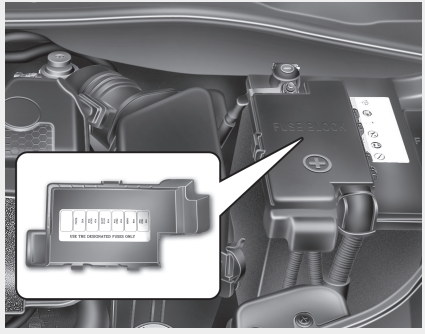
**Panel de fusibles principal del compartimento del motor**



**Panel de fusibles auxiliar del compartimento del motor (Sólo gasolina)**



**Panel de fusibles auxiliar del compartimento del motor (Sólo diesel)**



OSA077040/OSA077041/OSA077042/OSA077061

### ✻ ATENCIÓN

**No todas las descripciones de los paneles de fusibles que aparecen en este manual tienen por qué ser aplicables a su vehículo. Son correctas en el momento de imprimirlo. Cuando revise la caja de fusibles de su vehículo, consulte su etiqueta.**

**Panel de fusible interior**

| Descripción | Amperaje del fusible | Circuito protegido |
|---|---|---|
| START SIG | 10A | Motor de arranque |
| RR FOG LP | 10A | Luz antiniebla trasera |
| A/CON SW | 10A | Sistema de aire acondicionado |
| CLUSTER | 10A | Grupo |
| SEAT HTD | 15A | Calefacción en el asiento |
| C/LIGHTER | 15A | Encendedor |
| A/BAG | 10A | Airbag |
| RR/WIPER | 15A | Limpiaparabrisas trasero |
| ABS/ESP | 10A | Sistema antibloqueo de frenos/ Programa de estabilidad electrónico (ESP) |
| IGN COIL | 15A | Encendido |
| T/SIG LP | 10A | Intermitente |
| HTD GLASS1 | 20A | Deshielo de la luneta trasera |
| HTD GLASS2 | 10A | Deshielo de la luneta trasera |
| P/WDW RR | 25A | Elevalunas eléctrico (trasero) |
| IGN O/S MIR FATC | 10A | Retrovisor exterior |
| P/WDW FRT | 25A | Elevalunas eléctrico (delantero) |
| FRT WIPER | 20A | Limpiaparabrisas delantero |
| H/LP (LH) | 10A | Faros (izquierda) |
| H/LP (RH) | 10A | Faros (derecho) |
| FUEL PUMP | 10A | Bomba de combustible |
| INJ | 15A | Inyector |
| SNSR | 10A | Sensor de oxígeno |

| Descripción | Amperaje del fusible | Circuito protegido |
|---|---|---|
| C/DR LOCK | 20A | Cierre centralizado de las puertas |
| A/BAG IND | 10A | Aviso de airbag |
| TCU B/UP | 15A | Cambio automático |
| DSL ECU1 | 20A | - |
| DSL ECU2 | 10A | - |

**Panel de fusible auxiliar del compartimento del motor**

| Descripción | Amperaje del fusible | Circuito protegido |
|---|---|---|
| ECU1 | 20A (30A) | Unidad de control del motor |
| STOP | 10A | Luz de freno |
| FR/FOG | 10A | Luz antiniebla delantera |
| A/CON | 10A | Sistema de aire acondicionado |
| HORN | 10A | Bocina |
| ECU2 | 10A | Unidad de control del motor |
| SPARE | 10A | Fusible de repuesto |
| SPARE | 15A | Fusible de repuesto |
| ABS2 | 40A | Sistema antibloqueo de frenos |
| ABS1 | 40A | Sistema antibloqueo de frenos |
| B+ | 30A | B+ del panel |
| BLOWER | 30A | Ventilador |
| IGN1 | 30A | Encendido |
| IGN2 | 30A | Encendido |
| TAIL LH | 10A | Luz trasera (izquierda) |
| TAIL RH | 10A | Luz trasera (derecha) |
| DRL | 10A | Luces de día |
| HAZARD | 15A | Intermitentes de emergencia |
| R/LP | 10A | Luz interior |
| AUDIO | 15A | Equipo de sonido |
| P/WDW | 30A | Elevalunas eléctrico |
| RAD | 30A | Relé del ventilador del radiador |
| BATT | 100A (120A) | Alternador, Batería |

| Descripción | Amperaje del fusible | Circuito protegido |
|---|---|---|
| FR/FOG | - | Relé de la luz antiniebla delantera |
| A/CON | - | Relé del aire acondicionado |
| HORN | - | Relé de la bocina |
| START | - | Relé del motor de arranque |
| RAD1 | - | Relé del ventilador del radiador |
| RAD2 | - | Relé del ventilador del radiador |
| RR FOG | - | Luz antiniebla trasera |
| TAIL | - | Relé de la luz trasera |

**Panel de fusibles auxiliar del compartimento del motor (Motor gasolina)**

| Descripción | Amperaje del fusible | Circuito protegido |
|---|---|---|
| MDPS | 80A | Dirección asistida activada por el motor |

**Compartimiento del motor (Motor diesel)**

| Descripción | Amperaje del fusible | Circuito protegido |
|---|---|---|
| FFHTS | 30A | Sensor temporal del calentador del filtro del combustible |
| GLOW PLUG | 80A | Bujía |
| MDPS | 80A | Dirección asistida activada por el motor |
| PTC HTR 1 | 40A | Calentador 1 del PTC |
| PTC HTR 2 | 40A | Calentador 2 del PTC |
| PTC HTR 3 | 40A | Calentador 3 del PTC |

## LÁMPARAS

G220000AUN

**⚠ ADVERTENCIA - Trabajo con las luces**

**Antes de efectuar ningún trabajo en las luces, aplique el freno de estacionamiento a fondo, asegúrese de que la llave de contacto está puesta en la posición LOCK y apague las luces, para evitar que el vehículo se mueva repentinamente y pueda quemarse los dedos o recibir una descarga eléctrica.**

*Utilice únicamente lámparas de la potencia indicada.*

**⚠ PRECAUCIÓN**

***Asegúrese de cambiar la lámpara fundida por otra del mismo amperaje. De lo contrario, puede dañar el fusible o el sistema de conexiones eléctricas.***

**⚠ PRECAUCIÓN**

***Si no dispone de las herramientas necesarias, las lámparas adecuadas o la experiencia precisa, consulte con un concesionario autorizado de KIA. En muchos casos, es difícil sustituir las lámparas de los faros, pues hay que desmontar otras partes del vehículo para llegar a ellas. Esto es especialmente cierto si tiene que desmontar los faros para acceder a la(s) lámpara(s). Al desmontar y montar los faros, es fácil dañar el vehículo.***

**✻ ATENCIÓN**

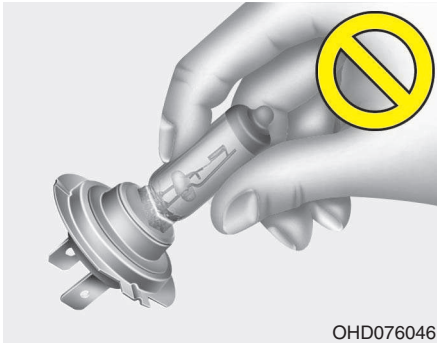
**Después de una lluvia fuerte o torrencial o un lavado, las lentes de los faros y las luces traseras pueden aparecer empañadas. Esto se debe a la diferencia de temperatura entre el interior y el exterior del grupo óptico. Es parecido a la condensación que se produce en el interior de las ventanillas del vehículo cuando llueve, y no indica ningún problema del vehículo. Si entrara agua en las conexiones de la lámpara, haga que le comprueben el vehículo en un concesionario autorizado de KIA.**




G220100ASA

**Sustitución de lámparas de los faros, las luces de posición, los intermitentes de giro, los antiniebla delanteros**

(1) Faros (largas/cruce)/Luz de posición
(2) Intermitente de giro delantero
(3) Luz antiniebla delantera (opcional)




G220101ASA

*Lámpara de faro*

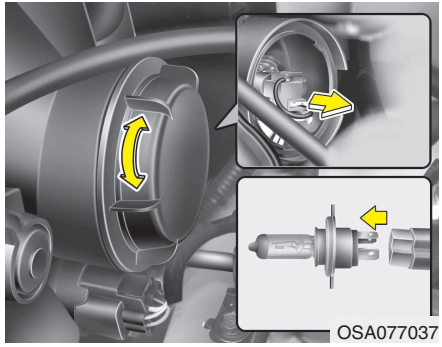
**⚠ ADVERTENCIA - Lámparas halógenas**

- **Las lámparas halógenas contienen un gas a presión que puede proyectar fragmentos si se rompieran.**

**(continúa)**

**(continúa)**

- **Manipúlelas con cuidado y evite que reciban arañazos y roces. Si las lámparas están encendidas, evite su contacto con líquidos. No toque nunca las lámparas con los dedos descubiertos. La grasa que quede adherida puede hacer que se caliente la lámpara excesivamente y se funda al encenderla. Solamente debe encenderse una lámpara cuando esté colocada en el faro.**
- **Si se daña o se agrieta una lámpara, cámbiela inmediatamente y deshágase de ella con cuidado.**
- **Cuando cambie una lámpara, utilice una protección ocular. Deje que se enfríe antes de manipularla.**

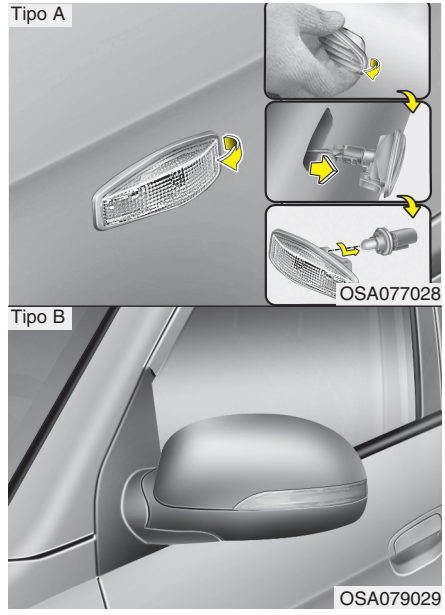



1. Abra el capó.
2. Retire la tapa de la lámpara del faro, girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.
3. Desconecte el enchufe del casquillo de la lámpara.
4. Desprenda el alambre de retención de la lámpara apretando en su extremo y empujando hacia arriba.
5. Retire la lámpara del conjunto del faro.
6. Instale una lámpara nueva y encaje en su sitio el alambre de retención de la lámpara alineándolo con la muesca de la lámpara.
7. Enchufe el enchufe-casquillo de la lámpara.
8. Instale la tapa de la lámpara del faro, girándola en el sentido de las agujas del reloj.

G220102AUN

***Intermitente/luz de posición, luz antiniebla (opcional)***

Si no se enciende alguna de estas bombillas, acuda a un distribuidor KIA autorizado para que la revisen.




G220200ASA

## Sustitución de la lámpara del intermitente lateral (opcional)

***Tipo A***

1. Retire del vehículo el conjunto luminoso haciendo palanca sobre la lente y extrayendo el conjunto.
2. Desconecte el enchufe eléctrico de la lámpara.
3. Separe el casquillo y los componentes de la lente girando aquél en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que las patillas queden alineadas con las ranuras de la lente.
4. Retire la lámpara tirando de ella hacia afuera.
5. Monte una lámpara nueva en el casquillo.
6. Vuelva a montar el casquillo y la lente.
7. Conecte el enchufe eléctrico de la lámpara.
8. Vuelva a instalar el conjunto de la luz en la carrocería.

***Tipo B***

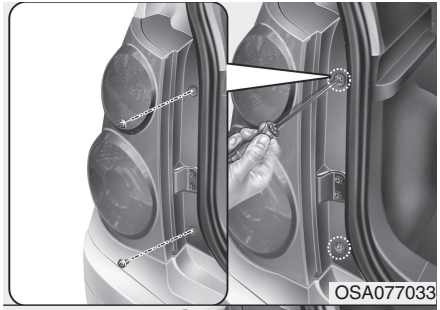
Si la lámpara no funciona, haga que compruebe el vehículo un concesionario autorizado de KIA.

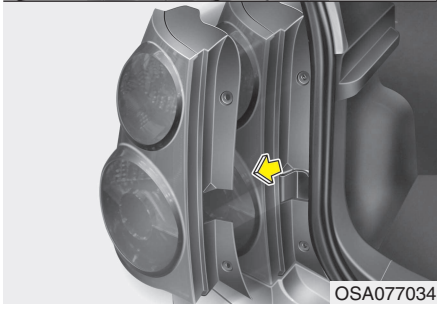



G220300ASA

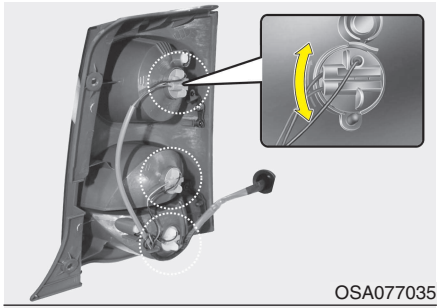
## Sustitución de la lámpara del grupo óptico posterior

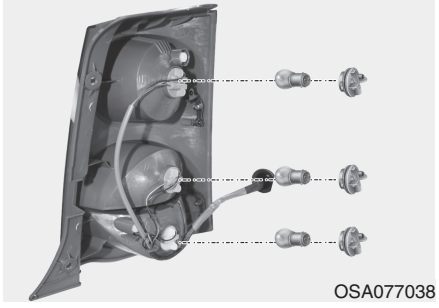
(1) Luz de marcha atrás
(2) Intermitente de giro trasero
(3) Luz de marta atrás/Luz antiniebla trasera (opcional)




1. Abra el portón trasero.
2. Retire las luces posteriores girando el tornillo en sentido de las agujas del reloj y extraiga el conjunto.8
3. Saque el casquillo del conjunto girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que las lengüetas queden alineadas con las ranuras del alojamiento.




4. Saque la bombilla apretando ligeramente contra el casquillo y girándola hasta que las lengüetas coincidan con las ranuras del portalámparas. Saque la bombilla defectuosa.

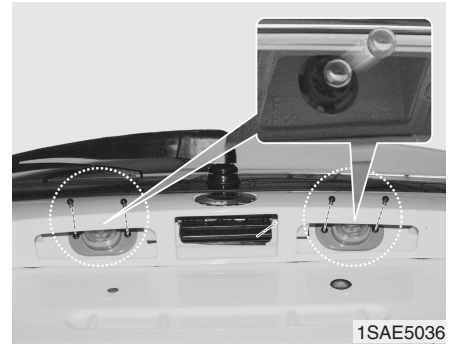
5. Ponga una bombilla nueva introduciéndola en el casquillo y girándola hasta que quede sujeta.
6. Coloque el casquillo en el alojamiento interior haciendo que coincidan las lengüetas con las ranuras del alojamiento. Gírelo en el sentido de las agujas del reloj.
7. Vuelva a colocar el panel lateral y fíjelo con el tornillo.




G220400AUN

### Sustitución de la luz de freno elevada (opcional)

Si la luz no funciona, haga que compruebe el vehículo un concesionario autorizado de KIA.

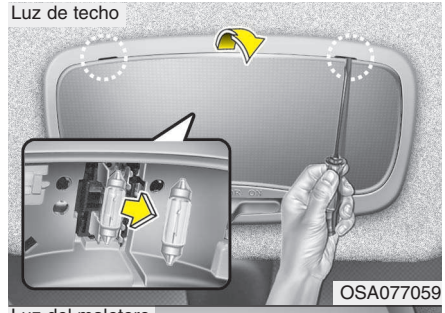


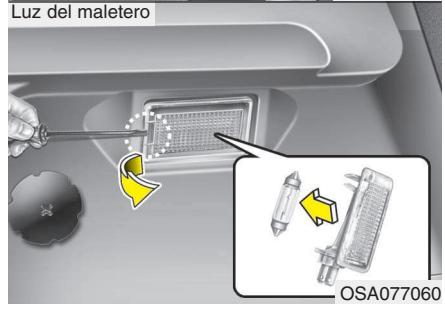

G220500AUN

### Sustitución de la lámpara de la luz de la placa de matrícula

1. Afloje los tornillos de sujeción de las luces con un destornillador de punta Philips.
2. Desenchufe el conector eléctrico de la bombilla.
3. Separe el casquillo y el protector girando el primero en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que las lengüetas coincidan con las ranuras del segundo.
4. Saque la bombilla defectuosa tirando de ella.

5. Ponga una bombilla nueva en el casquillo.
6. Vuelva a montar el casquillo y el protector.
7. Enchufe el conector eléctrico.
8. Vuelva a colocar el conjunto de luces, sujetándolo con los tornillos de sujeción.




G220600AUN

## Sustitución de la lámpara de la luz interior

1. Haga palanca cuidadosamente con un destornillador plano sobre la lente separándola del alojamiento.
2. Retire la lámpara tirando de ella hacia afuera.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Antes de manipular las luces interiores, compruebe que se ha pulsado el interruptor a la posición de "OFF" para no quemarse los dedos o recibir una descarga eléctrica.**

3. Monte una lámpara nueva en el casquillo.
4. Alinee las patillas con las muescas del alojamiento de la luz interior y encaje la lente en su sitio.

**⚠ PRECAUCIÓN**

***Tenga cuidado de no utilizar lentes dañadas o sucias, lengüenta de lentes o unas muescas de plástico.***

# CUIDADO DEL ASPECTO GENERAL

## Cuidado del exterior

G230101AUN

***Precauciones generales para el exterior***

Cuando utilice algún limpiador o abrillantador químico, es muy importante seguir las instrucciones del fabricante Lea todas las indicaciones precautorias que aparezcan en la etiqueta.

G230102ASA

***Mantenimiento del acabado***

**Lavado**

Para proteger el acabado del vehículo contra la corrosión y el deterioro, lávelo a fondo y con frecuencia, al menos una vez al mes con agua templada o fría.

Si ha circulado fuera de la carretera, debe lavarlo después de cada trayecto. Preste especial atención a retirar toda acumulación de sal, polvo, barro y demás materias extrañas. Asegúrese de que los orificios de desagüe de los bordes inferiores de las puertas y de los paneles de los estribos están limpios y sin obstruir.

Los insectos, el alquitrán, la savia de los árboles, las deyecciones de los pájaros, la contaminación industrial y otras adherencias pueden dañar el acabado del vehículo si no se retiran inmediatamente. Puede que no baste un lavado con agua sola para eliminarlos totalmente. Se puede utilizar un jabón suave, que sea seguro para su empleo en superficies pintadas.

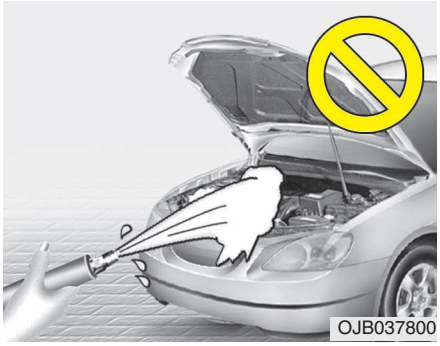
Después del lavado, aclare a fondo el vehículo con agua templada o fría. No deje que el jabón se seque sobre el acabado.

**⚠ PRECAUCIÓN**

- ***No utilice jabones agresivos, detergentes químicos ni agua caliente, y no lave el vehículo bajo la luz directa del sol o cuando la carrocería esté caliente.***
- ***No utilice agua a alta presión cerca de las ventanillas para lavarlas. El agua podría entrar por las ventanillas y humedecer el interior.***
- ***Para evitar daños en las piezas plásticas, no limpie con disolventes químicos o detergentes fuertes.***

**⚠ ADVERTENCIA - Frenos húmedos**

**Después de lavar el vehículo, compruebe el funcionamiento de los frenos mientras circula lentamente para ver si se han visto afectados por el agua Si se ha reducido su eficacia, séquelos accionándolos suavemente mientras circula lentamente hacia adelante.**


OJB037800

### ⚠ PRECAUCIÓN

- ***La entrada de agua al limpiar el compartimento del motor o la alta presión del agua durante el lavado puede provocar un fallo del circuito eléctrico ubicado en el compartimento del motor.***
- ***No deje nunca que el agua u otros líquidos entren en contacto con componentes eléctricos o electrónicos del interior del vehículo, ya que podrían dañarse.***

**Encerado**

Encere el vehículo cuando ya no queden gotas de agua sobre la pintura.

Debe siempre lavar y secar el coche antes de encerarlo. Utilice una cera en pasta o en líquido de buena calidad y siga las instrucciones del fabricante. Encere todos los adornos metálicos para protegerlos y conservar su brillo.

La eliminación de aceite, alquitrán y otras materias similares con un quitamanchas suele hacer desaparecer la cera del acabado. Asegúrese de volver a encerar esas zonas, incluso si el resto del vehículo no necesita todavía ser encerado.

### ⚠ PRECAUCIÓN

- ***Si se quita el polvo o la suciedad de la carrocería con un paño seco, puede arañarse el acabado.***
- ***No utilice en las partes cromadas o de aluminio anodizado estropajos metálicos, limpiadores abrasivos o detergentes fuertes que contengan agentes alcalinos o agresivos. Se pueden ocasionar daños en su capa de protección y producir decoloración o deterioro de la pintura.***

G230103AUN

***Reparación de daños en el acabado***

Los arañazos profundos o los desconchones producidos por piedras en las superficies pintadas deben ser reparados tan pronto como sea posible. El metal que quede al aire se corroerá rápidamente y puede acarrear mayores gastos de reparación.

### ✻ ATENCIÓN

**Si el vehículo tuviera daños y precisara alguna reparación de chapa, asegúrese de que el taller aplica materiales anticorrosión en las zonas reparadas o sustituidas.**

G230104AUN

### *Mantenimiento de los elementos metálicos descubiertos*

- Para eliminar el alquitrán y los insectos, utilice un producto que quite el alquitrán, nunca un rascador ni ningún objeto afilado.
- Para proteger contra la corrosión las superficies de las partes metálicas descubiertas, aplique una capa de cera o de protector de superficies cromadas y frote hasta conseguir un alto brillo.
- En invierno o en las zonas costeras, cubra las partes metálicas descubiertas con una buena capa de cera o protector. En caso necesario, cubra esas zonas con vaselina no corrosiva u otra mezcla protectora.

G230105AUN

### *Mantenimiento de los bajos*

Las materias corrosivas que se utilizan para eliminar la nieve y controlar el polvo de las carreteras puede acumularse en los bajos del coche. Si no se retiran esos productos, puede producirse una corrosión rápida de los componentes que se encuentran en la parte inferior de la carrocería, tales como las conducciones de combustible, el chasis, la chapa del piso y el sistema de escape, incluso si están tratados con protección contra la corrosión.

Lave a fondo los bajos del vehículo y los alojamientos de las ruedas con agua templada o fría una vez al mes, cuando haya circulado fuera de carreteras y al final del invierno. Preste especial atención a esas zonas porque es difícil descubrir todo el barro y suciedad. Aún es peor mojar toda la suciedad sin eliminarla. Los bordes inferiores de las puertas, los paneles de los estribos y los elementos del chasis llevan orificios de desagüe que no debe permitirse que se obstruyan con suciedad; el agua que quede retenida en esos puntos puede producir corrosión.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Después de lavar el vehículo, compruebe el funcionamiento de los frenos mientras circula lentamente para ver si se han visto afectados por el agua Si se ha reducido su eficacia, séquelos accionándolos suavemente mientras circula lentamente hacia adelante.**

G230106AUN

### *Mantenimiento de las ruedas de aluminio*

Las ruedas de aluminio están cubiertas con un acabado de protección transparente.

- No utilice en las ruedas de aluminio limpiadores abrasivos, mezclas abrillantadoras, disolventes o cepillos metálicos. Pueden arañar o dañar el acabado.
- Utilice únicamente un jabón suave o un detergente neutro, y aclare a fondo con agua. Asegúrese también de limpiar las ruedas después de circular sobre carreteras salinas. Esto ayuda a prevenir la corrosión.
- Evite el lavado de las ruedas con cepillos de lavado de coches de alta velocidad.
- No utilice ningún detergente ácido. Puede dañar y corroer las ruedas de aluminio que están cubiertas con un acabado protector transparente.

G230107AUN

## *Protección contra la corrosión*

### Protección del vehículo contra la corrosión

Como utilizamos los diseños y la fabricación más avanzados para combatir la corrosión, producimos coches de la mejor calidad. No obstante, esto es sólo una parte de la tarea. Para conseguir la resistencia a largo plazo contra la corrosión que puede alcanzarse con el vehículo, necesitamos además la cooperación y ayuda del usuario.

### Causas usuales de la corrosión

Las causas más corrientes de la corrosión de los coches son:

- La sal, la suciedad y la humedad de la carretera que se deja acumular bajo el coche.
- La desaparición de la pintura o de las capas protectoras producida por piedras, gravilla, roces o raspaduras y abolladuras ligeras que dejan el metal sin protección y expuesto a la corrosión.

### Zonas de alta corrosión

Si vive en una zona donde el coche esté usualmente expuesto a materias corrosivas, es especialmente importante proporcionar una buena protección. Algunas de las causas usuales de una rápida corrosión son la sal de las carreteras, los productos químicos aplicados para eliminar el polvo, la contaminación industrial o de un ambiente salino.

### La humedad favorece la corrosión

La humedad crea las condiciones en las que es más probable que se produzca la corrosión. Así, la humedad elevada acelera la corrosión, especialmente cuando la temperatura está justo por encima del punto de congelación. En esas condiciones, las materias corrosivas permanecen en contacto con las superficies del coche gracias a que la humedad se evapora lentamente.

El barro es especialmente corrosivo porque tarda en secarse y mantiene la humedad en contacto con el vehículo. Aunque parezca que se seca, el barro puede retener la humedad y favorecer la corrosión.

Las temperaturas elevadas también pueden favorecer la corrosión de aquellas partes que no estén adecuadamente ventiladas para que se elimine la humedad. Por todas estas razones, es especialmente importante mantener el coche limpio y sin barro ni acumulaciones de otras materias. Esto se aplica, no sólo a las superficies vistas, sino en particular a los bajos de coche.

**Para ayudar a prevenir la corrosión**

Puede ayudar a impedir que se inicie la corrosión teniendo en cuenta lo siguiente:

## Mantenga el coche limpio

La mejor forma de impedir la corrosión es mantener el coche limpio y libre de materias corrosivas. Es especialmente importante la atención a los bajos del coche.

- Si vive en una zona de alta corrosión — donde se utilice sal en las carreteras, cerca de zonas marinas, zonas con contaminación industrial, lluvia ácida, etc.—, debe tener especial cuidado para impedir la corrosión. En invierno, lave la parte inferior del coche al menos una vez al mes y asegúrese de limpiar a fondo los bajos cuando pase el invierno.
- Cuando limpie los bajos del coche, preste especial atención a los componentes que se encuentran bajo los guardabarros y otras zonas que están ocultas a la vista. Haga un trabajo completo; contentarse con mojar el barro acumulado en vez de eliminarlo acelerará la corrosión en vez de impedirla. Para eliminar el barro y las materias corrosivas acumuladas es especialmente eficaz el empleo de agua a presión y vapor.
- Cuando limpie los paneles inferiores de las puertas, los paneles de los estribos y los elementos del chasis, asegúrese de que no se obturan los orificios de desagüe para que pueda salir la humedad y no se queda estancada en el interior, lo que aceleraría la corrosión.

## Mantenga seco el garaje

No aparque el coche en un garaje húmedo y mal ventilado. Esto constituye un ambiente favorable para la corrosión. Esto es particularmente cierto si lava el coche en el garaje o lo guarda en él cuando todavía está húmedo o cubierto de nieve, hielo o barro. Incluso un garaje con calefacción puede contribuir a la corrosión, a menos que esté bien ventilado para que se elimine la humedad.

## Mantenga en buen estado la pintura y los adornos

Las grietas y los desconchones en el acabado deben taparse con pintura de retoque tan pronto como sea posible para reducir la posibilidad de corrosión. Si queda el metal al descubierto, se recomienda la asistencia de un taller cualificado de chapa y pintura.

Deyecciones de los pájaros Las deyecciones de los pájaros son muy corrosivas y pueden dañar las superficies pintadas en unas pocas horas. Elimínelas tan pronto como pueda.

## No olvide el interior

La humedad puede acumularse bajo las alfombrillas y la moqueta y producir corrosión. Compruebe periódicamente debajo las alfombrillas para ver si está seco. Tenga mucho cuidado si transporta fertilizantes, productos químicos o de limpieza.

Solamente se pueden llevar estos productos en recipientes adecuados y se deben limpiar los vertidos o fugas, enjuagar con agua limpia y secar a fondo.

## Cuidado del interior

G230201ASA

***Precauciones generales en el interior***

No deje que soluciones cáusticas, tales como perfumes y aceites cosméticos, entren en contacto con el salpicadero, porque pueden producir daños o decoloraciones. Si llegaran a manchar el salpicadero, límpielo inmediatamente. Véanse las instrucciones que siguen para el procedimiento correcto de limpieza del vinilo.

**⚠ PRECAUCIÓN**

***No deje nunca que el agua u otros líquidos entren en contacto con componentes eléctricos o electrónicos del interior del vehículo, ya que podrían dañarse.***

**⚠ PRECAUCIÓN**

***Al limpiar productor se cuero (volante, asientos, etc.), utilice un detergente neutro o soluciones que contengan poco alcohol. Si utiliza soluciones con un alto nivel de alcochol o detergentes ácidos/ alcalinos, el color del cuero podría desaparecer o la superficie podría romperse.***

G230202AUN

***Limpieza de la tapicería y el terminado interior***

**Vinilo**

Quite del vinilo el polvo y la suciedad suelta con una escobilla o un aspirador. Limpie las superficies de vinilo con un limpiador de vinilo.

**Tejidos**

Quite el polvo y la suciedad suelta de los tejidos con una escobilla o un aspirador. Límpielos con una solución de jabón suave recomendado para tapicerías o alfombras. Quite inmediatamente las manchas recientes con un quitamanchas para tapicería. Si las manchas recientes no reciben atención inmediata, la tela puede decolorarse y sus colores verse afectados. También pueden verse reducidas sus propiedades ignífugas si no se cuida el material adecuadamente.

**⚠ PRECAUCIÓN**

***La utilización de otros limpiadores o procedimientos distintos de los indicados puede perjudicar el aspecto y las propiedades ignífugas de la tapicería.***

G230203AUN

***Limpieza de los cinturones de seguridad***

Limpie el tejido de los cinturones con una solución jabonosa de las que se recomiendan para limpieza de tapicerías o alfombras. Siga las instrucciones que acompañan al jabón. No aplique lejía ni vuelva a teñir el tejido, porque podría debilitarse.

G230204AUN

***Limpieza del interior de las lunas***

Si se empañan las superficies interiores de las lunas (es decir que se cubren de una película de aceite, grasa o cera), se deben limpiar con un limpiador de cristales. Siga las indicaciones que aparecen en el recipiente del limpiador.

**⚠ PRECAUCIÓN**

***No raspe ni arañe el interior de la luneta trasera. Puede ocasionar daños en la retícula antivaho.***

## SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES (OPCIONAL)

G270000AUN

El sistema de control de emisiones del vehículo está cubierto por una garantía escrita limitada. Compruebe la información de garantía incluida en los manuales de Garantía y Mantenimiento de su vehículo.

El vehículo está equipado con un sistema de control de emisiones que cumple todos los reglamentos sobre emisiones.

Existen tres sistemas de control de emisiones:

(1) Sistema de control de emisiones del cárter del cigüeñal
(2) Sistema evaporativo de control de emisiones
(3) Sistema de control de emisiones del escape

Para asegurar el funcionamiento correcto del sistema de control de emisiones, se recomienda que revise y mantenga su coche un concesionario autorizado de KIA de acuerdo con el programa de mantenimiento de este manual.

**Precauciones para la prueba de revisión y mantenimiento (con el sistema de Programa de estabilidad electrónica (ESP))**

- **Para impedir que se produzcan fallos de encendido durante la prueba dinamométrica, desconecte el sistema del ESP pulsando el interruptor ESP.**
- **Una vez que haya finalizado la prueba dinamométrica, vuelva a conectar el sistema ESP pulsando de nuevo el interruptor.**

G270100AUN

### 1. Sistema de control de emisiones del cárter del cigüeñal

El sistema de ventilación positiva del cárter del cigüeñal se emplea para impedir la contaminación del aire producida por los gases de escape que salen por el cárter del cigüeñal. El sistema suministra aire limpio filtrado al cárter a través del manguito de entrada de aire. Dentro del cárter, el aire limpio se mezcla con los gases de escape y pasa después a través de la válvula PCV al sistema de inducción.

G270200AUN

### 2. Control evaporativo de emisiones

El sistema de control evaporativo de emisiones está diseñado para impedir que escapen a la atmósfera los vapores de combustible.

G270201AUN

***Recipiente***

Los vapores de combustible producidos dentro del depósito se recogen y se guardan en un recipiente. Cuando el motor está en marcha, los vapores de combustible recogidos en el recipiente son arrastrados al depósito de compensación a través de la electroválvula de control de purga.

G270202AUN

***Electroválvula de control de purga (PCSV)***

La electroválvula de control de purga es controlada por el módulo de control del motor (ECM); cuando baja la temperatura del refrigerante del motor durante el ralentí, se cierra la PCSV de forma que el combustible evaporado no entra en el motor. Una vez que el motor está caliente durante la marcha normal, se abre la PCSV para dejar entrar el combustible evaporado en el motor.

G270300AUN

## 3. Sistema de control de emisiones del escape

El sistema de control de emisiones del escape es un sistema muy eficaz que controla dichas emisiones mientras mantiene unas buenas prestaciones del vehículo.

G270301AUN

### *Modificaciones del vehículo*

No se debe modificar el vehículo. La modificación del vehículo puede afectar a sus prestaciones, su seguridad o su duración, e incluso puede incumplir reglamentos oficiales sobre seguridad y emisiones.

Además, los daños o problemas de prestaciones que pueden producirse como consecuencia de alguna modificación pueden no estar cubiertos por la garantía.

G270302AUN

### *Precauciones relativas a los gases de escape del motor (monóxido de carbono)*

- El monóxido de carbono puede estar presente en los humos de escape. Por lo tanto, si percibe algún olor de gases de escape en el interior del vehículo, haga que se lo revisen y reparen inmediatamente.

Siempre que sospeche que están entrando gases de escape en el vehículo, circule únicamente con las ventanillas completamente abiertas. Haga que revisen y reparen el vehículo inmediatamente.

**⚠ ADVERTENCIA - Escape**

**Los gases del escape del motor contienen monóxido de carbono (CO). Aunque incoloro e inodoro, es peligroso y puede ser letal si se inhala. Siga las indicaciones siguientes para evitar el envenenamiento por CO.**

- No haga funcionar el motor en zonas cerradas (como garajes) más que lo estrictamente necesario para salir o entrar.
- Cuando se para el vehículo en una zona abierta durante más tiempo que el de una pequeña parada, ajuste el sistema de ventilación para que entre en el vehículo aire exterior.
- No permanezca durante largo tiempo en un vehículo estacionado o parado con el motor en marcha.
- Cuando el motor se cala o no consigue arrancar, la repetición de intentos para volver a arrancar puede dañar el sistema de control de emisiones.

G270303BUN

### Precauciones para los convertidores catalíticos durante el funcionamiento (opcional)

**⚠ ADVERTENCIA - Incendio**

**Un sistema de escape caliente puede prender fuego en objetos inflamables que se encuentren bajo el vehículo. No estacione el vehículo, utilice el ralentí o conduzca en la cercanía de objetos inflamables, como hierba, vegetación, papel, hojas, etc.**

El vehículo está equipado con un dispositivo de control de emisiones provisto de un convertidor catalítico.

Por lo tanto, deben adoptarse las precauciones siguientes:

- En los motores de gasolina, utilice únicamente COMBUSTIBLE SIN PLOMO.
- No circule con el vehículo si hay indicios de mal funcionamiento del motor, como fallos de encendido o pérdida de potencia manifiesta.

- No utilice el motor de forma incorrecta o sobrepasando sus posibilidades. Son ejemplos de uso incorrecto dejarse llevar por el impulso con el motor apagado o bajar pendientes acusadas con una marcha metida y el motor apagado.
- No haga funcionar el motor con un régimen alto de ralentí durante periodos prolongados (5 minutos o más).
- No modifique ni manipule ningún componente del motor o del sistema de control de emisiones. Todas las inspecciones y ajustes debe realizarlos un concesionario autorizado de KIA.
- Evite circular con un nivel de combustible muy bajo. Si se queda sin gasolina, el encendido del motor puede fallar y el convertidor catalítico puede verse expuesto a una carga excesiva.

La inobservancia de estas precauciones puede traducirse en daños en el convertidor catalítico y en el vehículo. Además, dichas acciones pueden invalidar la garantía.

***Filtro de partículas diesel (opcional)***

El sistema del filtro de partículas diesel (DPF) elimina el humo emitido por el vehículo.

Al contrario que un filtro de aire desechable, el sistema DPF quema automáticamente (oxida) y elimina el humo acumulado según las condiciones de conducción. Es decir, el sistema de control del motor y una alta temperatura del gas de escape producen una quema activa en condiciones de conducción normales y altas, es decir que se quema y se elimina el humo acumulado.

Sin embargo, si el vehículo se sigue conduciendo con una velocidad baja, el humo acumulado no se eliminará automáticamente porque la temperatura del gas de escape es baja. En este caso, la cantidad de humo está fuera del límite de detección, el proceso de oxidación del humo que realiza el sistema de control del motor podría no tener lugar y el indicador de avería podría parpadear.

Cuando el indicador de avería parpadea, podría dejar de parpadear al conducir el vehículo a más de 60 km/h (37 mph) o con una marcha superior a la segunda con unas 1500 ~ 2000 rpm del motor duranta un cierto período de tiempo (unos 25 minutos).

Si el indicador de avería sigue parpadeando a pesar de llevar a cabo estos procedimientos, lleve el coche a un distribuidor KIA autorizado y compruebe el sistema DPF. Si sigue conduciendo durante un largo período de tiempo con el indicador parpadeando, el sistema DPF podría dañarse y podría empeorarse el consumo de combustible.

**Dimensiones / 8-2**
**Potencia de las bombillas / 8-2**
**Neumáticos y llantas / 8-3**
**Lubricantes recomendados y cantidades / 8-4**
**Número de identificación del vehículo (VIN) / 8-6**
**Etiqueta de certificación del vehículo / 8-6**
**Etiqueta de características y presiones de los neumáticos / 8-6**
**Número de motor / 8-7**

# Características técnicas y Información para el consumidor 8

## DIMENSIONES

I010000ASA

| Dimensión | mm (in) |
|---|---|
| Longitud total | 3.535 (139,17) |
| Anchura total | 1.595 (62,80) |
| Altura total | 1.480 (58,27) |
| Ancho de vía delantero | 1.400 (55,11) |
| Ancho de vía trasero | 1.385 (54,53) |
| Batalla | 2.370 (93,31) |

## POTENCIA DE LAS BOMBILLAS

I030000ASA

| Bombilla | | Potencia |
|---|---|---|
| Faros (cortas) | | 55 |
| Faros (largas) | | 60 |
| Intermitentes delanteros | Para Europa | 21 |
| | Excepto Europa | 28 |
| Luces de posición | Para Europa | 5 |
| | Excepto Europa | 8 |
| Intermitentes laterales* | | 5 o LED |
| Luces antiniebla delanteras* | | 27 |
| Luces antiniebla traseras* | | 21 |
| Luces de freno y traseras | | 21/5 |
| Intermitentes traseros | | 21 |
| Luces de marcha atrás | | 21 |
| Luz de freno superior* | | 16 |
| Iluminación de la matrícula | | 5 |
| Luz de techo | | 10 |
| Lámpara del maletero | | 5 |

* : opcional

## NEUMÁTICOS Y LLANTAS

I020000ASA

### Neumáticos

| Tipo de rueda | Motor | Tamaño de los neumáticos | Tamaño de las llantas | Presión de inflado bar (psi, kPa) | | Par de apriete de las tuercas kg•m (lb•pie, N•m) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Delante | Detrás | |
| Neumático normal | Gasolina | 155/70 R13 | 4,0B x 13 | 2,2 (32,220) | 2,2 (32,220) | 9~11 (65~79, 88~107) |
| | | 165/60 R14 | 5,0J x 14 | | | |
| | | 175/50 R15 | 5,5J x 15 | | | |
| | Diesel | 175/60 R14 | 5,0J x 14 | 2,2 (32,220) | 2,2 (32,220) | 9~11 (65~79, 88~107) |
| Neumático de repuesto pequeño | - | T105/70 D14 | 4,0T x 14 | 4,2 (60,420) | 4,2 (60,420) | 9~11 (65~79, 88~107) |

## LUBRICANTES RECOMENDADOS Y CANTIDADES

I040000ASA

Para garantizar el correcto funcionamiento y la duración del motor y la transmisión, utilice sólo lubricantes de calidad adecuada. El uso de los lubricantes adecuados mejora además la eficacia y la economía de combustible.

Estos lubricantes y líquidos son los recomendados para su vehículo.

| Lubricante | | Volumen | Volumen Clasificación |
|---|---|---|---|
| Aceite del motor *1 *2<br>Recomienda - Para Europa<br>Shell HELIX Motor oils | Motor de gasolina | 3,0 ℓ | API Service SM*3,<br>ILSAC GF-4 o superior |
| | Motor de diésel | 5,3 ℓ | API Service CF-4 o superior,<br>ACEA B4 |
| Líquido del cambio manual | Motor de gasolina | 1,9 ℓ | API Service GL-4<br>SAE 75W-85 (lubricado de por vida) |
| | Motor de diésel | | |
| Líquido del cambio automático | Motor de gasolina | 6,1 ℓ | DIAMOND ATF SP-III, SK ATF SP-III |
| Líquido de la dirección asistida | Motor de gasolina | 0,8 ℓ | PSF-III |
| Refrigerante | Motor de gasolina | 4,7 ℓ | Refrigerante de etilenglicol para el<br>radiador de aluminio |
| | Motor de diésel | 5,3 ℓ | |
| Líquido de frenos y embrague | | 0,7~0,8 ℓ | FMVSS116 DOT-3 o DOT-4 |
| Combustible | | 35 ℓ | - |

*1 Véase la viscosidad SAE recomendada en la página siguiente.

*2 Ahora hay aceites de motor con la etiqueta “Aceite conservador de la energía”. Además de otras ventajas, contribuyen al ahorro de combustible reduciendo la proporción de éste necesaria para vencer las fricciones en el interior del motor. Estas mejoras suelen ser difíciles de medir en la conducción diaria, pero al cabo de los años suponen un ahorro considerable de gastos y energía.

*3 Si en su país no está disponible el aceite del motor SM para el mantenimiento del API, puede usar el SL para el mantenimiento del API.

I040100AUN

## Viscosidad SAE recomendada

**⚠ PRECAUCIÓN**

***Antes de comprobar el nivel o de vaciar un lubricante, limpie bien la zona del tapón de llenado o vaciado o de la varilla. Esto es especialmente importante en zonas polvorientas o arenosas y cuando el vehículo circula por caminos sin asfaltar. Limpiar la zona de los tapones y varillas evita la entrada de suciedad en el motor y en otros mecanismos.***

La viscosidad del aceite del motor afecta al consumo de combustible y al funcionamiento en tiempo frío (arranque y circulación del aceite). Los aceites menos viscosos reducen el consumo de combustible y el funcionamiento en frío, pero cuando hace calor hay que usar lubricantes más viscosos. Usar aceites de viscosidad distinta de la recomendada podría dañar el motor.

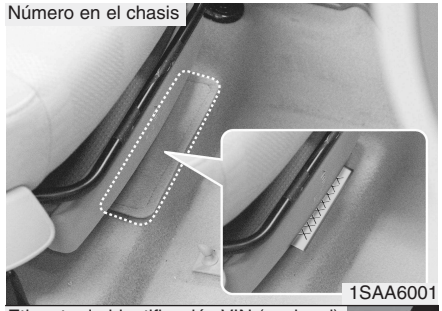
Al elegir el aceite, tenga en cuenta las temperaturas a las que se verá expuesto su coche antes del siguiente cambio. Consulte la tabla siguiente para determinar la viscosidad.

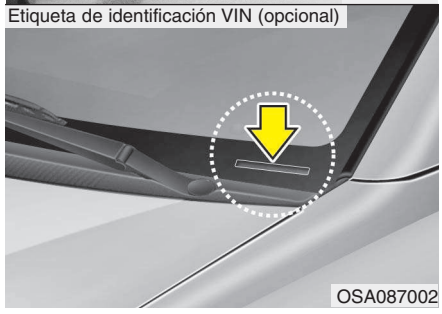
**Gama de temperaturas para las viscosidades SAE**

| Temperatura | °C | -30 | -20 | -10 | 0 | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | (°F) | -10 | 0 | 20 | 40 | 60 | 80 | 100 | 120 | |
| Gasolina Aceite de motor *1 | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | 20W-50 | | | |
| | | | | | | | 15W-40 | | | |
| | | | | | | 10W-30 | | | | |
| | | | | | 5W-20, 5W-30 | | | | | |
| Diésel Aceite de motor | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | 15W-40 | | | |
| | | | | | | 10W-30 | | | | |
| | | | | | 5W-30 | | | | | |
| | | | | 0W-30 | | | | | | |

1. Para un mayor ahorro de combustible, se recomienda usar aceite de motor con un grado de viscosidad SAE 5W-20 (API SM / ILSAC GF-4). No obstante, si el aceite de motor no se distribuye en su país, elija el adecuado basándose en la tabla de viscosidades.

## NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (VIN)




H010000ASA

El número de identificación del vehículo (VIN) es un número de registro de su coche que figura en todos los documentos legales, de propiedad, etc.

## ETIQUETA DE CERTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO







H020000AUN

El número de identificación del vehículo (VIN) aparece en la etiqueta de certificación del vehículo.

## ETIQUETA DE CARACTERÍSTICAS Y PRESIONES DE LOS NEUMÁTICOS

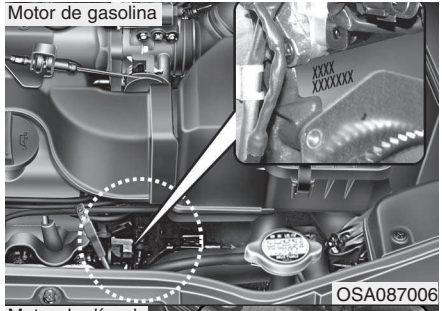



H030000AUN

Los neumáticos montados en su vehículo se han elegido con el fin de que ofrezcan el mejor comportamiento posible en conducción normal.

La etiqueta situada en la cara exterior del montante central del lado del conductor recoge las presiones de inflado recomendadas para su coche.

## NÚMERO DE MOTOR




H040000AUN-EE

El número de motor está estampado en el bloque de cilindros, como ilustra la figura.

# Índice alfabético

I

## A

Acceso a distancia sin llaves ····4-4
Aceite del motor ····7-25
Airbag - sistema de sujeción complementario (SRS)····3-38
Antes de conducir ····5-3
Arranque de emergencia ····6-4
Arranque del motor····5-6
Arrastre de un remolque ····5-39
Asientos ····3-2

## B

Batería····7-40
Boca de llenado de combustible ····4-18

## C

Cambio automático····5-12
Cambio manual····5-8
Capó····4-16
Cinturones de seguridad ····3-16
Circular en invierno ····5-35
Climatizador automático····4-63
Climatizador manual····4-54
Combustible correcto····1-2
Compartimento del motor ····2-4, 7-2
Compartimiento portaobjetos ····4-74
Condiciones especiales de conducción····5-30
Cuadro de instrumentos ····4-27
Cuidado del aspecto general ····7-68

## D

Deshielo y desempañado del parabrisas ····4-70
Dimensiones····9-2
Disposición del interior ····2-2
Dispositivo de desescarche ····4-53

## E

Emergencia en carretera ····6-2
En caso de emergencia mientras conduce ····6-2
En caso de pinchazo (con kit de inflado) ····6-15
Equipo de sonido ····4-81
Escobillas del limpiaparabrisas ····7-38
Etiqueta de características y presiones de los neumáticos····8-2
Etiqueta de certificación del vehículo ····8-2
Explicación de los elementos de mantenimiento programado····7-21

## F

Filtro de aire ····· 7-35
Filtro de aire del climatizador ····· 7-36
Filtro de combustible ····· 7-33
Forma de usar este manual ····· 1-2
Freno de estacionamiento ····· 7-32
Funcionamiento económico ····· 5-28
Fusibles ····· 7-55

## I

Intermitentes de emergencia ····· 4-43

## L

Lámparas ····· 7-62
Limpia y lavaparabrisas ····· 4-48
Líquido de frenos y embrague ····· 7-29
Líquido del cambio automático ····· 7-30
Líquido del lavaparabrisas ····· 7-32
Llaves ····· 4-2
Lubricantes recomendados y cantidades ····· 9-4
Luces ····· 4-43
Luz interior ····· 4-52

## M

Mantenimiento por el propietario ····· 7-6

## N

Neumáticos y llantas ····· 9-3
Neumáticos y ruedas ····· 7-43
Número de identificación del vehículo (VIN) ····· 8-2
Número de motor ····· 8-3

## O

Otros detalles del interior ····· 4-75

## P

Peso del vehículo ····· 5-48
Portón trasero ····· 4-12
Posiciones de la llave ····· 5-4
Potencia de las bombillas ····· 9-2

## R

Refrigerante del motor ····· 7-26
Remolque ····· 6-24
Retrovisores ····· 4-23
Rodaje del vehículo ····· 1-5

## S

Seguros de las puertas····4-8
Servicio de mantenimiento ····7-4
Servicio de mantenimiento programado····7-8
Si no arranca el motor ····6-3
Si se sobrecalienta el motor····6-6
Si sufre un pinchazo (con la rueda de repuesto) ····6-7
Símbolos indicadores del cuadro de instrumentos ····1-6
Sistema antirrobo····4-6
Sistema de ayuda de estacionamiento trasero ····4-40
Sistema de control de emisiones ····7-74
Sistema de frenos····5-18
Sistema de sujeción para niños····3-28

## V

Ventanillas····4-13
Vista del panel de instrumentos····2-3
Volante ····4-21